

FROM ENGINE NUMBERS & FRAME NUMBERS

A65LA - 101  
A65HA - 101  
A65SA - 101  
A65TA - 101  
A50RA - 101  
A50WA - 101

Catalogue Number 00-5129



SPARES

A65 LIGHTNING  
A65 HORNET  
A65 SPITFIRE Mk.II SPECIAL  
A65 THUNDERBOLT  
A50 ROYAL STAR  
A50 WASP

1967



CATALOGUE OF



FOR

A65 LIGHTNING  
A65 HORNET  
A65 SPITFIRE MK.II SPECIAL  
A65 THUNDERBOLT  
A50 ROYAL STAR  
A50 WASP

ISSUED BY

**B.S.A. MOTOR CYCLES LTD.**

Service Department, Armoury Road,  
Birmingham 11

TELEPHONE : - BIRMINGHAM VICTORIA 2381  
TELEGRAMS : - "SELMOTO", BIRMINGHAM

**B.S.A. MOTOR CYCLES LTD.**

Registered Offices and Works: ARMOURY ROAD, BIRMINGHAM 11

Telephones: BIRMINGHAM VICTORIA 2381

Telegrams and Cables: "SELMOTO BIRMINGHAM"

Contractors to Her Majesty's Government, the War Office, the Admiralty, the Post Office, the Colonial and Foreign Governments  
B.S.A. PRESS

# ABBREVIATIONS, ABRÉVIATIONS, ABKURZUNGEN, ABREVIACIÓN

|   |   |                              |
|---|---|------------------------------|
| L | = | A65 LIGHTNING                |
| S | = | A65 SPITFIRE MARK II SPECIAL |
| T | = | A65 THUNDERBOLT              |
| R | = | A50 ROYAL STAR               |
| H | = | A65 HORNET                   |
| W | = | A50 WASP                     |

- PRICES:** No price codes are quoted in this list. For prices please refer to the Master Price List No. 00-5125.
- PRIX:** Il n'y a pas de codes de prix dans cette liste. Pour les prix, nous vous prions de vous reporter à la liste de prix courante.
- PRISE:** In dieser Liste ist kein Preis-Kode angegeben. Preise Können aus der Haupt-Preisliste entnommen werden.
- PRECIOS:** Cifras de precio non cotizadas en esta lista. Para precios véase por favor la lista de precios maestra.
- MODELS:** Where no model is quoted the part or parts are common to all models.
- MODÈLES:** Dans le cas où il n'y a aucune mention du modèle, il est possible de monter la pièce sur chaque modèle.
- MODELLE:** Wenn ein Modell nicht angegeben ist kann das teil für alle Modelle benutzt werden.
- MODELLOS:** Dande no se cotiza el modelo, la pieza o las piezas son las mismas para todas los modelos.

PISTON CHART, TABLEAU DES PISTONS, KOLBENTABELLE, GRAFICO DE EMBOLAS

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Compression Ratio<br>Taux de compression<br>Kompression<br>Compresion | PISTON COMPLETE<br>PISTON COMPLET<br>KOLBEN KOMPLETT<br>EMBOLLA COMPLETO |          |        | COMPRESSION RING<br>SEGMENT DE COMPRESSION<br>KOMPRESSIONS-RING<br>ANILLO DE COMPRESION |                            |                            | PISTON RING (BOTTOM)<br>SEGMENT (BAS)<br>KOLBENRING (UNTER)<br>SEGMENTO (INFERIOR) |          |        |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------|
|                                     |                                                                       | Standard<br>Montante                                                     | + 1/2 mm | + 1 mm | Standard<br>Montante                                                                    | + 1/2 mm                   | + 1 mm                     | Standard<br>Montante                                                               | + 1/2 mm | + 1 mm |
| A50                                 | 9.0                                                                   | 68-434                                                                   | 68-436   | 68-438 | 68-296<br>68-297<br>68-354                                                              | 68-297<br>68-298<br>68-355 | 68-298<br>68-299<br>68-356 | 68-299                                                                             | 68-300   | 68-301 |
| A50                                 | 10.5                                                                  | 68-505                                                                   | 68-507   | 68-509 | 68-296<br>68-297<br>68-354                                                              | 68-297<br>68-298<br>68-355 | 68-298<br>68-299<br>68-356 | 68-299                                                                             | 68-300   | 68-301 |
| A65                                 | 9.0                                                                   | 68-784                                                                   | 68-786   | 68-788 | 68-256<br>68-257<br>68-357                                                              | 68-257<br>68-258<br>68-358 | 68-258<br>68-259<br>68-359 | 68-259                                                                             | 68-260   | 68-261 |
| A65                                 | 10.0                                                                  | 68-891                                                                   | 68-893   | 68-895 | 68-256<br>68-257<br>68-357                                                              | 68-257<br>68-258<br>68-358 | 68-258<br>68-259<br>68-359 | 68-259                                                                             | 68-260   | 68-261 |

# CARBURETTORS, CARBURATEURS, VERGASER, CARBURADORS

AMAL LTD., HOLFORD ROAD, WITTON, BIRMINGHAM, ENGLAND.

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | B.S.A. Number<br>B.S.A. numéro<br>B.S.A.-Nummer<br>B.S.A. numero | Amal Number<br>Amal numéro<br>Amal-Nummer<br>Amal numero | Main Jet<br>Gicleur principal<br>Hauptdüse<br>Surtidor principal | Pilot Jet<br>Gicleur de ralenti<br>Leerläufdüse<br>Surtidor piloto | Throttle Slide<br>Boisneau des gaz<br>Gasscheiber<br>Corredores de aceleración | Needle Jet<br>Gicleur d'aiguille<br>Nadeldüse<br>Surtidor de aguja | Needle Position<br>Position d'aiguille<br>Nadelstellung<br>Posición de aguja |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| A65 Lightning<br>(left-hand)        | *19-2378                                                         | 689-229                                                  | 270                                                              | 25                                                                 | 689/3                                                                          | .106                                                               | 4                                                                            |
| A65 Lightning<br>(right-hand)       | *19-2377                                                         | 389-229                                                  | 230                                                              | 25                                                                 | 389/3                                                                          | .106                                                               | 4                                                                            |
| A65 Mk. II<br>Special (l/hand)      | †19-2381                                                         | 516-120                                                  | 260                                                              | 25                                                                 | 5½                                                                             | .107                                                               | 2                                                                            |
| A65 Mk. II<br>Special (r/hand)      | †19-2380                                                         | 516-103                                                  | 260                                                              | 25                                                                 | 5½                                                                             | .107                                                               | 2                                                                            |
| A65<br>Thunderbolt                  | 19-2384                                                          | 389-233                                                  | 300                                                              | 25                                                                 | 389/3½                                                                         | .106                                                               | 3                                                                            |
| A50<br>Royal Star                   | 19-2383                                                          | 376-321                                                  | 260                                                              | 25                                                                 | 376/3½                                                                         | .106                                                               | 3                                                                            |

\*These carburettors are 'handed' by the float chamber.

†These carburettors are 'handed' by machining of the pilot air screw. They differ from U.S.A. models only in length of cable.

**CARBURETTERS, (U.S.A.) CARBURATEURS, (U.S.A.) VERGASER, (U.S.A.) CARBURADORS (U.S.A.)**

AMAL LTD., HOLFORD ROAD, WITTON, BIRMINGHAM, ENGLAND.

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | B.S.A. Number<br>B.S.A. numéro<br>B.S.A.-Nummer<br>B.S.A. numero | Amal Number<br>Amal numéro<br>Amal-Number<br>Amal numbers | Main Jet<br>Gicleur principal<br>Hauptdüse<br>Surtidor principal | Pilot Jet<br>Gicleur de ralenti<br>Leerlaufdüse<br>Surtidor piloto | Throttle Slide<br>Boisseau des gaz<br>Gasscheiber<br>Corredores de aceleración | Needle Jet<br>Gicleur d'aiguille<br>Nadeldüse<br>Surtidor de aguja | Needle Position<br>Position d'aiguille<br>Nadelstellung<br>Posición de aguja |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| A65 Lightning<br>(left-hand)        | *19-2376                                                         | 689-228                                                   | 270                                                              | 25                                                                 | 689-3                                                                          | .106                                                               | 4                                                                            |
| A65 Lightning<br>(right-hand)       | *19-2375                                                         | 389-228                                                   | 270                                                              | 25                                                                 | 389-3                                                                          | .106                                                               | 4                                                                            |
| A65 Hornet<br>(left-hand)           | *19-2376                                                         | 689-228                                                   | 270                                                              | 25                                                                 | 689-3                                                                          | .106                                                               | 4                                                                            |
| A65 Hornet<br>(right-hand)          | *19-2375                                                         | 389-228                                                   | 270                                                              | 25                                                                 | 389-3                                                                          | .106                                                               | 4                                                                            |
| A65 Mk. II<br>Special (l/hand)      | †19-2371                                                         | 516-120                                                   | 260                                                              | 25                                                                 | 5½                                                                             | .107                                                               | 2                                                                            |
| A65 Mk. II<br>Special (r/hand)      | †19-2370                                                         | 516-103                                                   | 260                                                              | 25                                                                 | 5½                                                                             | .107                                                               | 2                                                                            |
| A65<br>Thunderbolt                  | 19-7135                                                          | 389-234                                                   | 310                                                              | 25                                                                 | 389-3½                                                                         | .106                                                               | 3                                                                            |
| A50<br>Royal Star                   | 19-2374                                                          | 376-319                                                   | 260                                                              | 25                                                                 | 376-3½                                                                         | .106                                                               | 3                                                                            |
| A50 Wasp<br>(left-hand)             | *19-2369                                                         | 689-230                                                   | 190                                                              | 25                                                                 | 689-3½                                                                         | .106                                                               | 2                                                                            |
| A50 Wasp<br>(right-hand)            | *19-2368                                                         | 389-230                                                   | 190                                                              | 25                                                                 | 389-3½                                                                         | .106                                                               | 2                                                                            |

\*These carburetters are 'handed' by the float chamber.

†These carburetters are 'handed' by machining of the pilot air screw.

**STEERING LOCK AND KEY  
SERRURE ET CLEF  
SCHLOSS MIT SCHLÜSSEL  
CERRADURA Y LLAVE**

| Lock No.<br>No. de la serrure<br>Schlossnummer<br>No. de la cerradura | Key No.<br>No. de la clef<br>Schlüsselnummer<br>No. de la llave | Lock No.<br>No. de la serrure<br>Schlossnummer<br>No. de la cerradura | Key No.<br>No. de la clef<br>Schlüsselnummer<br>No. de la llave | Lock No.<br>No. de la serrure<br>Schlossnummer<br>No. de la cerradura | Key No.<br>No. de la clef<br>Schlüsselnummer<br>No. de la llave |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| EJR 1                                                                 | 19-5151                                                         | EJR 18                                                                | 19-5168                                                         | EJR 35                                                                | 19-5185                                                         |
| EJR 2                                                                 | 19-5152                                                         | EJR 19                                                                | 19-5169                                                         | EJR 36                                                                | 19-5186                                                         |
| EJR 3                                                                 | 19-5153                                                         | EJR 20                                                                | 19-5170                                                         | EJR 37                                                                | 19-5187                                                         |
| EJR 4                                                                 | 19-5154                                                         | EJR 21                                                                | 19-5171                                                         | EJR 38                                                                | 19-5188                                                         |
| EJR 5                                                                 | 19-5155                                                         | EJR 22                                                                | 19-5172                                                         | EJR 39                                                                | 19-5189                                                         |
| EJR 6                                                                 | 19-5156                                                         | EJR 23                                                                | 19-5173                                                         | EJR 40                                                                | 19-5190                                                         |
| EJR 7                                                                 | 19-5157                                                         | EJR 24                                                                | 19-5174                                                         | EJR 41                                                                | 19-5191                                                         |
| EJR 8                                                                 | 19-5158                                                         | EJR 25                                                                | 19-5175                                                         | EJR 42                                                                | 19-5192                                                         |
| EJR 9                                                                 | 19-5159                                                         | EJR 26                                                                | 19-5176                                                         | EJR 43                                                                | 19-5193                                                         |
| EJR 10                                                                | 19-5160                                                         | EJR 27                                                                | 19-5177                                                         | EJR 44                                                                | 19-5194                                                         |
| EJR 11                                                                | 19-5161                                                         | EJR 28                                                                | 19-5178                                                         | EJR 45                                                                | 19-5195                                                         |
| EJR 12                                                                | 19-5162                                                         | EJR 29                                                                | 19-5179                                                         | EJR 46                                                                | 19-5196                                                         |
| EJR 13                                                                | 19-5163                                                         | EJR 30                                                                | 19-5180                                                         | EJR 47                                                                | 19-5197                                                         |
| EJR 14                                                                | 19-5164                                                         | EJR 31                                                                | 19-5181                                                         | EJR 48                                                                | 19-5198                                                         |
| EJR 15                                                                | 19-5165                                                         | EJR 32                                                                | 19-5182                                                         | EJR 49                                                                | 19-5199                                                         |
| EJR 16                                                                | 19-5166                                                         | EJR 33                                                                | 19-5183                                                         | EJR 50                                                                | 19-5200                                                         |
| EJR 17                                                                | 19-5167                                                         | EJR 34                                                                | 19-5184                                                         |                                                                       |                                                                 |

# ASSEMBLIES COMPLETE, ENSEMBLE COMPLET, TIELE-MONTAGE KOMPLETT, ASEMBLI COMPLETO

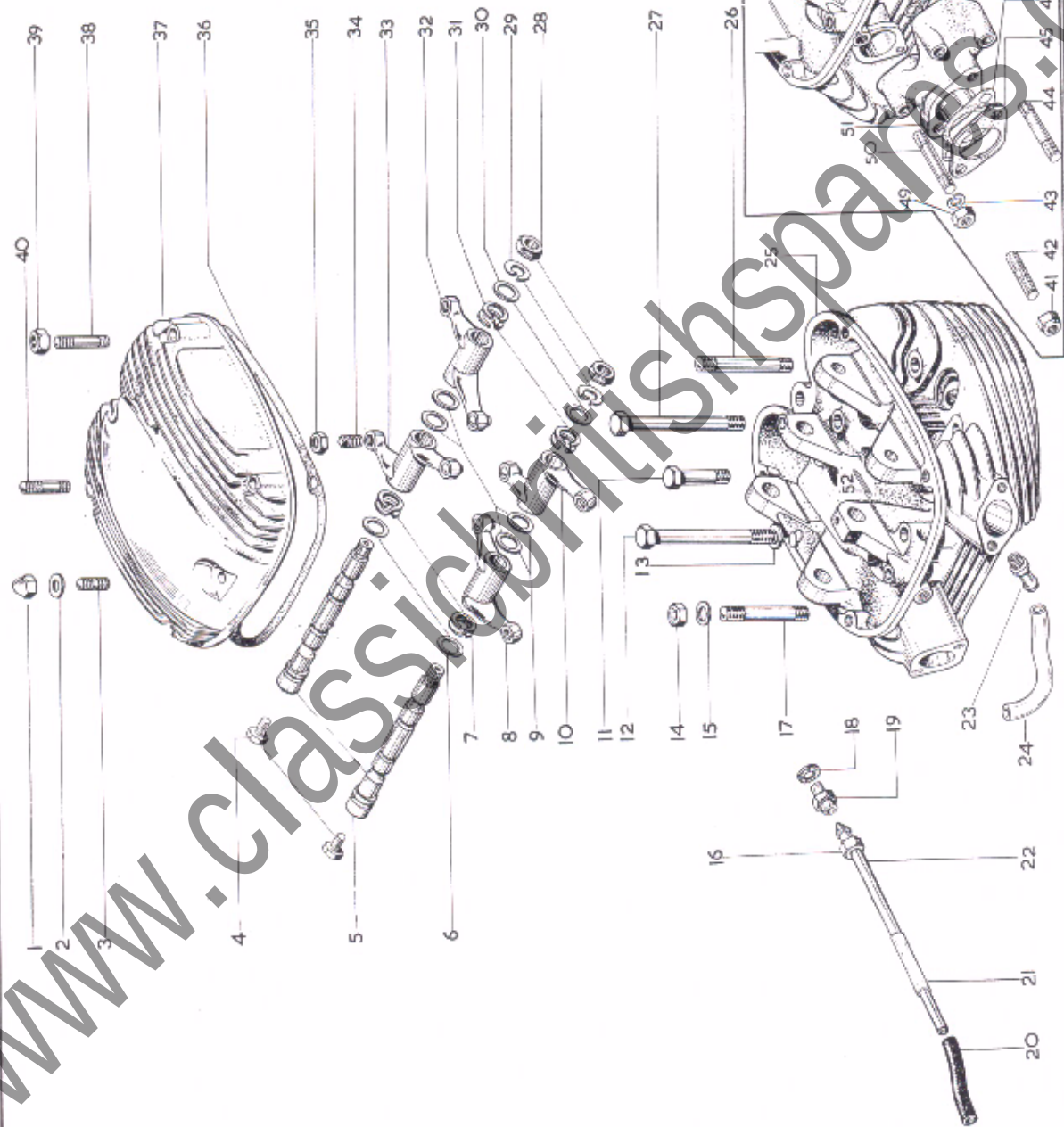
| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièces<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuestos | Description                      | Designation                       | Beschreibung                           | Descripción                      |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|
| L ...                               | ...                                                                  | Engine complete less Carburettor | Moteur complet sans carburateur   | Motor komplett ohne Vergaser           | Motor completo sin carburador    |
| L ...                               | *68-856                                                              | Engine complete less Carburettor | Moteur complet sans carburateur   | Motor komplett ohne Vergaser           | Motor completo sin carburador    |
| H ...                               | 68-851                                                               | Engine complete less Carburettor | Moteur complet sans carburateur   | Motor komplett ohne Vergaser           | Motor completo sin carburador    |
| S ...                               | 68-852                                                               | Engine complete less Carburettor | Moteur complet sans carburateur   | Motor komplett ohne Vergaser           | Motor completo sin carburador    |
| S ...                               | *68-857                                                              | Engine complete less Carburettor | Moteur complet sans carburateur   | Motor komplett ohne Vergaser           | Motor completo sin carburador    |
| T ...                               | 68-853                                                               | Engine complete less Carburettor | Moteur complet sans carburateur   | Motor komplett ohne Vergaser           | Motor completo sin carburador    |
| W ...                               | 68-854                                                               | Engine complete less Carburettor | Moteur complet sans carburateur   | Motor komplett ohne Vergaser           | Motor completo sin carburador    |
| R ...                               | 68-855                                                               | Engine complete less Carburettor | Moteur complet sans carburateur   | Motor komplett ohne Vergaser           | Motor completo sin carburador    |
| L, S, T, H ...                      | 68-733                                                               | Crankshaft and Flywheel Assembly | Vilebrequin et volant complet     | Kurbelwelle und Schwungmasse komplett. | Cigüeñal y volante completo      |
| R, W ...                            | 68-737                                                               | Crankshaft and Flywheel Assembly | Vilebrequin et volant complet     | Kurbelwelle und Schwungmasse komplett. | Cigüeñal y volante completo      |
| L, S, T, R, H, W ...                | 68-3270                                                              | Clutch complete                  | Embrayage complet                 | Kupplung komplett                      | Embrague completo                |
| L, S, T, R, H, W ...                | 68-282                                                               | Oil Pump complete                | Pompe à huile complet             | Ölpumpe komplett                       | Bomba de aceite completo         |
| H ...                               | 68-4275                                                              | Frame complete                   | Cadre complet                     | Rahmen komplett                        | Cuadro completo                  |
| L, S, T, R, W ...                   | 68-4271                                                              | Frame complete                   | Cadre complet                     | Rahmen komplett                        | Cuadro completo                  |
| L, S, T, R ...                      | 68-5165                                                              | Front Fork complete              | Fourche avant complet             | Vordergabel komplett                   | Horquilla delantera completo     |
| H, W ...                            | 68-5157                                                              | Front Fork complete              | Fourche avant complet             | Vordergabel komplett                   | Horquilla delantera completo     |
| L, T, R, H, W ...                   | 68-5555                                                              | Front Wheel complete (WM2-19)    | Roue avant complet                | Vorderrad komplett                     | Rueda delantera completo         |
| H ...                               | *68-5557                                                             | Front Wheel complete (WM3-19)    | Roue avant complet                | Vorderrad komplett                     | Rueda delantera completo         |
| S ...                               | 42-5904                                                              | Front Wheel complete (WM2-19)    | Roue avant complet                | Vorderrad komplett                     | Rueda delantera completo         |
| L, T, R, H, W ...                   | 68-6145                                                              | Rear Wheel complete (WM3-18)     | Roue arrière complet              | Hinterrad komplett                     | Rueda trasera completo           |
| S ...                               | 68-6146                                                              | Rear Wheel complete (WM3-18)     | Roue arrière complet              | Hinterrad komplett                     | Rueda trasera completo           |
| L, T, R, H, W ...                   | 68-5535                                                              | Front Hub complete               | Moyeau de roue avant complet      | Vorderradnabe komplett                 | Cubo de rueda delantera completo |
| S ...                               | 42-5569                                                              | Front Hub complete (130 mm.)     | Moyeau de roue avant complet      | Vorderradnabe komplett                 | Cubo de rueda delantera completo |
| L, S, T, R, H, W ...                | 68-6114                                                              | Rear Hub complete                | Moyeau de roue arrière complet    | Hinterradnabe komplett                 | Cubo de rueda trasera completo   |
|                                     |                                                                      | *Close ratio gearbox.            | *Engrenage avec proportion basse. | *Getriebe mit Niedrigerer Übersetzung. | *Engranaje con bajo proporción.  |
|                                     |                                                                      | †West Coast U.S.A.               | †L'Amérique de l'ouest.           | †West. Teil von U.S.A.                 | †América del oeste.              |

# INDEX, GRUPPEVERZEICHNIS, INDICE

|                                      |                               |                            | Page<br>Seite<br>Pagina |
|--------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|-------------------------|
| Cylinder Head                        | Culata                        | Zylinderkopf               | 12 - 15                 |
| Cylinder Exhaust Pipes               | Cilindro<br>Tubo de escape    | Zylinder<br>Auspuffrohr    | 16 - 19                 |
| Crankshaft                           | Cigüeñal                      | Kurbelwelle                | 20 - 21                 |
| Crankcase                            | Caja de cigüeñal              | Kurbelgehäuse              | 22 - 23                 |
| Oil Pump                             | Bomba de aceite               | Ölpumpe                    | 24 - 25                 |
| Gear Cluster<br>Gearchange Mechanism | Juego de engranajes<br>Cambio | Zahnradatz<br>Schaltung    | 26 - 29<br>30 - 31      |
| Kickstart and Footchange             | Arrancador y cambio de pie    | Kickstart und Fußschaltung | 32 - 33                 |
| Clutch                               | Embrague                      | Kupplung                   | 34 - 35                 |
| Frame                                | Cuadro                        | Rahmen                     | 36 - 39                 |
| Swinging Arm                         | Horquilla oscilante           | Schwingarm                 | 40 - 41                 |
| Folding Footrests                    | Apoyo plegadiza para el pie   | Klapp-Fussraste            | 42 - 43                 |
| Oil Tank                             | Deposito de aceite            | Öltank                     | 44 - 47                 |
| Sidecovers                           | Panel de lado                 | Seitenblech                | 48 - 49                 |

# INDEX, GRUPPEVERZEICHNIS, INDICE

| Page    | Seite                                                              | Pagina  |
|---------|--------------------------------------------------------------------|---------|
| 50 - 51 | Dirección                                                          | 50 - 51 |
| 52 - 53 | Horquilla delantera                                                | 52 - 53 |
| 54 - 57 | Rueda delantera                                                    | 54 - 57 |
| 58 - 61 | Rueda trasera                                                      | 58 - 61 |
| 62 - 65 | Guardabarros                                                       | 62 - 65 |
| 66 - 69 | Deposito de combustible<br>Asiento doble                           | 66 - 69 |
| 70 - 73 | Deposito de combustible<br>(vidrio de fibre).<br>Manillar y mandos | 70 - 73 |
| 74 - 79 | Equipo electrico                                                   | 74 - 79 |
| 80 - 81 | Herramientos                                                       | 80 - 81 |
| 82 - 85 | Carburadores                                                       | 82 - 85 |
| 86 - 89 | Carburadores (modelos<br>A65 T, A50 R).                            | 86 - 89 |
| 90 - 93 | Carburador (GP.2)<br>Camara del flotador a distancia               | 90 - 93 |
| 94 - 95 | Porta-equipaje<br>Barra de seguridad                               | 94 - 95 |
| 96 - 97 | Viaje                                                              | 96 - 97 |



# CYLINDER HEAD, CULASSE, ZYLINDERKOPF, CULATA

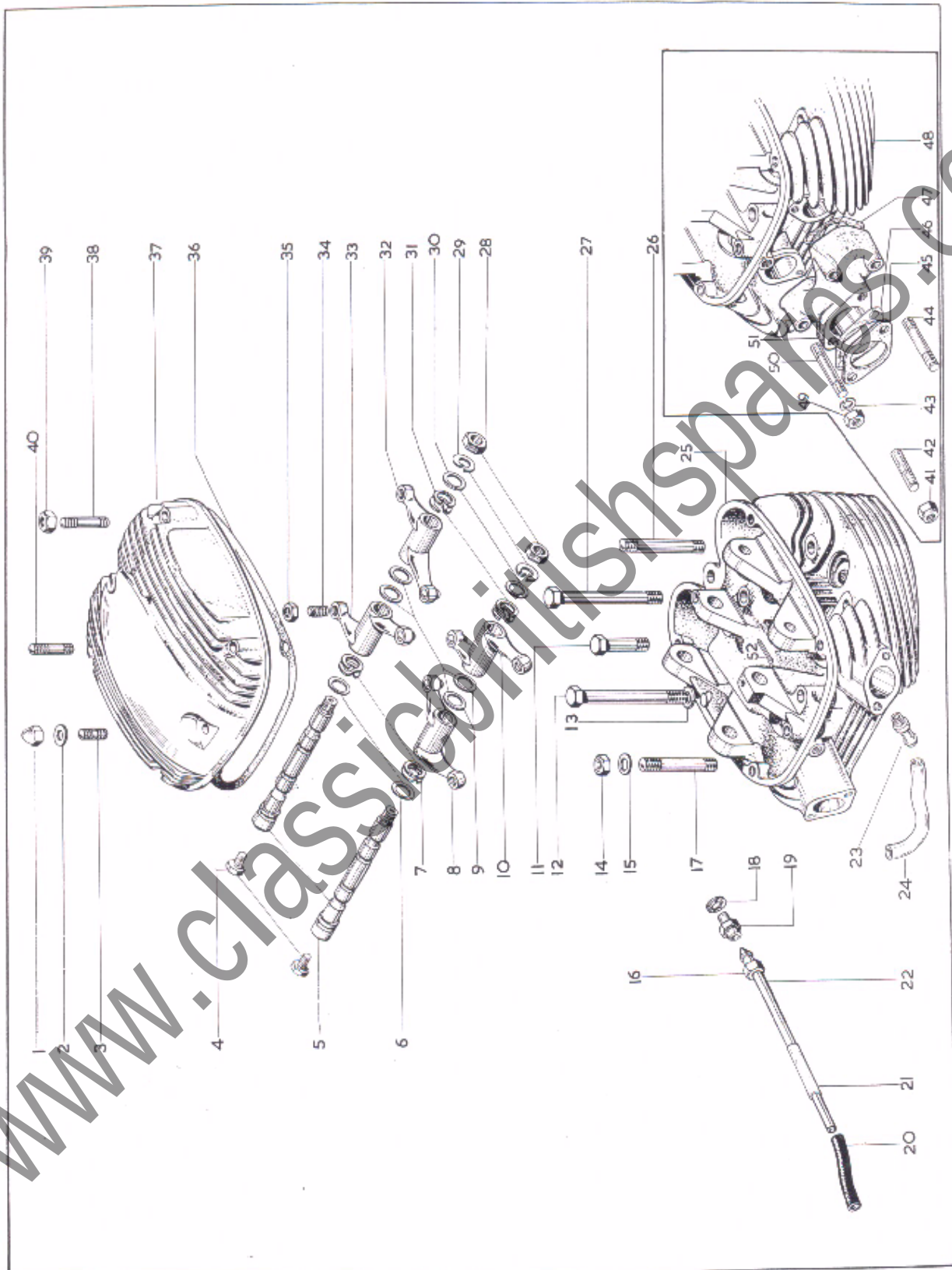
| Model<br>Modèle<br>Tipen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièces<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuestos | Description               | Designation                     | Beschreibung                  | Description                                       | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| R, W ...                            | ...                                                                  | Decoke Set                | Jue de joint pour décalaminage  | Dichtungsatz für Zylinderkopf | Juego de empaquetaduras para<br>descarbonización. | 2                                          |
| L, S, T, H ...                      | ...                                                                  | Decoke Set                | Jue de joint pour décalaminage  | Dichtungsatz für Zylinderkopf | Juego de empaquetaduras para<br>descarbonización. | 2                                          |
| R, W ...                            | 00-3157                                                              | Full Gasket Set           | Pochette de joints              | Dichtungsatz                  | Juego de empaquetaduras                           | 6                                          |
| L, S, T, H ...                      | 00-3158                                                              | Full Gasket Set           | Pochette de joints              | Dichtungsatz                  | Juego de empaquetaduras                           | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 1.                                                                   | Nut                       | Écrou                           | Mutter                        | Tuerca                                            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 2.                                                                   | Washer                    | Rondelle                        | Scheibe                       | Arandela                                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 3.                                                                   | Stud                      | Goujon                          | Stehbolzen                    | Espago                                            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 4.                                                                   | Nut                       | Écrou                           | Mutter                        | Tuerca                                            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 5.                                                                   | Spindle                   | Arbre                           | Welle                         | Arbol                                             | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 6.                                                                   | Washer                    | Rondelle                        | Scheibe                       | Arandela                                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 7.                                                                   | Spring                    | Ressort                         | Feder                         | Resorte                                           | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 8.                                                                   | Inlet Rocker (left-hand)  | Clapet-admission (gauche)       | Einlassklapphebel (links)     | Brazo oscilantes admisión (izq.)                  | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 9.                                                                   | Washer                    | Rondelle                        | Scheibe                       | Arandela                                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 10.                                                                  | Inlet Rocker (right-hand) | Clapet-admission (droite)       | Einlassklapphebel (rechts)    | Brazo oscilantes admisión (der.)                  | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 11.                                                                  | Bolt (short)              | Boulon (court)                  | Schraube (kurz)               | Tornillo (corto)                                  | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 12.                                                                  | Bolt (long)               | Boulon (longue)                 | Schraube (lang)               | Tornillo (largo)                                  | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 13.                                                                  | Washer                    | Rondelle                        | Scheibe                       | Arandela                                          | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 14.                                                                  | Stud Nut                  | Écrou                           | Mutter                        | Tuerca                                            | 7                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 15.                                                                  | Washer                    | Rondelle                        | Scheibe                       | Arandela                                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 16.                                                                  | Oil Pipe Nut              | Écrou                           | Mutter                        | Tuerca                                            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 17.                                                                  | Stud                      | Goujon                          | Stehbolzen                    | Espago                                            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 18.                                                                  | Washer                    | Rondelle                        | Scheibe                       | Arandela                                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 19.                                                                  | Adaptor                   | Pièce d'ajustement              | Anschlusrohr                  | Tubo de ajuste                                    | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 20.                                                                  | Oil Pipe Connection       | Connexion                       | Verbinde                      | Conector                                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | *62-263                                                              | Clip (oil pipe)           | Bride                           | Klammer                       | Grapa                                             | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 21.                                                                  | Oil Feed Pipe Sleeve      | Douille                         | Büchse                        | Casquillo                                         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 22.                                                                  | Oil Feed Pipe             | Conduit ou canalisation d'huile | Schmierung                    | Conexión de engrase                               | 2                                          |
| L, H, W ...                         | 23.                                                                  | Connector                 | Connexion                       | Verbinde                      | Conector                                          | 2                                          |
| L, H, W ...                         | 24.                                                                  | Balance Pipe              | Tuyau de balance                | Ausgleichleitung              | Tubo de balanza                                   | 2                                          |
| L, H ...                            | 25.                                                                  | Cylinder Head             | Culasse                         | Zylinderkopf                  | Culata                                            | 2                                          |

\*Not illustrated.

\*Sans illustration.

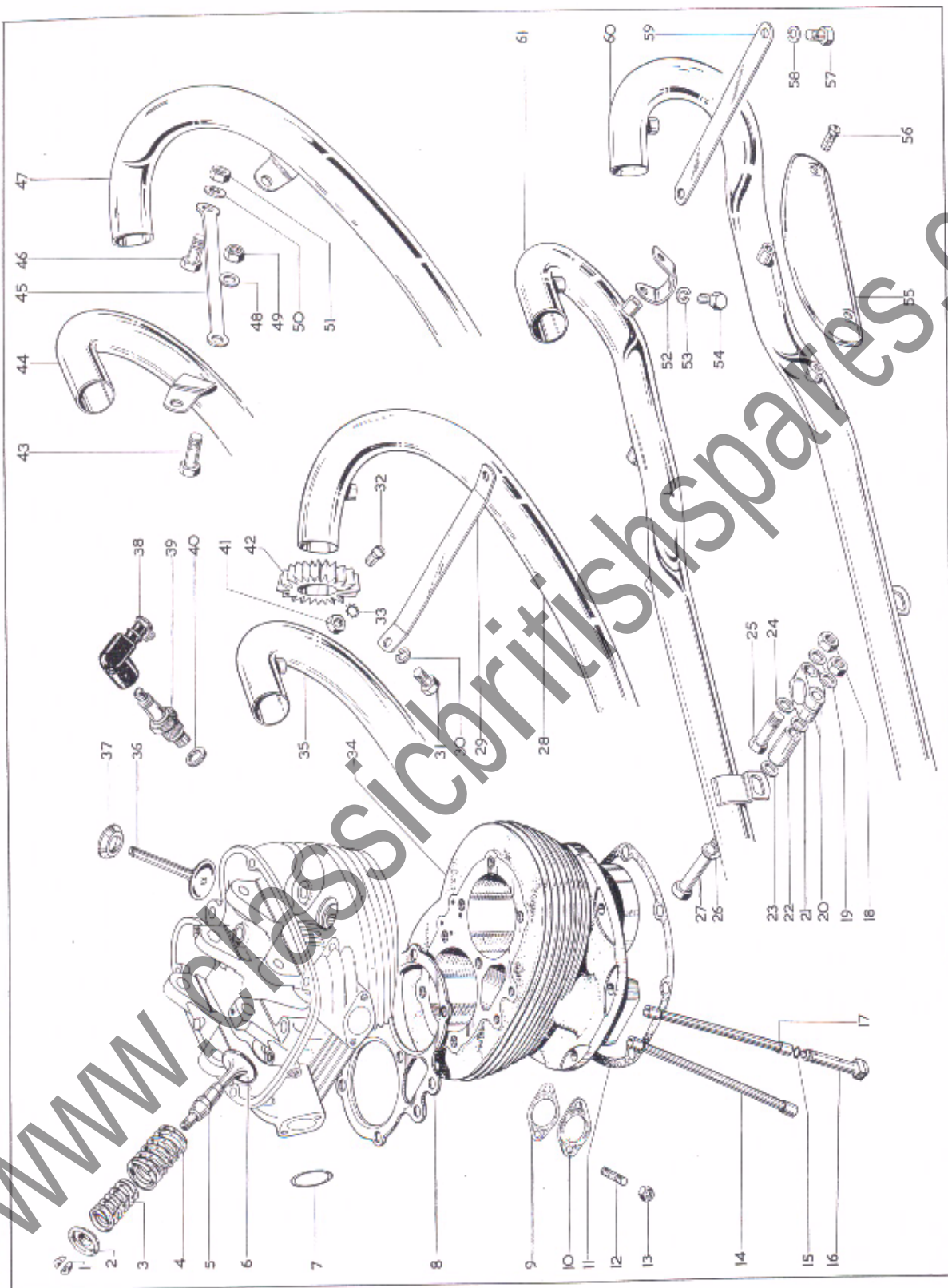
\*Ohne Illustrieren.

\*Sin ilustración.



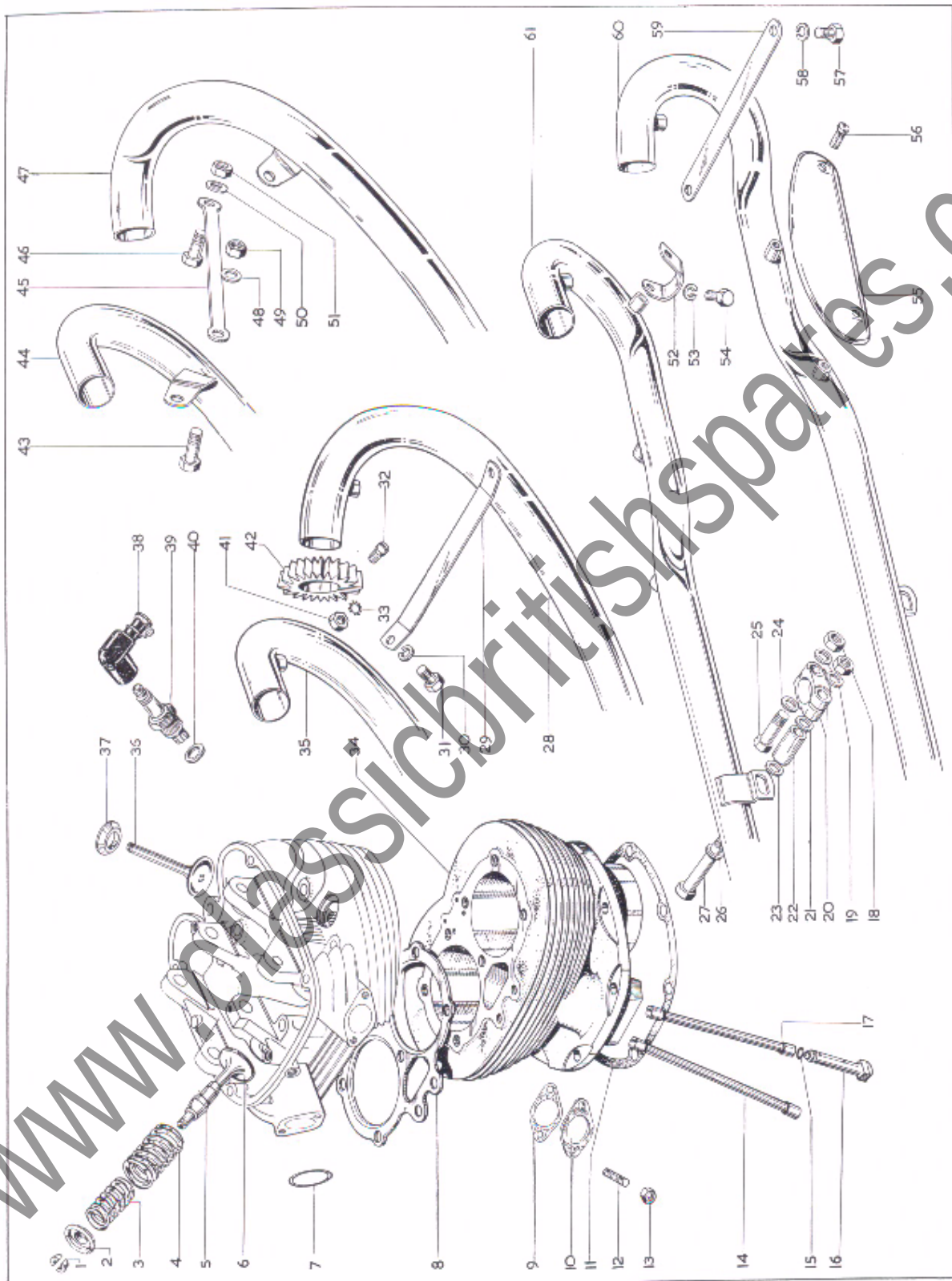
# CYLINDER HEAD, CULASSE, ZYLINDERKOPF, CULATA

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièces<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description                 | Designation                    | Beschreibung               | Description                     | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|----------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|
| W ...                               | 25. 68-846                                                          | Cylinder Head               | Culasse                        | Zylinderkopf               | Culata                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 26. 68-81                                                           | Stud                        | Goujon                         | Stehbolzen                 | Espago                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 27. 68-337                                                          | Bolt (long)                 | Boulon (longue)                | Schraube (lang)            | Tornillo (largo)                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 28. 2-449                                                           | Rocker Spindle Nut          | Écrou                          | Mutter                     | Tuerca                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 29. 2-522                                                           | Rocker Spindle Washer       | Rondelle                       | Scheibe                    | Arandela                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 30. 40-157                                                          | Washer                      | Rondelle                       | Scheibe                    | Arandela                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 31. 40-156                                                          | Spring                      | Resort                         | Feder                      | Resorte                         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 32. 68-153                                                          | Exhaust Rocker (right-hand) | Culbuteur-échappement (droite) | Auslassklapphebel (rechts) | Brazo oscilantes escape (der.)  | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 33. 68-151                                                          | Exhaust Rocker (left-hand)  | Culbuteur-échappement (gauche) | Auslassklapphebel (links)  | Brazo oscilantes escape (izq.)  | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 34. 68-155                                                          | Adjuster Screw              | Vis de réglage                 | Einstellschraube           | Tornillo de ajuste              | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 35. 40-164                                                          | Adjuster Nut                | Écrou de réglage               | Stellmutter                | Tuerca de ajuste                | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 36. 68-144                                                          | Gasket                      | Joint                          | Dichtung                   | Empaquetadura                   | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 37. 68-830                                                          | Rocker Cover                | Boîtier des culbuteurs         | Kipphebelkasten            | Carter de los brazos oscilantes | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 38. 68-138                                                          | Stud                        | Goujon                         | Stehbolzen                 | Espago                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 39. 2-2395                                                          | Stud Nut                    | Écrou                          | Mutter                     | Tuerca                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 40. 68-143                                                          | Stud                        | Goujon                         | Stehbolzen                 | Espago                          | 2                                          |
| T, R ...                            | 41. 42-4476                                                         | Carburettor Stud Nut        | Écrou                          | Mutter                     | Tuerca                          | 2                                          |
| T, R ...                            | 42. 68-18                                                           | Carburettor Stud            | Goujon                         | Stehbolzen                 | Espago                          | 4                                          |
| T, R ...                            | 43. 24-978                                                          | Washer                      | Rondelle                       | Scheibe                    | Arandela                        | 2                                          |
| T, R ...                            | 44. 68-66                                                           | Stud (lower)                | Goujon (inférieur)             | Stehbolzen (unten)         | Espago (inferior)               | 4                                          |
| T, R ...                            | 45. 65-1418                                                         | Joint Washer                | Rondelle                       | Scheibe                    | Arandela                        | 2                                          |
| T, R ...                            | 46. 65-1417                                                         | Joint Washer                | Rondelle                       | Scheibe                    | Arandela                        | 2                                          |
| T, R ...                            | 47. 68-71                                                           | Gasket                      | Joint                          | Dichtung                   | Empaquetadura                   | 2                                          |
| T, R ...                            | 48. 68-848                                                          | Cylinder Head               | Culasse                        | Zylinderkopf               | Culata                          | 4                                          |
| T, R ...                            | 49. 40-3226                                                         | Nut                         | Écrou                          | Mutter                     | Tuerca                          | 2                                          |
| T, R ...                            | 50. 68-67                                                           | Stud (upper)                | Goujon (supérieur)             | Stehbolzen (oben)          | Espago (superior)               | 4                                          |
| T, R ...                            | 51. 68-223                                                          | Inlet Manifold              | Collecteur                     | Verbindungsstück           | Cabazal de union                | 2                                          |
| T, R ...                            | 51. 68-224                                                          | Inlet Manifold              | Collecteur                     | Verbindungsstück           | Cabazal de union                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 52. 35-702                                                          | Split Pin                   | Goupille fendue                | Splint                     | Chaveta hendida                 | 2                                          |



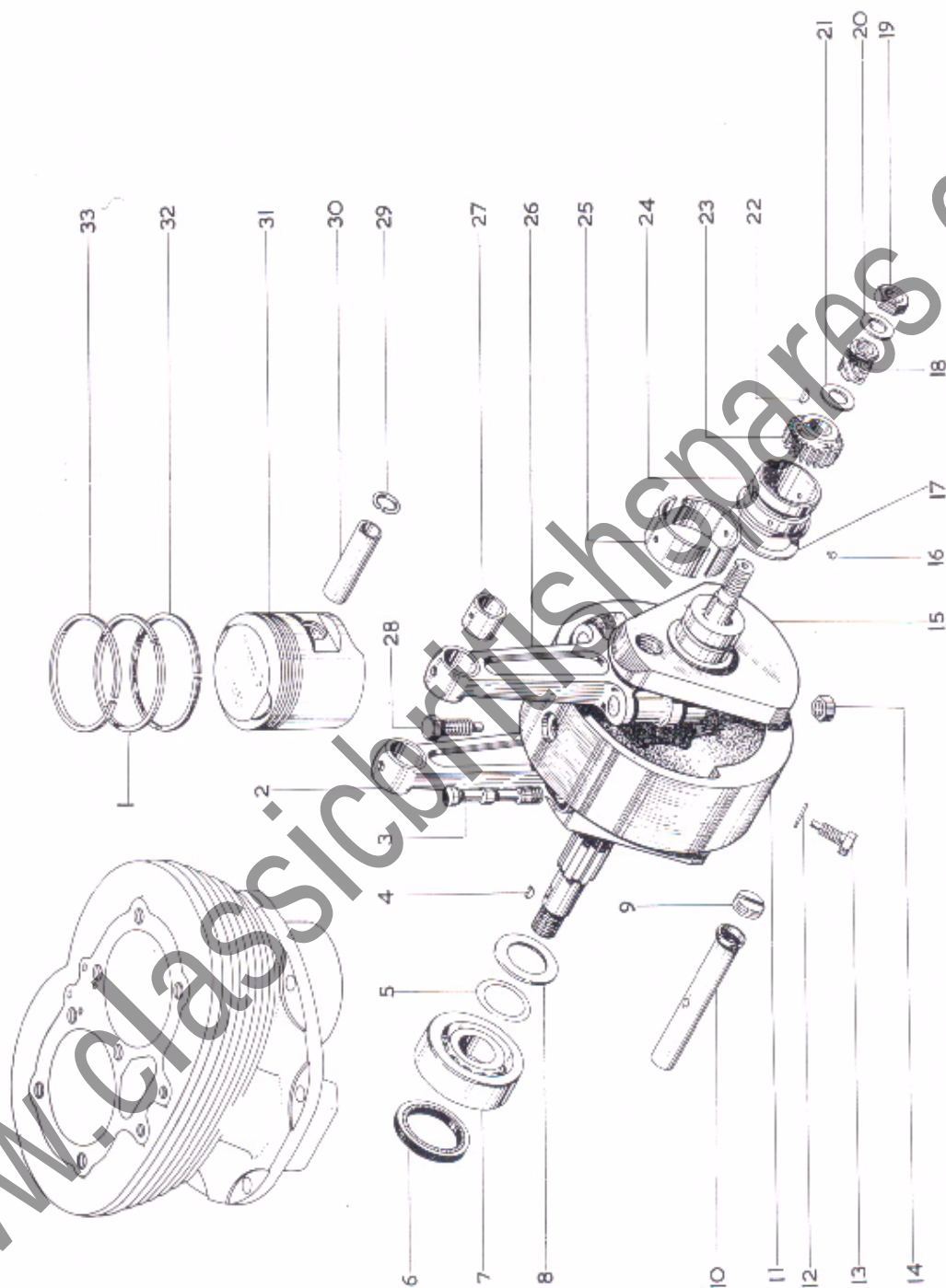
# EXHAUST PIPES, TUBO D'ÉCHAPPEMENT, AUSPUFFROHR, TUBO DE ESCAPE CYLINDER, CYLINDRE, ZYLINDER, CILINDRO

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièces<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuestos | Description                 | Designation                  | Beschreibung            | Description                  | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-------------------------|------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 1. 68-158                                                            | Collar                      | Collet                       | Keil                    | Refuerzo del cilindro        | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 2. 68-166                                                            | Valve Spring (inner)        | Bague d'arrêt                | Stelling                | Anillo móvil aprisionado     | 4                                          |
| L, S, T, R, H                       | 3. 68-805                                                            | Valve Spring (outer)        | Ressort (intérieur)          | Feder (innen)           | Resorte (interior)           | 4                                          |
| W                                   | 3. 68-803                                                            | Valve Spring (outer)        | Ressort (intérieur)          | Feder (innen)           | Resorte (interior)           | 4                                          |
| L, S, T, R, H                       | 4. 68-806                                                            | Valve Spring (outer)        | Ressort (extérieur)          | Feder (aussen)          | Resorte (exterior)           | 4                                          |
| W                                   | 4. 68-804                                                            | Valve Spring (outer)        | Ressort (extérieur)          | Feder (aussen)          | Resorte (exterior)           | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 5. 68-809                                                            | Valve Guide                 | Guide de soupape             | Ventilführung           | Guia de valvula              | 4                                          |
| L, S, T, H                          | 6. 68-665                                                            | Inlet Valve                 | Soupape d'admission          | Einlassventil           | Valvula de admisión          | 2                                          |
| R, W                                | 6. 68-661                                                            | Inlet Valve                 | Soupape d'admission          | Einlassventil           | Valvula de admisión          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 7. 19-7108                                                           | Carburettor 'O' Ring        | Paque 'O'                    | 'O' Ring                | Anillo 'O'                   | 2                                          |
| L, S, T, H                          | 8. 68-781                                                            | Gasket                      | Joint                        | Dichtung                | Empaquetadura                | 4                                          |
| R, W                                | 8. 68-782                                                            | Gasket                      | Joint                        | Dichtung                | Empaquetadura                | 4                                          |
| L, S, H, W                          | 9. 65-1417                                                           | Gasket                      | Joint                        | Dichtung                | Empaquetadura                | 4                                          |
| L, S, H, W                          | 10. 65-1418                                                          | Washer                      | Rondelle                     | Scheibe                 | Arandela                     | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 11. 68-46                                                            | Gasket                      | Joint                        | Dichtung                | Empaquetadura                | 4                                          |
| L, S, H, W                          | 12. 68-18                                                            | Carburettor Stud            | Goujon                       | Stiebolzen              | Esparago                     | 4                                          |
| L, S, H, W                          | 13. 42-4476                                                          | Stud Nut                    | Écrou                        | Mutter                  | Tuerca                       | 2                                          |
| L, S, T, H                          | 14. 68-372                                                           | Push Rod (exhaust)          | Tige de culbuteur            | Schubstängerohr         | Tubo de la varilla de empuje | 2                                          |
| R, W                                | 14. 68-367                                                           | Push Rod (inlet)            | Tige de culbuteur            | Schubstängerohr         | Tubo de la varilla de empuje | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 15. 68-163                                                           | Tappet Cleclip              | Arrêt                        | Sprengring              | Freno                        | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 16. 68-362                                                           | Tappet                      | Poussoir                     | Stößel                  | Botador de valvula           | 4                                          |
| L, S, T, H                          | 17. 68-370                                                           | Push Rod (inlet)            | Tige de culbuteur            | Schubstängerohr         | Tubo de la varilla de empuje | 2                                          |
| R, W                                | 17. 68-365                                                           | Push Rod (inlet)            | Tige de culbuteur            | Schubstängerohr         | Tubo de la varilla de empuje | 2                                          |
| W, H                                | 18. 42-4476                                                          | Nut                         | Écrou                        | Mutter                  | Tuerca                       | 4                                          |
| W, H                                | 19. 15-5155                                                          | Washer                      | Rondelle                     | Scheibe                 | Arandela                     | 4                                          |
| W, H                                | 20. 65-5333                                                          | Clip                        | Bride                        | Klammer                 | Grapa                        | 4                                          |
| W, H                                | 21. 27-8560                                                          | Washer                      | Rondelle                     | Scheibe                 | Arandela                     | 2                                          |
| W, H                                | 22. 68-2801                                                          | Distance Piece (left-hand)  | Entrotoise (gauche)          | Distanzrohr (links)     | Distanciador (izquierdo)     | 2                                          |
| W, H                                | 22. 68-2800                                                          | Distance Piece (right-hand) | Entrotoise (droite)          | Distanzrohr (rechts)    | Distanciador (derecho)       | 2                                          |
| W, H                                | 23. 27-8560                                                          | Washer                      | Rondelle                     | Scheibe                 | Arandela                     | 2                                          |
| W, H                                | 24. 15-5155                                                          | Bolt (short)                | Rondelle                     | Schraube (kurz)         | Tornillo (corto)             | 2                                          |
| W, H                                | 25. 15-5155                                                          | Washer                      | Boulon (court)               | Schraube                | Arandela                     | 2                                          |
| W, H                                | 26. 42-4199                                                          | Bolt, long (left-hand)      | Rondelle                     | Scharube, lang (links)  | Tornillo, largo (izquierdo)  | 2                                          |
| W, H                                | 27. 76-539                                                           | Bolt, long (right-hand)     | Boulon, longue (gauche)      | Schraube, lang (rechts) | Tornillo, largo (derecho)    | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 28. 68-2791                                                          | Exhaust Pipe (right-hand)   | Tuyau d'échappement (droite) | Auspuffrohr (rechts)    | Tubo de escape (derecho)     | 2                                          |



# EXHAUST PIPES, TUYAU D'ÉCHAPPEMENT, AUSPUFFROHR, TUBO DE ESCAPE CYLINDER, CYLINDRE, ZYLINDER, CILINDRO

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Stares Number<br>No. de pièce<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description               | Designation                  | Beschreibung         | Descripción                | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------|----------------------|----------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R                          | 29.                                                                | Tie Bracket               | Bride                        | Verstrebung          | Soporte                    | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 30.                                                                | Spring Washer             | Rondelle frein               | Sicherung            | Freno                      | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 31.                                                                | Bolt                      | Boulon                       | Schraube             | Tornillo                   | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 32.                                                                | Screw                     | Vis                          | Schraube             | Tornillo                   | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 33.                                                                | Washer                    | Rondelle                     | Scheibe              | Arandela                   | 2                                          |
| L, S, T, R, H                       | 34.                                                                | Cylinder Barrel           | Cylindre                     | Zylinder             | Cilindro                   | 2                                          |
| R, W                                | 34.                                                                | Cylinder Barrel           | Cylindre                     | Zylinder             | Cilindro                   | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 35.                                                                | Exhaust Pipe (left-hand)  | Tuyau d'échappement (gauche) | Auspuffrohr (links)  | Tubo de escape (izquierdo) | 2                                          |
| L, S, T, H                          | 36.                                                                | Exhaust Valve             | Soupape d'échappement        | Auslassventil        | Valvula de escape          | 2                                          |
| R, W                                | 36.                                                                | Exhaust Valve             | Soupape d'échappement        | Auslassventil        | Valvula de escape          | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 37.                                                                | Spring Cup                | Siège de ressort             | Hülse                | Copa                       | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 38.                                                                | Plug Cover                | Couvercle                    | Schutzkappe          | Tapa                       | 2                                          |
| L, S, H, W                          | 39.                                                                | Spark Plug                | Bougie d'allumage            | Zündkerze            | Bujía                      | 2                                          |
| T, R                                | 39.                                                                | Spark Plug                | Bougie d'allumage            | Zündkerze            | Bujía                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 40.                                                                | Washer                    | Rondelle                     | Scheibe              | Arandela                   | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 41.                                                                | Nut                       | Écrou                        | Mutter               | Tuerca                     | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 42.                                                                | Collar                    | Bague d'arrêt                | Stelling             | Anillo móvil aprisionado   | 2                                          |
| H (West U.S.A.)                     | 43.                                                                | Bolt                      | Boulon                       | Schraube             | Tornillo                   | 2                                          |
| H (West U.S.A.)                     | 44.                                                                | Exhaust Pipe (left-hand)  | Tuyau d'échappement (gauche) | Auspuffrohr (links)  | Tubo de escape (izquierdo) | 2                                          |
| H (West U.S.A.)                     | 45.                                                                | Support Bracket           | Bride                        | Verstrebung          | Soporte                    | 2                                          |
| H (West U.S.A.)                     | 46.                                                                | Bolt                      | Boulon                       | Schraube             | Tornillo                   | 2                                          |
| H (West U.S.A.)                     | 47.                                                                | Exhaust Pipe (right-hand) | Tuyau d'échappement (droite) | Auspuffrohr (rechts) | Tubo de escape (derecho)   | 2                                          |
| H (West U.S.A.)                     | 48.                                                                | Washer                    | Rondelle                     | Scheibe              | Arandela                   | 2                                          |
| H (West U.S.A.)                     | 49.                                                                | Bolt                      | Boulon                       | Schraube             | Arandela                   | 2                                          |
| H (West U.S.A.)                     | 50.                                                                | Washer                    | Rondelle                     | Scheibe              | Tuerca                     | 2                                          |
| H (West U.S.A.)                     | 51.                                                                | Nut                       | Écrou                        | Mutter               | Soporte                    | 2                                          |
| W, H                                | 52.                                                                | Bracket                   | Bride                        | Verstrebung          | Freno                      | 2                                          |
| W, H                                | 53.                                                                | Spring Washer             | Rondelle frein               | Sicherung            | Tornillo                   | 2                                          |
| W, H                                | 54.                                                                | Bolt                      | Boulon                       | Schraube             | Placa lateral              | 2                                          |
| W, H                                | 55.                                                                | Shield                    | Plaque latéral               | Seitenschild         | Tornillo                   | 4                                          |
| W, H                                | 56.                                                                | Screw                     | Vis                          | Schraube             | Tornillo                   | 2                                          |
| W, H                                | 57.                                                                | Bolt                      | Boulon                       | Schraube             | Freno                      | 2                                          |
| W, H                                | 58.                                                                | Spring Washer             | Rondelle frein               | Sicherung            | Soporte                    | 2                                          |
| W, H                                | 59.                                                                | Bracket                   | Bride                        | Verstrebung          | Tubo de escape (izquierdo) | 2                                          |
| W, H                                | 60.                                                                | Exhaust Pipe (left-hand)  | Tuyau d'échappement (gauche) | Auspuffrohr (links)  | Tubo de escape (derecho)   | 2                                          |
| W, H                                | 61.                                                                | Exhaust Pipe (right-hand) | Tuyau d'échappement (droite) | Auspuffrohr (rechts) |                            |                                            |

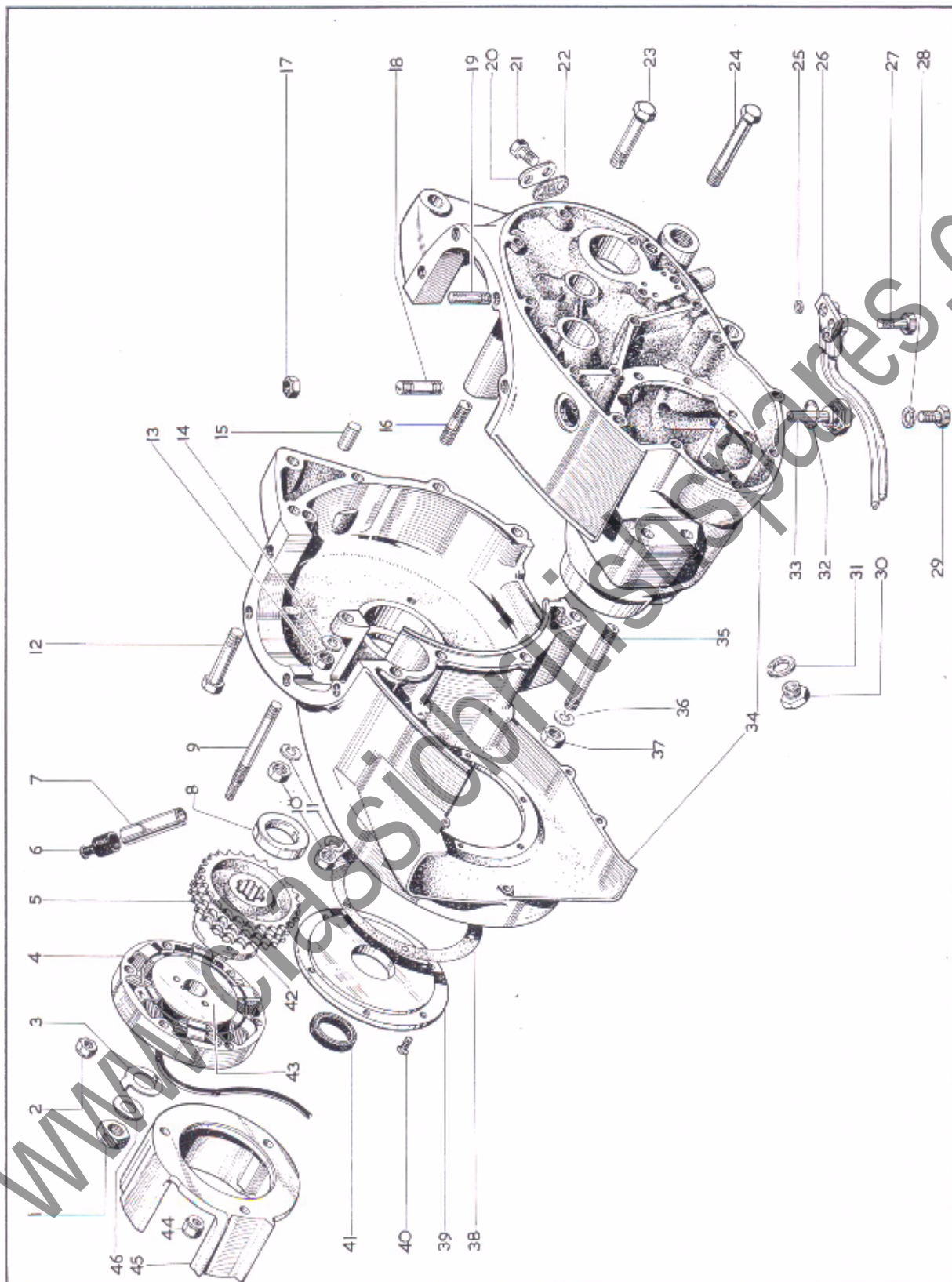


# CRANKSHAFT, VILEBREQUIN, KURBELWELLE, CIGÜEÑAL

| Model<br>Modèle<br>Tipen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièce<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description                 | Designation                      | Beschreibung                  | Descripción                       | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Salz<br>Juego de |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, H                          | 1. *68-357                                                         | Piston Ring (taper)         | Segment                          | Kolbenring                    | Segmento                          | 2                                          |
| R, W                                | 1. *68-354                                                         | Piston ring (taper)         | Segment                          | Kolbenring                    | Segmento                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 2. *68-649                                                         | Connecting Rod (left-hand)  | Bielle (gauche)                  | Pleuelstange                  | Varilla de acoplamiento (izq.)    | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 3. *67-1536                                                        | Connecting Rod Bolt         | Boulon                           | Schraube                      | Tornillo                          | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 4. *41-673                                                         | Crankshaft Key              | Clavette                         | Rundkeil                      | Chaveta Woodruff                  | as reqd.                                   |
| L, S, T, R, H, W                    | 5. *68-633                                                         | Shim (.003")                | Rondelle d'épaisseur (.0762 mm.) | Ausgleichsscheibe (.0762 mm.) | Espesor (.0762 mm.)               | as reqd.                                   |
| L, S, T, R, H, W                    | 5. *68-634                                                         | Shim (.005")                | Rondelle d'épaisseur (.127 mm.)  | Ausgleichsscheibe (.127 mm.)  | Espesor (.127 mm.)                | as reqd.                                   |
| L, S, T, R, H, W                    | 5. *68-635                                                         | Shim (.010")                | Rondelle d'épaisseur (.254 mm.)  | Ausgleichsscheibe (.254 mm.)  | Espesor (.254 mm.)                | as reqd.                                   |
| L, S, T, R, H, W                    | 6. *67-674                                                         | Oil Seal                    | Joint d'huile                    | Simmerring                    | Reten de aceite                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 7. *68-625                                                         | Bearing                     | Roulement                        | Lager                         | Kolamiento                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 8. *68-638                                                         | Retaining Cup               | Tige                             | Stange                        | Varilla                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 9. *68-184                                                         | Oil Tube Plug               | Bouchon                          | Stopfen                       | Tapon                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 10. *68-185                                                        | Oil Tube                    | Yuyau pour huile                 | Öleitung                      | Tuba para aceite                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 11. *68-676                                                        | Flywheel                    | Volant                           | Schwungrad                    | Volante                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 11. *68-680                                                        | Flywheel                    | Volant                           | Schwungrad                    | Volante                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 12. *68-582                                                        | Washer                      | Washer                           | Scheibe                       | Arandela                          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 13. *68-580                                                        | Bolt                        | Boulon                           | Schraube                      | Tornillo                          | 3                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 14. *68-65                                                         | Nut                         | Ecrou                            | Mutter                        | Tuerca                            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 15. *68-734                                                        | Crankshaft                  | Vilebrequin                      | Kurbelwelle                   | Cigüeñal                          | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 16. *67-793                                                        | Dowel                       | Cloujon                          | Passstift                     | Pasador                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 17. *68-685                                                        | Thrust Washer               | Rondelle de butée                | Druckscheibe                  | Anillo de empuje                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 18. *68-30                                                         | Pinion                      | Pignon                           | Ritzel                        | Piñón                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 19. *67-643                                                        | Crankshaft Nut              | Ecrou                            | Mutter                        | Tuerca                            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 20. *67-644                                                        | Lockwasher                  | Rondelle frein                   | Sicherung                     | Freno                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 21. *67-645                                                        | Washer                      | Rondelle                         | Scheibe                       | Arandela                          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 22. *40-3150                                                       | Pinion Key                  | Clavette                         | Rundkeil                      | Chaveta                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 23. *67-339                                                        | Pinion                      | Pignon                           | Ritzel                        | Piñón                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 24. *68-657                                                        | Bush (standard)             | Douille                          | Büchse                        | Casquillo                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 24. *68-647                                                        | Bush (—010")                | Douille (—,254 mm.)              | Büchse (—,254 mm.)            | Casquillo (—,254 mm.)             | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 24. *68-648                                                        | Bush (—020")                | Douille (—,508 mm.)              | Büchse (—,508 mm.)            | Casquillo (—,508 mm.)             | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 25. *67-1430                                                       | Bearing Shell (standard)    | Coquille de palier               | Lager Schale                  | Chumacera                         | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 25. *67-1431                                                       | Bearing Shell (—010")       | Coquille de palier (—,254 mm.)   | Lager Schale (—,254 mm.)      | Chumacera (—,254 mm.)             | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 25. *67-1432                                                       | Bearing Shell (—020")       | Coquille de palier (—,508 mm.)   | Lager Schale (—,508 mm.)      | Chumacera (—,508 mm.)             | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 25. *67-1433                                                       | Bearing Shell (—030")       | Coquille de palier (—,762 mm.)   | Lager Schale (—,762 mm.)      | Chumacera (—,762 mm.)             | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 26. *68-53                                                         | Connecting Rod (right-hand) | Bielle (droite)                  | Plattelstange (rechts)        | Varilla de acoplamiento (derecho) |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 27. *67-298                                                        | Small-end Bush              | Douille                          | Büchse                        | Casquillo                         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 28. *68-581                                                        | Flywheel Bolt               | Boulon                           | Schraube                      | Tornillo                          | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 29. *66-954                                                        | Circclip                    | Arrêt-oir                        | Sprengring                    | Freno                             | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 30. *65-440                                                        | Gudgeon Pin                 | Axe de piston                    | Kolbenbolzen                  | Bulón de embolo                   | 2                                          |
| L, S, T, H                          | 30. *68-263                                                        | Gudgeon Pin                 | Axe de piston                    | Kolbenbolzen                  | Bulón de embolo                   | 2                                          |
| R, W                                | 31. *68-784                                                        | Piston complete (9:1)       | Piston complet (9:1)             | Kolben komplett (9:1)         | Embolo completo (9:1)             | 2                                          |
| L, T                                | 31. *68-891                                                        | Piston complete (10:1)      | Piston complet (10:1)            | Kolben komplett (10:1)        | Embolo completo (10:1)            | 2                                          |
| H, S                                | 31. *68-505                                                        | Piston complete (10.5:1)    | Piston complet (10.5:1)          | Kolben komplett (10.5:1)      | Embolo completo (10.5:1)          | 2                                          |
| W                                   | 31. *68-434                                                        | Piston complete (9:1)       | Piston complet (9:1)             | Kolben komplett (9:1)         | Embolo completo (9:1)             | 2                                          |
| R                                   | 32. *68-259                                                        | Piston Ring (scraper)       | Segment                          | Kolbenring                    | Segmento                          | 2                                          |
| L, S, T, H                          | 32. *68-256                                                        | Piston Ring (top)           | Segment (dessus)                 | Kolbenring (oben)             | Segmento (superior)               | 2                                          |
| L, S, T, H                          | 33. *68-296                                                        | Piston Ring (top)           | Segment (dessus)                 | Kolbenring (oben)             | Segmento (superior)               | 2                                          |

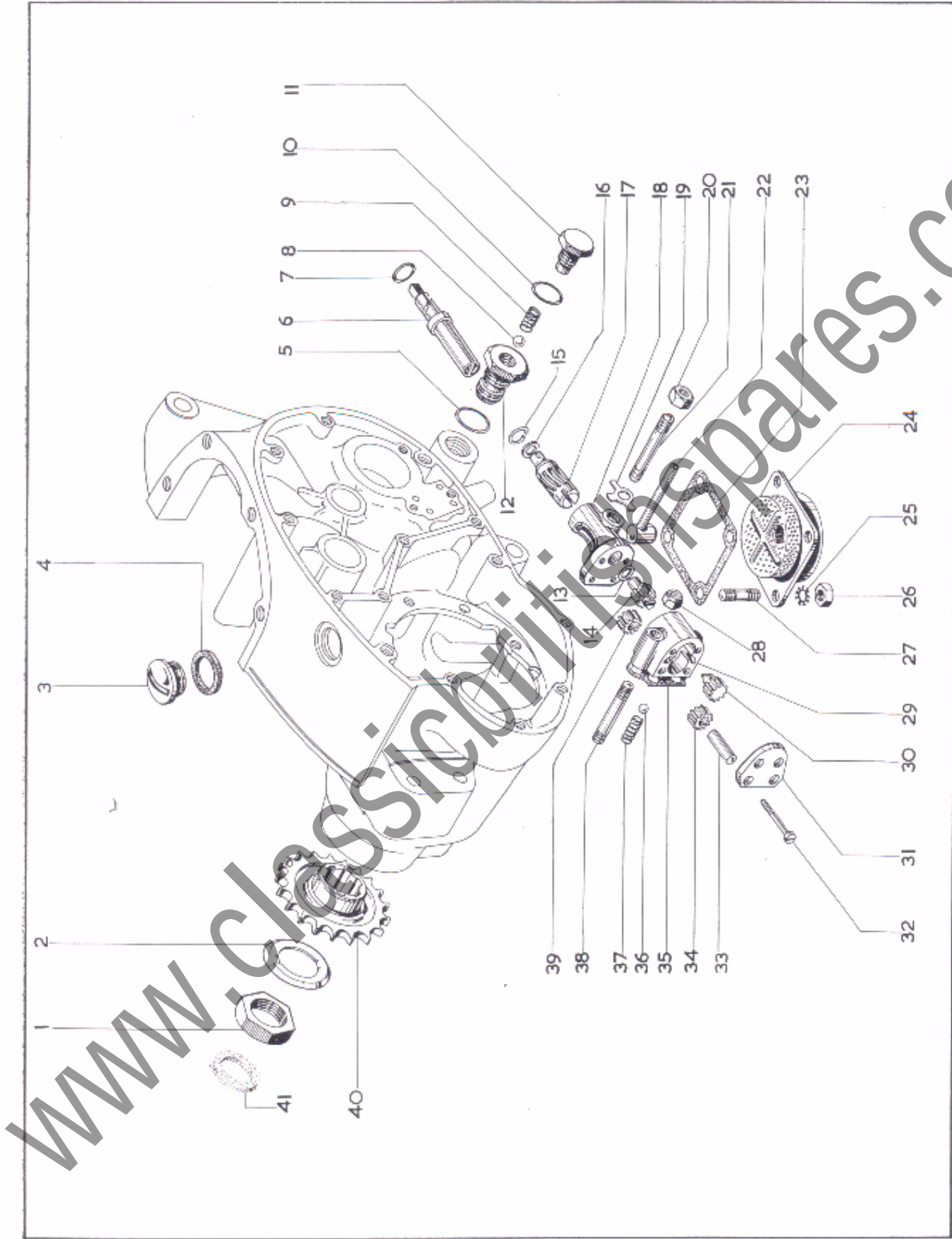
\*Voyez page 5.

\*Siche Seite 5.



# CRANKCASE, CARTER DE VILEBREQUIN, KURBELGEHÄUSE, CAJA DE CIGÜEÑAL

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Source Number<br>No. de pièce<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description             | Designation                     | Beschreibung                  | Description                       | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 1. 29-2023                                                         | Rotor Nut               | Écrou                           | Mutter                        | Tuerca                            | 3                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 2. 40-414                                                          | Stator Nut              | Écrou                           | Mutter                        | Tuerca                            | 3                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 3. 68-325                                                          | Lockwasher              | Rondelle frein                  | Sicherung                     | Freno                             | 3                                          |
| L, S, T, R                          | 4. 19-8018                                                         | Stator                  | Stator                          | Stator                        | Estator                           |                                            |
| H, W                                | (Lucas 47164A)                                                     |                         |                                 |                               |                                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 4. 19-8023                                                         | Stator                  | Stator                          | Stator                        | Estator                           |                                            |
| (Lucas 47197)                       |                                                                    |                         |                                 |                               |                                   |                                            |
| L, S, T, R                          | 5. 68-205                                                          | Engine Sprocket         | Pignon moteur                   | Motor Ritzel                  | Piñón de motor                    |                                            |
| H, W                                | 5. 68-544                                                          | Engine Sprocket         | Pignon moteur                   | Motor Ritzel                  | Piñón de motor                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 6. 68-209                                                          | Oil Seal                | Joint d'huile                   | Simmerring                    | Reten de aceite                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 7. 68-576                                                          | Cable Guide             | Guide                           | Führung                       | Guía                              |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 8. 68-686                                                          | Distance Piece (330.4)  | Entrotoise (8.382—8.483 mm.)    | Distanzrohr (8.382—8.483 mm.) | Distanciadador (8.382—8.483 mm.)  | as reqd.                                   |
| L, S, T, R, H, W                    | 8. 68-687                                                          | Distance Piece (311.45) | Entrotoise (7.899—8.0 mm.)      | Distanzrohr (7.899—8.0 mm.)   | Distanciadador (7.899—8.0 mm.)    | as reqd.                                   |
| L, S, T, R, H, W                    | 9. 68-800                                                          | Stud                    | Goujon                          | Stehbolzen                    | Esparago                          | 3                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 10. 24-5160                                                        | Nut                     | Écrou                           | Mutter                        | Tuerca                            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 11. 24-8784                                                        | Spring Washer           | Rondelle frein                  | Sicherung                     | Freno                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 12. 68-35                                                          | Bolt                    | Boulon                          | Schraube                      | Tornillo                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 13. 24-5160                                                        | Nut                     | Écrou                           | Mutter                        | Tuerca                            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 14. 24-8784                                                        | Spring Washer           | Rondelle frein                  | Sicherung                     | Freno                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 15. 27-1589                                                        | Dowel                   | Goujon                          | Passstift                     | Pasador                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 16. 68-13                                                          | Stud                    | Goujon                          | Stehbolzen                    | Esparago                          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 17. 24-5160                                                        | Nut                     | Écrou                           | Mutter                        | Tuerca                            | 8                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 18. 68-18                                                          | Stud                    | Goujon                          | Stehbolzen                    | Esparago                          | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 19. 68-531                                                         | Stud                    | Goujon                          | Stehbolzen                    | Esparago                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 20. 68-678                                                         | Plate                   | Plaque                          | Scheibe                       | Placa                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 21. 76-219                                                         | Bolt                    | Boulon                          | Schraube                      | Tornillo                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 22. 68-679                                                         | Gasket                  | Joint                           | Dichtung                      | Empaquetadura                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 23. 15-2018                                                        | Bolt                    | Boulon                          | Schraube                      | Tornillo                          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 24. 68-31                                                          | Bolt                    | Boulon                          | Schraube                      | Tornillo                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 25. 68-588                                                         | 'O' Ring                | Bague 'O'                       | 'O' Ring                      | Anillo 'O'                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 26. 68-920                                                         | Oil Pipe                | Conduit ou canalisation d'huile | Schmierleitung                | Conexión de engrase               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 27. 68-272                                                         | Bolt                    | Boulon                          | Schraube                      | Tornillo                          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 28. 66-7518                                                        | Washer                  | Rondelle                        | Scheibe                       | Arandela                          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 29. 15-645                                                         | Bolt                    | Boulon                          | Schraube                      | Tornillo                          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 30. 68-102                                                         | Plug                    | Bouchon                         | Stopfen                       | Tapon                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 31. 15-203                                                         | Washer                  | Rondelle                        | Scheibe                       | Arandela                          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 32. 68-3168                                                        | 'O' Ring                | Bague 'O'                       | 'O' Ring                      | Anillo 'O'                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 33. 68-3167                                                        | Oil Level Plug          | Bouchon                         | Zapfen                        | Tapon                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 34. 68-863                                                         | Crankcase complete      | Carter de vilebrequin complet   | Kurbelgehäuse komplett        | Caja de cigüeñal completo         | 3                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 35. 68-14                                                          | Stud                    | Goujon                          | Stehbolzen                    | Esparago                          | 3                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 36. 24-8784                                                        | Spring Washer           | Rondelle frein                  | Sicherung                     | Freno                             | 3                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 37. 24-5160                                                        | Nut                     | Écrou                           | Mutter                        | Tuerca                            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 38. 40-241                                                         | Gasket                  | Joint                           | Dichtung                      | Empaquetadura                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 39. 68-236                                                         | Cover Plate             | Plaque couvercle                | Abdeckplatte                  | Tapa del cojinete                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 40. 40-246                                                         | Screw                   | Vis                             | Schraube                      | Tornillo                          | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 41. 68-235                                                         | Oil Seal                | Joint d'huile                   | Simmerring                    | Reten de aceite                   |                                            |
| H, W                                | 42. 68-722                                                         | Timing Disc             | Disque de commande de l'avance. | Einstell-Lamelle              | Disco de la regulación del avance |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 43. 19-8019                                                        | Rotor                   | Rotor                           | Rotor                         | Rotor                             |                                            |
| (Lucas 54213901)                    |                                                                    |                         |                                 |                               |                                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 44. 68-801                                                         | Nut                     | Écrou                           | Mutter                        | Tuerca                            | 3                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 45. 68-729                                                         | Generator Housing       | Logement boîtier                | Gehäuse                       | Envoladura                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 46. 68-324                                                         | Washer                  | Rondelle                        | Scheibe                       | Arandela                          |                                            |



# OIL PUMP, POMPE À HUILE, ÖLPUMPE, BOMBA DE ACEITE

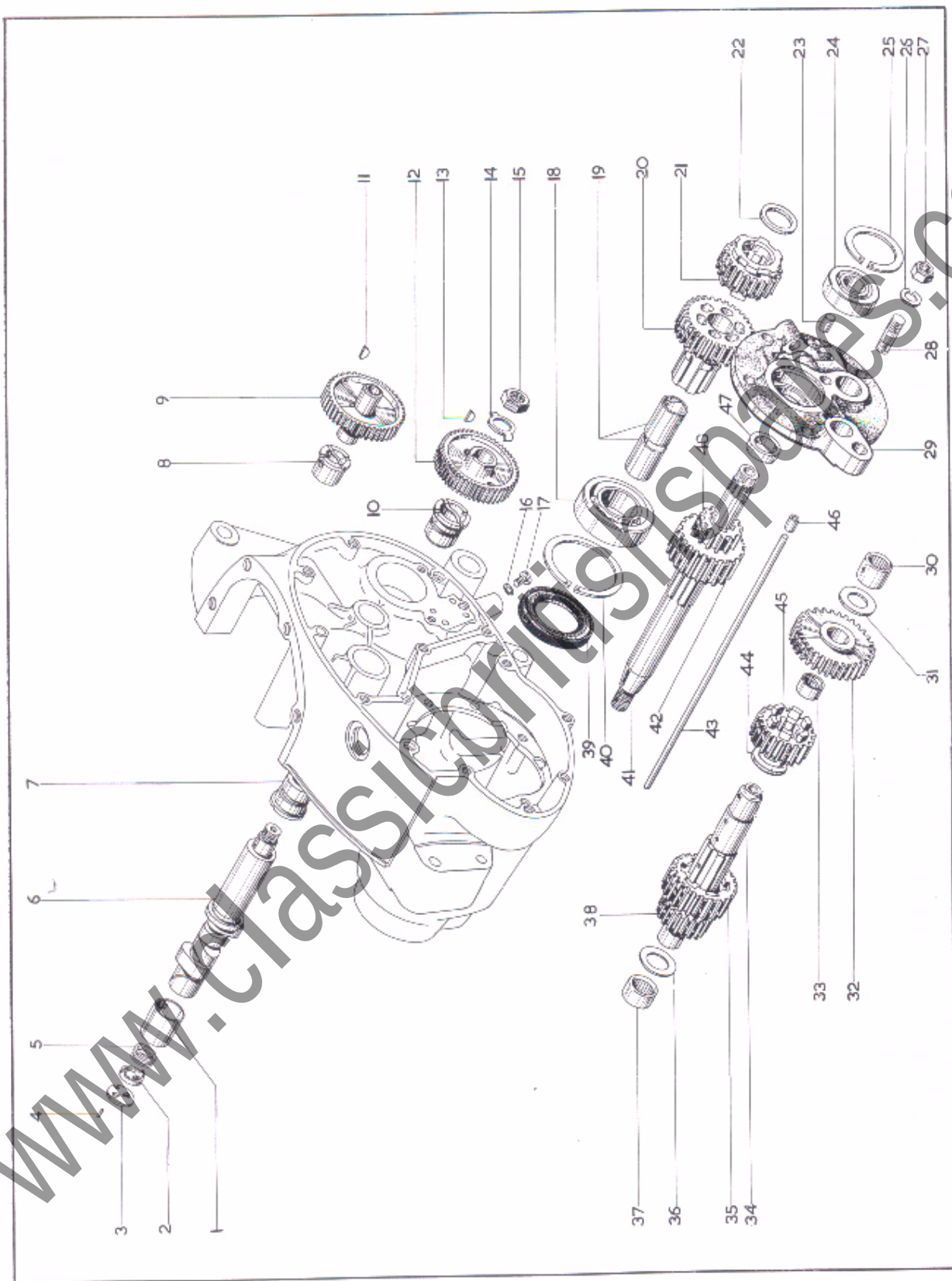
| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spare Number<br>No. de pièces<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description              | Designation                          | Beschreibung                      | Description                        | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 1.                                                                 | Nut                      | Écrou                                | Mutter                            | Tuerca                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 2.                                                                 | Lockwasher               | Rondelle frein                       | Sicherung                         | Freno                              |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 3.                                                                 | Filler Plug              | Bouchon de remplissage               | Verschlusskappe                   | Tapa                               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 4.                                                                 | Washer                   | Rondelle                             | Scheibe                           | Arandela                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 5.                                                                 | 'O' Ring                 | Bague 'O'                            | 'O' Ring                          | Anillo 'O'                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 6.                                                                 | Revolution Counter Drive | Goupille primaire pour compte tout.  | Antriebsstift für Drehzahlmesser. | Clavija conductor por velocímetro. |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 7.                                                                 | 'O' Ring                 | Bague 'O'                            | 'O' Ring                          | Anillo 'O'                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 8.                                                                 | Ball                     | Bille                                | Kugel                             | Bola                               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 9.                                                                 | Spring                   | Ressort                              | Feder                             | Resorte                            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 10.                                                                | 'O' Ring                 | Bague 'O'                            | 'O' Ring                          | Anillo 'O'                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 11.                                                                | Release Valve Plug       | Bouchon                              | Stopfen                           | Tapon                              |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 12.                                                                | Release Valve Body       | Corps                                | Gehäuse                           | Caja de la bomba                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 13.                                                                | 'O' Ring                 | Bague 'O'                            | 'O' Ring                          | Anillo 'O'                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 14.                                                                | Feed Gear                | Engrenage d'alimentation entraîneur. | Radantrieb                        | Engranaje de alimentación          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 15.                                                                | Circclip                 | Artéfact                             | Sprengling                        | Freno                              |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 16.                                                                | Washer                   | Rondelle                             | Scheibe                           | Arandela                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 17.                                                                | Spindle                  | Arbre                                | Welle                             | Arbol                              |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 18.                                                                | Spindle Housing          | Logement boîtier                     | Gehäuse                           | Envoltura del eje                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 19.                                                                | Lockwasher               | Rondelle frein                       | Sicherung                         | Freno                              |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 20.                                                                | Nut                      | Écrou                                | Mutter                            | Tuerca                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 21.                                                                | Stud                     | Goujon                               | Stehbolzen                        | Esparago                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 22.                                                                | Scavenger Pipe           | Tuyaux à huile                       | Ölrohr                            | Tubo de aceite                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 23.                                                                | Gasket                   | Joint                                | Dichtung                          | Empaquetadura                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 24.                                                                | Cover                    | Couvercle                            | Schutzkappe                       | Tapa                               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 25.                                                                | Lockwasher               | Rondelle frein                       | Sicherung                         | Freno                              |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 26.                                                                | Nut                      | Écrou                                | Mutter                            | Tuerca                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 27.                                                                | Stud                     | Goujon                               | Stehbolzen                        | Esparago                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 28.                                                                | Nut                      | Écrou                                | Mutter                            | Tuerca                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 29.                                                                | Oil Pump Body            | Corps de pompe à huile               | Ölpumpegehäuse                    | Cuerpo de la bomba de aceite       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 30.                                                                | Driving Gear             | Engrenage d'entraînement             | Antriebsrad                       | Engranaje de mando                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 31.                                                                | End Plate                | Chapeau                              | Abdeckkappe                       | Tapa cerradora                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 32.                                                                | Screw                    | Vis                                  | Schraube                          | Tornillo                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 33.                                                                | Spindle                  | Arbre                                | Welle                             | Arbol                              |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 34.                                                                | Driven Gear              | Engrenage entraîne                   | Getriebenes Zahnrad               | Engranaje impulsado                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 35.                                                                | Gasket                   | Joint                                | Dichtung                          | Empaquetadura                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 36.                                                                | Ball                     | Bille                                | Kugel                             | Bola                               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 37.                                                                | Spring                   | Ressort                              | Feder                             | Resorte                            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 38.                                                                | Stud                     | Goujon                               | Stehbolzen                        | Esparago                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 39.                                                                | Driven Gear              | Engrenage entraîne                   | Getriebenes Zahnrad               | Engranaje impulsado                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 40.                                                                | Sprocket (17T)           | Pignon à chaîne (D-17)               | Ritzel (Z-17)                     | Piñón (D-17)                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 40.                                                                | Sprocket (18T)           | Pignon à chaîne (D-18)               | Ritzel (Z-18)                     | Piñón (D-18)                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 40.                                                                | Sprocket (19T)           | Pignon à chaîne (D-19)               | Ritzel (Z-19)                     | Piñón (D-19)                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 40.                                                                | Sprocket (20T)           | Pignon à chaîne (D-20)               | Ritzel (Z-20)                     | Piñón (D-20)                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 40.                                                                | Sprocket (21T)           | Pignon à chaîne (D-21)               | Ritzel (Z-21)                     | Piñón (D-21)                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 41.                                                                | Felt Washer              | Rondelle feutre                      | Filzscheibe                       | Arandela de fieltro                |                                            |

\* Alternative.

\* Auswahl.

\* Alternative.

\* Alternative.



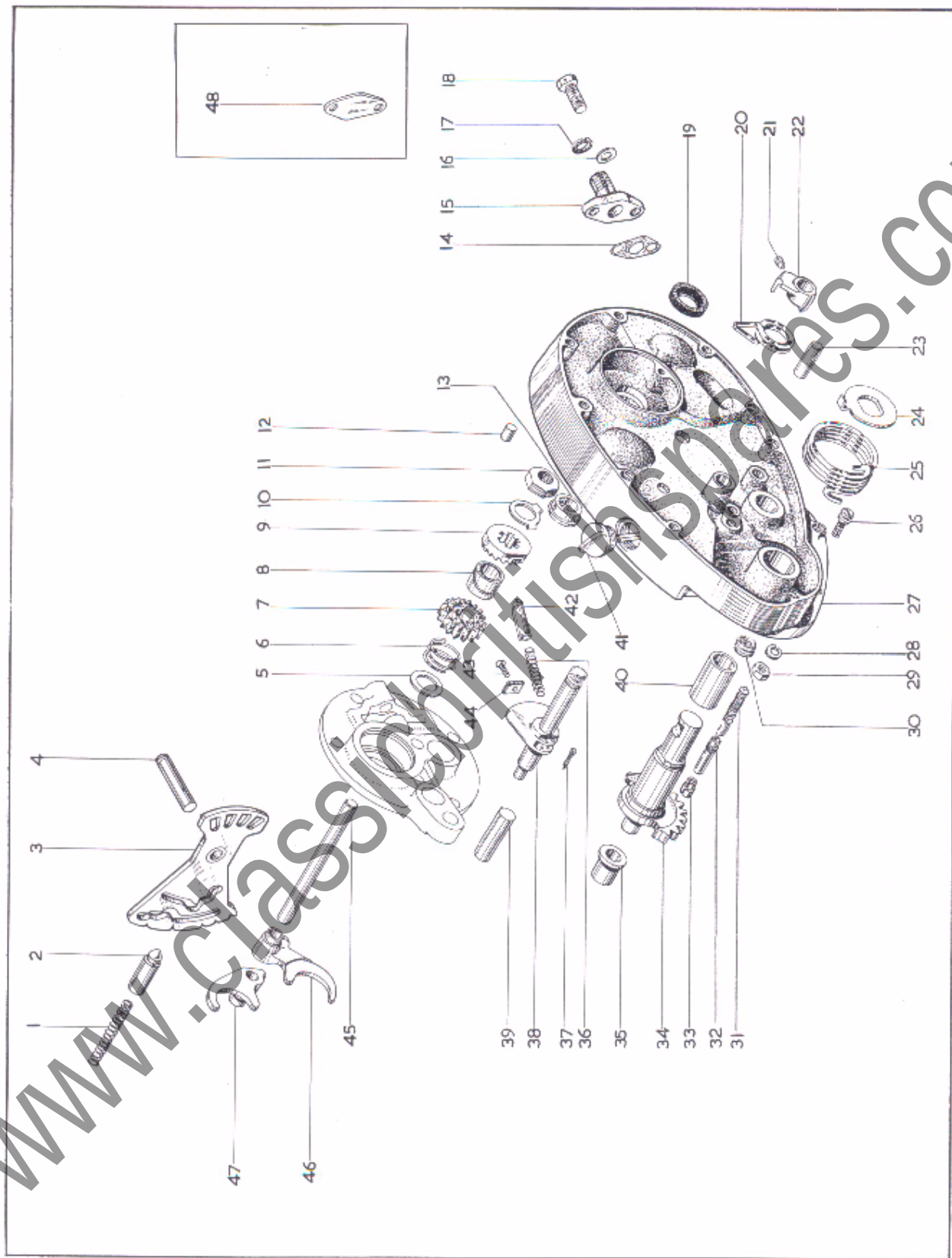
# GEAR CLUSTER, JEU D'ENGRENAGES, ZAHNRADSATZ, JUEGO DE ENGRANAJES

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièces<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description           | Designation                | Beschreibung       | Descripción              | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------|--------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 1. 68-22                                                            | Camshaft Bush         | Douille                    | Büchse             | Casquillo                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 2. 68-131                                                           | Rotary Valve          | Valve de rotation          | Drehventil         | Válvula rotatorio        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 3. 68-130                                                           | Breather Disc         | Disc d'aspiration          | Ventilkappe        | Disco del respirador     | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 4. 40-28                                                            | Breather Disc Peg     | Ergo                       | Stift              | Esparago                 | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 5. 68-132                                                           | Breather Valve Spring | Ressort                    | Feder              | Resorte                  | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 6. 68-473                                                           | Camshaft              | Arbre de canes             | Nockenwelle        | Árbol de levas           | 2                                          |
| R                                   | 6. 68-103                                                           | Camshaft              | Arbre de canes             | Nockenwelle        | Árbol de levas           | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 7. 68-25                                                            | Camshaft Bush         | Douille                    | Büchse             | Casquillo                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 8. 68-28                                                            | Bush                  | Douille                    | Büchse             | Casquillo                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 9. 68-114                                                           | Idle Pinion           | Pignon                     | Ritzel             | Piñón                    | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 10. 68-25                                                           | Bush                  | Douille                    | Büchse             | Casquillo                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 11. 27-1386                                                         | Pinion Key            | Clavette                   | Rundkeil           | Chaveta Woodruff         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 12. 67-338                                                          | Camshaft Pinion       | Pignon de l'arbre de canes | Nockenwelle-Ritzel | Piñón del árbol de levas | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 13. 40-118                                                          | Key                   | Clavette                   | Rundkeil           | Chaveta Woodruff         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 14. 67-685                                                          | Lockwasher            | Rondelle frein             | Sicherung          | Freno                    | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 15. 24-7000                                                         | Nut                   | Écrou                      | Mutter             | Tuerca                   | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 16. 64-3227                                                         | 'O' Ring              | Bague 'O'                  | 'O' Ring           | Anillo 'O'               | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 17. 68-605                                                          | Screw Plug            | Bouchon                    | Stopfen            | Tapon                    | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 18. 68-23                                                           | Bearing               | Roulement                  | Lager              | Rolamiento               | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 19. 68-3178                                                         | Bush                  | Douille                    | Büchse             | Casquillo                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 20. 68-3115                                                         | Gear (23T)            | Pignon (D-23)              | Ritzel (Z-23)      | Piñón (D-23)             | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 21. 68-3120                                                         | Gear (22T)            | Pignon (D-22)              | Ritzel (Z-22)      | Piñón (D-22)             | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 21. *68-3114                                                        | Gear (23T)            | Pignon (D-23)              | Ritzel (Z-23)      | Piñón (D-23)             | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 22. 68-3021                                                         | Spacer                | Entretoise                 | Distanzrohr        | Distanciador             | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 23. 68-30                                                           | Dowel                 | Goujon                     | Passif             | Pasador                  | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 24. 24-4217                                                         | Bearing               | Roulement                  | Lager              | Rolamiento               | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 25. 67-3028                                                         | Circlip               | Arrêtoir                   | Sicherung          | Freno                    | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 26. 24-8784                                                         | Spring Washer         | Rondelle frein             | Sicherung          | Freno                    | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 27. 76-11                                                           | Nut                   | Écrou                      | Mutter             | Tuerca                   | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 28. 68-3060                                                         | Stud                  | Goujon                     | Stehbolzen         | Esparago                 | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 29. 68-3184                                                         | Cover                 | Couvercle                  | Schutzkappe        | Tapa                     | 2                                          |



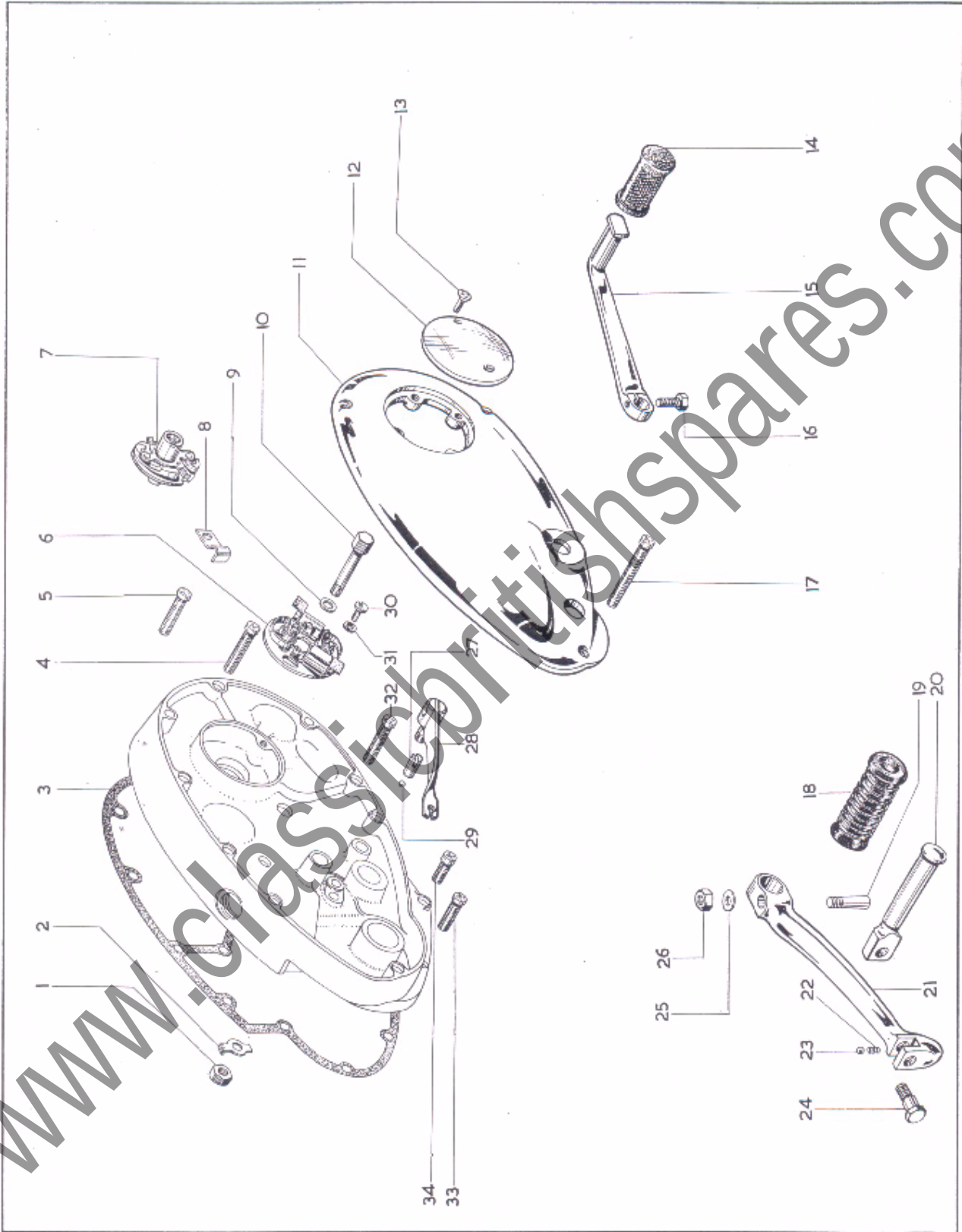
# GEAR CLUSTER, JEU D'ENGRENAGES, ZAHNRADSATZ, JUEGO DE ENGRANAJES

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spare Number<br>No. de pièce<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description         | Designation                       | Beschreibung                         | Descripción                     | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 30.                                                               | Bearing             | Roulement                         | Lager                                | Rolamiento                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 31.                                                               | Spacer              | Entretoise                        | Distanzrohr                          | Distanciador                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 32.                                                               | Gear (26T)          | Pignon (D-26)                     | Ritzel (Z-26)                        | Piñón (D-26)                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 32.                                                               | Gear (24T)          | Pignon (D-24)                     | Ritzel (Z-24)                        | Piñón (D-24)                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 33.                                                               | Bush                | Douille                           | Büchse                               | Casquillo                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 34.                                                               | Layshaft            | Arbre secondaire                  | Vorgelegewelle                       | Árbol de reenvío                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 35.                                                               | Gear (26T)          | Pignon (D-26)                     | Ritzel (Z-26)                        | Piñón (D-26)                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 35.                                                               | Gear (25T)          | Pignon (D-25)                     | Ritzel (Z-25)                        | Piñón (D-25)                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 36.                                                               | Spacer (113/115")   | Entretoise (2.87—2.921 mm.)       | Distanzrohr (2.87—2.921 mm.)         | Distanciador (2.87—2.921 mm.)   | as reqd.                                   |
| L, S, T, R, H, W                    | 36.                                                               | Spacer (120/122")   | Entretoise (3.048—3.098 mm.)      | Distanzrohr (3.048—3.098 mm.)        | Distanciador (3.048—3.098 mm.)  | as reqd.                                   |
| L, S, T, R, H, W                    | 36.                                                               | Spacer (127/129")   | Entretoise (3.225—3.276 mm.)      | Distanzrohr (3.225—3.276 mm.)        | Distanciador (3.225—3.276 mm.)  | as reqd.                                   |
| L, S, T, R, H, W                    | 37.                                                               | Bearing             | Roulement                         | Lager                                | Rolamiento                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 38.                                                               | Gear (17T)          | Pignon (D-17)                     | Ritzel (Z-17)                        | Piñón (D-17)                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 39.                                                               | Oil Seal            | Joint d'huile                     | Dichtring                            | Reten de aceite                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 40.                                                               | Circlip             | Arretoir                          | Sprengring                           | Freno                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 41.                                                               | Mainshaft           | Arbre primaire                    | Getriebewelle                        | Árbol principal                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 42.                                                               | Gear (26T)          | Pignon (D-26)                     | Ritzel (Z-26)                        | Piñón (D-26)                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 42.                                                               | Gear (22T)          | Pignon (D-22)                     | Ritzel (Z-22)                        | Piñón (D-22)                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 43.                                                               | Push Rod            | Tige d'embrayage                  | Kupplungsdruckstange                 | Varilla de embrague             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 44.                                                               | Spacer              | Entretoise                        | Distanzrohr                          | Distanciador                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 45.                                                               | Gear (22T)          | Pignon (D-22)                     | Ritzel (Z-22)                        | Piñón (D-22)                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 45.                                                               | Gear (18T)          | Pignon (D-18)                     | Ritzel (Z-18)                        | Piñón (D-18)                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 46.                                                               | Bush                | Douille                           | Büchse                               | Casquillo                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 47.                                                               | Spacer              | Entretoise                        | Distanzrohr                          | Distanciador                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 48.                                                               | Gear (14T)          | Pignon (D-14)                     | Ritzel (Z-14)                        | Piñón (D-14)                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 48.                                                               | Gear (16T)          | Pignon (D-16)                     | Ritzel (Z-16)                        | Piñón (D-16)                    |                                            |
|                                     |                                                                   | *Close ratio gears. | *Engrenage avec proportion basse. | *Getriebe mit niedriger Übersetzung. | *Engranaje con bajo proporción. |                                            |



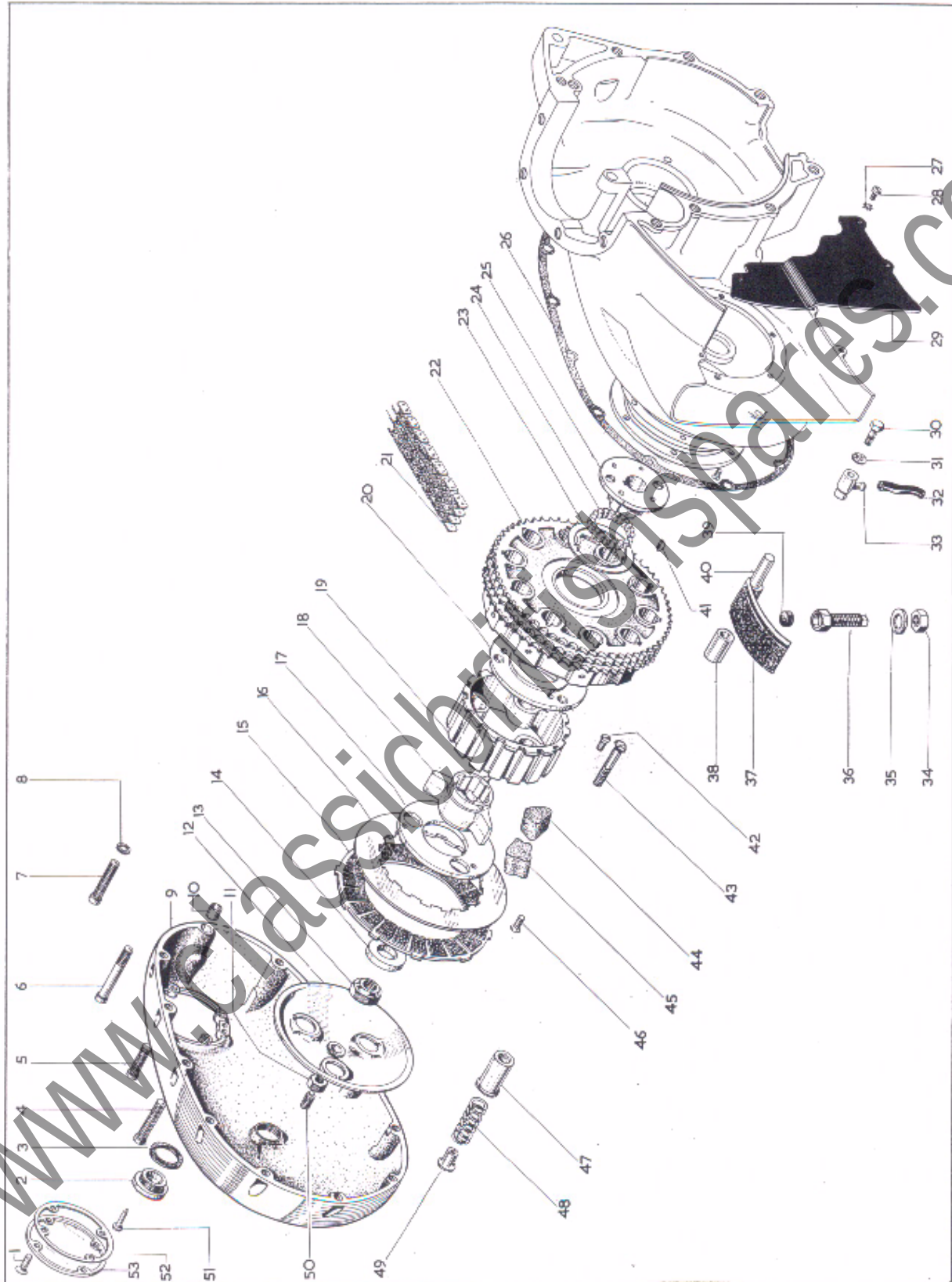
# GEARCHANGE MECHANISM, MÉCANISME DE CHANGEMENT DE VITESSES, SCHALTUNG, CAMBIO

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Springs Number<br>No. de pièces<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuestos | Description               | Designation                                | Beschreibung                 | Descripción                                                  | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 1.                                                                    | Spring                    | Ressort                                    | Feder                        | Resorte                                                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 2.                                                                    | Plunger                   | Plongeur                                   | Plunger                      | Buzo                                                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 3.                                                                    | Cam Plate                 | Plaque de came                             | Nockenplatte                 | Placa de leva                                                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 4.                                                                    | Pivot                     | Pivot                                      | Tragzapfen                   | Axis                                                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 5.                                                                    | Thrust Washer             | Rondelle de butée                          | Druckscheibe                 | Anillo de empuje                                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 6.                                                                    | Spring                    | Ressort                                    | Feder                        | Resorte                                                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 7.                                                                    | Pinion                    | Pignon                                     | Ritzel                       | Pinión                                                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 8.                                                                    | Bush                      | Douille                                    | Büchse                       | Casquillo                                                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 9.                                                                    | Pinion                    | Pignon                                     | Ritzel                       | Pinón                                                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 10.                                                                   | Lockwasher                | Rondelle frein                             | Mutter                       | Freno                                                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 11.                                                                   | Nut                       | Écrou                                      | Passstift                    | Tuerca                                                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 12.                                                                   | Dowel                     | Goujon                                     | Passestift                   | Pasador                                                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 13.                                                                   | Bush                      | Douille                                    | Büchse                       | Casquillo                                                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 14.                                                                   | Washer                    | Rondelle                                   | Scheibe                      | Arandela                                                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 15.                                                                   | Adaptor                   | Pièce d'ajustement                         | Anschlussrohr                | Tubo de ajuste                                               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 16.                                                                   | Washer                    | Rondelle                                   | Scheibe                      | Arandela                                                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 17.                                                                   | Washer                    | Rondelle                                   | Scheibe                      | Arandela                                                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 18.                                                                   | Bolt                      | Boulon                                     | Schraube                     | Tornillo                                                     | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 19.                                                                   | Oil Seal                  | Joint d'huile                              | Dichttring                   | Reten de aceite                                              |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 20.                                                                   | Return Spring             | Ressort                                    | Feder                        | Resorte                                                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 21.                                                                   | Grub Screw                | Vis sans tête                              | Madenschraube                | Tornillo prisonero                                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 22.                                                                   | Stop Plate                | Plaque d'arrêt                             | Anschlag                     | Placa limitadora                                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 23.                                                                   | Anchor Peg                | Ergot                                      | Sicherungsstift              | Espargao                                                     | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 24.                                                                   | Spring Plate              | Plaque d'ajustage de ressort               | Federplatte                  | Placa de resorte                                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 25.                                                                   | Spring                    | Ressort                                    | Feder                        | Resorte                                                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 26.                                                                   | Anchor Peg                | Ergot                                      | Sicherungsstift              | Espargao                                                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 27.                                                                   | Inner Cover               | Couvercle intérieur                        | Innere-Schutzkappe           | Tapa interior                                                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 28.                                                                   | Spring Washer             | Rondelle frein                             | Sicherung                    | Freno                                                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 29.                                                                   | Nut                       | Écrou                                      | Mutter                       | Tuerca                                                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 30.                                                                   | Grommet                   | Rondelle capuchon                          | Tülle                        | Manguera                                                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 31.                                                                   | Connector                 | Connexion                                  | Verbind                      | Conector                                                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 32.                                                                   | Abutment                  | Goupille d'arrêt                           | Kabelanschlag                | Boton retentor                                               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 33.                                                                   | Adaptor                   | Pièce d'ajustement                         | Anschlussrohr                | Tubo de ajuste                                               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 34.                                                                   | Kickstart Spindle         | Arbre de kick                              | Kickstarterswelle            | Arbol del arrancador                                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 35.                                                                   | Bush                      | Douille                                    | Büchse                       | Casquillo                                                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 36.                                                                   | Spring                    | Ressort                                    | Feder                        | Resorte                                                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 37.                                                                   | Split Pin                 | Goupille fendue                            | Split                        | Chaveta hendida                                              | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 38.                                                                   | Quadramt complete         | Secteur complet                            | Quadrant komplett            | Sector completo                                              |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 39.                                                                   | Kickstart Stop            | Butée de kick                              | Kickstarterschlag            | Depositive de tope                                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 40.                                                                   | Bush                      | Douille                                    | Büchse                       | Casquillo                                                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 41.                                                                   | Dipstick                  | Tige de jauge d'huile                      | Ölmesstab                    | Varilla probadora                                            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 42.                                                                   | Plunger                   | Plongeur                                   | Plunger                      | Buzo                                                         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 43.                                                                   | Screw                     | Vis                                        | Schraube                     | Tornillo                                                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 44.                                                                   | Retainer                  | Plaque arrêtoir                            | Haltescheibe                 | Placa retenadora                                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 45.                                                                   | Spindle                   | Arbre                                      | Welle                        | Arbol                                                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 46.                                                                   | Selector Fork (layshaft)  | Fourchette de selecteur (arbre secondaire) | Schaltgabel (Vorgelegevelle) | Horquilla de mando de caja de velocidades (arbol de reenvio) |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 47.                                                                   | Selector Fork (mainshaft) | Fourchette de selecteur (arbre primaire)   | Schaltgabel (Getreibewelle)  | Horquilla de mando de caja de velocidades (arbol principal)  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 48.                                                                   | Cover Plate               | Plaque couvercle                           | Abdeckplatte                 | Papa del cojinete                                            |                                            |



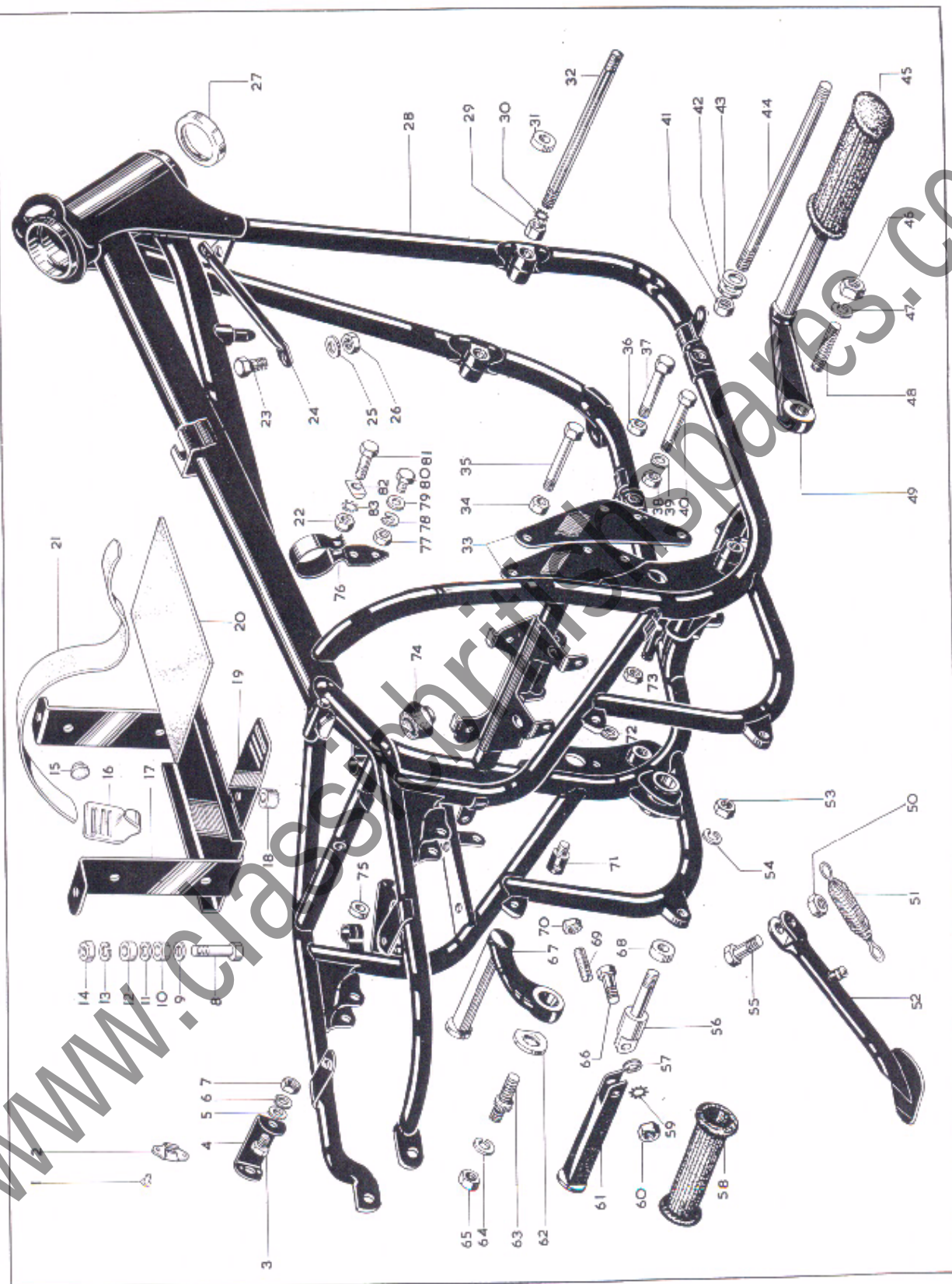
FOOTSTART AND FOOTCHANGE, KICKSTART ET SELECTEUR AU PIED, KICKSTART UND FUSSSCHALTUNG,  
ARRANCADOR Y CAMBIO DE PIE

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièces<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuestos | Description       | Designation                                  | Beschreibung       | Description             | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------|--------------------|-------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 1. 24-563                                                            | Nut               | Écrou                                        | Mutter             | Tuerca                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 2. 68-3067                                                           | Lockwasher        | Rondelle frein                               | Sicherung          | Freno                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 3. 68-217                                                            | Gasket            | Joint                                        | Dichtung           | Empaquetadura           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 4. 68-216                                                            | Screw             | Vis                                          | Schraube           | Tornillo                | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 5. 76-546                                                            | Screw             | Vis                                          | Schraube           | Tornillo                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 6. 19-8113                                                           | Contact Breaker   | Contacts du rupteur                          | Unterbrecher       | Marillo del interruptor |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 7. 425379                                                            | Auto-Advance Unit | Avance automatique                           | Fuehkraftregler    | Avance automatico       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 7. 19-1824                                                           | Auto-Advance Unit | Avance automatique                           | Fuehkraftregler    | Avance automatico       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 7. 19-8111                                                           | Auto-Advance Unit | Avance automatique                           | Fuehkraftregler    | Avance automatico       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 8. 54416150                                                          | Clip              | Bide                                         | Klammer            | Grapa                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 9. 4-2203                                                            | Washer            | Rondelle                                     | Scheibe            | Arandela                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 10. 68-331                                                           | Bolt              | Boulon                                       | Schraube           | Tornillo                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 11. 76-290                                                           | Outer Cover       | Couvercle extérieur                          | Aussen Schutzkappe | Tapa exterior           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 12. 68-227                                                           | Inspection Cover  | Couvercle d'inspection                       | Inspektionkappe    | Tapa de visita          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 13. 68-320                                                           | Screw             | Vis                                          | Schraube           | Tornillo                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 13. 21-5375                                                          | Pedal Rubber      | Tampon caoutchouc                            | Gummiauflege       | Cojin de goma           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 14. 89-3208                                                          | Footchange Pedal  | Lever de commande de changement de vitesses. | Schaltthebel       | Palanca del cambi       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 15. 40-3073                                                          | Bolt              | Boulon                                       | Schraube           | Tornillo                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 16. 42-6554                                                          | Screw             | Vis                                          | Schraube           | Tornillo                | 3                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 17. 68-229                                                           | Pedal Rubber      | Tampon caoutchouc                            | Gummiauflege       | Cojin de goma           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 18. 68-3193                                                          | Cotter            | Clavette                                     | Sicherungsstift    | Chaveta                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 19. 2-2579                                                           | Kickstarter Pedal | Pédale                                       | Schwenkhebel       | Pedal                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 20. 68-3202                                                          | Kickstarter Pedal | Pédale                                       | Schwenkhebel       | Pedal                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 21. 68-3317                                                          | Kickstarter Crank | Pédale de kick                               | Starthebel         | Arrancador              |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 22. 40-3085                                                          | Spring            | Ressort                                      | Feder              | Resorte                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 23. 1-4675                                                           | Ball              | Bille                                        | Kugel              | Bola                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 24. 40-3084                                                          | Bolt              | Boulon                                       | Schraube           | Tornillo                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 25. 15-5155                                                          | Washer            | Rondelle                                     | Scheibe            | Arandela                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 26. 2-2578                                                           | Nut               | Écrou                                        | Mutter             | Tuerca                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 27. 68-3065                                                          | Plunger           | Plongeur                                     | Ringer             | Buzo                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 28. 68-3311                                                          | Clutch Lever      | Lever d'embrayage                            | Kuppelhebel        | Palanca del embrague    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 29. 65-2593                                                          | Ball              | Bille                                        | Kugel              | Bola                    | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 30. 76-2514                                                          | Screw             | Vis                                          | Schraube           | Tornillo                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 31. 76-293                                                           | Washer            | Rondelle                                     | Scheibe            | Arandela                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 32. 40-234                                                           | Screw             | Vis                                          | Schraube           | Tornillo                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 33. 40-230                                                           | Screw             | Vis                                          | Schraube           | Tornillo                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 34. 40-235                                                           | Screw             | Vis                                          | Schraube           | Tornillo                | 2                                          |



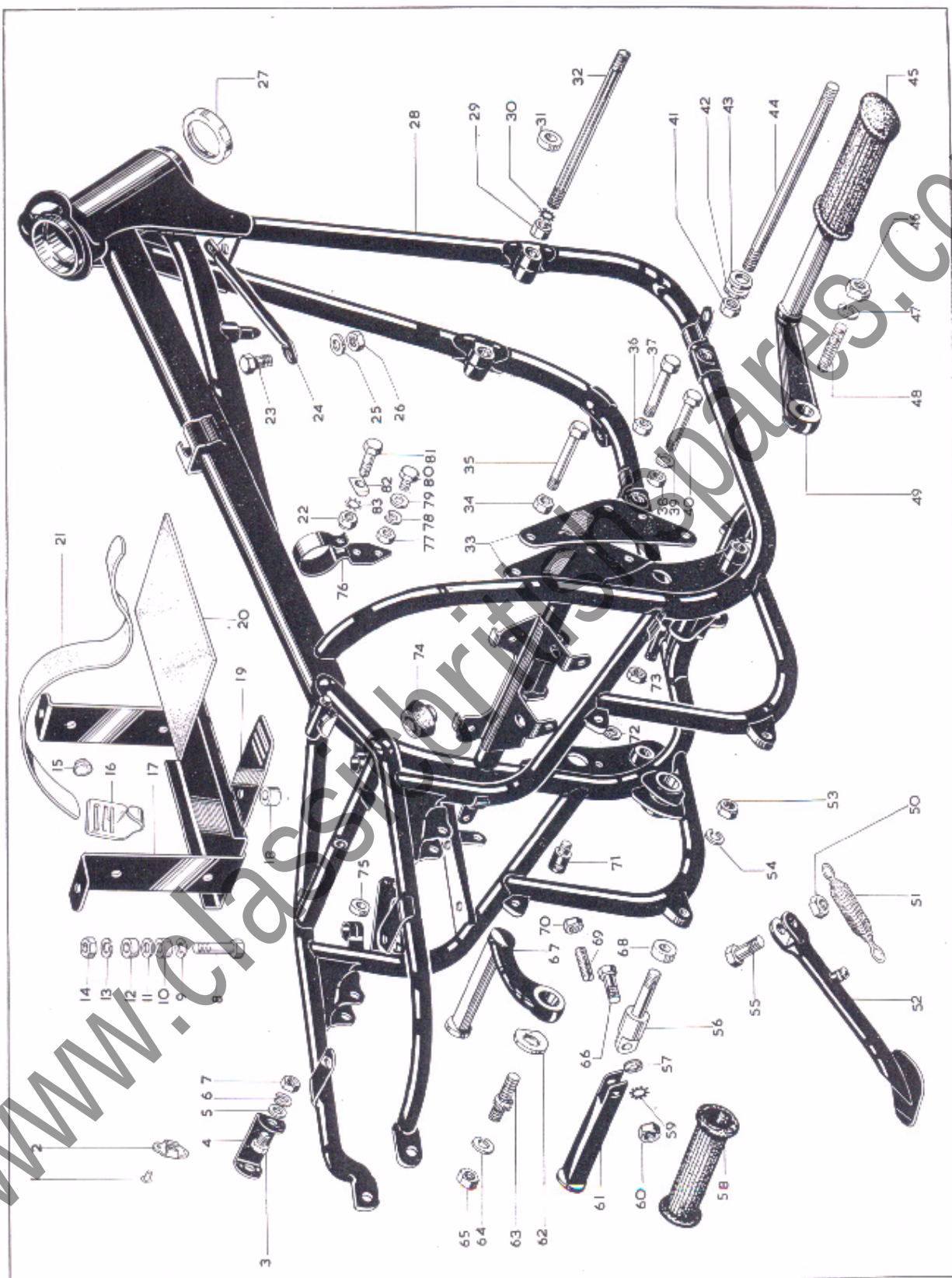
# CLUTCH, EMBRAYAGE, KUPPLUNG, EMBRAGUE

| Model<br>Modèle<br>Modelos | Spare Number<br>No. de pièce<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description             | Designation                           | Beschreibung             | Description                     | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------|--------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W           | 1. 76-4116                                                        | Screw                   | Vis                                   | Schraube                 | Tornillo                        | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 2. 40-236                                                         | Plug                    | Bouchon                               | Stopfen                  | Tapon                           | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 3. 40-239                                                         | Fibre Washer            | Rondelle-fibre                        | Fiberscheibe             | Arandela fibre                  | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 4. 40-234                                                         | Screw                   | Vis                                   | Schraube                 | Tornillo                        | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 5. 40-229                                                         | Screw                   | Vis                                   | Schraube                 | Tornillo                        | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 6. 68-234                                                         | Oil Drain Screw         | Vis                                   | Schraube                 | Tornillo                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 7. 68-233                                                         | Oil Level Screw         | Vis                                   | Schraube                 | Tornillo                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 8. 40-740                                                         | Washer                  | Rondelle                              | Scheibe                  | Arandela                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 9. 68-837                                                         | Primary Cover complete  | Couvercle primaire complet            | Primarkappe komplett     | Tapa primario completo          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 10. 66-3074                                                       | Hollow Dowel            | Goujon                                | Passstift                | Pasador                         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 11. 68-3309                                                       | Nut                     | Écrou                                 | Mutter                   | Tuerca                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 12. 68-3305                                                       | Pressure Plate          | Disque extérieur d'embrayage          | Aussere Kupplungsscheibe | Disco exterior del embrague     | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 13. 68-3300                                                       | Nut                     | Écrou                                 | Mutter                   | Tuerca                          | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 14. 68-3169                                                       | Spacer                  | Entretoise                            | Minerohr                 | Distanciad                      | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 15. 68-3267                                                       | Driving Plate           | Disque d'entraînement                 | Minerohrplatte           | Placo de mando                  | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 16. 42-3195                                                       | Driven Plate            | Disque entraîne                       | Reibscheibe              | Disco accionado                 | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 17. 68-3283                                                       | Outer Plate             | Plaque extérieure                     | Aussenscheibe            | Placa exterior                  | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 18. 68-3276                                                       | Spider                  | Croisillon de l'embrayage             | Kupplungskreuz           | Estrella de embrague            | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 19. 68-3275                                                       | Clutch Centre           | Moyeux d'embrayage                    | Kupplungsnaabe           | Cubo de embrague                | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 20. 68-3280                                                       | Inner Plate             | Plaque intérieure                     | Innerescheibe            | Placa interior                  | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W           | 21. 19-8639                                                       | Primary Chain           | Chaîne primaire                       | Antriebskette            | Cadena motrice                  | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W           | Renold 116038                                                     | Triple (375")           | Triple (9.525 mm.)                    | Dreifach (9.525 mm.)     | Triple (9.525 mm.)              | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 22. 68-3272                                                       | Chainwheel              | Couronne d'embrayage                  | Kupplungskettenrad       | Piñón de cadena del embrague    | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 23. 68-3278                                                       | Thrust Washer           | Rondelle de butée                     | Druckscheibe             | Anillo de empuje                | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 24. 42-3206                                                       | Roller                  | Rouleau                               | Rolle                    | Rodillo                         | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 25. 68-3277                                                       | Clutch Sleeve           | Manchon de l'embrayage                | Kupplungsmittelnehmer    | Mangueto de embrague            | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 26. 68-875                                                        | Gasket                  | Joint                                 | Dichtung                 | Empaquetadura                   | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 27. 29-3319                                                       | Lockwasher              | Rondelle frein                        | Sicherung                | Freno                           | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 28. 24-7065                                                       | Screw                   | Vis                                   | Schraube                 | Tornillo                        | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 29. 68-360                                                        | Cover Plate             | Plaque couvercle                      | Abdeckplatte             | Tapa del cojinete               | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 30. 21-5618                                                       | Bolt                    | Boulon                                | Schraube                 | Tornillo                        | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 31. 66-7518                                                       | Fibre Washer            | Rondelle-fibre                        | Fiberscheibe             | Arandela fibre                  | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 32. 40-375                                                        | Oil Pipe                | Conduit d'huile                       | Ölleitung                | Tubo de grasa                   | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 33. 68-383                                                        | Chain Oiler             | Tube à graisse                        | Öler                     | Tuerca de ajuste                | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 34. 68-237                                                        | Adjuster Nut            | Écrou de réglage                      | Stellmutter              | Anillo del reten de aceite      | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 35. 68-861                                                        | Oil Seal Washer         | Bague du joint d'huile                | Öldichtung               | Tornillo de ajuste              | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 36. 68-860                                                        | Adjuster Screw          | Tendeur                               | Einsteilschraube         | Tensor                          | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 37. 68-244                                                        | Tensioner               | Entretoise                            | Spannfeder               | Distanciad                      | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 38. 68-376                                                        | Spacer                  | Garniture                             | Beilage                  | Guarniciones                    | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 39. 68-249                                                        | Insert                  | Pivot                                 | Zapfen                   | Eje                             | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 40. 68-375                                                        | Pivot Pin               | Clavette                              | Keil                     | Chaveta                         | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 41. 68-3218                                                       | Sleeve Key              | Vis                                   | Rundkopf                 | Woodruff                        | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 42. 42-3183                                                       | Screw                   | Vis                                   | Schraube                 | Tornillo                        | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 43. 42-3189                                                       | Centre Pin              | Tampon caoutchouc                     | Schraube                 | Tornillo                        | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 44. 68-3282                                                       | Clutch Rubber-Rebound   | Tampon caoutchouc                     | Gummiauflage             | Cojin de goma                   | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 45. 68-3281                                                       | Clutch Rubber-Drive     | Vis                                   | Schraube                 | Cojin de goma                   | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 46. 42-3183                                                       | Screw                   | Vis                                   | Schraube                 | Tornillo                        | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 47. 68-3287                                                       | Spring Cup              | Siège de ressort                      | Hülse                    | Copa                            | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 48. 68-3288                                                       | Spring                  | Ressort                               | Feder                    | Resorte                         | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 49. 42-3199                                                       | Nut                     | Écrou                                 | Mutter                   | Tuerca                          | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 50. 68-3308                                                       | Adjuster Screw          | Vis de réglage                        | Einsteilschraube         | Tornillo de ajuste              | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 51. 68-841                                                        | Ignition Timing Pointer | Tige pour calage de l'allumage        | Stift für Zündzeitpunkt  | Eje para avance del encendido   | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 52. 68-840                                                        | Gasket                  | Joint                                 | Dichtung                 | Empaquetadura                   | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W           | 53. 68-839                                                        | Timing Inspection Cover | Couvercle de la boîte de distribution | Steuerungsdeckel         | Tapa de la caja de distribución | 20                                         |



# FRAME, CADRE, RAHMEN, CUADRO

| Models<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièces<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description     | Designation               | Beschreibung      | Descripción              | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------|-------------------|--------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                     | 1. 68-9337                                                          | Rivet           | Rivet                     | Niet              | Remache                  | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W                     | 2. 68-9115                                                          | "Oddie" Clip    | Bride                     | Klammer           | Grapa                    | 3                                          |
| L, S, T, R, H, W                     | 3. 3 1156                                                           | Bolt            | Boulon                    | Schraube          | Tornillo                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 4. 68-9251                                                          | Bracket         | Support                   | Verstrebung       | Soporte                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 5. 2-923                                                            | Washer          | Rondelle                  | Scheibe           | Arandela                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 6. 24-8784                                                          | Spring Washer   | Rondelle frein            | Sicherung         | Freno                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 7. 2-49                                                             | Nut             | Écrou                     | Mutter            | Tuerca                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 8. 68-9337                                                          | Bolt            | Boulon                    | Schraube          | Tornillo                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 9. 30-733                                                           | Washer          | Rondelle                  | Scheibe           | Arandela                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 10. 68-4560                                                         | Rubber Bush     | Douille caoutchouc        | Gummibüchse       | Casquillo de goma        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 11. 29-8740                                                         | Washer          | Rondelle                  | Scheibe           | Arandela                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 12. 68-4560                                                         | Rubber Bush     | Douille caoutchouc        | Gummibüchse       | Casquillo de goma        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 13. 2-1462                                                          | Spring Washer   | Rondelle frein            | Sicherung         | Freno                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 14. 46-4                                                            | Nut             | Écrou                     | Mutter            | Tuerca                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 15. 68-4599                                                         | Rubber Plug     | Bouton caoutchouc         | Gummistopfen      | Tapón de goma            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 16. 4-2608                                                          | Hook            | Crochet                   | Haken             | Garcho                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 17. 68-4595                                                         | Battery Carrier | Support de batterie       | Batteriehalter    | Porta-batería            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 18. 68-4559                                                         | Rubber Bush     | Douille caoutchouc        | Gummibüchse       | Casquillo de goma        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 19. 68-4578                                                         | Strap Retainer  | Arrière                   | Sicherung         | Freno                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 20. 68-4598                                                         | Base Rubber     | Reconvolement             | Gummibelag        | Esfera de goma           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 21. 68-4577                                                         | Strap           | Bride                     | Strebe            | Soporte                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 22. 40-414                                                          | Nut             | Écrou                     | Mutter            | Tuerca                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 23. 65-5295                                                         | Bolt            | Boulon                    | Schraube          | Tornillo                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 24. 68-4090                                                         | Stay            | Tringle                   | Strebe            | Tirante                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 25. 68-582                                                          | Washer          | Rondelle                  | Scheibe           | Arandela                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 26. 42-4475                                                         | Nut             | Écrou                     | Mutter            | Tuerca                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 27. 66-4149                                                         | Bearing Cup     | Couvette de roulement     | Lagerschale       | Copa de rolamiento       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 28. 68-4271                                                         | Frame           | Cadre                     | Rahmen            | Cuadro                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 28. 68-4275                                                         | Frame           | Cadre                     | Rahmen            | Cuadro                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 29. 68-4085                                                         | Nut             | Écrou                     | Mutter            | Tuerca                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 29. 2-1925                                                          | Nut             | Écrou                     | Mutter            | Tuerca                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 30. 66-4708                                                         | Washer          | Rondelle                  | Scheibe           | Arandela                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 31. 68-4906                                                         | Distance Piece  | Entretoise                | Distanciar        | Distanciador             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 32. 68-4088                                                         | Stud            | Goujon                    | Stichbolzen       | Esparago                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 32. 68-4905                                                         | Stud            | Goujon                    | Stichbolzen       | Esparago                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 33. 68-4080                                                         | Engine Plate    | Plaque d'appui pour motor | Motorabstützblech | Placa de apoyo del motor |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 34. 42-4475                                                         | Nut             | Écrou                     | Mutter            | Tuerca                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 35. 68-4081                                                         | Bolt            | Boulon                    | Mutter            | Tuerca                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 36. 68-4085                                                         | Nut             | Écrou                     | Schraube          | Tornillo                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 37. 68-4084                                                         | Bolt            | Boulon                    | Mutter            | Tuerca                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 38. 24-5610                                                         | Nut             | Écrou                     | Schraube          | Tornillo                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 39. 24-8784                                                         | Spring Washer   | Rondelle frein            | Sicherung         | Freno                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 40. 65-5435                                                         | Bolt (rear)     | Boulon (arrière)          | Schraube (hinten) | Tornillo (trasera)       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                     | 41. 42-4475                                                         | Nut             | Écrou                     | Mutter            | Tuerca                   | 2                                          |



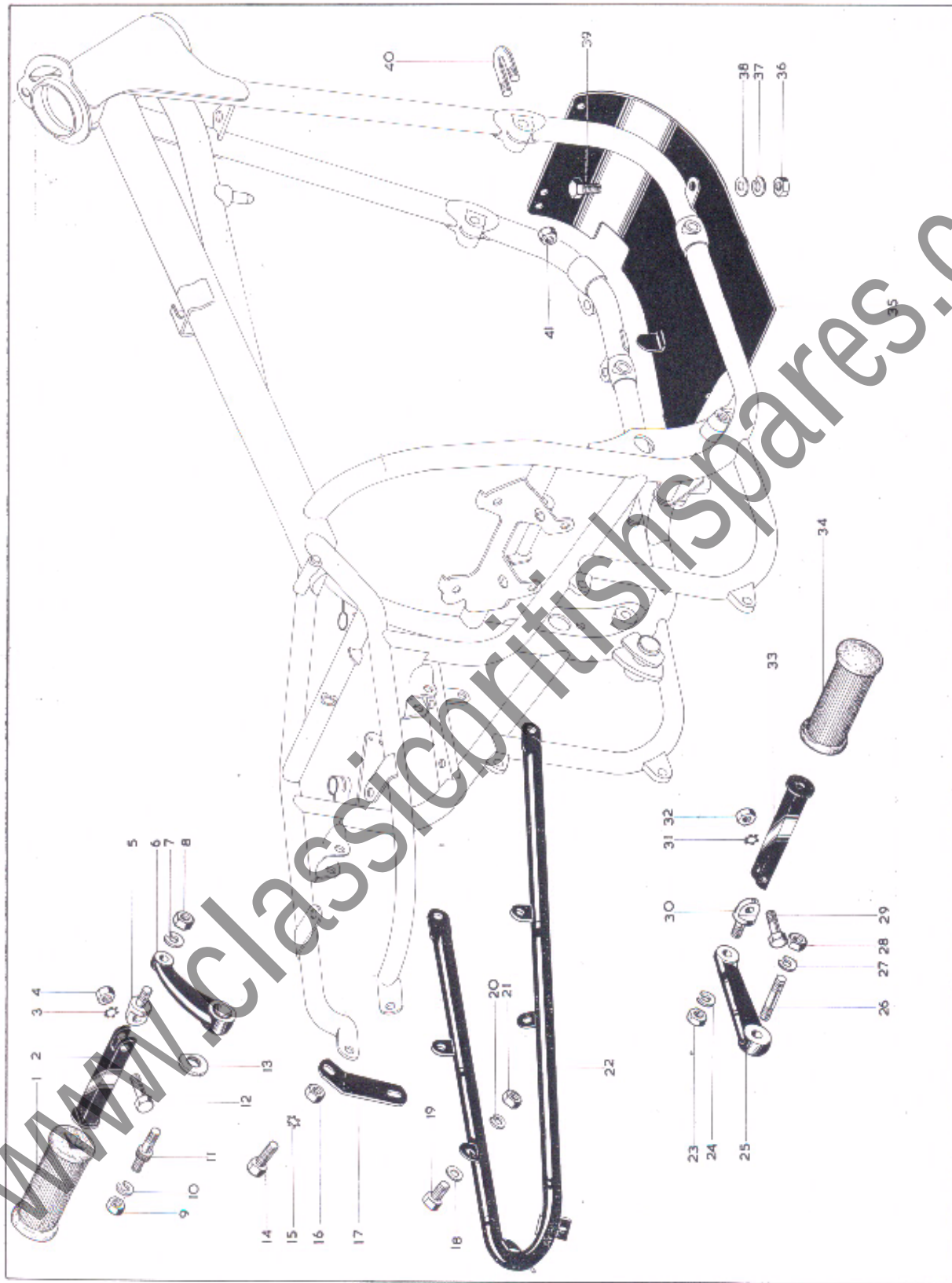
# FRAME, CADRE, RAHMEN, CUADRO

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spare/Number<br>No. de pièce<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description                | Designation                         | Beschreibung             | Description                   | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 42.                                                               | Washer                     | Rondelle                            | Scheibe                  | Arandela                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 43.                                                               | Washer                     | Rondelle                            | Scheibe                  | Arandela                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 44.                                                               | Stud                       | Goujon                              | Stehbolzen               | Esparago                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 45.                                                               | Footrest Rubber            | Caoutchouc de repose-pied           | Fussrastengummi          | Cojin de goma                 | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 46.                                                               | Nut                        | Écrou                               | Mutter                   | Tuerca                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 47.                                                               | Washer                     | Rondelle                            | Scheibe                  | Arandela                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 48.                                                               | Stud                       | Goujon                              | Stehbolzen               | Esparago                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 49.                                                               | Footrest (right-hand)      | Repose-pied (droite)                | Fussraste (rechts)       | Descansa-pie (derecho)        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 50.                                                               | Nut                        | Écrou                               | Mutter                   | Tuerca                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 51.                                                               | Spring                     | Ressort                             | Feder                    | Resorte                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 52.                                                               | Prop Stand                 | Bequille latérale                   | Seitenstütze             | Muleta lateral                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 53.                                                               | Nut                        | Écrou                               | Mutter                   | Tuerca                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 54.                                                               | Spring Washer              | Rondelle frein                      | Sicherung                | Freno                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 55.                                                               | Bolt                       | Boulon                              | Schraube                 | Tornillo                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 56.                                                               | Anchor Bolt                | Boulon d'ancrage                    | Ankerbolzen              | Tornillo de sujeción          |                                            |
| L, S, T, R                          | 57.                                                               | Washer                     | Rondelle                            | Scheibe                  | Arandela                      |                                            |
| L, S, T, R                          | 58.                                                               | Footrest Rubber (pillion)  | Caoutchouc de repose-pied (arrière) | Fussrastengummi (sozius) | Cojin de goma (acompañante)   |                                            |
| L, S, T, R                          | 59.                                                               | Washer                     | Rondelle                            | Scheibe                  | Arandela                      |                                            |
| L, S, T, R                          | 60.                                                               | Nut                        | Écrou                               | Mutter                   | Tuerca                        |                                            |
| L, S, T, R                          | 61.                                                               | Footrest (pillion)         | Repose-pied (arrière)               | Soziusfussrast           | Descansa-pie asiento (traser) |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 62.                                                               | Lock Plate                 | Plaque de blocage                   | Sicherung                | Placa cerradora               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 63.                                                               | Stud                       | Goujon                              | Stehbolzen               | Esparago                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 64.                                                               | Spring Washer              | Rondelle frein                      | Sicherung                | Freno                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 65.                                                               | Nut                        | Écrou                               | Mutter                   | Tuerca                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 66.                                                               | Bolt                       | Boulon                              | Schraube                 | Tornillo                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 67.                                                               | Footrest (left-hand)       | Repose-pied (gauche)                | Fussraste (links)        | Descansa-pie (izquierdo)      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 68.                                                               | Distance Piece             | Entretoise                          | Distanzrohr              | Distanciador                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 69.                                                               | Adjuster Screw             | Vis de réglage                      | Einsteilschraube         | Tornillo de ajuste            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 70.                                                               | Nut                        | Écrou                               | Mutter                   | Tuerca                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 71.                                                               | Adjuster Post              | Boulon à oeil                       | Ösenbolzen               | Tornillo de ojo               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 72.                                                               | Spring Washer              | Rondelle frein                      | Sicherung                | Freno                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 73.                                                               | Nut                        | Écrou                               | Mutter                   | Tuerca                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 74.                                                               | Rubber Pad                 | Tampon caoutchouc                   | Gummiauflage             | Cojin de goma                 | 3                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 75.                                                               | Distance Piece (left-hand) | Entretoise (gauche)                 | Distanzrohr (links)      | Distanciador (izquierdo)      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 76.                                                               | Clip                       | Bride                               | Klammer                  | Grapa                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 77.                                                               | Nut                        | Écrou                               | Mutter                   | Tuerca                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 78.                                                               | Washer                     | Rondelle                            | Scheibe                  | Arandela                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 79.                                                               | Washer                     | Rondelle                            | Scheibe                  | Arandela                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 80.                                                               | Bolt                       | Boulon                              | Schraube                 | Tornillo                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 81.                                                               | Bolt                       | Boulon                              | Schraube                 | Tornillo                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 82.                                                               | Saddle Washer              | Rondelle de selles                  | Sattelscheibe            | Arandela para sillin          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 83.                                                               | Washer                     | Rondelle                            | Scheibe                  | Arandela                      |                                            |



# SWINGING ARM, BRAS OSCILLANT, SCHWINGARM, HORQUILLA OSCILLANTE

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spare Number<br>No. de pièce<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description           | Designation            | Beschreibung         | Description               | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------|----------------------|---------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 1. 19-5305<br>(Girling 9054/3164)                                 | Damper Bush           | Douille d'amortisseur  | Dämpferbüchse        | Casquillo de amortiguador | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 2. 68-6773                                                        | Bolt (left-hand)      | Boulon (gauche)        | Schraube (links)     | Tornillo (izquierdo)      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 3. 68-4243                                                        | Bolt (right-hand)     | Boulon (droite)        | Schraube (rechts)    | Tornillo (derecho)        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 4. 19-7418                                                        | Rear Damper (solo)    | Amortisseur (solo)     | Dämpfer (solo)       | Amortiguador (solo)       |                                            |
| L, S, T, R                          | 5. 19-7413                                                        | Rear Damper (sidecar) | Amortisseur (side-car) | Dämpfer (beiwagen)   | Amortiguador (side-car)   | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 6. 4394-SB4                                                       | Spacer (left-hand)    | Entretoise (gauche)    | Distanzrohr (links)  | Distanziador (izquierdo)  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 7. 40-4909                                                        | Spacer (right-hand)   | Entretoise (droite)    | Distanzrohr (rechts) | Distanziador (derecho)    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 8. 2-522                                                          | Spring Washer         | Rondelle frein         | Sicherung            | Freno                     | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 9. 2-449                                                          | Nut                   | Écrou                  | Mutter               | Tuerca                    | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 10. 19-4614                                                       | Spring (solo)         | Ressort (solo)         | Feder (solo)         | Resorte (solo)            | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 11. 19-4617<br>(Girling 9054/88)                                  | Spring (sidecar)      | Ressort (side-car)     | Feder (beiwagen)     | Resorte (side-car)        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 12. 65-6274                                                       | Swivel Pin            | Touillon simple        | Stift                | Esparago                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 13. 68-7062                                                       | Brake Rod             | Tringle de frein       | Bremsstange          | Tirante de freno          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 14. 2-1309                                                        | Screw                 | Vis                    | Schraube             | Tornillo                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 15. 68-7013                                                       | Lever                 | Lévier                 | Hebel                | Palanca                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 16. 29-3319                                                       | Lockwasher            | Rondelle frein         | Sicherung            | Freno                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 17. 68-7055                                                       | Fulcrum Pin           | Goupille de butée      | Drehbolzen           | Espiga                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 18. 68-7061                                                       | Toggle Pin            | Vis                    | Schraube             | Tornillo                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 19. 2-79                                                          | Screw                 | Vis                    | Schraube             | Tornillo                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 20. 29-541                                                        | Washer                | Rondelle               | Scheibe              | Arandela                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 21. 68-7052                                                       | Bracket               | Support                | Verstrebung          | Soporte                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 22. 42-5883                                                       | Nut                   | Écrou                  | Mutter               | Tuerca                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 23. 25-6015                                                       | Spring Washer         | Rondelle frein         | Sicherung            | Freno                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 24. 68-7080                                                       | Brake Pedal           | Pédale de frein        | Fußbremshebel        | Pedale de freno           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 25. 68-4708                                                       | Spring                | Ressort                | Feder                | Resorte                   | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 26. 28-2080                                                       | Grease Nipple         | Graisseur              | Schmierknippel       | Engrasador                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 27. 42-4745                                                       | Spacing Tube          | Tube entretoise        | Distanzrohr          | Tubo espaciador           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 28. 42-4744                                                       | Spindle               | Arbre                  | Welle                | Arbol                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 29. 3-1346                                                        | Spring Washer         | Rondelle frein         | Sicherung            | Freno                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 30. 15-39                                                         | Washer                | Rondelle               | Scheibe              | Arandela                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 31. 35-707                                                        | Split Pin             | Goupille fendue        | Split                | Chaveta hendida           | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 32. 68-4728                                                       | Centre Stand          | Bequille centrale      | Mittelfünder         | Muleta                    | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 33. 89-3208                                                       | Stand Rubber          | Caoutchouc             | Gummi                | Goma                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 34. 42-4343                                                       | Nut                   | Écrou                  | Mutter               | Tuerca                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 35. 42-4364                                                       | Washer                | Rondelle               | Scheibe              | Arandela                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 36. 42-4362                                                       | Silentbloc            | Silentbloc             | Gummilagerung        | Silent bloc               | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 37. 68-4228                                                       | Swinging Arm          | Bras oscillant         | Schwingarm           | Horquilla oscilante       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 38. 68-4235                                                       | Nut                   | Écrou                  | Mutter               | Tuerca                    | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 39. 2-522                                                         | Spring Washer         | Rondelle frein         | Sicherung            | Freno                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 40. 24-563                                                        | Locknut               | Écrou de blocage       | Gegenmutter          | Tuerca de fijación        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 41. 68-4150                                                       | Adjuster Screw        | Vis de réglage         | Einstellschraube     | Tornillo de ajuste        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 42. 3-1399                                                        | Bolt                  | Boulon                 | Schraube             | Tornillo                  | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 43. 67-8313                                                       | Bolt                  | Boulon                 | Schraube             | Tornillo                  | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 44. 36-382                                                        | Washer                | Rondelle               | Scheibe              | Arandela                  | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 45. 42-4340                                                       | Spindle               | Arbre                  | Welle                | Arbol                     | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 46. 90-7029                                                       | Adjuster Nut          | Écrou de réglage       | Stellmutter          | Tuerca de ajuste          | 2                                          |



# FOLDING FOOTRESTS, REPOSE-PIED RABATTABLE, KLAPP-FUSSRASTE, APOYO PLEGADIZA PARA ELPIE

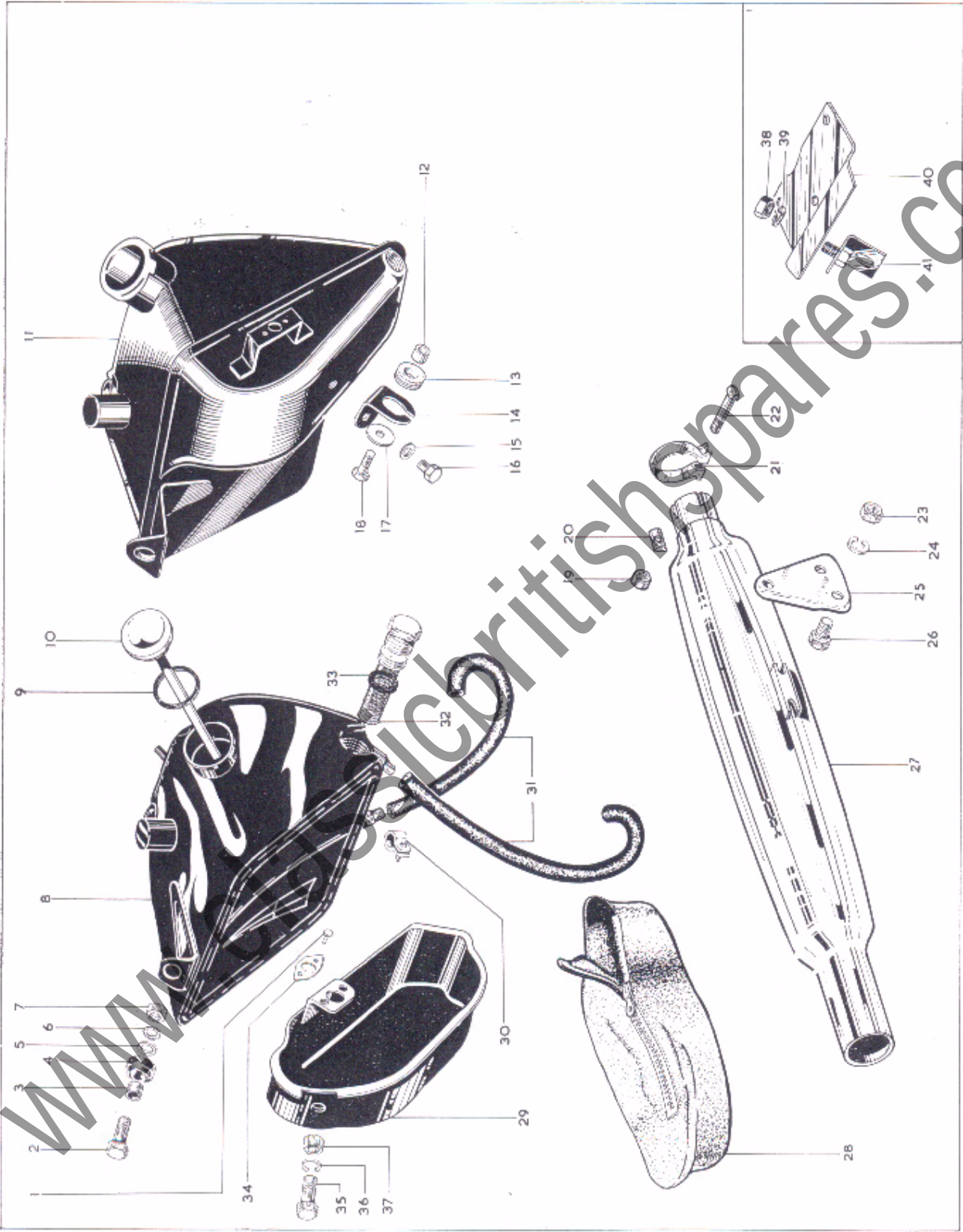
| Model<br>Modèle<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièces<br>Ersatzteil Nr.<br>No. de repuesto | Description                  | Designation               | Beschreibung         | Descripción          | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------------------|
| S, H, W                    | 1. 42-4925                                                          | Footrest Rubber              | Caoutchouc de repose-pied | Fussrastengummi      | Descansa-pie de goma | 2                                          |
| S, H, W                    | 2. 42-4928                                                          | Footrest                     | Rondelle frein            | Fussraste            | Descansa-pie         | 2                                          |
| S, H, W                    | 3. 36-382                                                           | Lockwasher                   | Écrou                     | Sicherung            | Freno                | 2                                          |
| S, H, W                    | 4. 24-6040                                                          | Nut                          | Boulon d'ancrage          | Mutter               | Tuerca               | 4                                          |
| S, H, W                    | 5. 65-4917                                                          | Anchor Bolt                  | Support (gauche)          | Ankerbolzen          | Tornillo de sujeción | 4                                          |
| S, H, W                    | 6. 68-4808                                                          | Bracket (left-hand)          | Rondelle                  | Verstrebung (links)  | Soporte (izquierdo)  | 4                                          |
| S, H, W                    | 7. 2-522                                                            | Washer                       | Écrou                     | Scheibe              | Arandela             | 4                                          |
| S, H, W                    | 8. 2-46                                                             | Nut                          | Écrou                     | Mutter               | Tuerca               | 4                                          |
| S, H, W                    | 9. 29-5839                                                          | Nut                          | Rondelle frein            | Sicherung            | Freno                | 4                                          |
| S, H, W                    | 10. 2-1967                                                          | Spring Washer                | Goujon                    | Siehhbolzen          | Esparago             | 4                                          |
| S, H, W                    | 11. 68-4804                                                         | Stud                         | Boulon                    | Schraube             | Tornillo             | 4                                          |
| S, H, W                    | 12. 29-7564                                                         | Bolt                         | Plaque de blocage         | Sicherung            | Placa cerradora      | 4                                          |
| S, H, W                    | 13. 40-4818                                                         | Lock Plate                   | Boulon                    | Schraube             | Tornillo             | 4                                          |
| S, H, W                    | 14. 15-5153                                                         | Bolt                         | Rondelle frein            | Sicherung            | Freno                | 4                                          |
| S, H, W                    | 15. 36-382                                                          | Lockwasher                   | Écrou                     | Sicherung            | Freno                | 4                                          |
| S, H, W                    | 16. 2-49                                                            | Nut                          | Support                   | Mutter               | Tuerca               | 4                                          |
| S, H, W                    | 17. 68-6802                                                         | Bracket                      | Rondelle                  | Verstrebung          | Tuerca               | 4                                          |
| S, H, W                    | 18. 2-923                                                           | Washer                       | Boulon                    | Scheibe              | Arandela             | 4                                          |
| S, H, W                    | 19. 67-8313                                                         | Bolt                         | Rondelle                  | Schraube             | Tornillo             | 4                                          |
| S, H, W                    | 20. 28-2338                                                         | Bolt                         | Boulon                    | Schraube             | Tornillo             | 4                                          |
| S, H, W                    | 21. 24-8784                                                         | Spring Washer                | Rondelle frein            | Sicherung            | Freno                | 4                                          |
| S, H, W                    | 22. 2-49                                                            | Nut                          | Écrou                     | Mutter               | Tuerca               | 4                                          |
| S, H, W                    | 23. 68-6803                                                         | Support Rail                 | Tringle                   | Strebe               | Tirante              | 4                                          |
| S, H, W                    | 24. 2-46                                                            | Nut                          | Écrou                     | Mutter               | Tuerca               | 4                                          |
| S, H, W                    | 25. 2-522                                                           | Washer                       | Rondelle                  | Scheibe              | Arandela             | 4                                          |
| S, H, W                    | 26. 68-4809                                                         | Bracket (right-hand)         | Support (droite)          | Verstrebung (rechts) | Soporte (derecho)    | 4                                          |
| S, H, W                    | 27. 68-4805                                                         | Stud (right-hand)            | Goujon (droite)           | Siehhbolzen (rechts) | Esparago (derecho)   | 4                                          |
| S, H, W                    | 28. 2-1967                                                          | Spring Washer                | Rondelle frein            | Sicherung            | Freno                | 4                                          |
| S, H, W                    | 29. 2-1925                                                          | Nut                          | Écrou                     | Mutter               | Tuerca               | 4                                          |
| S, H, W                    | 30. 29-7564                                                         | Bolt                         | Boulon                    | Schraube             | Tornillo             | 4                                          |
| S, H, W                    | 31. 65-4917                                                         | Anchor Bolt                  | Boulon d'ancrage          | Ankerbolzen          | Tornillo de sujeción | 4                                          |
| S, H, W                    | 32. 36-382                                                          | Lockwasher                   | Rondelle frein            | Sicherung            | Freno                | 4                                          |
| S, H, W                    | 33. 24-6040                                                         | Nut                          | Écrou                     | Mutter               | Tuerca               | 4                                          |
| S, H, W                    | 34. 42-4125                                                         | Footrest Rubber              | Caoutchouc de repose-pied | Fussrastengummi      | Descansa-pie de goma | 2                                          |
| S, H, W                    | 35. 68-2001                                                         | Engine Shield                | Poulier                   | Fussraste            | Escudo               | 2                                          |
| S, H, W                    | 36. 2-49                                                            | Exhaust Pipe Nut             | Rondelle frein            | Mutter               | Tuerca               | 2                                          |
| S, H, W                    | 37. 24-8784                                                         | Exhaust Pipe Washer (spring) | Rondelle                  | Sicherung            | Freno                | 2                                          |
| S, H, W                    | 38. 2-923                                                           | Exhaust Pipe Washer          | Boulon                    | Scheibe              | Arandela             | 2                                          |
| S, H, W                    | 39. 28-2338                                                         | Exhaust Pipe Bolt            | Boulon 'U'                | 'U' Schraube         | Tornillo 'U'         | 2                                          |
| S, H, W                    | 40. 68-2004                                                         | 'U' Bolt                     | Écrou                     | Mutter               | Tuerca               | 2                                          |
| S, H, W                    | 41. 42-3249                                                         | 'U' Bolt Nut                 |                           |                      |                      | 4                                          |

\*For use with handrail

\*Pour montage avec poignée

\*Elir montage mit griff

\*Para montaje con puño



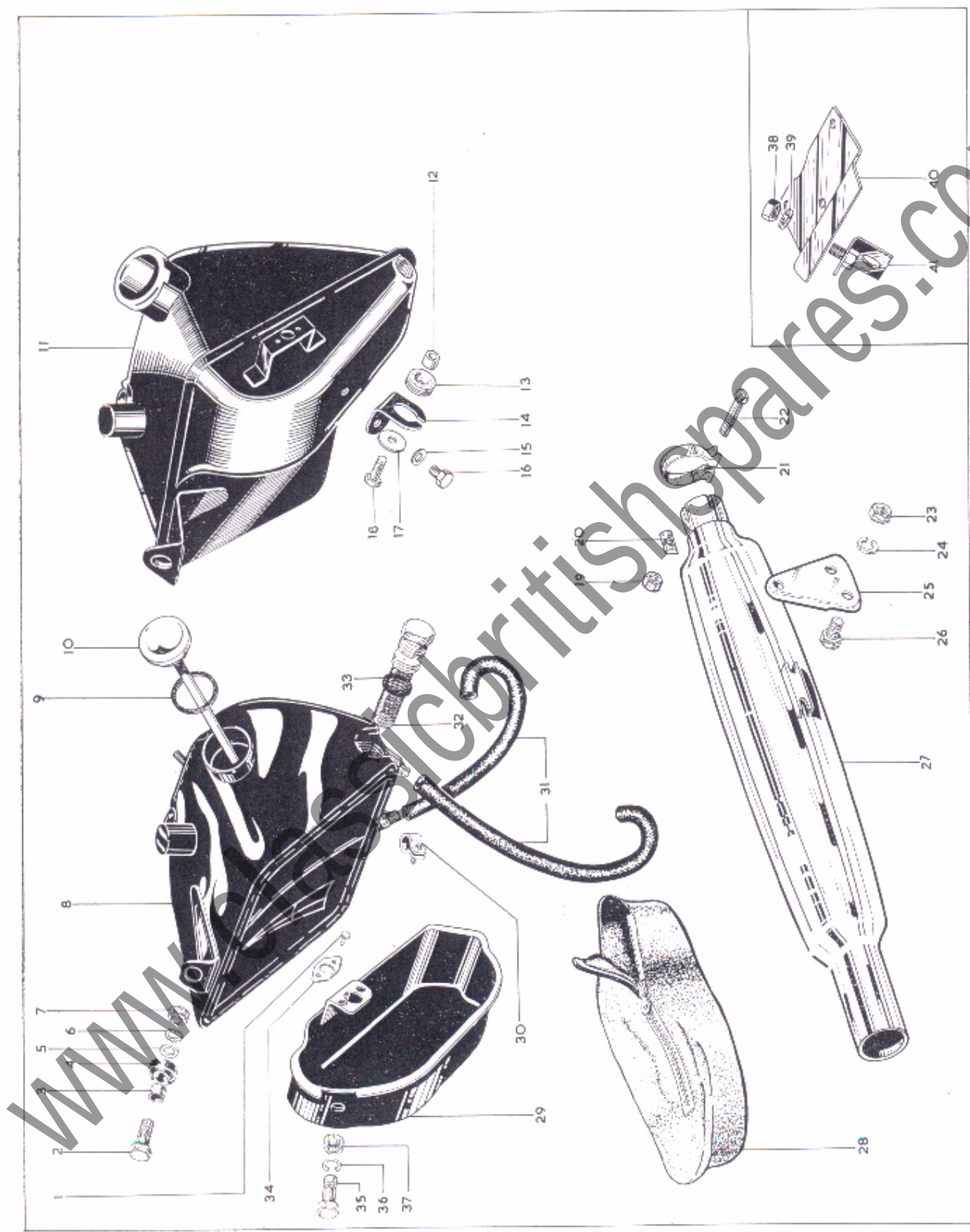
# OIL TANK, RÉSERVOIR D'HUILE, ÖLTANK, DEPÓSITO DE ACEITE

| Model<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de piezas<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description          | Designation            | Beschreibung         | Descripción          | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W          | 1. 68-9337                                                          | Rivet                | Rivet                  | Niet                 | Remache              | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W          | 2. 65-292                                                           | Bolt                 | Boulon                 | Schraube             | Tornillo             |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 3. 68-8317                                                          | Spacer               | Entretoise             | Distanzrohr          | Distanziador         |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 4. 68-8334                                                          | Rubber Bush          | Douille caoutchouc     | Gummibüchse          | Casquillo de goma    |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 5. 2-923                                                            | Washer               | Rondelle               | Scheibe              | Arandela             |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 6. 36-382                                                           | Lockwasher           | Rondelle frein         | Sicherung            | Freno                |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 7. 2-49                                                             | Nut                  | Écrou                  | Mutter               | Tuerca               |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 8. 68-8378                                                          | Oil Tank             | Réservoir d'huile      | Öltank               | Deposito de aceite   |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 9. 67-42                                                            | Fibre Washer         | Rondelle-fibre         | Fiberscheibe         | Arandela fibre       |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 10. 68-8368                                                         | Filler Cap           | Bouchon de remplissage | Verschlusskappe      | Tapa                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 11. 68-8386                                                         | Oil Tank             | Réservoir d'huile      | Öltank               | Deposito de aceite   |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | *68-8402                                                            | Blanking Hose        | Tube d'arrêt           | Stoprohr             | Tubo de limitadora   |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | *90-6018                                                            | Rivet                | Rivet                  | Niet                 | Remache              | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W          | *62-263                                                             | Clip (hose)          | Bride                  | Klammer              | Grapa                |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 12. 68-8396                                                         | Distance Piece       | Entretoise             | Distanzrohr          | Distanziador         |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 13. 40-8402                                                         | Grommet              | Rondelle capuchon      | Tülle                | Manguera             |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 14. 68-8395                                                         | Bracket              | Support                | Verstrebung          | Soporte              |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 15. 15-5155                                                         | Washer               | Rondelle               | Scheibe              | Arandela             |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 16. 24-7148                                                         | Bolt                 | Boulon                 | Schraube             | Tornillo             |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 17. 76-8010                                                         | Washer               | Rondelle               | Scheibe              | Arandela             |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 18. 40-6022                                                         | Bolt                 | Boulon                 | Schraube             | Tornillo             |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 19. 21-5102                                                         | Nut                  | Écrou                  | Mutter               | Tuerca               | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W          | 20. 90-3064                                                         | Saddle Washer        | Rondelle de selles     | Sattelscheibe        | Arandela para sillín | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W          | 21. 42-2860                                                         | Clip                 | Bride                  | Klammer              | Grapa                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W          | 22. 90-3063                                                         | 'T' Bolt             | Boulon 'T'             | 'T' Schraube         | Tornillo 'T'         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W          | 23. 2-2395                                                          | Nut                  | Écrou                  | Mutter               | Tuerca               | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W          | 24. 2-1462                                                          | Washer               | Rondelle               | Scheibe              | Arandela             | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W          | 25. 68-2781                                                         | Bracket (left-hand)  | Support (gauche)       | Verstrebung (links)  | Soporte (izquierdo)  |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 25. 68-2780                                                         | Bracket (right-hand) | Support (droite)       | Verstrebung (rechts) | Soporte (derecho)    |                                            |
| L, S, T, R, H, W          | 26. 2-204                                                           | Bolt                 | Boulon                 | Schraube             | Tornillo             | 4                                          |

\*Not illustrated.

\*Sans illustration.

\*Sin ilustración.



# OIL TANK, RÉSERVOIR D'HUILE, ÖLTANK, DEPÓSITO DE ACEITE

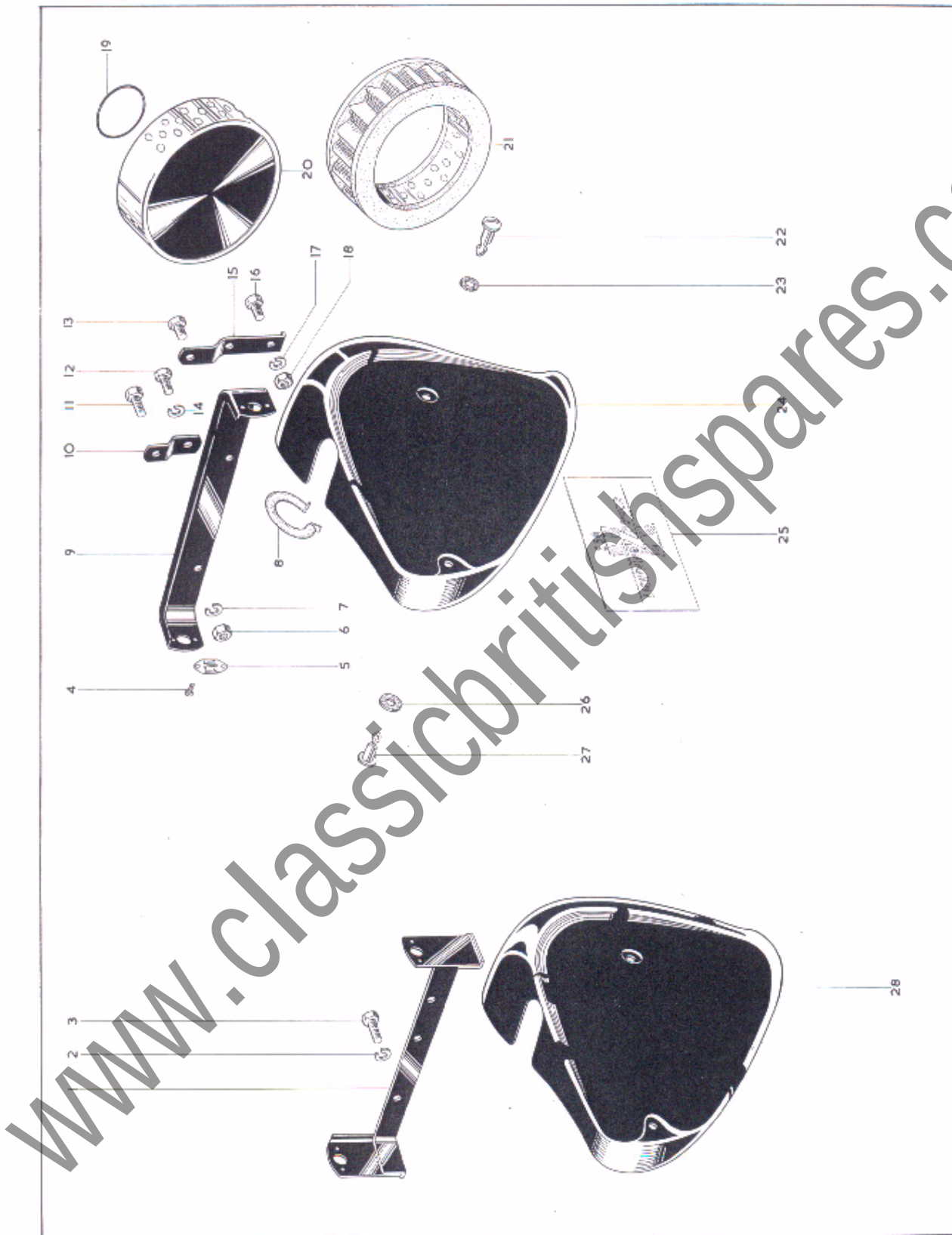
| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spare Number<br>No. de pièce<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description        | Designation                             | Beschreibung              | Descripción                             | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|
| L, T, R                             | 27.                                                               | Silencer           | Silencieux                              | Schalldämpfer             | Silenciador                             | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 27.                                                               | Silencer           | Silencieux                              | Schalldämpfer             | Silenciador                             | 2                                          |
| S                                   | 27.                                                               | Silencer           | Silencieux                              | Schalldämpfer             | Silenciador                             | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 28.                                                               | Tool Pouch         | Trousse à outils                        | Werkzeugtasche            | Bolsa de herramientas                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 29.                                                               | Toolbox            | Coffret à outils                        | Werkzeugkasten            | Caja de herramientas                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 30.                                                               | Clip (return pipe) | Bride ( tuyauterie de retour d'huile).  | Klammer (Ölruuckleitung)  | Grapa (tubo de retorno de aceite)       | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 30.                                                               | Clip (feed pipe)   | Bride (raccord d'alimentation d'huile). | Klammer (Ölzufuhrleitung) | Grapa (tubo de alimentación de aceite). | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 31.                                                               | Oil Pipe (return)  | Tuyauterie de retour d'huile            | Ölruuckleitung            | Tubo de retorno de aceite               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 31.                                                               | Oil Pipe (feed)    | Tuyauterie d'alimentation d'huile.      | Ölzufuhrleitung           | Tubo de alimentación de aceite          |                                            |
| W (West U.S.A.)                     | 31.                                                               | Oil Pipe (return)  | Tuyauterie de retour d'huile            | Ölruuckleitung            | Tubo de retorno de aceite               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 32.                                                               | Filter Plug        | Filtre du réservoir à huile             | Öltankfilter              | Filtro del depósito de aceite           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 33.                                                               | Filter Plug Washer | Rondelle                                | Scheibe                   | Arandela                                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 34.                                                               | 'Oddie' Clip       | Bride                                   | Klammer                   | Grapa                                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 35.                                                               | Bolt               | Boulon                                  | Schraube                  | Tornillo                                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 36.                                                               | Spring Washer      | Rondelle frein                          | Sicherung                 | Freno                                   | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 37.                                                               | Nut                | Écrou                                   | Mutter                    | Tuerca                                  | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 38.                                                               | Nut                | Écrou                                   | Mutter                    | Tuerca                                  | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 39.                                                               | Spring Washer      | Rondelle frein                          | Sicherung                 | Freno                                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 40.                                                               | Heat Sink          | Plaque à absorption de chaleur          | Wärmeabsorber             | Placa por absorcion de calor            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 41.                                                               | Bracket            | Support                                 | Versprebung               | Soporte                                 |                                            |

\*U.S.A. models.  
†Except A65S, West U.S.A.

\*Modèles de l'Amérique.  
†Excepter A65S l'Amérique de l'ouest.

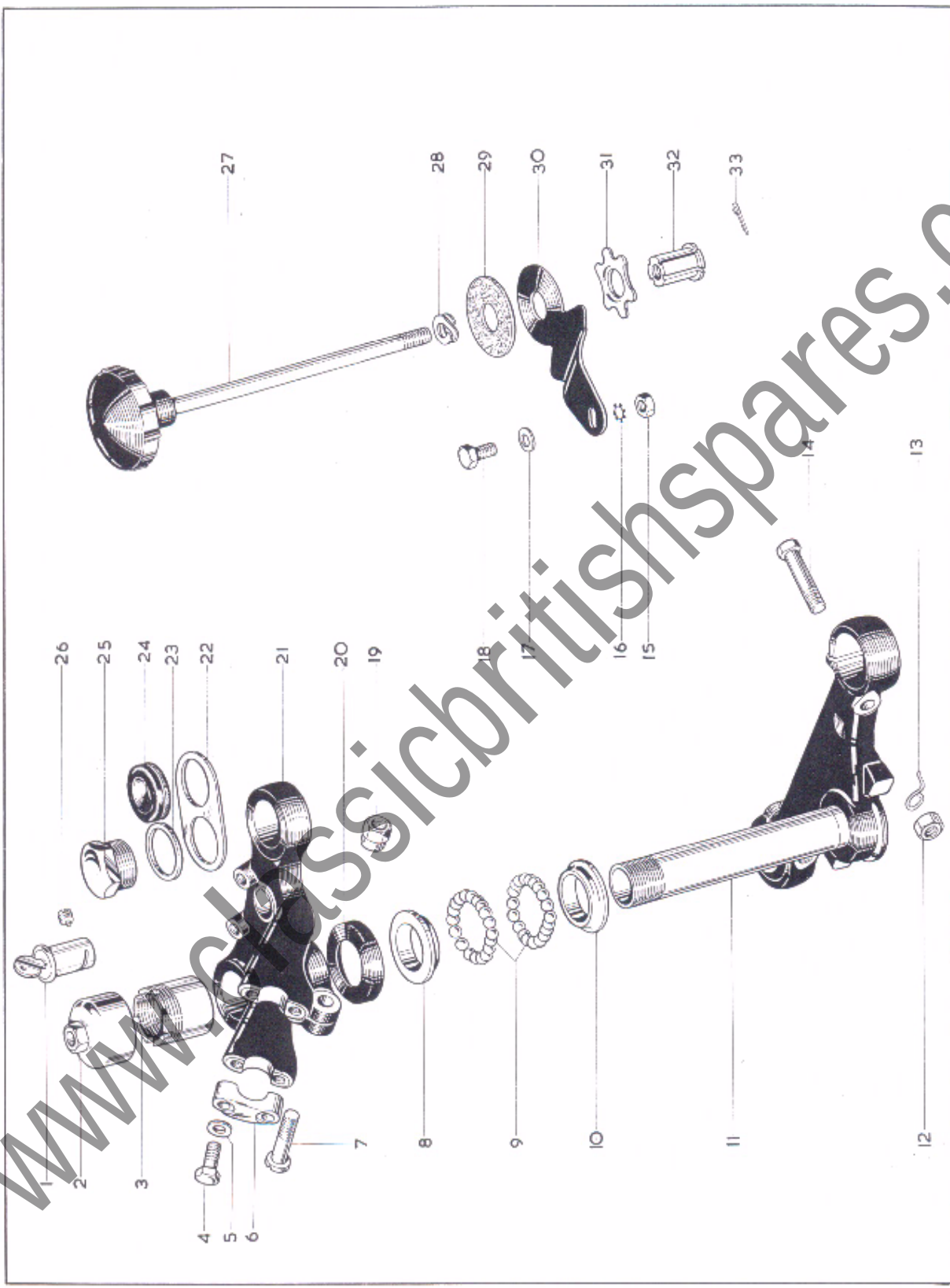
\*Modelle von U.S.A.  
†Ausser A65S Westl. Teil von U.S.A.

\*Modelos de América.  
†Exceptuar A65S América del oeste.



# SIDECOVERS, PANNEAU LATERAL, SEITENBLECH, PANEL DE LADO

| Model<br>Modelo<br>Tipen<br>Modelos | Species Number<br>No. de especies<br>Erzählung-Nr.<br>No. de repuestas | Description                   | Designation               | Beschreibung              | Descripción                  | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|---------------------------|------------------------------|--------------------------------------------|
| T, R                                | 1.                                                                     | Mounting Bracket              | Bride                     | Verstrebung               | Soposte                      | 2                                          |
| T, R                                | 2.                                                                     | Spring Washer                 | Rondelle frein            | Sicherung                 | Freno                        | 2                                          |
| T, R                                | 3.                                                                     | Bolt                          | Boulon                    | Schraube                  | Tornillo                     | 2                                          |
| L, S, H                             | 4.                                                                     | Rivet                         | Rivet                     | Niet                      | Remache                      | 4                                          |
| L, S, H                             | 5.                                                                     | 'Oddie' Clip                  | Bride                     | Klammer                   | Grapa                        | 2                                          |
| L, S, H                             | 6.                                                                     | Nut                           | Ecrou                     | Mutter                    | Tuerca                       | 2                                          |
| L, S, H                             | 7.                                                                     | Spring Washer                 | Rondelle frein            | Sicherung                 | Freno                        | 2                                          |
| L, S, H                             | 8.                                                                     | Side Buffer                   | Butée caoutchouc          | Gummistopfen              | Tope de goma                 | 3                                          |
| L, S, H                             | 8.                                                                     | Side Buffer (left-hand)       | Butée caoutchouc (gauche) | Gummistopfen (links)      | Tope de goma (izquierdo)     |                                            |
| L, S, H                             | 9.                                                                     | Sidecover Mounting            | Support                   | Verstrebung               | Soposte                      |                                            |
| L, S, H                             | 10.                                                                    | Sidecover (left-hand)         | Support (gauche)          | Verstrebung (links)       | Soposte (izquierdo)          |                                            |
| L, S, H                             | 11.                                                                    | Bolt (left-hand)              | Boulon (gauche)           | Schraube (links)          | Tornillo (izquierdo)         |                                            |
| L, S, H                             | 12.                                                                    | Bolt                          | Boulon                    | Schraube                  | Tornillo                     |                                            |
| L, S, H                             | 13.                                                                    | Bolt (right-hand)             | Boulon (droite)           | Schraube (rechts)         | Tornillo (derecho)           |                                            |
| L, S, H                             | 14.                                                                    | Spring Washer                 | Rondelle frein            | Sicherung                 | Freno                        |                                            |
| L, S, H                             | 15.                                                                    | Support (right-hand)          | Support (droite)          | Verstrebung (rechts)      | Soposte (derecho)            |                                            |
| L, S, H                             | 16.                                                                    | Bolt                          | Boulon                    | Schraube                  | Tornillo                     |                                            |
| L, S, H                             | 17.                                                                    | Spring Washer                 | Rondelle frein            | Sicherung                 | Freno                        |                                            |
| L, S, H                             | 18.                                                                    | Nut                           | Ecrou                     | Mutter                    | Tuerca                       |                                            |
| L, T, R, H, W                       | 19.                                                                    | 'O' Ring                      | Wague 'O'                 | 'O' Ring                  | Anillo 'O'                   | 2                                          |
| L, T, R, H                          | 20.                                                                    | Air Cleaner                   | Filtre à air              | Luftfilter                | Filtro de aspiracion         |                                            |
| R, W                                | 20.                                                                    | Air Cleaner                   | Filtre à air              | Luftfilter                | Filtro de aspiracion         |                                            |
| L, T, R, H, W                       | 21.                                                                    | Air Cleaner Element           | Element de filtre à air   | Luftfiltersatz            | Guarnición del filtro        |                                            |
| L, S, H                             | 22.                                                                    | 'Oddie' Stud                  | Goujon                    | Sechbolzen                | Esparago                     | 3                                          |
| L, S, H                             | 23.                                                                    | 'Oddie' Rubber                | Caoutchouc                | Gummi                     | Goma                         | 5                                          |
| L                                   | 24.                                                                    | Sidecover (left-hand)         | Panneau lateral (gauche)  | Seitenblech (links)       | Panel de lado (izquierdo)    |                                            |
| L                                   | 24.                                                                    | Sidecover (left-hand)         | Panneau lateral (gauche)  | Seitenblech (links)       | Panel de lado (izquierdo)    |                                            |
| S, H                                | 24.                                                                    | Sidecover (left-hand)         | Panneau lateral (gauche)  | Seitenblech (links)       | Panel de lado (izquierdo)    |                                            |
| S                                   | 24.                                                                    | Sidecover (left-hand)         | Panneau lateral (gauche)  | Seitenblech (links)       | Panel de lado (izquierdo)    |                                            |
| L                                   | 24.                                                                    | Sidecover (right-hand)        | Panneau lateral (droite)  | Seitenblech (rechts)      | Panel de lado (derecho)      |                                            |
| L                                   | 24.                                                                    | Sidecover (right-hand)        | Panneau lateral (droite)  | Seitenblech (rechts)      | Panel de lado (derecho)      |                                            |
| S, H                                | 24.                                                                    | Sidecover (right-hand)        | Panneau lateral (droite)  | Seitenblech (rechts)      | Panel de lado (derecho)      |                                            |
| S                                   | 24.                                                                    | Sidecover (right-hand)        | Panneau lateral (droite)  | Seitenblech (rechts)      | Panel de lado (derecho)      |                                            |
| L                                   | 25.                                                                    | Transfer                      | Transférer                | Abziehen                  | Transferir                   | 2                                          |
| L, S, H                             | 26.                                                                    | 'Oddie' Stud (left-hand rear) | Goujon (gauche arrière)   | Sechbolzen (links hinter) | Esparago (izquierdo trasera) |                                            |
| L, S, H                             | 27.                                                                    | 'Oddie' Rubber                | Caoutchouc                | Gummi                     | Goma                         |                                            |
| T, R                                | 28.                                                                    | Transfer                      | Transférer                | Abziehen                  | Transferir                   | 2                                          |
| T                                   | 28.                                                                    | Sidecover (left-hand)         | Panneau lateral (gauche)  | Seitenblech (links)       | Panel de lado (izquierdo)    |                                            |
| T                                   | 28.                                                                    | Sidecover (left-hand)         | Panneau lateral (gauche)  | Seitenblech (links)       | Panel de lado (izquierdo)    |                                            |
| T                                   | 28.                                                                    | Sidecover (right-hand)        | Panneau lateral (droite)  | Seitenblech (rechts)      | Panel de lado (derecho)      |                                            |
| T, R                                | 28.                                                                    | Sidecover (right-hand)        | Panneau lateral (droite)  | Seitenblech (rechts)      | Panel de lado (derecho)      |                                            |
| T                                   | 28.                                                                    | Sidecover (left-hand)         | Panneau lateral (gauche)  | Seitenblech (links)       | Panel de lado (izquierdo)    |                                            |
| T                                   | 28.                                                                    | Sidecover (right-hand)        | Panneau lateral (droite)  | Seitenblech (rechts)      | Panel de lado (derecho)      |                                            |
| T                                   | 28.                                                                    | Sidecover (left-hand)         | Panneau lateral (gauche)  | Seitenblech (links)       | Panel de lado (izquierdo)    |                                            |
| T                                   | 28.                                                                    | Sidecover (right-hand)        | Panneau lateral (droite)  | Seitenblech (rechts)      | Panel de lado (derecho)      |                                            |
| T                                   | 28.                                                                    | Sidecover (left-hand)         | Panneau lateral (gauche)  | Seitenblech (links)       | Panel de lado (izquierdo)    |                                            |
| T                                   | 28.                                                                    | Sidecover (right-hand)        | Panneau lateral (droite)  | Seitenblech (rechts)      | Panel de lado (derecho)      |                                            |
| T                                   | 28.                                                                    | Sidecover (left-hand)         | Panneau lateral (gauche)  | Seitenblech (links)       | Panel de lado (izquierdo)    |                                            |
| R                                   | 28.                                                                    | Sidecover (right-hand)        | Panneau lateral (droite)  | Seitenblech (rechts)      | Panel de lado (derecho)      |                                            |
|                                     |                                                                        |                               | *U.S.A.                   | *U.S.A.                   | *U.S.A.                      |                                            |
|                                     |                                                                        |                               | †L'Amérique de l'est.     | †Ostl. Teil von U.S.A.    | †América del este.           |                                            |
|                                     |                                                                        |                               | ‡L'Amérique de l'ouest.   | ‡Westl. Teil von U.S.A.   | ‡América del oeste.          |                                            |



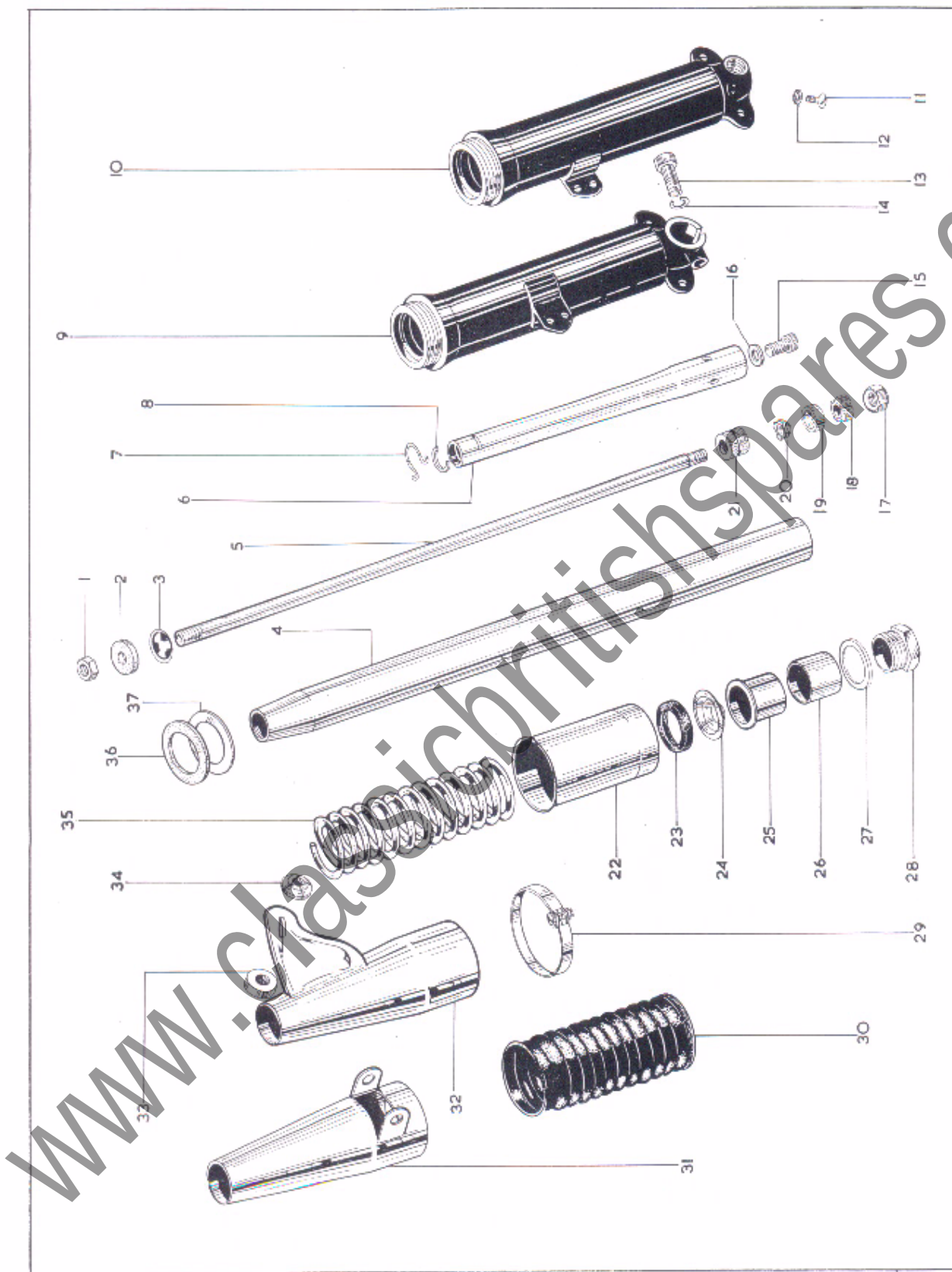
# STEERING, DIRECTION, LENKUNG, DIRECCION

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pieza<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description      | Designation                     | Beschreibung          | Descripción         | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------|-----------------------|---------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 1. *68-5050                                                        | Steering Lock    | Serrure et clef                 | Schloss mit Schlüssel | Cerradura y llave   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 2. 67-5024                                                         | Cap              | Chapeau                         | Abdeckkappe           | Tapón               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 3. 67-5023                                                         | Adjusting Sleeve | Douille                         | Büchse                | Casquillo           | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 4. 68-5056                                                         | Bolt             | Boulon                          | Schraube              | Tornillo            | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 5. 15-5155                                                         | Washer           | Rondelle                        | Scheibe               | Arandela            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 6. 65-5333                                                         | Handbar Clip     | Bride                           | Klammer               | Grapa               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 7. 27-5135                                                         | Bolt             | Boulon                          | Schraube              | Tornillo            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 8. 65-5126                                                         | Cone (top)       | Cone (dessus)                   | Konus (oben)          | Cona (superior)     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 9. 89-5015                                                         | Ball             | Bille                           | Kugel                 | Bola                | 40                                         |
| L, S, T, R, H, W                    | 10. 65-5127                                                        | Cone (bottom)    | Cone (bas)                      | Konus (unter)         | Cona (inferior)     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 11. 68-5174                                                        | Bottom Yoke      | Attache inférieur te de fourche | Unterjoch             | Horqueta inferior   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 12. 46-6                                                           | Nut              | Écrou                           | Mutter                | Tuerca              | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 13. 40-5090                                                        | Cable Clip       | Attache pour câble              | Kabelklemme           | Abrazadera de cable |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 14. 68-5180                                                        | Bolt             | Boulon                          | Schraube              | Tornillo            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 15. 2-49                                                           | Nut              | Écrou                           | Mutter                | Tuerca              |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 16. 36-382                                                         | Lockwasher       | Rondelle frein                  | Sicherung             | Freno               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 17. 2-923                                                          | Washer           | Rondelle                        | Scheibe               | Arandela            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 18. 42-9169                                                        | Bolt             | Boulon                          | Schraube              | Tornillo            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 19. 64-6016                                                        | Nut              | Écrou                           | Mutter                | Tuerca              |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 20. 66-5204                                                        | Dust Cap         | Chapeau                         | Abdeckkappe           | Tapón               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 21. 68-5129                                                        | Top Yoke         | Tête de fourche                 | Oberjoch              | Horqueta superior   |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 22. *68-5137                                                       | Cable Guide      | Guide pour câble                | Kabelführung          | Guía de cable       | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 23. 65-5332                                                        | Washer           | Rondelle                        | Scheibe               | Arandela            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 24. *76-9325                                                       | Grommet          | Rondelle capuchon               | Tülle                 | Manuera             | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 25. 41-5146                                                        | Nut              | Écrou                           | Mutter                | Tuerca              | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 26. 65-5446                                                        | Grub Screw       | Vis sans tête                   | Madenschraube         | Tornillo prisonero  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 27. 67-5021                                                        | Damper Rod       | Système de réglage              | Einstellschraube      | Tornillo de ajuste  |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 28. 24-6035                                                        | Spring Washer    | Rondelle frein                  | Sicherung             | Freno               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 29. 65-5380                                                        | Friction Washer  | Rondelle                        | Scheibe               | Arandela            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 30. 68-5150                                                        | Anchor Plate     | Plaque de ancrage               | Ankerplatte           | Soporte             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 31. 25-5247                                                        | Star Washer      | Rondelle en étoile              | Sicherung             | Freno               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 32. 65-5328                                                        | Damper Centre    | Écrou à collet                  | Halsmutter            | Tuerca de collar    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 33. 35-705                                                         | Split Pin        | Goupille fendue                 | Spalt                 | Chaveta hendida     |                                            |

\*See page 8.  
†U.S.A. only.

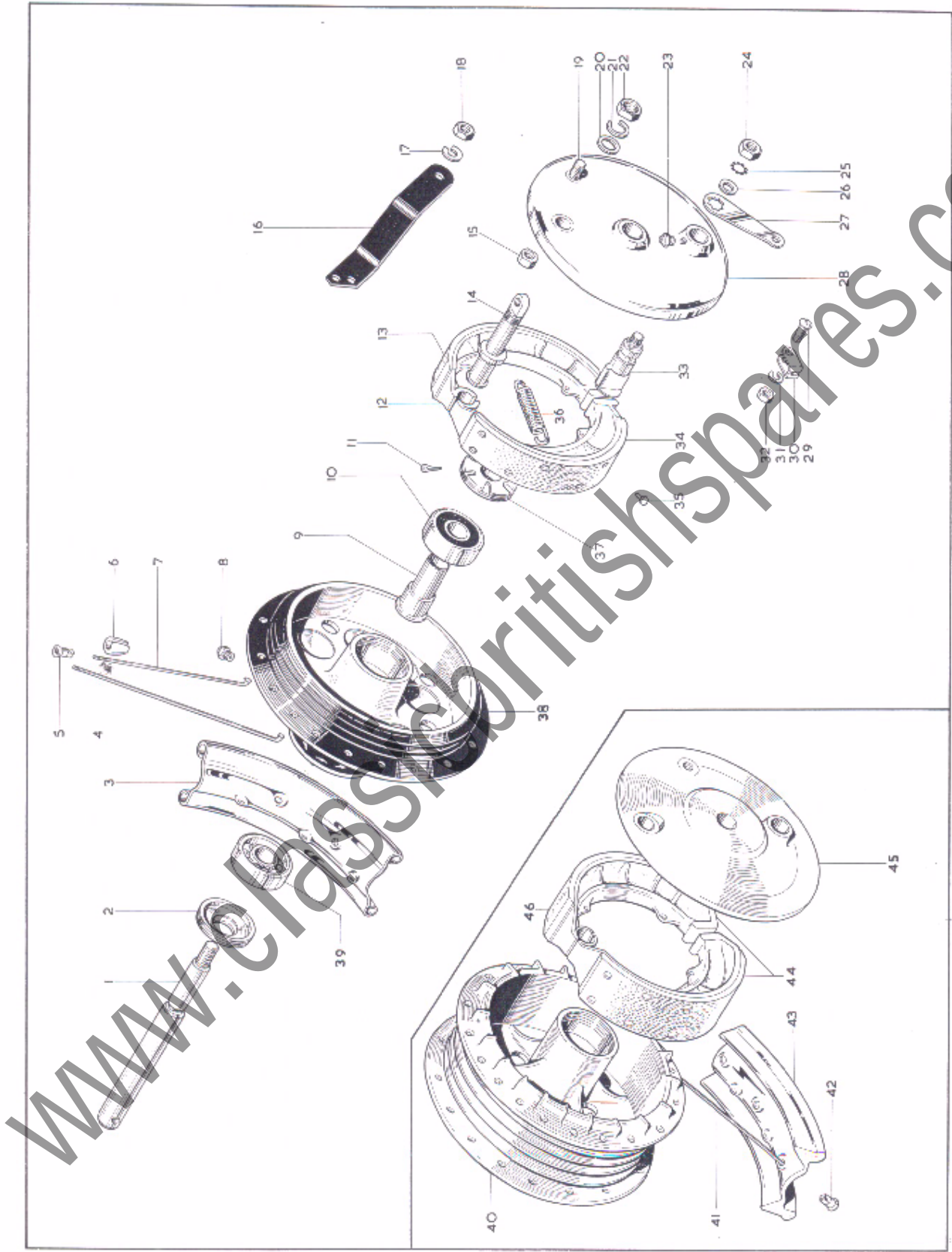
\*Voyez page 8.  
† Seulement pour les Etats Unis + pour les Vereinigten Staaten + Solamente para los Estados Unidos

\*Vide pagina 8.



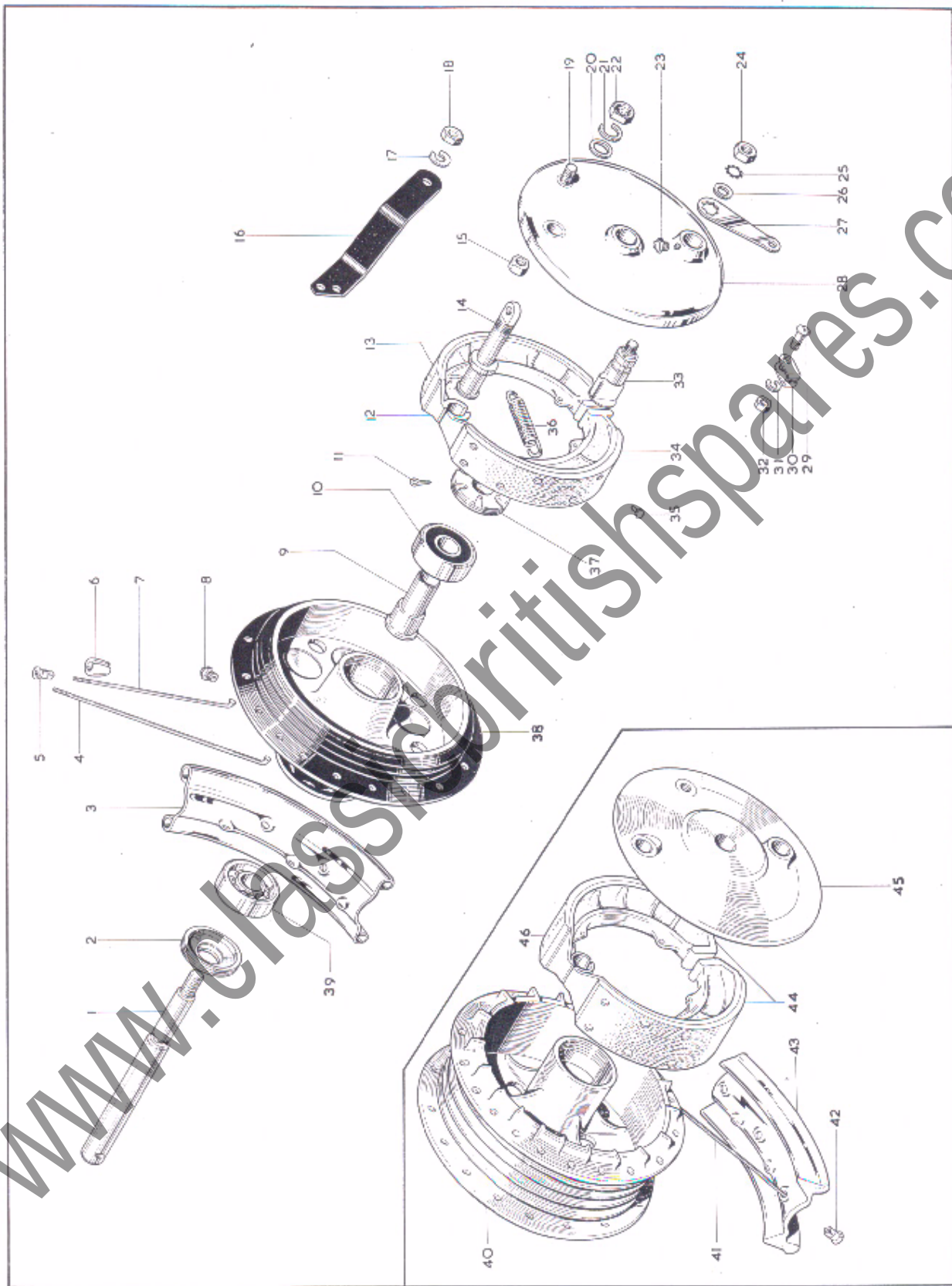
# BRONT FORK, FOURCHE AVANT, VORDERGABEL, HORQUILLA DELANTERA

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièce<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description               | Designation                | Beschreibung         | Descripción                         | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 1. 2-49                                                            | Nut                       | Écrou                      | Mutter               | Tuerca                              | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 2. 68-5170                                                         | Rubber Washer             | Rondelle caoutchouc        | Gummischeibe         | Arandela de goma                    | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 3. 68-5171                                                         | Retaining Washer          | Rondelle frein             | Sicherung            | Freno                               | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 4. 68-5144                                                         | Shaft                     | Arbre                      | Welle                | Arbol                               | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 5. 68-5143                                                         | Damper Rod                | Tige d'amortisseur         | Dämpferstange        | Varilla de amortiguador             | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 6. 41-5124                                                         | Damper Tube               | Tube d'amortisseur         | Dämpferrohr          | Tubo de amortiguador                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 7. 41-5135                                                         | Circclip                  | Arrêt-oir                  | Sprengring           | Freno                               | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 8. 41-5143                                                         | Sliding Tube (left-hand)  | Arrêt-oir                  | Sprengring           | Freno                               | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 9. 68-5194                                                         | Sliding Tube (right-hand) | Tube coulissant (gauche)   | Scheiberohr (links)  | Tubo deslizante (izquierdo)         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 10. 68-5195                                                        | Sliding Tube (right-hand) | Tube coulissant (droite)   | Scheiberohr (rechts) | Tubo deslizante (derecho)           | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 11. 41-5141                                                        | Plug                      | Bouchon                    | Stopfen              | Tapón                               | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 12. 68-5198                                                        | Washer                    | Rondelle                   | Scheibe              | Arandela                            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 13. 65-5295                                                        | Bolt                      | Boulon                     | Schraube             | Tornillo                            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 14. 2-2903                                                         | Washer                    | Rondelle                   | Scheibe              | Arandela                            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 15. 41-5138                                                        | Bolt                      | Boulon                     | Schraube             | Tornillo                            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 16. 41-5145                                                        | Washer                    | Rondelle                   | Scheibe              | Arandela                            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 17. 40-414                                                         | Nut                       | Écrou                      | Mutter               | Tuerca                              | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 18. 41-5134                                                        | Valve Seat                | Siège de clapet            | klappensitz          | Asiento de la válvula               | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 19. 41-5139                                                        | Damper Valve              | Soupape amortisseur        | Dämpferventil        | Válvula de amortiguador             | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 20. 41-5140                                                        | Valve Collar              | Bague d'arrêt              | Stellring            | Anillo móvil aspirionado            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 21. 41-5144                                                        | Bush                      | Douille                    | Büchse               | Casquillo                           | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 22. 41-5142                                                        | Oil Seal Holder           | Boîtier de joint d'huile   | Dichting Gehäuse     | Caja reten de aceite                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 23. 65-5451                                                        | Oil Seal                  | Joint d'huile              | Dichting             | Reten de aceite                     | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 24. 68-5134                                                        | Spacer                    | Entretoise                 | Distanzbüchse        | Espaciador                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 25. 65-5424                                                        | Bush (upper)              | Douille (supérieur)        | Büchse (oben)        | Casquillo (superior)                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 26. 29-5347                                                        | Bush (lower)              | Douille (inférieur)        | Büchse (unten)       | Casquillo (inferior)                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 27. 29-5338                                                        | Washer                    | Rondelle                   | Scheibe              | Arandela                            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 28. 41-5130                                                        | Plug                      | Bouchon                    | Stopfen              | Tapón                               | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 29. 42-5323                                                        | Clip                      | Bride                      | Klammer              | Grapa                               | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 30. 42-5320                                                        | Bellows                   | Graine souple d'étanchéité | Beigsame             | Vaina flexible de cierre hermético. | 2                                          |
| H, W                                | 31. 68-5178                                                        | Fork Sleeve               | Douille                    | Büchse               | Casquillo                           | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 32. 68-5177                                                        | Fork Sleeve (right-hand)  | Douille (droite)           | Büchse (rechts)      | Casquillo (derecho)                 | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 33. 68-5176                                                        | Fork Sleeve (left-hand)   | Douille (gauche)           | Büchse (links)       | Casquillo (izquierdo)               | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 34. 68-5108                                                        | Spacer                    | Entretoise                 | Distanzbüchse        | Espaciador                          | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 35. 89-5036                                                        | Washer                    | Rondelle                   | Scheibe              | Arandela                            | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 36. 42-5145                                                        | Spring (solo)             | Ressort (solo)             | Feder (solo)         | Resorte (solo)                      | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 37. 47-5065                                                        | Spring (sidecar)          | Ressort (side-car)         | Feder (Seitwagen)    | Resorte (side-car)                  | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 38. 47-5064                                                        | Sealing Washer            | Joint d'étanchéité         | Dichtung             | Ovalillo de cierre hermético        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 39. 47-5064                                                        | Retaining Washer          | Rondelle frein             | Sicherung            | Freno                               | 2                                          |



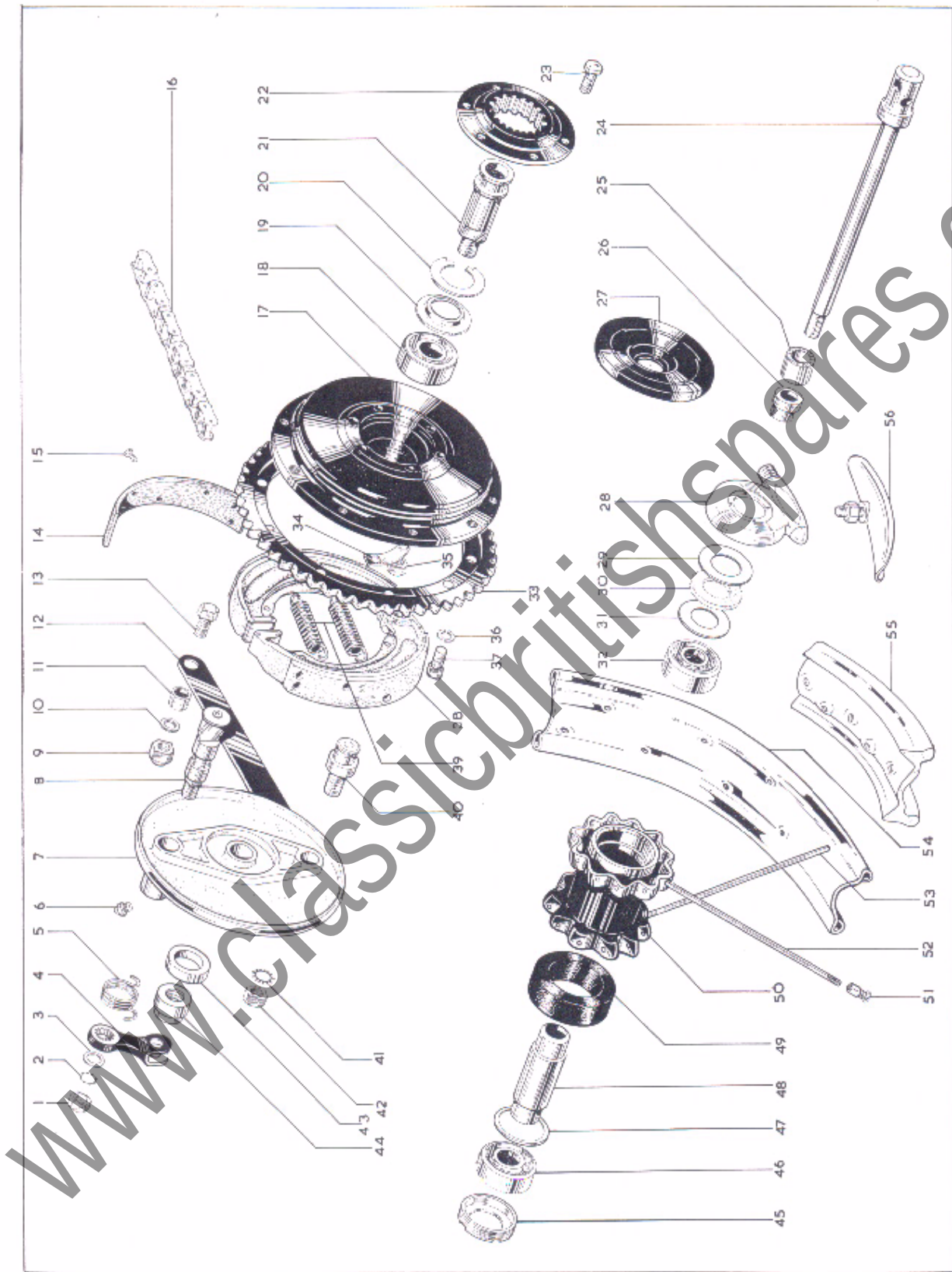
# FRONT WHEEL, ROUE-AVANT, VORDERRAD, RUEDA DELANTERA

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spare Number<br>No. de pièces<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description             | Designation                     | Beschreibung             | Description                    | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------|--------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 1. 67-5566                                                         | Spindle                 | Arbre                           | Welle                    | Arbol                          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 2. 68-5551                                                         | Lock Ring               | Arrêt-oir                       | Sicherung                | Freno                          |                                            |
| L, T, R, H, W                       | 3. 68-5556                                                         | Ring (WM2-19)           | Jante (WM2-19)                  | Felge (WM2-19)           | Llanta (WM2-19)                |                                            |
| H (West U.S.A.)                     | 3. 68-5558                                                         | Ring (WM3-19)           | Jante (WM3-19)                  | Felge (WM3-19)           | Llanta (WM3-19)                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 4. 67-5545                                                         | Spoke (long)            | Rayon (longue)                  | Speiche (lang)           | Raio (largo)                   | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W                    | 5. 27-6810                                                         | Nipple                  | Écrou de rayon                  | Nippel                   | Tuerca                         | 40                                         |
| L, S, T, R, H, W                    | 6. 42-5873                                                         | Balance Weight (3/4")   | Masse d'équilibrage (19.05 mm.) | Gegengewicht (19.05 mm.) | Masa de equilibrio (19.05 mm.) | as reqd.                                   |
| L, S, T, R, H, W                    | 6. 42-5875                                                         | Balance Weight (1")     | Masse d'équilibrage (25.4 mm.)  | Gegengewicht (25.4 mm.)  | Masa de equilibrio (25.4 mm.)  | as reqd.                                   |
| L, S, T, R, H, W                    | 7. 67-5544                                                         | Spoke (short)           | Rayon (court)                   | Speiche (kurz)           | Raio (corto)                   | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W                    | 8. 28-2080                                                         | Grease Nipple           | Grais-seur                      | Schmier-nippel           | Engrasador                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 9. 67-5565                                                         | Spindle Sleeve          | Bois-selle                      | Büchse                   | Casquillo                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 10. 41-6016                                                        | Bearing                 | Rou-lement                      | Lager                    | Rolamiento                     | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 11. 35-701                                                         | Split Pin               | Goupille fendue                 | Splint                   | Chaveta hendida                |                                            |
| L, T, R, H, W                       | 12. 68-5541                                                        | Brake Shoe (leading 8") | Segment de frein (203.2 mm.)    | Bremsbacke (203.2 mm.)   | Zapata (203.2 mm.)             |                                            |
| L, T, R, H, W                       | 13. 19-7732                                                        | Brake Lining            | Carapace de frein               | Bremsbelag               | Guarnición                     | 2                                          |
| L, T, R, H, W                       | 14. 65-5576                                                        | Fulcrum Pin             | Goupille de butée               | Drehbolzen               | Espiga                         |                                            |
| S                                   | 14. 42-5562                                                        | Fulcrum Pin             | Goupille de butée               | Drehbolzen               | Espiga                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 15. 24-5860                                                        | Locknut                 | Écrou de blocage                | Gegenmutter              | Tuerca de fijación             |                                            |
| L, T, R, H, W                       | 16. 42-5520                                                        | Anchor Strap            | Bride d'ancrage                 | Ankerhalterung           | Anclaje de freno               |                                            |
| S                                   | 16. 67-5578                                                        | Anchor Strap            | Bride d'ancrage                 | Ankerhalterung           | Anclaje de freno               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 17. 15-716                                                         | Washer                  | Rondelle                        | Scheibe                  | Arandela                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 18. 15-541                                                         | Nut                     | Écrou                           | Mutter                   | Tuerca                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 19. 67-5577                                                        | Stud                    | Goujon                          | Steinbolzen              | Esparago                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 20. 25-6014                                                        | Washer                  | Rondelle                        | Scheibe                  | Arandela                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 21. 35-37                                                          | Spring Washer           | Rondelle frein                  | Sicherung                | Freno                          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 22. 42-5883                                                        | Nut                     | Écrou                           | Mutter                   | Tuerca                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 23. 28-2080                                                        | Grease Nipple           | Grais-seur                      | Schmier-nippel           | Engrasador                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 24. 2-440                                                          | Nut                     | Écrou                           | Mutter                   | Tuerca                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 25. 66-4708                                                        | Lockwasher              | Rondelle frein                  | Sicherung                | Freno                          |                                            |



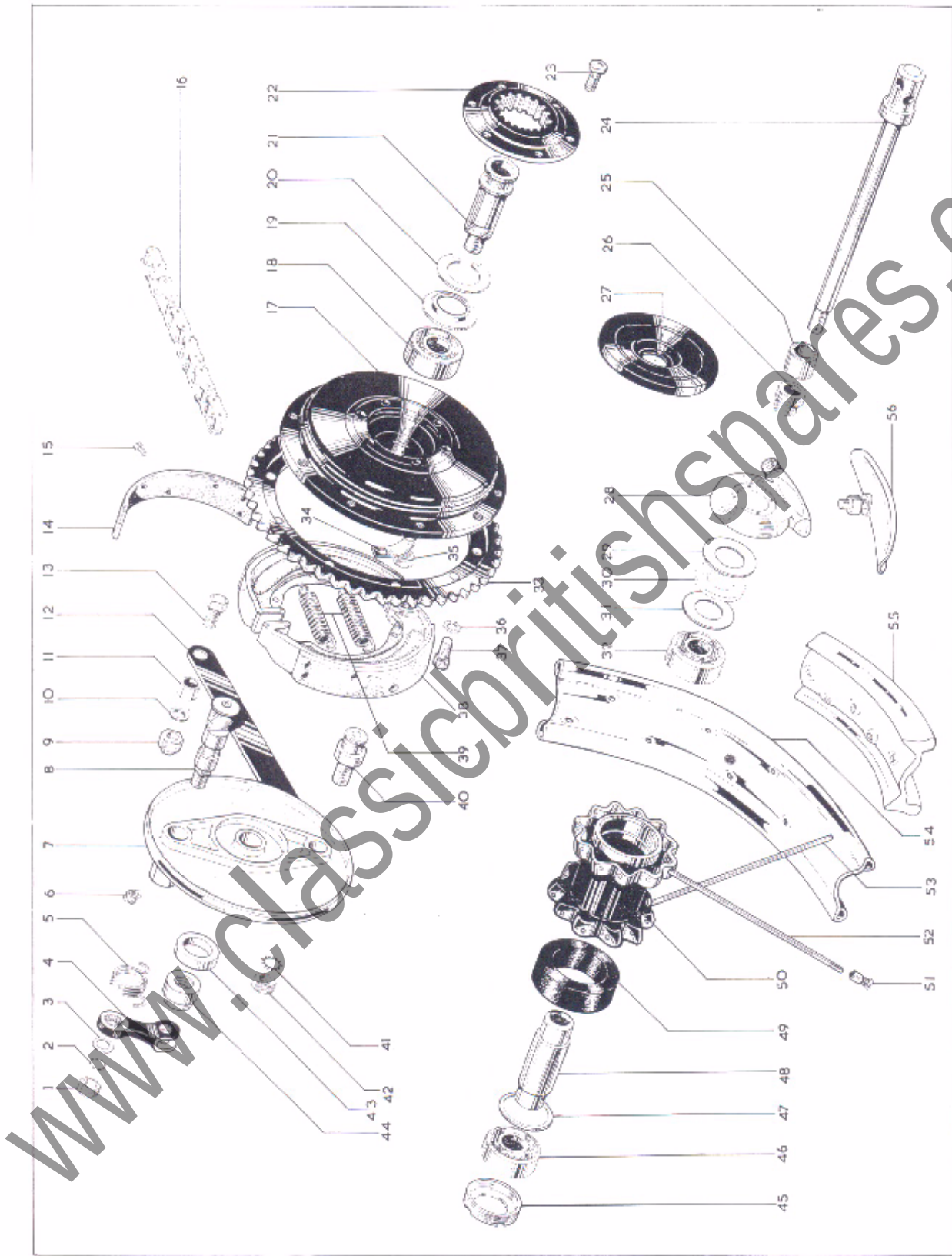
# FRONT WHEEL, ROUE AVANT, VORDERRAD, RUEDA DELANTERA

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièces<br>Ersatzteile-Nr.<br>No. de repuestos | Description                    | Designation                    | Beschreibung                       | Descripción                          | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 26. 15-431                                                            | Washer                         | Rondelle                       | Scheibe                            | Arandela                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 27. 65-5907                                                           | Operating Lever                | Levier de came de frein        | Bremsnockenhebel                   | Palanca de freno                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 28. 67-5555                                                           | Cover Plate                    | Plaque couvercle               | Abdeckplatte                       | Tapa del cojinete                    |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 29. 2-510                                                             | Screw                          | Vis                            | Schraube                           | Tornillo                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 30. 29-5871                                                           | Toggle                         | Genouillère                    | Knebelgelenk                       | Junta de codillo                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 31. 2-1462                                                            | Spring Washer                  | Rondelle frein                 | Sicherung                          | Freno                                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 32. 2-443                                                             | Nut                            | Écrou                          | Mutter                             | Tuerca                               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 33. 67-5572                                                           | Cam Spindle                    | Came de frein                  | Bremsnocke                         | Llave de freno                       |                                            |
| L, T, R, H, W                       | 33. 42-5567                                                           | Cam Spindle                    | Came de frein                  | Bremsnocke                         | Llave de freno                       |                                            |
| S                                   | 34. 68-5543                                                           | Brake Shoe (trailing 8")       | Segment de frein (203.2 mm.)   | Bremsbacke (203.2 mm.)             | Zapata (203.2 mm.)                   |                                            |
| L, T, R, H, W                       | 35. 67-5575                                                           | Rivet                          | Rivet                          | Niet                               | Remache                              | 14                                         |
| L, S, T, R, H, W                    | 36. 65-5904                                                           | Spring                         | Ressort                        | Feder                              | Resorte                              | 2                                          |
| L, T, R, H, W                       | 36. 35-6440                                                           | Spring                         | Ressort                        | Feder                              | Resorte                              | 2                                          |
| S                                   | 37. 68-5552                                                           | Lockring                       | Arêteoir                       | Sicherung                          | Freno                                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 38. 68-5535                                                           | Hub complete (8")              | Moyeau complet (203.2 mm.)     | Vorderradnabe komplett (203.2 mm.) | Cubo completo (203.2 mm.)            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 39. 41-6016                                                           | Bearing                        | Roulement                      | Lager                              | Rolamiento                           |                                            |
| S                                   | 40. 42-5569                                                           | Hub complete (190 mm.)         | Moyeau compact (190 mm.)       | Vorderradnabe komplett (190 mm.)   | Cubo completo (190 mm.)              |                                            |
| S                                   | 41. 42-5552                                                           | Spoke                          | Rayon                          | Speiche                            | Raio                                 | 40                                         |
| S                                   | 42. 27-6810                                                           | Nipple                         | Écrou de rayon                 | Nippel                             | Tuerca                               | 40                                         |
| S                                   | 43. 42-5905                                                           | Rim (WM2-19 alloy)             | Jante (WM2-19 alliage)         | Felge (WM2-19 Legierung)           | Llante (WM2-19 aluminio)             |                                            |
| S                                   | 44. 42-5564                                                           | Brake Shoe (190 mm.)           | Segment de frein (190 mm.)     | Bremsbacke (190 mm.)               | Zapata (190 mm.)                     | 2                                          |
| S                                   | 45. 42-5560                                                           | Anchor Plate                   | Plaque d'ancrage               | Ankerplatte                        | Soporte                              |                                            |
| S                                   | 46. 19-7708                                                           | Brake Lining                   | Garniture de frein             | Bremsbelag                         | Guarnición                           | 2                                          |
| L, T, R, H, W                       | 68-5555                                                               | Front Wheel complete (8")      | Roue avant complet (203.2 mm.) | Vorderrad komplett (203.2 mm.)     | Rueda delantera completo (203.2 mm.) |                                            |
| S                                   | 42-5904                                                               | Front Wheel complete (190 mm.) | Roue avant complet (190 mm.)   | Vorderrad komplett (190 mm.)       | Rueda delantera completo (190 mm.)   |                                            |
| H (West U.S.A.)                     | 68-5557                                                               | Front Wheel complete (WM3-19). | Roue avant complet (WM3-19).   | Vorderrad komplett (WM3-19).       | Rueda delantera completo (WM3-19).   |                                            |



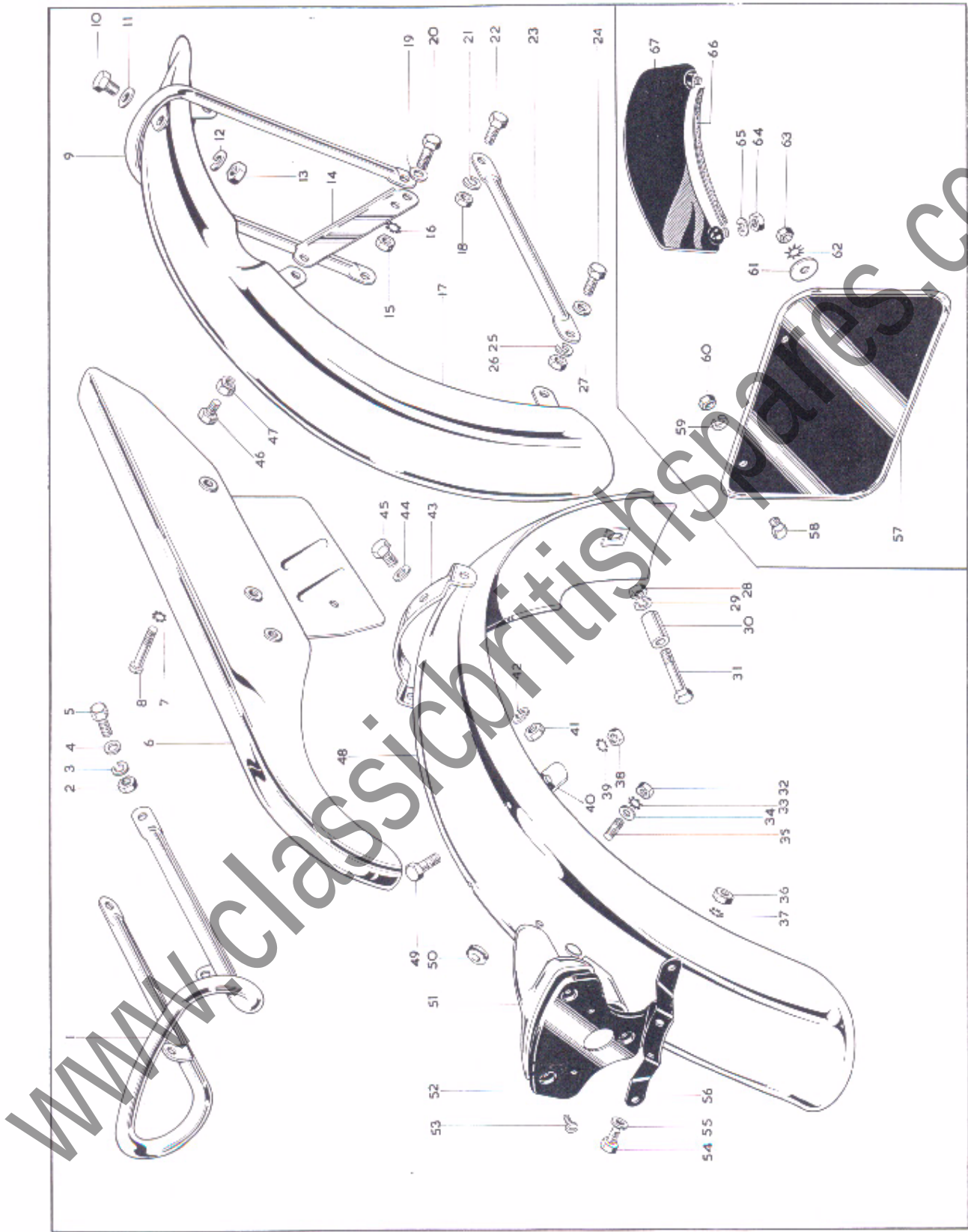
# REAR WHEEL, ROUE ARRIÈRE, HINTERRAD, RUEDA TRASERA

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièce<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description                          | Designation                               | Beschreibung                  | Description                                    | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 1. 2-440                                                           | Nut                                  | Écrou                                     | Mutter                        | Tuerca                                         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 2. 66-4708                                                         | Lockwasher                           | Rondelle frein                            | Sicherung                     | Freno                                          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 3. 15-431                                                          | Washer                               | Rondelle                                  | Scheibe                       | Arandela                                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 4. 42-6045                                                         | Brake Lever                          | Levier de came de frein                   | Bremsnockenhebel              | Palanca de freno                               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 5. 68-6134                                                         | Return Spring                        | Ressort                                   | Feder                         | Resorte                                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 6. 28-2080                                                         | Grease Nipple                        | Graisseur                                 | Schmiermippel                 | Engrasador                                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 7. 68-6130                                                         | Cover Plate                          | Plaque couvercle                          | Abdeckplatte                  | Tapa del cojinete                              |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 8. 42-6034                                                         | Cam Spindle                          | Came de frein                             | Bremsnocke                    | Llave de freno                                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 9. 42-4475                                                         | Nut                                  | Écrou                                     | Mutter                        | Tuerca                                         |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 10. 2-2138                                                         | Washer                               | Rondelle                                  | Scheibe                       | Arandela                                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 11. 40-4908                                                        | Distance Piece                       | Entretoise                                | Distanzrohr                   | Distanciadador                                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 12. 42-6036                                                        | Anchor Strap                         | Bride d'ancrage                           | Ankerhalterung                | Anclaje de freno                               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 13. 68-6064                                                        | Bolt                                 | Boulon                                    | Schraube                      | Tornillo                                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 14. 19-7717                                                        | Brake Lining                         | Garniture de frein                        | Bremsbelag                    | Guarnición                                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 15. 35-6436                                                        | Rivet                                | Rivet                                     | Niet                          | Remache                                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 16. 19-8681                                                        | Chain (106 pitch)                    | Chaîne (106 p.)                           | Kette (106 p.)                | Cadena (106 p.)                                | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 16. 19-8638                                                        | Chain (107 pitch)                    | Chaîne (107 p.)                           | Kette (107 p.)                | Cadena (107 p.)                                | 14                                         |
| L, S, T, R, H, W                    | 16. 19-8682                                                        | Chain (105 pitch)                    | Chaîne (105 p.)                           | Kette (105 p.)                | Cadena (105 p.)                                |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 17. 68-6116                                                        | Brake Drum                           | Tambour de frein                          | Bremstrommel                  | Tambor del freno                               |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 18. 65-2045                                                        | Bearing                              | Roulement                                 | Lager                         | Rolamiento                                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 19. 68-6131                                                        | Shim                                 | Rondelle d'épaisseur                      | Augleichsscheibe              | Esponsor                                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 20. 65-2240                                                        | Circlip                              | Arrêtoir                                  | Sporengring                   | Freno                                          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 21. 68-6121                                                        | Spindle                              | Arbre                                     | Welle                         | Arbol                                          |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 22. 42-6019                                                        | Driving Flange                       | Flasque                                   | Flansch                       | Gualderas                                      |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 23. 67-6038                                                        | Bolt                                 | Boulon                                    | Schraube                      | Tornillo                                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 24. 68-6120                                                        | Spindle                              | Arbre                                     | Welle                         | Arbol                                          | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 25. 68-6110                                                        | Distance Piece (right-hand)          | Entretoise (droite)                       | Distanzrohr (rechts)          | Distanciadador (derecho)                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 26. 41-6019                                                        | Collar (inner)                       | Bague d'arrêt (intérieur)                 | Stellung (innen)              | Anillo móvil aprisionado (interior)            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 27. 68-6142                                                        | End Cover                            | Chapeau                                   | Abschlussskappe               | Tapa cerradora                                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 27. 68-6102                                                        | End Cover                            | Chapeau                                   | Abschlussskappe               | Tapa cerradora                                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 28. 19-9217                                                        | Speedometer Gearbox (m.p.h. 1.25:1). | Entraînement du compteur (m.p.h. 1.25:1). | Tachoantrieb (m.p.h. 1.25:1). | Accionamiento del velocímetro (m.p.h. 1.25:1). |                                            |



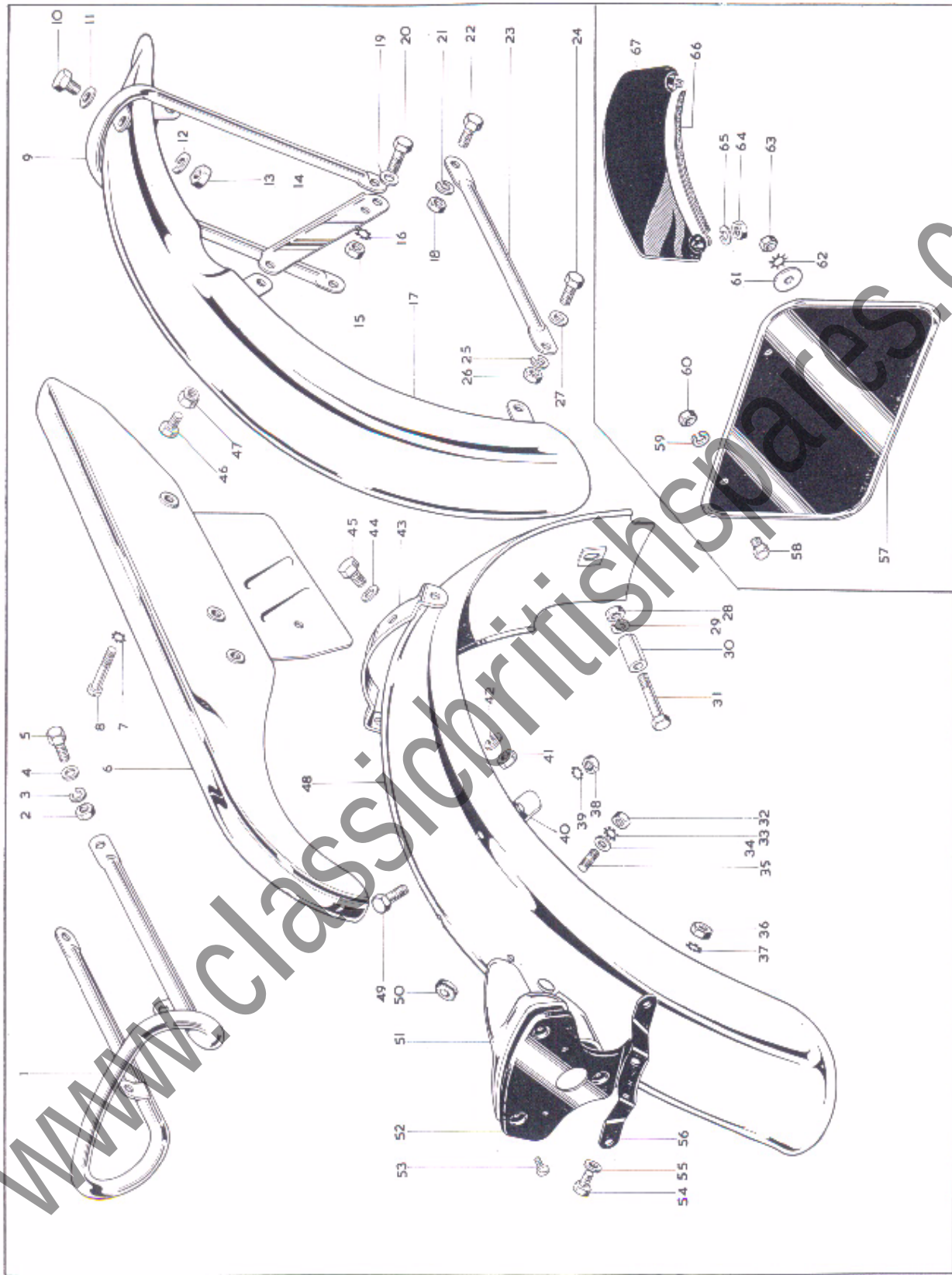
# REAR WHEEL, ROUE ARRIÈRE, HINTERRAD, RUEDA TRASERA

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièce<br>Kraftfahrzeug<br>No. de repuesto | Description                            | Designation                                 | Beschreibung                | Descripción                                      | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 28. 19-9212                                                       | Speedometer Gearbox<br>(k.p.h. 2.0:1). | Entraînement du compteur<br>(k.p.h. 2.0:1). | Tachoantrieb (k.p.h. 2.0:1) | Accionamiento del velocímetro<br>(k.p.h. 2.0:1). |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 29. 41-6021                                                       | Retainer                               | Arrêtoir                                    | Sicherung                   | Freno                                            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 30. 65-5886                                                       | Felt Washer                            | Rondelle feutre                             | Filzscheibe                 | Arandela de fieltro                              |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 31. 65-5887                                                       | Retainer                               | Arrêtoir                                    | Sicherung                   | Freno                                            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 32. 65-5883                                                       | Bearing                                | Roulement                                   | Lager                       | Rolamiento                                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 33. 68-6088                                                       | Chainwheel (47T)                       | Pignon de chaîne (D 47)                     | Kettenrad (Z-47)            | Piñón de cadena (D-47)                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 34. 68-6135                                                       | Locking Plate                          | Plaque de blocage                           | Sicherung                   | Placa cerradora                                  | 3                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 35. 2-452                                                         | Nut                                    | Écrou                                       | Mutter                      | Tuerca                                           | 6                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 36. 68-6092                                                       | Washer                                 | Rondelle                                    | Scheibe                     | Arandela                                         | 10                                         |
| L, S, T, R, H, W                    | 37. 68-6095                                                       | Bolt                                   | Boulon                                      | Schraube                    | Tornillo                                         | 10                                         |
| L, S, T, R, H, W                    | 38. 68-5940                                                       | Brake Shoe                             | Segment de frein                            | Bremsbacke                  | Zapata                                           | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 39. 65-5904                                                       | Spring                                 | Resort                                      | Feder                       | Resorte                                          | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 40. 68-6133                                                       | Fulcrum Pin                            | Goupille de butée                           | Drehbolzen                  | Espiga                                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 41. 65-5111                                                       | Lockwasher                             | Rondelle frein                              | Sicherung                   | Freno                                            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 42. 24-7000                                                       | Nut                                    | Écrou                                       | Mutter                      | Tuerca                                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 43. 68-6132                                                       | Spacer                                 | Entretôise                                  | Distanzrohr                 | Distanciadór                                     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 44. 68-6100                                                       | Spindle Nut                            | Écrou                                       | Mutter                      | Tuerca                                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 45. 68-6081                                                       | Retainer                               | Arrêtoir                                    | Sicherung                   | Freno                                            |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 46. 65-5883                                                       | Pearring                               | Roulement                                   | Lager                       | Rolamiento                                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 47. 65-5884                                                       | Thrust Washer                          | Rondelle de butée                           | Druckscheibe                | Anillo de empuje                                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 48. 67-6027                                                       | Sleeve                                 | Douille                                     | Büchse                      | Casquillo                                        |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 49. 67-6051                                                       | Rubber Sleeve                          | Douille caoutchouc                          | Gummimuffe                  | Manguita de goma                                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 50. 68-6114                                                       | Rear Hub complete                      | Moyeu de roue arrière complet               | Hinterradnabe komplett      | Cubo de rueda trasera completo                   | 40                                         |
| L, S, T, R, H, W                    | 51. 27-6810                                                       | Nipple                                 | Écrou de rayon                              | Nippel                      | Tuerca                                           | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W                    | 52. 42-6012                                                       | Spoke (right-hand)                     | Rayon (droite)                              | Speiche (rechts)            | Rato (derecho)                                   | 20                                         |
| L, S, T, R, H, W                    | 53. 42-6011                                                       | Spoke (left-hand)                      | Rayon (gauche)                              | Speiche (links)             | Rato (izquierdo)                                 |                                            |
| L, T, R, H, W                       | 54. 42-6371                                                       | Rim (WM3-18 steel)                     | Jante (WM3-18 acier)                        | Felge (WM3-18 stahl)        | Llanta (WM3-18 acero)                            |                                            |
| S                                   | 55. 68-6086                                                       | Rim (WM3-18 alloy)                     | Jante (WM3-18 alliage)                      | Felge (WM3-18 legierung)    | Llanta (WM3-18 aluminio)                         |                                            |
| L, T, R, H, W                       | 56. 68-9575                                                       | Security Bolt                          | Boulon de sûreté                            | Sicherheitsbolzen           | Perno de seguridad                               | 2                                          |



# MUDGUARDS, GARDE-BOUE, SCHUTZBLECH, GUARDABARROS

| Model<br>Modèle<br>Tipen<br>Modelos                                                       | Spares Number<br>No. de pièce<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description       | Designation              | Beschreibung         | Description           | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------|--------------------------------------------|
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub>                               | 1. 68-9337                                                         | Handrail          | Poignée                  | Griff                | Puño                  | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub>                               | 2. 2-49                                                            | Nut               | Écrou                    | Mutter               | Tuerca                | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub>                               | 3. 24-8784                                                         | Spring Washer     | Rondelle frein           | Sicherung            | Freno                 | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub>                               | 4. 2-923                                                           | Washer            | Rondelle                 | Scheibe              | Arandela              | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub>                               | 5. 27-6742                                                         | Bolt              | Boulon                   | Schraube             | Tornillo              | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 6. 68-7722                                                         | Chainguard        | Cartier de chaîne        | Kettenschutz         | Guardacadena          | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 7. 29-541                                                          | Lockwasher        | Rondelle frein           | Sicherung            | Freno                 | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 8. 40-229                                                          | Screw             | Vis                      | Schraube             | Tornillo              | 2                                          |
| S <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 9. 68-6540                                                         | Stay              | Tringle                  | Strebe               | Tirante               | 2                                          |
| S <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 10. 2-204                                                          | Bolt              | Boulon                   | Schraube             | Tornillo              | 2                                          |
| S <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 11. 27-8560                                                        | Washer            | Rondelle                 | Scheibe              | Arandela              | 2                                          |
| S <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 12. 2-1462                                                         | Spring Washer     | Rondelle frein           | Sicherung            | Freno                 | 2                                          |
| S <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 13. 2-2395                                                         | Nut               | Écrou                    | Mutter               | Tuerca                | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> W <sub>1</sub>                | 14. 68-6548                                                        | Stay (left-hand)  | Tringle (gauche)         | Strebe (links)       | Tirante (izquierdo)   | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> W <sub>1</sub>                | 14. 68-6550                                                        | Stay (left-hand)  | Tringle (gauche)         | Strebe (links)       | Tirante (izquierdo)   | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> W <sub>1</sub>                | 14. 68-6549                                                        | Stay (right-hand) | Tringle (droite)         | Strebe (rechts)      | Tirante (derecho)     | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 14. 68-6551                                                        | Stay (right-hand) | Tringle (droite)         | Strebe (rechts)      | Tirante (derecho)     | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 15. 2-49                                                           | Nut (left-hand)   | Écrou (gauche)           | Mutter (links)       | Tuerca (izquierdo)    | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 15. 68-65                                                          | Nut (right-hand)  | Écrou (droite)           | Mutter (rechts)      | Tuerca (derecho)      | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 16. 36-382                                                         | Lockwasher        | Rondelle frein           | Sicherung            | Freno                 | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> W <sub>1</sub>                | 17. 68-6536                                                        | Front Mudguard    | Garde-boue de roue avant | Vorderradschutzblech | Guardabarro delantera | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> W <sub>1</sub>                | 17. 68-6535                                                        | Front Mudguard    | Garde-boue de roue avant | Vorderradschutzblech | Guardabarro delantera | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> W <sub>1</sub>                | 17. 68-6539                                                        | Front Mudguard    | Garde-boue de roue avant | Vorderradschutzblech | Guardabarro delantera | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> W <sub>1</sub>                | 17. 68-6544                                                        | Front Mudguard    | Garde-boue de roue avant | Vorderradschutzblech | Guardabarro delantera | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 18. 2-1616                                                         | Nut               | Écrou                    | Mutter               | Tuerca                | 4                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 19. 15-5155                                                        | Washer            | Rondelle                 | Scheibe              | Arandela              | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 20. 28-2338                                                        | Bolt (left-hand)  | Boulon (gauche)          | Schraube (links)     | Tornillo (izquierdo)  | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 20. 3-1156                                                         | Bolt (left-hand)  | Boulon (gauche)          | Schraube (links)     | Tornillo (izquierdo)  | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 20. 64-6054                                                        | Bolt (right-hand) | Boulon (droite)          | Schraube (rechts)    | Tornillo (derecho)    | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 20. 29-5293                                                        | Bolt (right-hand) | Boulon (droite)          | Schraube (rechts)    | Tornillo (derecho)    | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 21. 24-8784                                                        | Spring Washer     | Rondelle frein           | Sicherung            | Freno                 | 2                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 22. 15-7354                                                        | Bolt              | Boulon                   | Schraube             | Tornillo              | 4                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 23. 42-6560                                                        | Stay              | Tringle                  | Strebe               | Tirante               | 4                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 23. 68-6546                                                        | Stay              | Tringle                  | Strebe               | Tirante               | 4                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 24. 2-1354                                                         | Bolt              | Rondelle frein           | Sicherung            | Freno                 | 6                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 25. 2-1462                                                         | Spring Washer     | Rondelle frein           | Sicherung            | Freno                 | 6                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 26. 2-2395                                                         | Nut               | Écrou                    | Mutter               | Tuerca                | 6                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 27. 27-8560                                                        | Washer            | Rondelle                 | Scheibe              | Arandela              | 6                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 28. 2-2395                                                         | Nut               | Écrou                    | Mutter               | Tuerca                | 6                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 29. 2-1462                                                         | Spring Washer     | Rondelle frein           | Sicherung            | Freno                 | 6                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 30. 68-6906                                                        | Distance Piece    | Entretroise              | Sicherung            | Distanciador          | 6                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 31. 42-7029                                                        | Bolt              | Boulon                   | Schraube             | Tornillo              | 6                                          |
| L <sub>1</sub> S <sub>1</sub> T <sub>1</sub> R <sub>1</sub> H <sub>1</sub> W <sub>1</sub> | 32. 2-2395                                                         | Nut               | Écrou                    | Mutter               | Tuerca                | 6                                          |



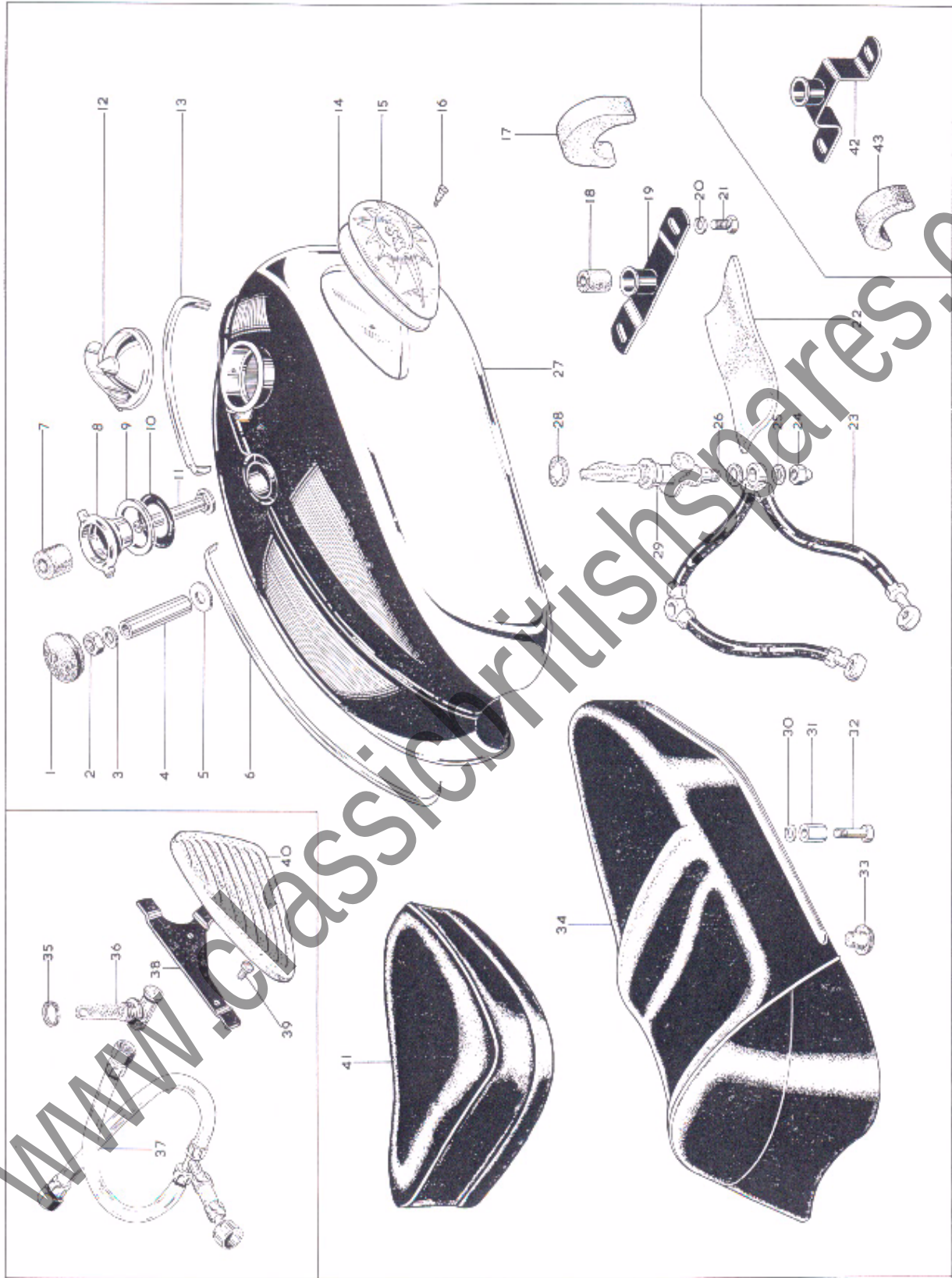
# MUDGUARDS, GARDE-BOUE, SCHUTZBLECH, GUARDABARROS

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares number<br>No de pièce<br>Ersatzteil Nr<br>No. de repuesto | Description          | Designation                   | Beschreibung                  | Descripción                   | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R, H, W                    | 33. 29-541                                                       | Lockwasher           | Rondelle frein                | Sicherung                     | Freno                         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 34. 76-101                                                       | Washer               | Rondelle                      | Scheibe                       | Arandela                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 35. 31-222                                                       | Nut                  | Goujon                        | Stehbolzen                    | Espago                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 36. 2-2395                                                       | Nut                  | Écrou                         | Mutter                        | Tuerca                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 37. 29-541                                                       | Lockwasher           | Rondelle frein                | Sicherung                     | Freno                         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 38. 2-49                                                         | Nut                  | Écrou                         | Mutter                        | Tuerca                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 39. 36-382                                                       | Lockwasher           | Rondelle frein                | Sicherung                     | Freno                         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 40. 68-6768                                                      | Stiffener Bracket    | Support                       | Mutter                        | Tuerca                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 41. 2-2395                                                       | Nut                  | Écrou                         | Mutter                        | Tuerca                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 42. 2-1462                                                       | Spring Washer        | Rondelle frein                | Sicherung                     | Freno                         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 43. 68-6767                                                      | Bridge               | Support                       | Sicherung                     | Freno                         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 44. 27-8560                                                      | Washer               | Rondelle                      | Scheibe                       | Arandela                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 45. 2-204                                                        | Bolt                 | Boulon                        | Schraube                      | Tornillo                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 46. 2-204                                                        | Bolt                 | Boulon                        | Schraube                      | Tornillo                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 47. 40-414                                                       | Nut                  | Écrou                         | Mutter                        | Tuerca                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 48. 68-6856                                                      | Rear Mudguard        | Garde-boue de roue arrière    | Hinterradschutzblech          | Guardabarro trasera           | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 48. 68-6857                                                      | Rear Mudguard        | Garde-boue de roue arrière    | Hinterradschutzblech          | Guardabarro trasera           | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 48. 68-6836                                                      | Rear Mudguard        | Garde-boue de roue arrière    | Hinterradschutzblech          | Guardabarro trasera           | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 49. 15-5153                                                      | Bolt                 | Boulon                        | Schraube                      | Tornillo                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 50. 68-6832                                                      | Grommet              | Rondelle capuchon             | Tulle                         | Manguera                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 51. 68-6823                                                      | Lamp Support         | Support                       | Verstrebung                   | Soport                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 52. 68-6835                                                      | Support Plate        | Plaque de support             | Verstrebungsplatte            | Placa de soporte              | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 53. 40-246                                                       | Screw                | Vis                           | Schraube                      | Tornillo                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 54. 2-204                                                        | Bolt                 | Boulon                        | Schraube                      | Tornillo                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 55. 27-8560                                                      | Washer               | Rondelle                      | Scheibe                       | Arandela                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 56. 68-6834                                                      | Number Plate Bracket | Support pour plaque de police | Verstrebung für Nummernschild | Soporte para chapa de patente | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 57. 68-6837                                                      | Number Plate         | Plaque de police              | Nummernschild                 | Chapa de patente              | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 58. 24-7178                                                      | Bolt                 | Boulon                        | Schraube                      | Tornillo                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 59. 2-1462                                                       | Spring Washer        | Rondelle frein                | Sicherung                     | Freno                         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 60. 2-2395                                                       | Nut                  | Écrou                         | Mutter                        | Tuerca                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 61. 27-8560                                                      | Washer               | Rondelle                      | Scheibe                       | Arandela                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 62. 29-541                                                       | Lockwasher           | Rondelle frein                | Sicherung                     | Freno                         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 63. 221-5102                                                     | Nut                  | Écrou                         | Mutter                        | Tuerca                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 64. 2-2395                                                       | Nut                  | Écrou                         | Mutter                        | Tuerca                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 65. 2-1462                                                       | Spring Washer        | Rondelle frein                | Sicherung                     | Freno                         | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 66. 42-6558                                                      | Beading              | Molure                        | Zierleiste                    | Moldura                       | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 67. 68-6524                                                      | Front Number Plate   | Plaque de police avant        | Vordernummerschild            | Chapa de patente delantera    | 2                                          |

\* U.S.A. models.  
† West U.S.A.  
‡ East U.S.A.  
\*\* Except U.S.A.

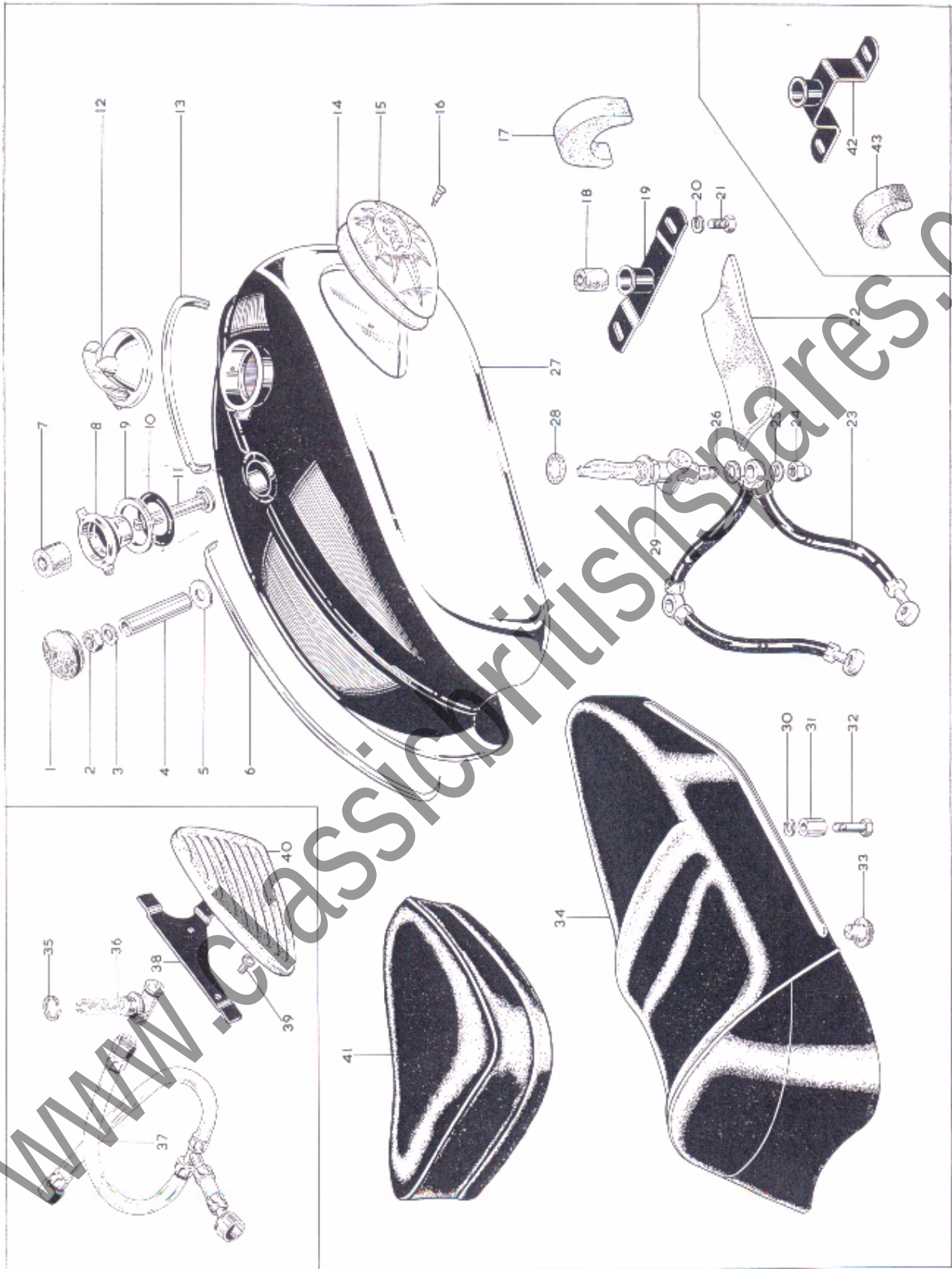
\* Modèle de l'Amérique.  
† L'Amérique de l'ouest.  
‡ L'Amérique d'est.  
\*\* Excepter U.S.A.

\* Modelos de América.  
† América del oeste.  
‡ América del este.  
\*\* Exceptuar U.S.A.



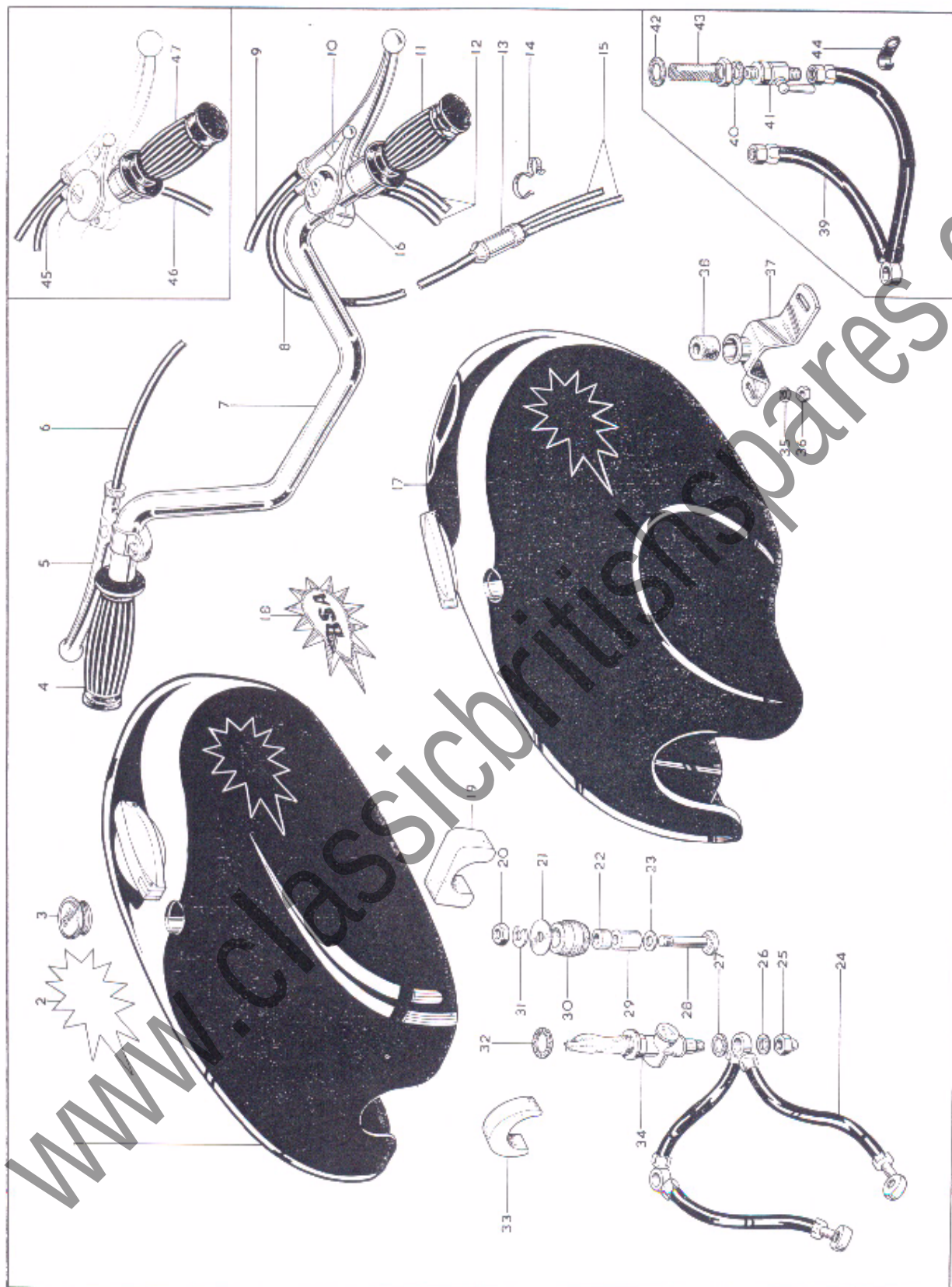
# PETROL TANK (STEEL), RÉSERVOIR D'ESSENCE, BENZINTANK, DEPOSITO DE COMBUSTIBLE TWINSEAT, SELLE DOUBLE, DOPPLESITZ, ASIENTO DOBLE

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièce<br>Zusatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description   | Designation        | Beschreibung           | Description               | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------|------------------------|---------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R                          | 1.                                                                 | Grommet       | Rondelle capuchon  | Tülle                  | Manguera                  |                                            |
| L, S, T, R                          | 2.                                                                 | Nut           | Écrou              | Mutter                 | Tuerca                    |                                            |
| L, S, T, R                          | 3.                                                                 | Washer        | Rondelle           | Scheibe                | Arandela                  |                                            |
| L, S, T, R                          | 4.                                                                 | Distance Tube | Tube entretroise   | Distanzrohr            | Tubo espaciador           |                                            |
| L, S, T, R                          | 4.                                                                 | Distance Tube | Tube entretroise   | Distanzrohr            | Tubo espaciador           |                                            |
| L, S, T, R                          | 5.                                                                 | Washer        | Rondelle           | Scheibe                | Arandela                  |                                            |
| L, S, T, R                          | 6.                                                                 | *68-8159      | Molure (arrière)   | Zierleiste (hinten)    | Moldura (trasera)         |                                            |
| L, S, T, R                          | 6.                                                                 | *68-8039      | Molure (arrière)   | Zierleiste (hinten)    | Moldura (trasera)         |                                            |
| L, S, T, R                          | 7.                                                                 | 42-8017       | Rubber Bush        | Gummibüchse            | Casquillo de goma         |                                            |
| L, S, T, R                          | 8.                                                                 | *68-8035      | Beadling Holder    | Lasche für Zierleiste  | Brida para moldura        |                                            |
| L, S, T, R                          | 9.                                                                 | *68-8019      | Mounting Ring      | Rohr                   | Anillo                    |                                            |
| L, S, T, R                          | 10.                                                                | *68-8013      | *O' Ring           | *O' Ring               | Anillo *O'                |                                            |
| L, S, T, R                          | 11.                                                                | *68-8011      | Bolt               | Schraube               | Tornillo                  |                                            |
| L, S, T, R                          | 11.                                                                | *68-8173      | Bolt               | Schraube               | Tornillo                  |                                            |
| L, S, T, R                          | 12.                                                                | *68-8083      | Filler Cap         | Verschlusskappe        | Tapa                      |                                            |
| L, S, T, R                          | 13.                                                                | *68-8158      | Beadling (front)   | Zierleiste (vorder)    | Moldura (delantera)       |                                            |
| L, S, T, R                          | 13.                                                                | *68-8038      | Beadling (front)   | Zierleiste (vorder)    | Moldura (delantera)       |                                            |
| L, S, T, R                          | 14.                                                                | 40-8124       | Rubber Pad         | Gummiauflage           | Cojin de goma             | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 15.                                                                | 40-8122       | Badge (right-hand) | Firmenzeichen (rechts) | Rotulo (derecho)          |                                            |
| L, S, T, R                          | 15.                                                                | 40-8123       | Badge (left-hand)  | Firmenzeichen (links)  | Rotulo (izquierdo)        |                                            |
| L, S, T, R                          | 16.                                                                | 40-8125       | Screw              | Schraube               | Tornillo                  | 4                                          |
| L, S, T, R                          | 17.                                                                | *68-8110      | Rubber Pad (front) | Gummiauflage (vorder)  | Cojin de goma (delantera) |                                            |
| L, S, T, R                          | 17.                                                                | *68-8017      | Rubber Pad (front) | Gummiauflage (vorder)  | Cojin de goma (delantera) |                                            |
| L, S, T, R                          | 18.                                                                | *68-8054      | Rubber Bush        | Gummibüchse            | Casquillo de goma         |                                            |
| L, S, T, R                          | 19.                                                                | *68-8176      | Bracket            | Versteckung            | Soporte                   | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 20.                                                                | 2 923         | Washer             | Scheibe                | Arandela                  |                                            |
| L, S, T, R                          | 21.                                                                | 21-6050       | Bolt               | Schraube               | Tornillo                  | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 22.                                                                | *42-8049      | Rubber Pad (rear)  | Gummiauflage (hinten)  | Cojin de goma (trasera)   |                                            |



# PETROL TANK (STEEL), RÉSERVOIR D'ESSENCE, BENZINTANK, DEPOSITO DE COMBUSTIBLE TWINSEAT, SELLE DOUBLE, DOPPLESITZ, ASIENTO DOBLE

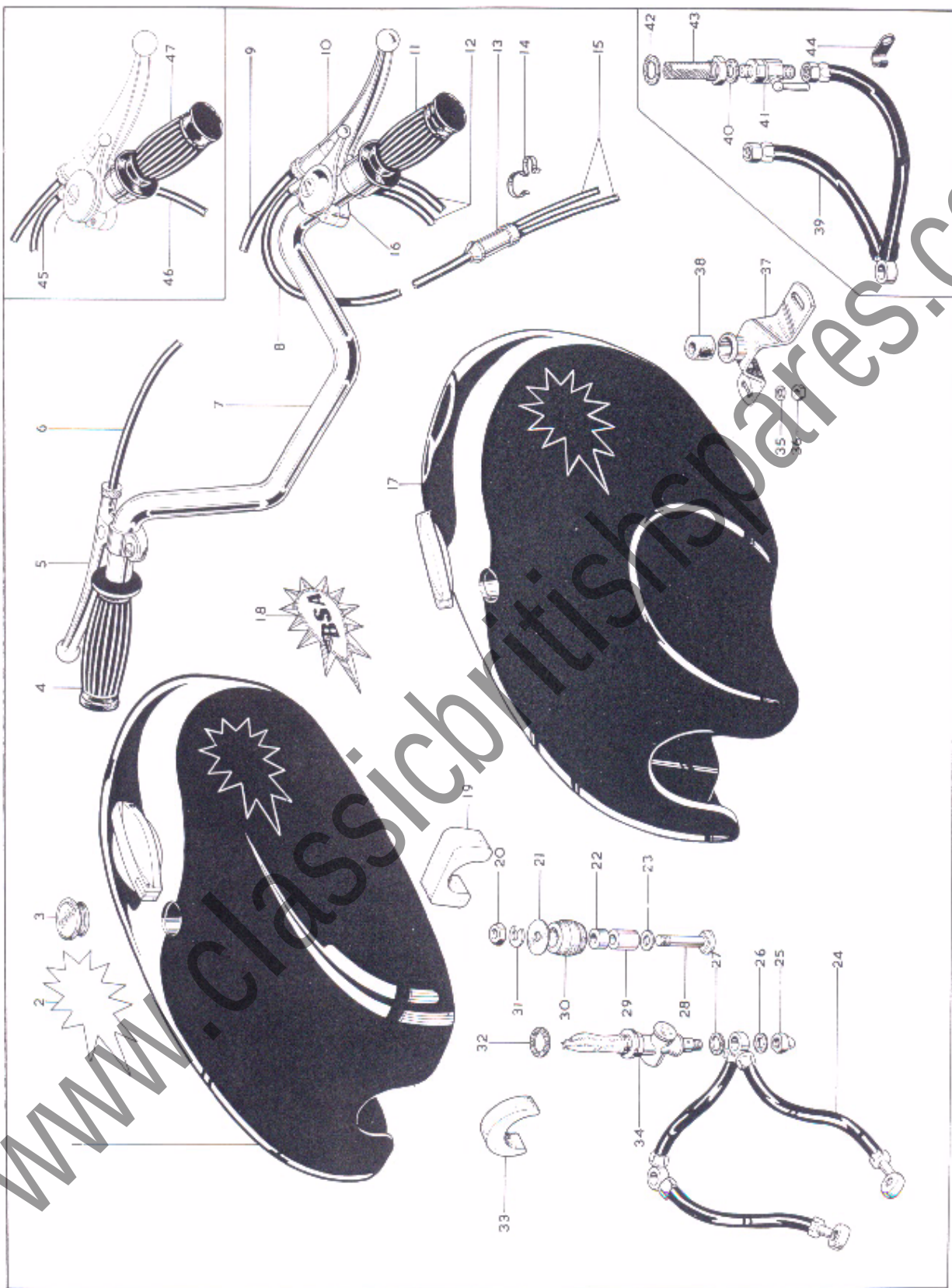
| Model<br>Modelo<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de repuesto<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description            | Designation                 | Beschreibung          | Descripción                | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R                          | 23.                                                                   | Petrol Pipe            | Tuyauterie d'essence        | Benzinleitung         | Tubo de benzina            |                                            |
| L, S, T, R                          | 24.                                                                   | Domed Nut              | Écrou borgne                | Hutmutter             | Tuerca abovedada           | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 25.                                                                   | Fibre Washer           | Rondelle-fibre              | Fiberscheibe          | Arandela fibre             | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 26.                                                                   | Fibre Washer           | Rondelle-fibre              | Fiberscheibe          | Arandela fibre             | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 27.                                                                   | Petrol Tank            | Réservoir d'essence         | Benzintank            | Deposito de combustible    |                                            |
| L, S, T, R                          | 27.                                                                   | Petrol Tank            | Réservoir d'essence         | Benzintank            | Deposito de combustible    |                                            |
| L, S, T, R                          | 28.                                                                   | Fibre Washer           | Rondelle-fibre              | Fiberscheibe          | Arandela fibre             | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 29.                                                                   | Petrol Tap             | Robinet à essence           | Benzinhahn            | Grifo de benzina           | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 30.                                                                   | Spring Washer          | Rondelle frein              | Sicherung             | Freno                      | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 31.                                                                   | Distance Piece         | Eclairtoise                 | Distanzrohr           | Distanciadot               | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 32.                                                                   | Bolt                   | Boulon                      | Schraube              | Tornillo                   | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 33.                                                                   | Grommet                | Rondelle caoutchouc         | Tülle                 | Manguera                   | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 34.                                                                   | Twin seat complete     | Selle double complet        | Doppelsitz komplett   | Asiento doble completo     |                                            |
| L, S, T, R, H, W                    | 34.                                                                   | Twinseat Cover         | Manchon de selle double     | Doppelsitzhülse       | Envolture de asiento doble |                                            |
| T, R                                | 35.                                                                   | Fibre Washer           | Rondelle-fibre              | Fiberscheibe          | Arandela fibre             |                                            |
| L, R                                | 36.                                                                   | Petrol Tap             | Robinet à essence           | Benzinhahn            | Grifo de benzina           |                                            |
| L, R                                | 37.                                                                   | Petrol Pipe            | Tuyauterie d'essence        | Benzinleitung         | Tubo de benzina            |                                            |
| L, S, T, R                          | 38.                                                                   | Bracket (right-hand)   | Support (droite)            | Verstrebung (rechts)  | Soporte (derecho)          |                                            |
| L, S, T, R                          | 38.                                                                   | Bracket (left-hand)    | Support (gauche)            | Verstrebung (links)   | Soporte (izquierdo)        |                                            |
| L, S, T, R                          | 39.                                                                   | Screw                  | Vis                         | Schraube              | Tornillo                   | 4                                          |
| L, S, T, R                          | 40.                                                                   | Knee Grip (right-hand) | Tampon caoutchouc (droite)  | Gummiauflege (rechts) | Cojín de goma (derecho)    |                                            |
| L, S, T, R                          | 40.                                                                   | Knee Grip (left-hand)  | Tampon caoutchouc (gauche)  | Gummiauflege (links)  | Cojín de goma (izquierdo)  |                                            |
| H (West U.S.A.)                     | 41.                                                                   | Single Seat            | Selle simple                | Fünfschritt           | Asiento simple             |                                            |
| L, S, T, R                          | 42.                                                                   | Bracket                | Support                     | Verstrebung           | Soporte                    |                                            |
| L, S, T, R                          | 43.                                                                   | Rubber Pad (rear)      | Tampon caoutchouc (arrière) | Gummiablage (hinten)  | Cojín de goma (trasera)    |                                            |
|                                     |                                                                       | *2 gallon.             | *9 litre.                   | *9 litre.             | *9 litre.                  |                                            |
|                                     |                                                                       | †4 gallon.             | †18 litre.                  | †18 litre.            | †18 litre.                 |                                            |



**PETROL TANK (FIBREGLASS)  
RÉSERVOIR D'ESSENCE (VERRE DE FIBRILLE)  
RENTANK (KUNSTOFFGLASS)  
DEPOSITO DE COMBUSTIBLE (VIDRIO DE FIBRE)**

**HANDLEBAR AND CONTROLS  
GUIDON ET COMMANDES  
LENKER UND STEUERUNG  
MANILLAR Y MANDOS**

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | States Number<br>No. de piece<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de refuesto | Description                 | Designation                              | Beschreibung                 | Description                                | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|
| W ... ..                            | 1. 68-8150                                                         | Petrol Tank (fibreglass)    | Réservoir d'essence (verre de fibrille). | Benzintank (kunststoffglass) | Deposito de combustible (vidrio de fibre). | 2                                          |
| H ... ..                            | 1. 68-8147                                                         | Petrol Tank (fibreglass)    | Réservoir d'essence (verre de fibrille). | Benzintank (kunststoffglass) | Deposito de combustible (vidrio de fibre). | 2                                          |
| S (U.S.A.) ... ..                   | 1. 68-8095                                                         | Petrol Tank (fibreglass)    | Réservoir d'essence (verre de fibrille). | Benzintank (kunststoffglass) | Deposito de combustible (vidrio de fibre). | 2                                          |
| S, H ... ..                         | 2. 68-8102                                                         | Transfer (left-hand)        | Transférer (gauche)                      | Abziehbild (links)           | Transferir (izquierdo)                     | 2                                          |
| S, H, W ... ..                      | 3. 68-8170                                                         | Grommet                     | Rondelle capuchon                        | Tülle                        | Manguera                                   | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ... ..             | 4. 19-7221                                                         | Grip (left-hand)            | Poignée (gauche)                         | Griff (links)                | Puño (izquierdo)                           | 2                                          |
| L, W ... ..                         | 5. 40-8539                                                         | Clutch Control              | Lévier de embrayage                      | Kupplungshebel               | Palanca de embrague                        | 2                                          |
| S, H ... ..                         | 5. 68-8718                                                         | Clutch Control              | Lévier de embrayage                      | Kupplungshebel               | Palanca de embrague                        | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ... ..             | 6. 68-8611                                                         | Clutch Cable                | Cable de commande de l'embrayage.        | Kupplungskabel               | Cable Bowden para embrague                 | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W (U.S.A.) ... ..    | 7. 42-4968                                                         | Handlebar                   | Guidon                                   | Lenker                       | Manillar                                   | 2                                          |
| L, S, T, R ... ..                   | 7. 68-4971                                                         | Handlebar                   | Guidon                                   | Lenker                       | Manillar                                   | 2                                          |
| L, S, H (U.S.A.) ... ..             | 8. 68-8671                                                         | Air Control Cable (long)    | Cable pour la manette d'air (longue).    | Seilzug für Luft (lang)      | Cable para la manecilla de aire (largo).   | 2                                          |
| L ... ..                            | 8. 68-8672                                                         | Air Control Cable (long)    | Cable pour la manette d'air (longue).    | Seilzug für Luft (lang)      | Cable para la manecilla de aire (largo).   | 2                                          |
| L, H, W (U.S.A.) ... ..             | 9. 68-8600                                                         | Front Brake Cable           | Cable de commande du frein avant.        | Vorderradbremskabel          | Cable Bowden para freno delantera.         | 2                                          |
| L, S, T, R ... ..                   | 9. 68-8733                                                         | Front Brake Cable           | Cable de commande du frein avant.        | Vorderradbremskabel          | Cable Bowden para freno delantera.         | 2                                          |
| S (U.S.A.) ... ..                   | 9. 68-8712                                                         | Front Brake Cable           | Cable de commande du frein avant.        | Vorderradbremskabel          | Cable Bowden para freno delantera.         | 2                                          |
| L, T, R, W ... ..                   | 10. 68-8634                                                        | Front Brake and Air Control | Levier de frein et d'air                 | Bremshebel und Lufthebel     | Palanca de freno y de aire                 | 2                                          |
| S, H ... ..                         | 10. 68-8719                                                        | Front Brake Control         | Levier de frein                          | Bremshebel                   | Palanca de freno                           | 2                                          |
| L, S, H, W ... ..                   | 11. 19-7220                                                        | Twist Grip Control          | Poignée tournante de commande des gaz.   | Gashebelgriff                | Puño girante de acelerador                 | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W ... ..             | 11. 19-7222                                                        | Twist Grip Rubber           | Poignée tournante caoutchouc             | Gummidrehgriff               | Puño girante de goma                       | 2                                          |
| L, H, W (U.S.A.) ... ..             | 12. 68-8678                                                        | Throttle Cable              | Cable de commande des gaz                | Seilzug für Vergaser         | Cable Bowden para acelerador               | 2                                          |
| S ... ..                            | 12. 68-8699                                                        | Throttle Cable              | Cable de commande des gaz                | Seilzug für Vergaser         | Cable Bowden para acelerador               | 2                                          |
| L ... ..                            | 12. 68-8679                                                        | Throttle Cable              | Cable de commande des gaz                | Seilzug für Vergaser         | Cable Bowden para acelerador               | 2                                          |
| S (U.S.A.) ... ..                   | 12. 68-8692                                                        | Throttle Cable              | Cable de commande des gaz                | Seilzug für Vergaser         | Cable Bowden para acelerador               | 2                                          |
| L, S, H, W ... ..                   | 13. 68-8561                                                        | Junction Box                | Boîtes soudées                           | Kapselverbindung             | Unión capsular                             | 2                                          |
| L, S, H, W ... ..                   | 14. 68-8570                                                        | Clip                        | Bride                                    | Klammer                      | Grapa                                      | 2                                          |
| L, H, W ... ..                      | 15. 68-8690                                                        | Air Control Cable (short)   | Cable pour la manette d'air (court).     | Seilzug für Luft (kurz)      | Cable para la manecilla de aire (corto).   | 2                                          |
| S ... ..                            | 15. 68-8667                                                        | Air Control Cable (short)   | Cable pour la manette d'air (court).     | Seilzug für Luft (kurz)      | Cable para la manecilla de aire (corto).   | 2                                          |
| S, H ... ..                         | 16. 66-8896                                                        | Air Control                 | Levier d'air                             | Lufthebel                    | Palanca de aire                            | 2                                          |
| S ... ..                            | 17. 68-8165                                                        | Petrol Tank (large)         | Réservoir d'essence (grande)             | Benzintank (gross)           | Deposito de combustible (grande)           | 2                                          |
| S, H ... ..                         | 18. 68-8103                                                        | Transfer (right-hand)       | Transférer (droite)                      | Abziehbild (rechts)          | Transferir (derecho)                       | 2                                          |



**PETROL TANK (FIBREGLASS)  
RÉSERVOIR D'ESSENCE (VERRE DE FIBRILLE)  
BENZINTANK (KUNSTOFFGLASS)  
DEPOSITO DE COMBUSTIBLE (VIDRIO DE FIBRE)**

**HANDLEBAR AND CONTROLS  
GUIDON ET COMMANDES  
LENKER UND STEUERUNG  
MANILLAR Y MANDOS**

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièces<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuestos | Description            | Designation                           | Beschreibung         | Descripción                     | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------|----------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|
| S, H, W                             | 19. 68-8017                                                          | Rubber Pad             | Tampon caoutchouc                     | Gummi Auflage        | Cojin de goma                   | 2                                          |
| S, H, W                             | 20. 2-49                                                             | Nut                    | Écrou                                 | Mutter               | Tuerca                          | 2                                          |
| S, H, W (U.S.A.)                    | 21. 3-101                                                            | Washer                 | Rondelle                              | Scheibe              | Arandela                        | 2                                          |
| S, H, W                             | 22. 68-8081                                                          | Distance Piece (short) | Entroise (court)                      | Distanzrohr (kurz)   | Distanciador (corto)            | 2                                          |
| S, H, W                             | 23. 68-8089                                                          | Distance Piece (long)  | Entroise (longue)                     | Distanzrohr (lang)   | Distanciador (largo)            | 2                                          |
| S, H, W                             | 24. 2-923                                                            | Washer                 | Rondelle                              | Scheibe              | Arandela                        | 2                                          |
| S, H, W                             | 25. 68-8175                                                          | Petrol Pipe            | Tuyauterie de essence                 | Benzinleitung        | Tubo de benzina                 | 2                                          |
| S, H, W                             | 26. 67-8060                                                          | Nut                    | Écrou                                 | Mutter               | Tuerca                          | 2                                          |
| S, H, W                             | 27. 24-8504                                                          | Washer                 | Rondelle                              | Scheibe              | Arandela                        | 2                                          |
| S, H, W                             | 28. 2-930                                                            | Bolt                   | Boulon                                | Schraube             | Tornillo                        | 2                                          |
| S, H, W (U.S.A.)                    | 29. 68-8080                                                          | Bolt                   | Boulon                                | Schraube             | Tornillo                        | 2                                          |
| S, H, W                             | 30. 68-8045                                                          | Bolt                   | Boulon                                | Schraube             | Tornillo                        | 2                                          |
| S, H, W                             | 31. 40-8089                                                          | Distance Piece (long)  | Entroise (longue)                     | Distanzrohr (lang)   | Distanciador (largo)            | 2                                          |
| S, H, W                             | 32. 68-2766                                                          | Distance Piece (long)  | Entroise (longue)                     | Distanzrohr (lang)   | Distanciador (largo)            | 2                                          |
| S, H, W                             | 33. 40-8085                                                          | Rubber Bush            | Quille caoutchouc                     | Gummibüchse          | Casquillo de goma               | 2                                          |
| S, H, W                             | 34. 24-8784                                                          | Washer                 | Rondelle                              | Scheibe              | Arandela                        | 2                                          |
| S, H, W                             | 35. 2-100                                                            | Washer                 | Rondelle                              | Scheibe              | Arandela                        | 2                                          |
| S, H, W                             | 36. 68-8018                                                          | Rubber Pad             | Tampon caoutchouc                     | Gummi Auflage        | Cojin de goma                   | 2                                          |
| S, H, W                             | 37. 42-8075                                                          | Petrol Tap             | Robinet à essence                     | Benzinhahn           | Grifo de benzina                | 2                                          |
| S, H, W                             | 38. * 2-525                                                          | Washer                 | Rondelle                              | Scheibe              | Arandela                        | 2                                          |
| S, H, W                             | 39. * 86-2552                                                        | Nut                    | Écrou                                 | Mutter               | Tuerca                          | 2                                          |
| S, H, W                             | 40. * 68-8099                                                        | Mounting Bracket       | Support                               | Verstärkung          | Soporte                         | 2                                          |
| S, H, W                             | 41. * 68-8054                                                        | Rubber Bush            | Douille caoutchouc                    | Gummibüchse          | Casquillo de goma               | 2                                          |
| S, H, W                             | 42. 68-8154                                                          | Petrol Pipe            | Tuyauterie de essence                 | Benzinleitung        | Tubo de benzina                 | 2                                          |
| S, H, W                             | 43. 2-930                                                            | Washer                 | Rondelle                              | Scheibe              | Arandela                        | 2                                          |
| S, H, W                             | 44. 65-8171                                                          | Petrol Tap             | Robinet à essence                     | Benzinhahn           | Grifo de benzina                | 2                                          |
| S, H, W                             | 45. 24-8504                                                          | Washer                 | Rondelle                              | Scheibe              | Arandela                        | 2                                          |
| S, H, W                             | 46. 27-8443                                                          | Filter                 | Filtre                                | Filter               | Filtro                          | 2                                          |
| S, H, W                             | 47. 68-8118                                                          | Clip                   | Bride                                 | Klammer              | Grapa                           | 2                                          |
| S, H, W                             | 48. 68-8685                                                          | Air Control Cable      | Câble pour la manette d'air           | Seilzug für Luft     | Cable para la manecilla de aire | 2                                          |
| S, H, W                             | 49. 68-8702                                                          | Air Control Cable      | Câble pour la manette d'air           | Seilzug für Luft     | Cable para la manecilla de aire | 2                                          |
| S, H, W                             | 50. 68-8703                                                          | Air Control Cable      | Câble pour la manette d'air           | Seilzug für Luft     | Cable para la manecilla de aire | 2                                          |
| S, H, W                             | 51. 68-8684                                                          | Air Control Cable      | Câble de commande des gaz             | Seilzug für Vergaser | Cable Bowden para acelerador    | 2                                          |
| S, H, W                             | 52. 68-8663                                                          | Throttle Cable         | Câble de commande des gaz             | Seilzug für Vergaser | Cable Bowden para acelerador    | 2                                          |
| S, H, W                             | 53. 68-8706                                                          | Throttle Cable         | Câble de commande des gaz             | Seilzug für Vergaser | Cable Bowden para acelerador    | 2                                          |
| S, H, W                             | 54. 68-8708                                                          | Throttle Cable         | Câble de commande des gaz             | Seilzug für Vergaser | Cable Bowden para acelerador    | 2                                          |
| S, H, W                             | 55. 68-8696                                                          | Throttle Cable         | Poignée tournante de commande des gaz | Gasdrehgriff         | Puño girante de acelerador      | 2                                          |
| S, H, W                             | 56. 19-7223                                                          | Twist Grip Control     | commande des gaz                      |                      |                                 | 2                                          |

\*For use with 68-8165 petrol tank.

\*Pour montage avec 68-8165 réservoir d'essence.

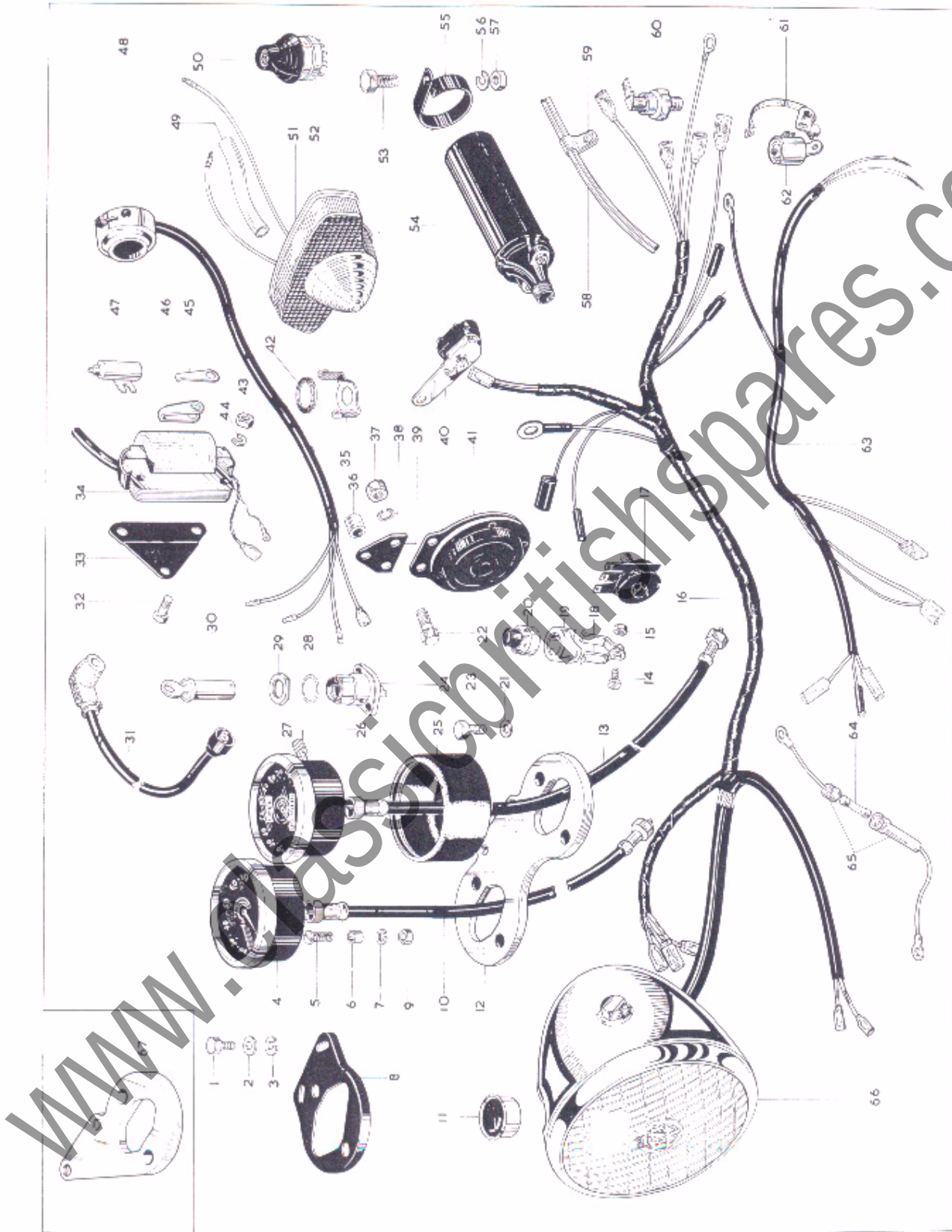
\*Für Montage mit 68-8165 Benzintank.

\*Para montaje con 68-8165 deposito de combustible.



ELECTRICAL EQUIPMENT, EQUIPEMENT ELECTRIQUE, ELEKTR. AUSRÜSTUNG, EQUIPO ELECTRICO

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>Número de pièce<br>Ersatzteil Nummer<br>Número de repuesto | Description                | Designation                    | Beschreibung                      | Description                           | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------|
| H, W ...                            | 1. 2-353                                                                    | Bolt                       | Boulon                         | Schraube                          | Tornillo                              | 2                                          |
| H, W ...                            | 2. 15-5155                                                                  | Washer                     | Rondelle                       | Scheibe                           | Arandela                              | 2                                          |
| H, W ...                            | 3. 24-8784                                                                  | Spring Washer              | Rondelle frein                 | Sicherung                         | Freno                                 | 2                                          |
| L, S, II, W ...                     | 4. 19-2189                                                                  | Rev. Counter Head          | Compte-tours                   | Drehzahlmesser                    | Contador de vueltas                   |                                            |
| L, S, T, R ...                      | 5. 76-543                                                                   | Screw                      | Vis                            | Schraube                          | Tornillo                              | 8 or 4                                     |
| II, W ...                           | 5. 40-236                                                                   | Screw                      | Vis                            | Schraube                          | Tornillo                              | 4                                          |
| L, S, T, R, H, W ...                | 6. 68-9418                                                                  | Rush                       | Douille                        | Büchse                            | Casquillo                             |                                            |
| L, S, J, R, H, W ...                | 7. 24-7068                                                                  | Spring Washer              | Rondelle frein                 | Sicherung                         | Freno                                 | 8 or 4                                     |
| II, W ...                           | 8. 68-9427                                                                  | Mounting Bracket           | Bride                          | Verstrebung                       | Soporte                               |                                            |
| L, S, T, R, H, W ...                | 9. 2-47                                                                     | Nut                        | Ecrou                          | Mutter                            | Tuerca                                | 8 or 4                                     |
| L, S, H, W ...                      | 10. 19-9076                                                                 | Cable Drive (Rev. Counter) | Câble de compteur              | Tachometerkabel                   | Arbol de transmisión del velocímetro. |                                            |
| L, S, T, R ...                      | 11. 19-868                                                                  | Ammeter                    | Ampèremètre                    | Amperemètre                       | Amperimetro                           |                                            |
| L, S ...                            | 12. 68-9148                                                                 | Mounting Bracket           | Bride                          | Verstrebung                       | Soporte                               |                                            |
| L, S, T, R ...                      | 13. 19-9086                                                                 | Cable Drive (Speedometer)  | Câble de compteur              | Tachometerkabel                   | Arbol de transmisión del velocímetro. |                                            |
| H, W ...                            | 14. 54-9012                                                                 | Screw                      | Vis                            | Schraube                          | Tornillo                              |                                            |
| II, W ...                           | 15. 21-5160                                                                 | Nut                        | Ecrou                          | Mutter                            | Tuerca                                |                                            |
| L, S, T, R ...                      | 16. 19-897                                                                  | Lighting Harness           | Faisceau de câbles             | Kabelstrang                       | Juego de cables                       |                                            |
| L, S, T, R ...                      | 17. 19-1715                                                                 | Rectifier                  | Redresseur                     | Gleichrichter                     | Rectificador                          |                                            |
| II, W ...                           | 18. 68-9351                                                                 | Clip                       | Bride                          | Klammer                           | Grapa                                 | 2                                          |
| II, W ...                           | 19. 68-9350                                                                 | Clip                       | Bride                          | Klammer                           | Grapa                                 |                                            |
| H, W ...                            | 20. 19-1748                                                                 | Cut-out Button             | Déjoncteur                     | Kurzschluss                       | Botón de cortavapor                   |                                            |
| L, S, T, R ...                      | 21. 15-5155                                                                 | Washer                     | Rondelle                       | Scheibe                           | Arandela                              | 2                                          |
| L, S, T, R ...                      | 22. 2-204                                                                   | Bolt                       | Boulon                         | Schraube                          | Tornillo                              | 2                                          |
| L, S, T, R ...                      | 23. 68-5056                                                                 | Ignition Switch            | Commutateur d'allumage         | Zündschalter                      | Interruptor de encendido              | 2                                          |
| L, S, T, R, II, W ...               | 24. 19-1775                                                                 | Mounting Cup               | Cuvette                        | Schale                            | Copa                                  | 2 or 1                                     |
| L, S, T, R ...                      | 25. 68-9415                                                                 | Trip Shaft                 | Arbre pour compteur de voyage. | Shaft für Tachometer-reisezähler. | Arbol portmetro del trayecto          |                                            |
| L, S, T, R ...                      | 26. 19-9080                                                                 | Speedometer Head (m.p.h.)  | Compteur de vitesses (m.p.h.)  | Tachometer (m.p.h.)               | Velocímetro (m.p.h.)                  |                                            |
| L, S, T, R ...                      | 27. 19-8936                                                                 | Speedometer Head (k.p.h.)  | Compteur de vitesses (k.p.h.)  | Tachometer (k.p.h.)               | Velocímetro (k.p.h.)                  |                                            |
| L, S, T, R ...                      | 27. 19-2183                                                                 | Washer                     | Rondelle                       | Scheibe                           | Arandela                              |                                            |
| L, S, T, R ...                      | 28. 19-1248                                                                 | Nut                        | Ecrou                          | Mutter                            | Tuerca                                |                                            |
| L, S, T, R ...                      | 29. 19-1247                                                                 | Nut                        | Ecrou                          | Mutter                            | Tuerca                                |                                            |



| AVIATION EQUIPMENT, EQUIPEMENT ELECTRIQUE, ELEKTR. AUSRÜSTUNG, EQUIPO |                           |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Part Number                                                           | Description               |
| 30.                                                                   | Ignition Lock and Key     |
| 31.                                                                   | High-tension Lead         |
| 32.                                                                   | Bolt                      |
| 33.                                                                   | Coil Bracket              |
| 34.                                                                   | Coil (left hand)          |
| 35.                                                                   | Coil (right hand)         |
| 36.                                                                   | Light Switch Clip         |
| 37.                                                                   | Distance Piece            |
| 38.                                                                   | Nut                       |
| 39.                                                                   | Washer                    |
| 40.                                                                   | Stop Light Switch         |
| 41.                                                                   | Horn                      |
| 42.                                                                   | Horn (alternative)        |
| 43.                                                                   | Rubber Ring               |
| 44.                                                                   | Nut                       |
| 45.                                                                   | Washer                    |
| 46.                                                                   | Clip                      |
| 47.                                                                   | Coil Retainer             |
| 48.                                                                   | Condenser                 |
| 49.                                                                   | Dipper Switch             |
| 50.                                                                   | Lead Tube                 |
| 51.                                                                   | Light Switch Shroud       |
| 52.                                                                   | Rear Lamp                 |
| 53.                                                                   | Rear Lamp Lens            |
| 54.                                                                   | Fixing Screw              |
| 55.                                                                   | Bulb Holder and Reflector |
| 56.                                                                   | Bulb Holder Interior      |
| 57.                                                                   | Rear Lamp Bulb            |
| 58.                                                                   | Base Plate                |
| 59.                                                                   | Gasket                    |
| 60.                                                                   | Light Switch              |
| 61.                                                                   | Light Switch Socket       |

AVIATION EQUIPMENT, EQUIPEMENT ELECTRIQUE, ELEKTR. AUSRÜSTUNG, EQUIPO

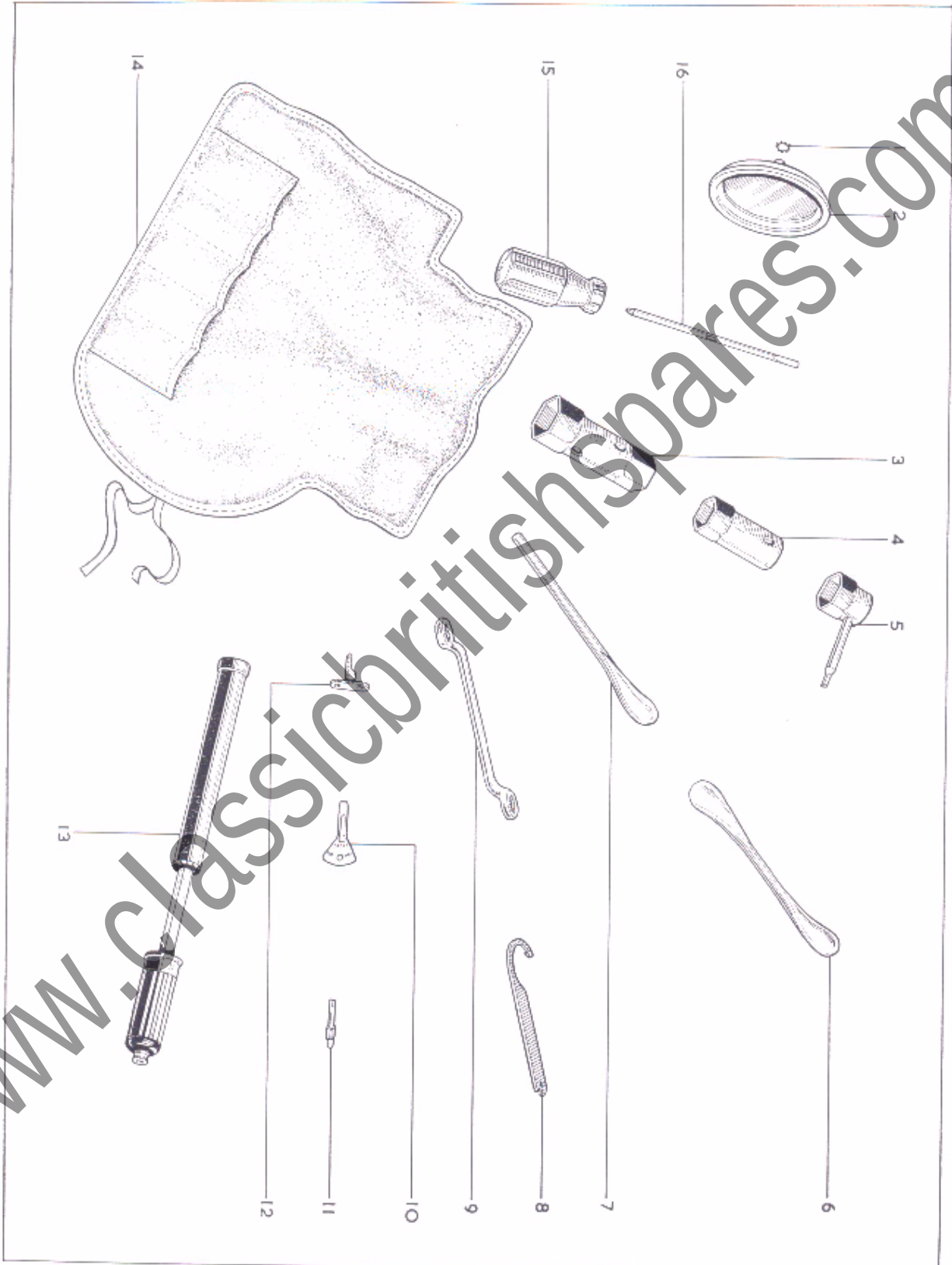
| Part Number<br>Numéro de pièce<br>Número de pieza | Description | Designation               | Beschreibung                                | Description                           |
|---------------------------------------------------|-------------|---------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------|
| 30.                                               | 68-9104     | IGNITION Lock and Key     | Serrure d'allumage et clef                  | Zündschloss mit Schlüssel             |
| 31.                                               | 19-1783     | High-tension Lead         | Câble haute tension                         | Hochspannungsleiter                   |
| 32.                                               | 41-7808     | Bolt                      | Boulon                                      | Schraube                              |
| 33.                                               | 68-4094     | Coil Bracket              | Bobine                                      | Verstrebung                           |
| 34.                                               | 19-1746     | Coil (left hand)          | Bobine (gauche)                             | Spule (links)                         |
| 35.                                               | 19-1711     | Coil (right hand)         | Bobine (droite)                             | Spule (rechts)                        |
| 36.                                               | 68-9167     | Light Switch Clip         | Bride                                       | Klammer                               |
| 37.                                               | 68-4906     | Distance Piece            | Entretoise                                  | Distanzrohr                           |
| 38.                                               | 2-2395      | Nut                       | Écrou                                       | Mutter                                |
| 39.                                               | 2-1462      | Washer                    | Rondelle                                    | Scheibe                               |
| 40.                                               | 68-9103     | Horn Bracket              | Bride                                       | Verstrebung                           |
| 41.                                               | 19-1125     | Stop Light Switch         | Commutateur de lampe de stop                | Stopplichtschalter                    |
| 42.                                               | 70197       | Horn                      | Avertisseur                                 | Hupe                                  |
| 43.                                               | HF-80       | Horn (alternative)        | Avertisseur (alternative)                   | Hupe (auswahl)                        |
| 44.                                               | 68-9166     | Rubber Ring               | Bague caoutchouc                            | Gummiring                             |
| 45.                                               | 2-2395      | Nut                       | Écrou                                       | Mutter                                |
| 46.                                               | 2-1462      | Washer                    | Rondelle                                    | Scheibe                               |
| 47.                                               | 68-9153     | Coil Retainer             | Appareil                                    | Klammer                               |
| 48.                                               | 68-9152     | Condenser                 | Condensateur                                | Sicherung                             |
| 49.                                               | 19-1747     | Dipper Switch             | Avertisseur et interrupteur code            | Kondensator                           |
| 50.                                               | 68-9459     | Lead Tube                 | Toueu                                       | Bocina y commutador de cruce.         |
| 51.                                               | 54330934    | Light Switch Shroud       | Fourreau                                    | Tubo                                  |
| 52.                                               | 53973       | Rear Lamp                 | Feu rouge arrière                           | Manguito                              |
| 53.                                               | 54572932    | Rear Lamp Lens            | Lentille pour feu rouge arrière             | Luz roja trasera                      |
| 54.                                               | 572289      | Fixing Screw              | Vis                                         | Lenze para luz roja                   |
| 55.                                               | 54574348    | Bulb Holder and Reflector | Douille de lampe et réflecteur              | Tornillo                              |
| 56.                                               | 573828      | Bulb Holder Interior      | Garniture intérieure pour douille de lampe. | Guarniciones interiores para lámpara. |
| 57.                                               | 380         | Rear Lamp Bulb            | Amphoule de lanterne arrière                | Lámpara de luz roja                   |
| 58.                                               | 54571319    | Base Plate                | Embase                                      | Placa de base                         |
| 59.                                               | 54571677    | Gasket                    | Joint                                       | Empaquetadura                         |
| 60.                                               | 34289       | Light Switch              | Interrupteur pour phare                     | Interruptor para faro                 |
| 61.                                               | 54930007    | Light Switch Socket       | Douille de commutateur                      | Porta de interruptor                  |

77



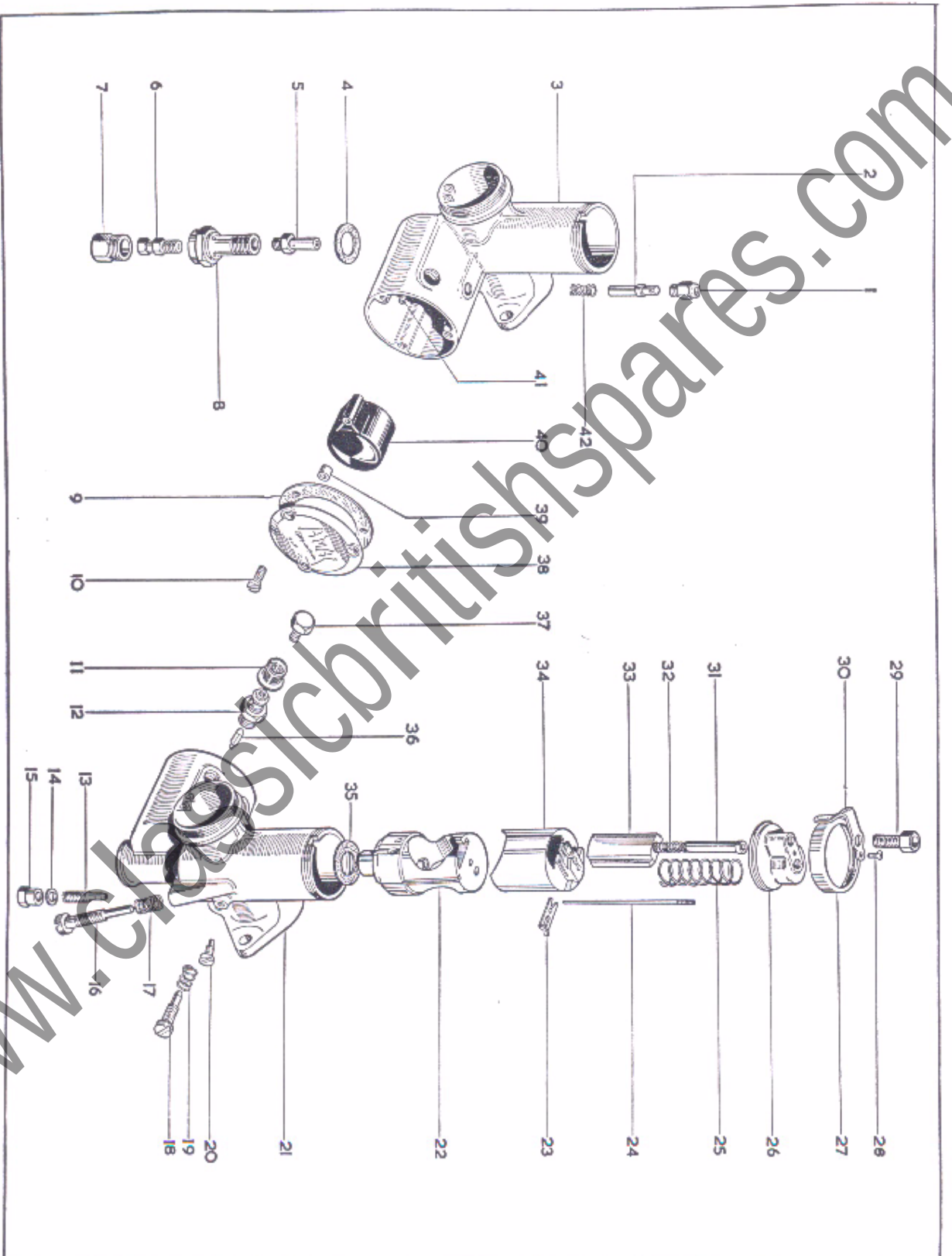
## ELECTRICAL EQUIPMENT, EQUIPEMENT ELECTRIQUE, ELEKTR. AUSRÜSTUNG, EQUIPO ELECTRICO

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Space Number<br>Numéro de pièce<br>Ensemble Number<br>Número de repuesto | Description                 | Designation                            | Beschreibung                         | Descripción                             | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R                          | 53. 42-6554                                                              | Clip                        | Boulon                                 | Schraube                             | Tornillo                                | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 54. 19-745                                                               | Ignition Coil               | Bobine                                 | Spule                                | Bobine                                  | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 421863                                                                   | Cable Clip Contact          | Contact de serre (câble)               | Kabelbinder (Kontakt)                | Contacto de aprieta (cable)             | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 54190108                                                                 | Lucar Connector             | "Lucar" connecteur                     | "Lucar" Kontakt                      | "Lucar" conector                        | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 55. 68-4093                                                              | Clip                        | Brinde                                 | Klammer                              | Grapa                                   | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 56. 2-1462                                                               | Washer                      | Rondelle                               | Scheibe                              | Arandela                                |                                            |
| L, S, T, R                          | 57. 2-2395                                                               | Nut                         | Écrou                                  | Mutter                               | Tuercia                                 |                                            |
| L, S, T, R                          | 58. 68-9163                                                              | Battery Vent Pipe           | Tuyau de ventilateur d'accumulateur.   | Batterie-Entlüftungsrohr             | Tubo del ventilación de la acumuladora. |                                            |
| L, S, T, R                          | 59. 66-8340                                                              | Clip                        | Bricle                                 | Klammer                              | Grapa                                   |                                            |
| L, S, T, R                          | 60. 19-1735                                                              | Zener Diode                 | Zener Diode                            | Zener Diode                          | Zener Diode                             |                                            |
| L, S, T, R                          | 61. 19-1684                                                              | Contact Breaker Points      | Plois de contact                       | Unterbrecherkontakte                 | Contactos del ruptor                    | 2                                          |
| L, S, T, R, H, W                    | 62. 19-1685                                                              | Condenser                   | Condensateur                           | Kondensator                          | Condensador                             | 2                                          |
| H, W                                | 54934952                                                                 | Ignition Harness            | Passeau de câbles                      | Kabelstrang                          | Fusible de cables                       |                                            |
| L, S, T, R                          | 64. 19-1249                                                              | Earth Lead Fuse             | Fusible à fil de masse                 | Erdleitungsseicherung                | Hilo de masa completo                   |                                            |
| L, S, T, R                          | 65. 19-1250                                                              | Earth Lead complete         | Fil de masse complet                   | Erdleitung komplett                  | Faro completo                           |                                            |
| L, S, T, R                          | 59580A                                                                   | Headlamp complete           | Plaque complet                         | Scheinwerfer komplett                | Faro completo                           |                                            |
| L, S, T, R                          | 66. 19-923                                                               | Headlamp complete           | Plaque complet (Continental)           | Scheinwerfer komplett (Kontinental). | Faro completo (Continental)             |                                            |
| L, S, T, R                          | 54052739                                                                 | (Continental).              | Plaque complete (France).              | Scheinwerfer komplett (Frankreich).  | Faro completo (Francia)                 |                                            |
| L, S, T, R                          | 66. 19-924                                                               | Headlamp complete (France). | Plaque complete (France).              | Scheinwerfer komplett (Frankreich).  | Faro completo (Francia)                 |                                            |
| L, S, T, R                          | 553248                                                                   | Rim                         | Janze                                  | Felge                                | Llanta                                  |                                            |
| L, S, T, R                          | 504665                                                                   | Rim Fixing Clip             | Brinde de jante                        | Klammer für Felge                    | Grapa de llanta                         |                                            |
| L, S, T, R                          | 144921                                                                   | Rim Screw                   | Vis de jante                           | Schraube für Felge                   | Tornillo de llanta                      |                                            |
| L, S, T, R                          | 534296                                                                   | Rim Plate                   | Plaque de jante                        | Scheibe für Felge                    | Placa del llanta                        |                                            |
| L, S, T, R                          | 516798                                                                   | Light Unit                  | Optique de phare                       | Scheinwerfer-Einsatz                 | Optica del faro                         |                                            |
| L, S, T, R                          | 554602                                                                   | Main Bulb Holder            | Douille de lampe                       | Haupt-Lampenfassung                  | Portálampara                            |                                            |
| L, S, T, R                          | 555910                                                                   | Terminal Sleeve             | Isolant                                | Isolierkörper                        | Asistente                               |                                            |
| L, S, T, R                          | 554710                                                                   | Pilot Bulb Holder           | Douille de lampe pilote                | Fassung für Nebenbirne               | Portálampara piloto                     |                                            |
| L, S, T, R                          | 553780                                                                   | Pilot Interior              | Garniture pour douille de lampe pilot. | Einbausetz für Nebenbirne            | Guarniciones por portálampara piloto.   |                                            |
| L, S, T, R                          | 554354                                                                   | Seating Rine                | Rondelle de douille                    | Unterlegscheibe für Halter           | Arandela porta                          |                                            |
| L, S, T, R                          | 516285                                                                   | Cable Grip Washer           | Rondelle de câble                      | Scheibe für Kabel                    | Arandela de cable                       |                                            |
| L, S, T, R                          | 446                                                                      | Main Bulb                   | Lampe principal                        | Hauptbirne                           | Lámpara principal                       |                                            |
| L, S, T, R                          | 989                                                                      | Pilot Bulb                  | Lampe pilot                            | Nebenbirne                           | Lámpara piloto                          |                                            |
| L, S, T, R                          | 112201                                                                   | Lamp Fixing Bolt            | Boulon                                 | Schraube                             | Tornillo                                | 2                                          |
| L, S, T, R                          | 67. 68-9151                                                              | Speedometer Bracket         | Bride                                  | Versteckung                          | Soporte                                 |                                            |
| L, S, T, R                          | 19-1776                                                                  | Battery (PUZ5A)             | Batterie (PUZ5A)                       | Batterie (PUZ5A)                     | Bateria (PUZ5A)                         |                                            |



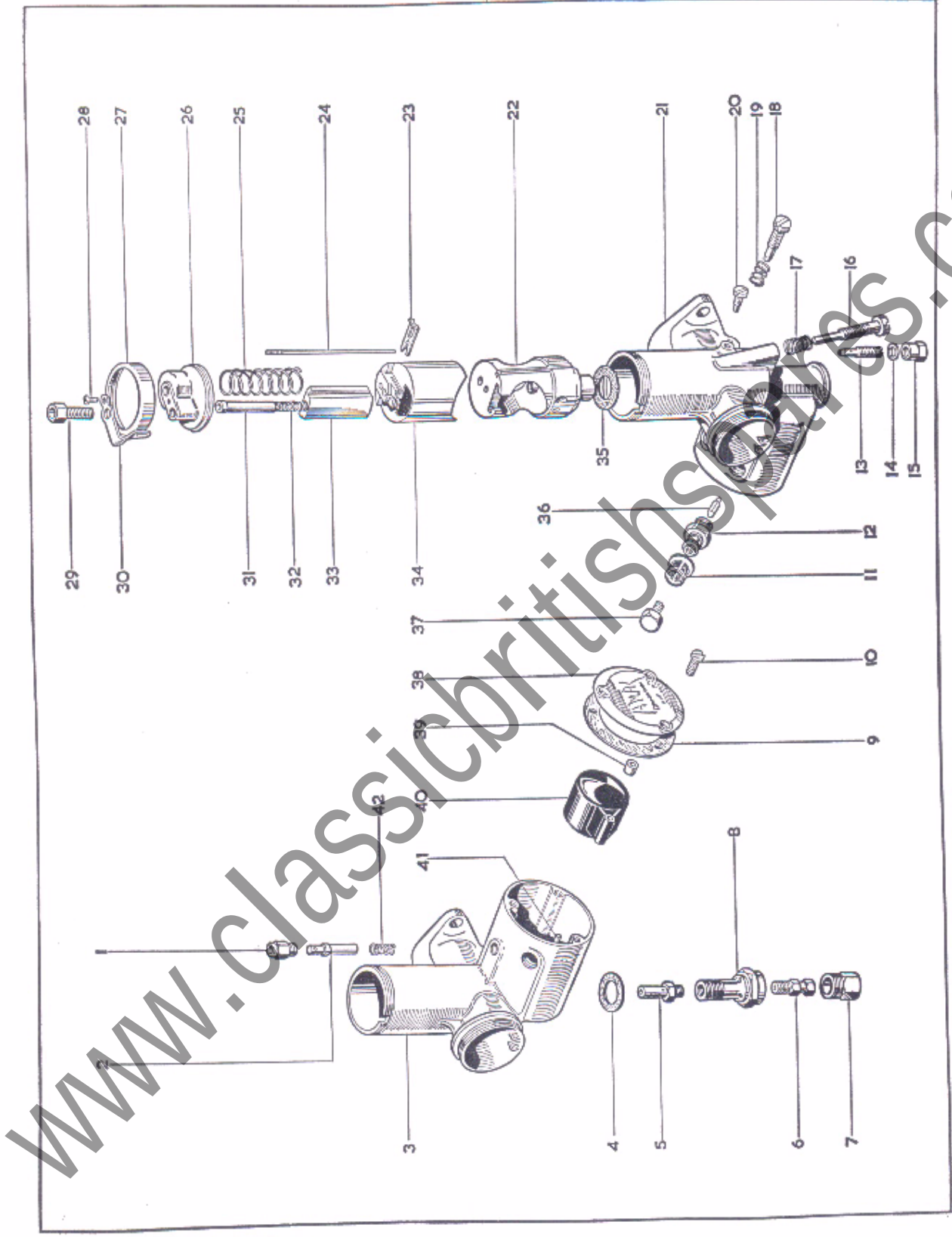
## TOOLS, OUTILS, WERKZEUGE, HERRAMIENTOS

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spartes Number<br>No. de pièce<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto | Description                 | Designation                                      | Beschreibung                                      | Descripción                                             | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| L, S, T, R ...                      | 1. *29 541                                                          | Lockwasher                  | Rondelle frein                                   | Sicherung                                         | Freno                                                   |                                            |
| L, S, T, R ...                      | 2. *19-5390                                                         | License Holder              | Porte-permis                                     | Licenzhalter                                      | Porta-licencia                                          |                                            |
| L, S, T, R, H, W ...                | 3. 40 9017                                                          | Box Spanner                 | Clé à tube                                       | Steckschlüssel                                    | Llave de tubo                                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W ...                | 4. 68-9464                                                          | Plug Spanner                | Clé à bougie                                     | Kerzenschlüssel                                   | Llave para bujías                                       |                                            |
| S ...                               | 5. †66-9132                                                         | Plug Spanner                | Clé à bougie                                     | Kerzenschlüssel                                   | Llave para bujías                                       |                                            |
| L, S, T, R, H, W ...                | 6. 29-9252                                                          | Tyre Lever                  | Démonte-pneu                                     | Reifenheber                                       | Palanca desmonta-neumáticos                             |                                            |
| L, S, T, R, H, W ...                | 7. 68-9463                                                          | Tyre Lever/ Tommy bar       | Démonte-pneu/brocbe                              | Reifenheber/Montereisen                           | Palanca desmonta-neumáticos/ barra para llaves de tubo. |                                            |
| L, S, T, R, H, W ...                | 8. 68-9462                                                          | C Spanner                   | Cle                                              | C Schlüssel                                       | C llave                                                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W ...                | 9. 67 9026                                                          | Ring Spanner                | Cle annulaire                                    | Ringschlüssel                                     | Llave anular                                            |                                            |
| L, S, T, R, H, W ...                | 10. 19-8301                                                         | Screwdriver                 | Tournevis                                        | Schraubenzieher                                   | Destornillador                                          |                                            |
| L, S, T, R, H, W ...                | 11. 68-9467                                                         | Tyre Valve Key              | Clé pour valve de chambre à air.                 | Schlüssel für Schlauchventil                      | Llave para válvula de cámara                            |                                            |
| L, S, T, R, H, W ...                | 12. 68-710                                                          | Locating Plug               | Bouchon de commande de l'avance.                 | Werkstiftstopfen                                  | Tapon de la regulación del avance                       |                                            |
| L, S, T, R ...                      | 13. *90-9237                                                        | Tyre Inflator               | Pompe à air                                      | Luftpumpe                                         | Bomba de aire                                           |                                            |
| L, S, T, R, H, W ...                | 14. 68-9461                                                         | Tool Roll                   | Trousse à outils                                 | Werkzeuggestecke                                  | Bolsa de herramientas                                   |                                            |
| L, S, T, R, H, W ...                | 15. 68-9466                                                         | Screwdriver Handle          | Poignée de tournevis                             | Schraubenziehergriff                              | Mango de destornillador                                 |                                            |
| L, S, T, R, H, W ...                | 16. 68 9465                                                         | Screwdriver Blade           | Lame de tournevis                                | Schraubenzieherblatt                              | Hoja de destornillador                                  |                                            |
| L, S, T, R, H, W ...                | 68 9460                                                             | Toolkit complete            | Outillage complet                                | Werkzeuge komplett                                | Herramientas completo                                   |                                            |
|                                     |                                                                     | †When large tank is fitted. | †Lorsque un grand réservoir à essence est monté. | †Als ein grosser Kraftstoffbehälter montiert ist. | †Cuando un depósito grande de gasolina está montado.    |                                            |



# CARBURETTERS, CARBURATEURS, VERGASER, CARBURADORS

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Part Number<br>Número de pièce<br>Eisatzteilnummer<br>Número de repuesto | Description                    | Designation                         | Beschreibung              | Description                        | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|
| L, H, W                             | 1. 19-2810                                                               | Primer Body                    | Corps de titilateur du carburateur. | Vergasertupfer-Gehäuse    | Cuerpo del cebador del carburador. | 2                                          |
| L, H, W                             | 2. 373-086                                                               | Primer                         | Titilateur du carburateur           | Vergasertupfer            | Cebador del carburador             | 2                                          |
| W                                   | 3. 19-3034                                                               | Carburettor Body (left-hand).  | Corps de carburateur (gauche).      | Vergasergehäuse (links)   | Cuerpo del carburador (izquierdo). |                                            |
| L, H                                | 3. 19-3035                                                               | Carburettor Body (right-hand). | Corps de carburateur (gauche).      | Vergasergehäuse (links)   | Cuerpo del carburador (izquierdo). |                                            |
| L, H, W                             | 4. 19-3047                                                               | Fibre Washer                   | Rondelle-fibre                      | Fiberscheibe              | Arandela fibre                     | 2                                          |
| L, H, W                             | 5. 19-2861                                                               | Needle Jet                     | Gicleur d'aiguille                  | Nadeldüse                 | Surtidor de aguja                  | 2                                          |
| W                                   | 6. *19-3036                                                              | Main Jet (190 c.c.)            | Gicleur principal (190 c.c.)        | Hauptdüse (190 c.c.)      | Surtidor principal (190 c.c.)      | 2                                          |
| L, H                                | 6. *19-3037                                                              | Main Jet (270 c.c.)            | Gicleur principal (270 c.c.)        | Hauptdüse (270 c.c.)      | Surtidor principal (270 c.c.)      | 2                                          |
| L, H, W                             | 7. 376-075                                                               | Nut                            | Ferou                               | Mutter                    | Tuerca                             | 2                                          |
| L, H, W                             | 8. 376-073                                                               | Jet Holder                     | Porte-gicleur                       | Düsenhalter               | Porta-surtidor                     | 2                                          |
| L, H, W                             | 9. 19-2857                                                               | Washer                         | Rondelle                            | Scheibe                   | Arandela                           | 2                                          |
| L, H, W                             | 10. 19-2856                                                              | Screw                          | Vis                                 | Schraube                  | Tornillo                           | 6                                          |
| L, H, W                             | 11. 19-3048                                                              | Filter                         | Filter                              | Filter                    | Filter                             | 2                                          |
| L, H, W                             | 12. 376-088                                                              | Needle Seating                 | Séage à aiguille                    | Nadelstiz                 | Asiento de aguja                   | 2                                          |
| L, H, W                             | 13. 376-076                                                              | Pilot Jet                      | Gicleur de ralenti                  | Leerlaufdüse              | Surtidor piloto                    | 2                                          |
| L, H, W                             | 14. 116-162                                                              | Washer                         | Rondelle                            | Scheibe                   | Arandela                           | 2                                          |
| L, H, W                             | 15. 376-095                                                              | Nut                            | Écrou                               | Mutter                    | Tuerca                             | 2                                          |
| L, H, W                             | 16. 19-3044                                                              | Throttle Adjusting Screw       | Vis de réglage de papillon          | Stellschraube für Drossel | Tornillo de ajuste por acelerador. | 2                                          |
| L, H, W                             | 17. 376-069                                                              | Spring                         | Ressort                             | Feder                     | Resorte                            | 2                                          |
| L, H, W                             | 18. 19-3043                                                              | Pilot Air Screw                | Vis pilote d'air                    | Luftzuführungs-Schraube   | Tornillo de guía de aire           | 2                                          |
| L, H, W                             | 19. 4 148                                                                | Spring                         | Ressort                             | Feder                     | Resorte                            | 2                                          |
| L, H, W                             | 20. 376-070                                                              | Peg                            | Ergot                               | Sicherungsstift           | Espago                             | 2                                          |
| W                                   | 21. 19-2910                                                              | Carburettor Body (right-hand). | Corps de carburateur (droite)       | Vergasergehäuse (rechts)  | Cuerpo del carburador (derecho).   |                                            |
| L, H                                | 21. 19-3049                                                              | Carburettor Body (right-hand). | Corps de carburateur (droite)       | Vergasergehäuse (rechts)  | Cuerpo del carburador (derecho).   |                                            |
| W                                   | 22. 389-056                                                              | Jet Block (right-hand)         | Bloc de gicleur (droite)            | Düsenblock (rechts)       | Caja de surtidor (derecho)         |                                            |
| W                                   | 22. 689-056                                                              | Jet Block (left-hand)          | Bloc de gicleur (gauche)            | Düsenblock (links)        | Caja de surtidor (izquierdo)       |                                            |
| L, H                                | 22. 389-057                                                              | Jet Block (right-hand)         | Bloc de gicleur (droite)            | Düsenblock (rechts)       | Caja de surtidor (derecho)         |                                            |
| L, H                                | 22. 689-057                                                              | Jet Block (left-hand)          | Bloc de gicleur (gauche)            | Düsenblock (links)        | Caja de surtidor (izquierdo)       |                                            |



# CARBURETTERS, CARBURATEURS, VERGASER, CARBURADORES

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Part Number<br>N.º de la pieza<br>Ersatzteil-Nummer<br>Número de repuesto | Description                         | Designation                      | Beschreibung                | Description                                  | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| L, H, W                             | 23.                                                                       | Needle Clip                         | Bride à aiguille                 | Nadelklammer                | Grapa de aguja                               | 2                                          |
| L, H, W                             | 24.                                                                       | Needle                              | Aiguille                         | Nadel                       | Aguja                                        | 2                                          |
| L, H, W                             | 25.                                                                       | Spring                              | Ressort                          | Feder                       | Resorte                                      | 2                                          |
| L, H, W                             | 26.                                                                       | Top                                 | Dessus                           | Oben                        | Superior                                     | 2                                          |
| L, H, W                             | 27.                                                                       | Cap                                 | Chapeau                          | Abdeckkappe                 | Tapón                                        | 2                                          |
| L, H, W                             | 28.                                                                       | Screw                               | Vis                              | Schraube                    | Tornillo                                     | 2                                          |
| L, H, W                             | 29.                                                                       | Adjuster                            | Système de réglage               | Einstellschraube            | Tornillo de ajuste                           | 4                                          |
| L, H, W                             | 30.                                                                       | Spring                              | Ressort                          | Feder                       | Resorte                                      | 2                                          |
| L, H, W                             | 31.                                                                       | Spring Guide                        | Guide                            | Führung                     | Guía                                         | 2                                          |
| L, H, W                             | 32.                                                                       | Spring                              | Ressort                          | Feder                       | Resorte                                      | 2                                          |
| L, H, W                             | 33.                                                                       | Air Valve                           | Soupape d'air                    | Luftventil                  | Válvula de aire                              | 2                                          |
| L, H, W                             | 34.                                                                       | Throttle Valve, right-hand (3 1/2). | Boisseau des gaz, droite (3 1/2) | Gasschieber, rechts (3 1/2) | Corredora de aceleración, derecho (3 1/2).   | 2                                          |
| L, H, W                             | 34.                                                                       | Throttle Valve, left-hand (3 1/2).  | Boisseau des gaz, gauche (3 1/2) | Gasschieber, links (3 1/2)  | Corredora de aceleración, izquierdo (3 1/2). | 2                                          |
| L, H, W                             | 34.                                                                       | Throttle Valve, right-hand (3).     | Boisseau des gaz, droite (3)     | Gasschieber, rechts (3)     | Corredora de aceleración, derecho (3).       | 2                                          |
| L, H, W                             | 34.                                                                       | Throttle Valve, left-hand (3).      | Boisseau des gaz, gauche (3)     | Gasschieber, links (3)      | Corredora de aceleración, izquierdo (3).     | 2                                          |
| L, H, W                             | 35.                                                                       | Fibre Washer                        | Rondelle fibre                   | Fiberschleibe               | Arandela fibre                               | 2                                          |
| L, H, W                             | 36.                                                                       | Needle                              | Aiguille                         | Nadel                       | Aguja                                        | 2                                          |
| L, H, W                             | 37.                                                                       | 'Banjo' Bolt                        | Boulon 'banjo'                   | Banjoschraube               | Perno 'banjo'                                | 2                                          |
| L, H, W                             | 38.                                                                       | Side Cover                          | Panneau de latéral               | Seitenblech                 | Panel de lado                                | 2                                          |
| L, H, W                             | 39.                                                                       | Bush                                | Douille                          | Büchse                      | Casquillo                                    | 2                                          |
| L, H, W                             | 40.                                                                       | Float                               | Flotteur                         | Schwimmer                   | Flotador                                     | 2                                          |
| L, H, W                             | 41.                                                                       | Spindle                             | Arbre                            | Welle                       | Arbol                                        | 2                                          |
| L, H, W                             | 42.                                                                       | Spring                              | Ressort                          | Feder                       | Resorte                                      | 2                                          |

\*Indican tamaño.

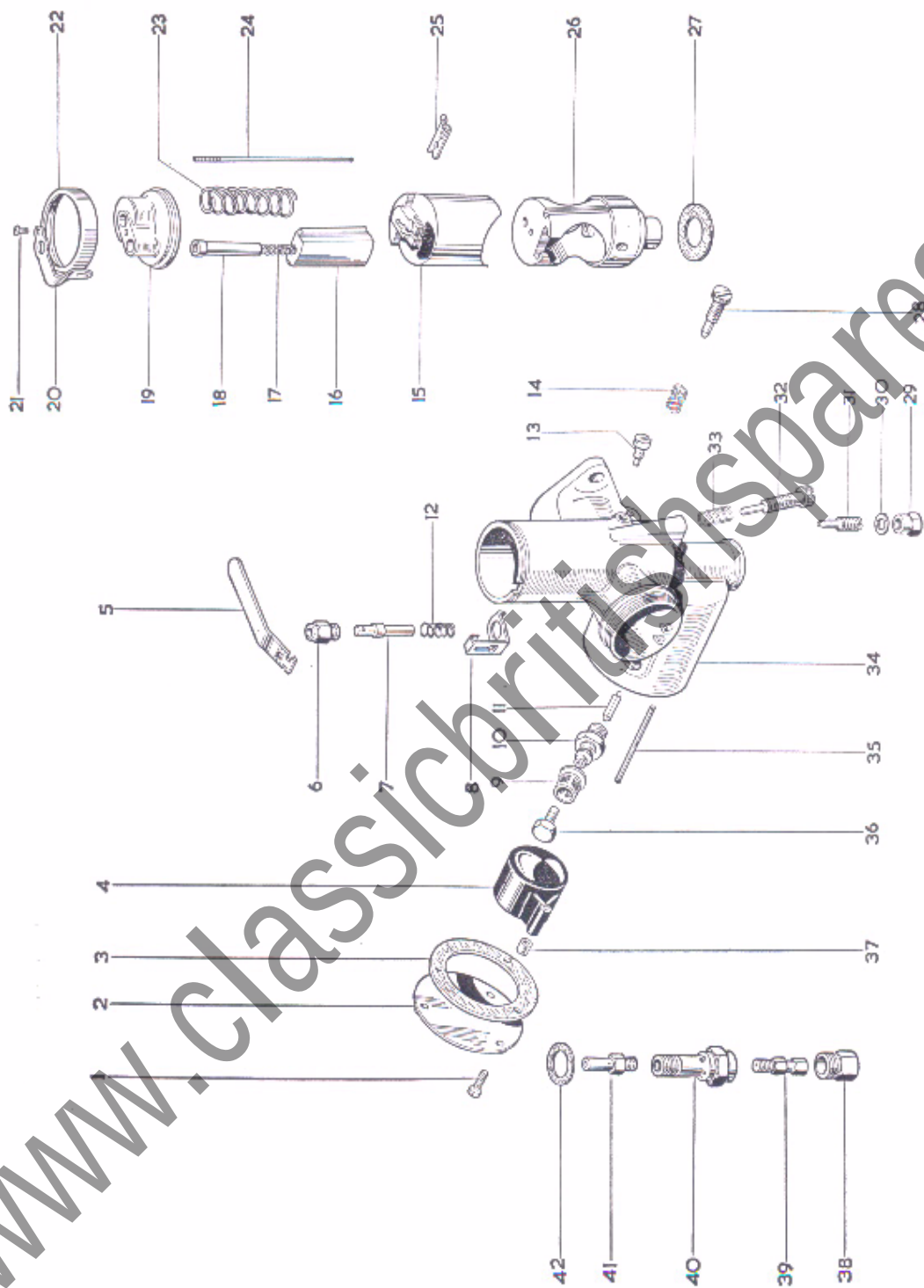
\*Veuillez dire les dimensions.

NOTE: Where no B.S.A. Part Number is quoted, the part is only available from the makers.

NOTE: Dans le cas où une pièce n'a pas d'un numéro B.S.A., on peut l'obtenir seulement des fabricants.

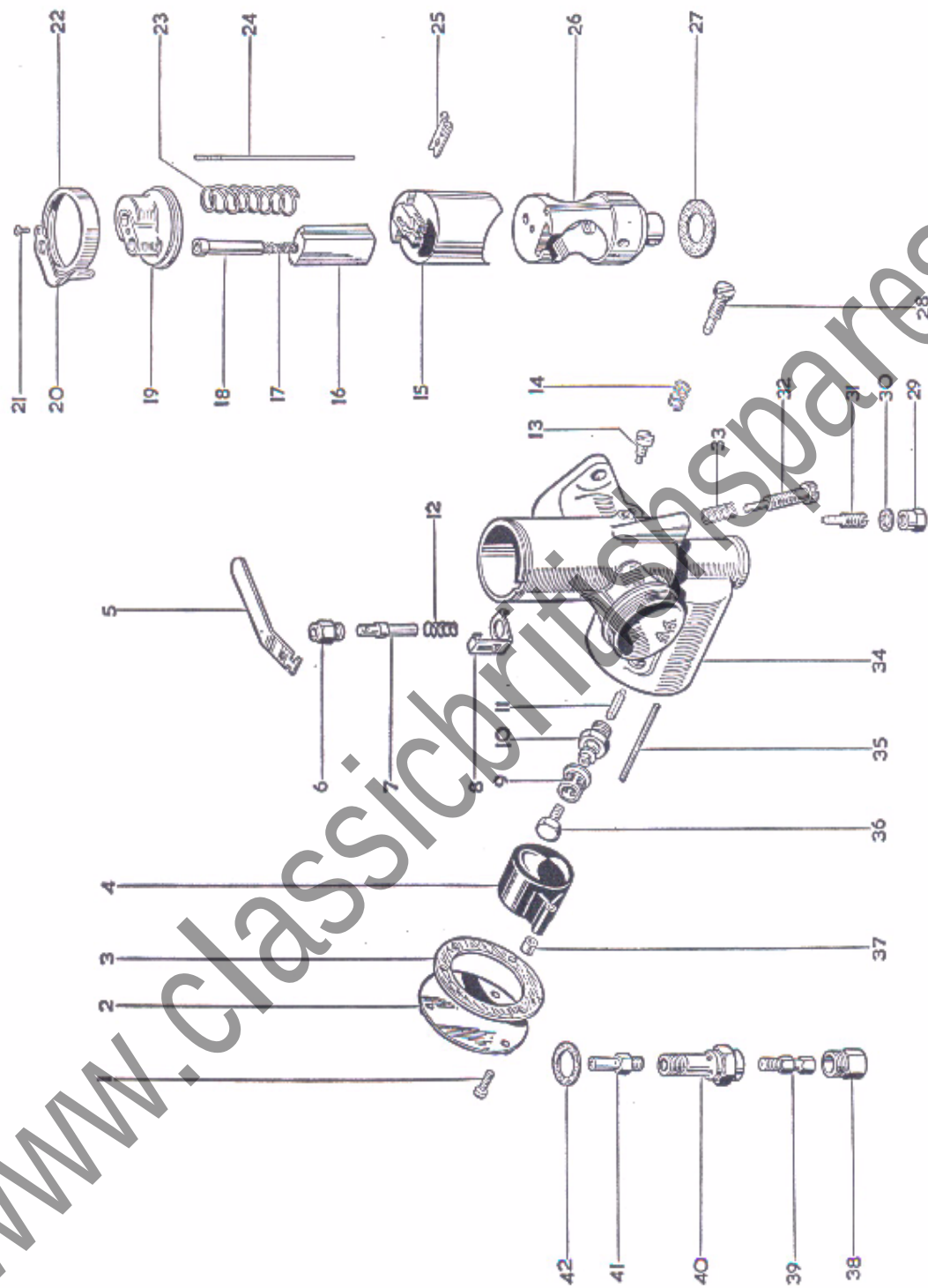
ANMERKUNG: Wenn keine B.S.A.-Teile-Nummer angegeben ist, dann ist das betreffende Teil nur von der Herstellerfirma erhältlich.

NOTA: Si no se indica número de la pieza B.S.A., la pieza es disponible del fabricante solo.





|     |     |          |          |             |
|-----|-----|----------|----------|-------------|
| ... | 3.  | 19-2857  | 376-078  | Quarter     |
| ... | 4.  | 19-2854  | 376-083  | Float       |
| ... | 5.  | 19-7069  | 376-405  | Primer      |
| ... | 6.  |          | 343-011  | Primer Ball |
| ... | 7.  |          | 376-416  | Primer      |
| ... | 8.  | 19-3041  | 376-406  | Bracket     |
| ... | 9.  | 19-2858  | 376-093  | Filter      |
| ... | 10. |          | 376-088  | Needle S    |
| ... | 11. | 19-2853  | 376-089  | Needle      |
| ... | 12. |          | 343-013  | Spring      |
| ... | 13. |          | 376-070  | Peg         |
| ... | 14. |          | 4-148    | Spring      |
| ... | 15. | *19-3042 | *389-060 | Throttle    |
| ... | 15. | *19-2895 | *376-060 | Throttle    |
| ... | 16. |          | 389-062  | Air Valve   |
| ... | 16. |          | 376-062  | Air Valve   |
| ... | 17. |          | 4-406    | Spring      |
| ... | 18. |          | 29-057   | Guide       |
| ... | 18. |          | 6-047    | Guide       |
| ... | 19. |          | 389-099  | Top         |
| ... | 19. |          | 376-099  | Top         |
| ... | 20. |          | 29-301   | Spring      |
| ... | 20. |          | 4-276    | Spring      |
| ... | 21. |          | 4-241    | Screw       |
| ... | 22. |          | 389-065  | Cap         |
| ... | 22. |          | 376-065  | Cap         |
| ... | 23. |          | 389-061  | Spring      |
| ... | 23. |          | 376-061  | Spring      |



**CARBURETTERS (Models A65 T, A50 R), CARBURATEURS (Modeles A65 T, A50 R),  
VERGASER (Typen A65 T, A50 R), CARBURADORS (Modelos A65 T, A50 R)**

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Part Number<br>Numéro de pièce<br>Hesariel Nummer<br>Número de repuesto | Description              | Designation                  | Beschreibung              | Description                        | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------|---------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|
| T                                   | 24.                                                                     | Needle                   | Aiguille                     | Nadel                     | Aguja                              |                                            |
| R                                   | 25.                                                                     | Needle Clip              | Aiguille                     | Nadel                     | Aguja                              |                                            |
| T, R                                | 25.                                                                     | Clip                     | Bride                        | Klammer                   | Grapa                              |                                            |
| T                                   | 26.                                                                     | Jet Block                | Bloc de gicleur              | Düsenblock                | Caja de surtidor                   |                                            |
| R                                   | 26.                                                                     | Jet Block                | Bloc de gicleur              | Düsenblock                | Caja de surtidor                   |                                            |
| T, R                                | 27.                                                                     | Fibre Washer             | Rondelle-fibre               | Fiberscheibe              | Arandela fibre                     |                                            |
| T, R                                | 28.                                                                     | Post Air Screw           | Vis pilote d'air             | Luftzuführungs-Schraube   | Tornillo de guía de aire           |                                            |
| T, R                                | 29.                                                                     | Nut                      | écrou                        | Mutter                    | Tuerca                             |                                            |
| T, R                                | 30.                                                                     | Fibre Washer             | Rondelle-fibre               | Fiberscheibe              | Arandela fibre                     |                                            |
| T, R                                | 31.                                                                     | Pilot Jet                | Gicleur de ralenti           | Leerlaufdüse              | Surtidor piloto                    |                                            |
| T, R                                | 32.                                                                     | Throttle Adjusting Screw | Vis de réglage du papillon   | Stellschraube für Drossel | Tornillo de ajuste por acelerador. |                                            |
| T, R                                | 33.                                                                     | Spring                   | Ressort                      | Feder                     | Resorte                            |                                            |
| T                                   | 34.                                                                     | Carburettor Body         | Corps de carburateur         | Vergasergehäuse           | Cuerpo del carburador              |                                            |
| R                                   | 34.                                                                     | Carburettor Body         | Corps de carburateur         | Vergasergehäuse           | Cuerpo del carburador              |                                            |
| T, R                                | 35.                                                                     | Spindle                  | Arbre                        | Welle                     | Arbol                              |                                            |
| T, R                                | 36.                                                                     | 'Banjo' Bolt             | Rondillon 'banjo'            | Banjoschraube             | Perno 'banjo'                      |                                            |
| T, R                                | 37.                                                                     | Bush                     | Douille                      | Büchse                    | Casquillo                          |                                            |
| T, R                                | 38.                                                                     | Cover Nut                | Écrou bague                  | Hutmutter                 | Tuerca ciega                       |                                            |
| T                                   | 39.                                                                     | Main Jet (310 c.c.)      | Gicleur principal (310 c.c.) | Hauptdüse (310 c.c.)      | Surtidor principal (310 c.c.)      |                                            |
| R                                   | 39.                                                                     | Main Jet (260 c.c.)      | Gicleur principal (260 c.c.) | Hauptdüse (260 c.c.)      | Surtidor principal (260 c.c.)      |                                            |
| T, R                                | 40.                                                                     | Jet Holder               | Porte-gicleur                | Düsenhalter               | Porta-surtidor                     |                                            |
| T, R                                | 41.                                                                     | Needle Jet               | Gicleur d'aiguille           | Naddeldüse                | Surtidor de aguja                  |                                            |
| T, R                                | 42.                                                                     | Fibre Washer             | Rondelle-fibre               | Fiberscheibe              | Arandela fibre                     |                                            |

\*State size.

\*Veuillez dire les dimensions.

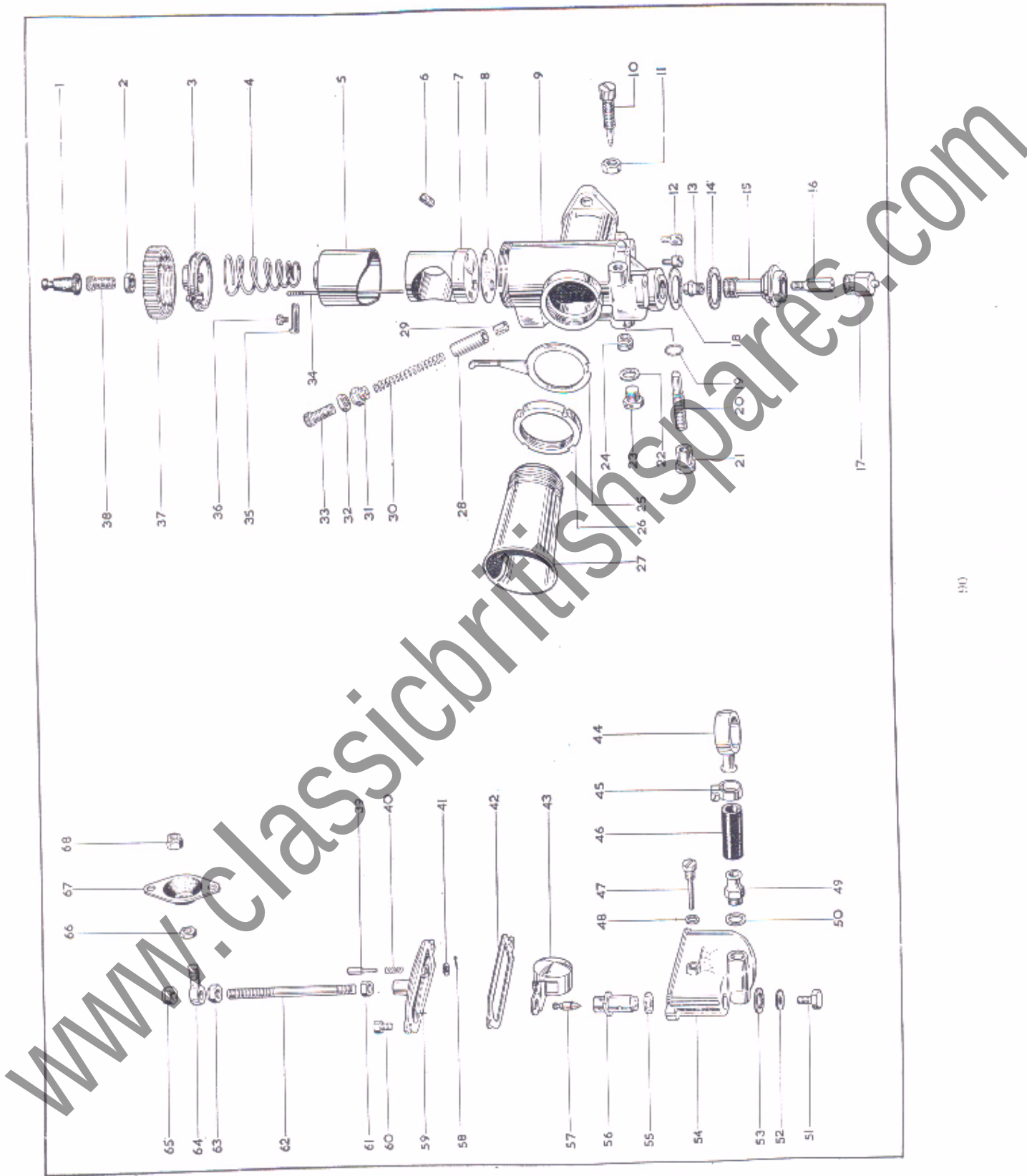
\*Indican tamaño.

**NOTE:** Where no B.S.A. Part Number is quoted, the part is only available from the makers.

**NOTE:** Dans le cas où une pièce n'a pas d'un numéro B.S.A., on peut l'obtenir seulement des fabricants.

**ANMERKUNG:** Wenn keine B.S.A.-Teile-Nummer angegeben ist, dann ist das betreffende Teil nur von der Herstellerfirma erhältlich.

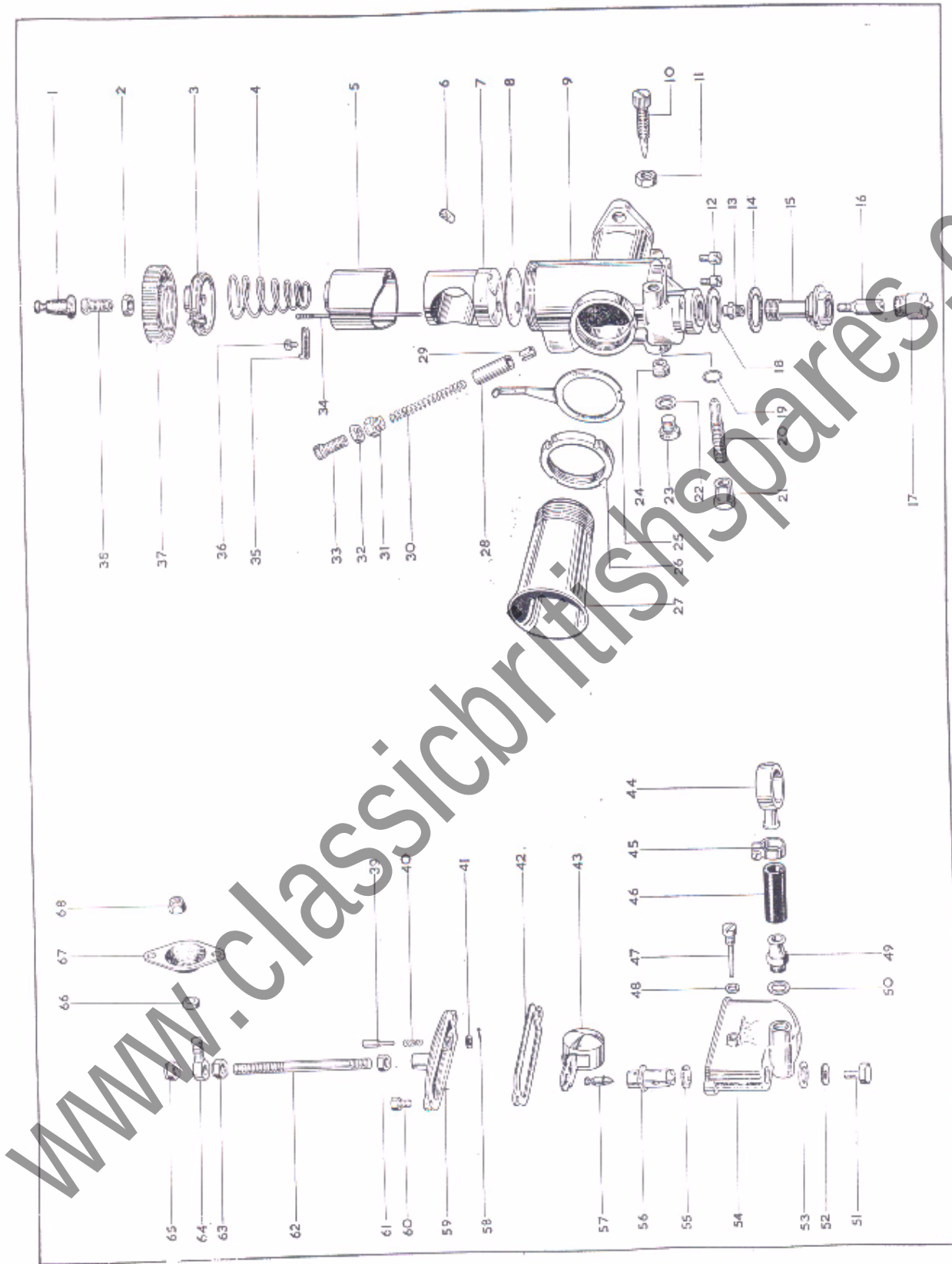
**NOTA:** Si no se indica número de la pieza B.S.A., la pieza es disponible del fabricante solo.



MODEL A65 SPECIAL  
MK.II SPECIAL (GP-2)

CARBURETTER AND REMOTE FLOAT CHAMBER  
CARBURATEUR ET CUVE DU FLOTTEUR À DISTANCE  
VERGASER UND GETRENNTE SCHWIMMERGEHÄUSE  
CARBURADOR Y CAMARA DEL FLOTADOR A DISTANCIA

| Spare No.<br>No. de pièce<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto |          | Description                 | Designation                 | Beschreibung            | Description                      | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|----------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------|
| B.S.A. No.                                                     | AMAL No. |                             |                             |                         |                                  |                                            |
| 1.                                                             | 316/083  | Cover                       | Couvercle                   | Schutzkappe             | Tapa                             | 2                                          |
| 2.                                                             | 3369     | Nut                         | Écrou                       | Mutter                  | Tuerca                           | 2                                          |
| 3.                                                             | 316/045  | Top                         | Dessus                      | Oben                    | Superior                         | 2                                          |
| 4.                                                             | 19-3055  | Spring                      | Ressort                     | Feder                   | Resorte                          | 2                                          |
| 5.                                                             | 19-3081  | Throttle Valve (5 1/2)      | Boisseau des gaz (5 1/2)    | Gasscheiber (5 1/2)     | Corredora de aceleración (5 1/2) | 2                                          |
| 6.                                                             | 316/067  | Spray Tube                  | Tuyère                      | Spreudbüse              | Tobera                           | 2                                          |
| 7.                                                             | *        | Jet Block                   | Bloc de gicleur             | Düsenblock              | Caja de surtidor                 | 2                                          |
| 8.                                                             | 316/005  | Washer                      | Rondelle                    | Scheibe                 | Arandela                         | 2                                          |
| 9.                                                             | 19-3056  | Mixing Chamber (right hand) | Chambre de mélange (droite) | Mischkammer (rechts)    | Cámara de mezcla (derecho)       | 2                                          |
| 9.                                                             | 19-3057  | Mixing Chamber (left hand)  | Chambre de mélange (gauche) | Mischkammer (links)     | Cámara de mezcla (izquierdo)     | 2                                          |
| 10.                                                            | 19-3058  | Pilot Air Adjuster          | Vis pilote d'air            | Luftzuführungs-Schraube | Tornillo de guía de aire         | 2                                          |
| 11.                                                            | 332/020  | Nut                         | Écrou                       | Mutter                  | Tuerca                           | 2                                          |
| 12.                                                            | 19-3059  | Screw                       | Vis                         | Schraube                | Tornillo                         | 2                                          |
| 13.                                                            | 19-3060  | Needle Jet (107)            | Gicleur d'aiguille (107)    | Nadelbüse (107)         | Surtidor de aguja (107)          | 2                                          |
| 14.                                                            | 19-3061  | Washer                      | Rondelle                    | Scheibe                 | Arandela                         | 2                                          |
| 15.                                                            | 15/625   | Jet Holder                  | Porte-gicleur               | Düsenhalter             | Porta-surtidor                   | 2                                          |
| 16.                                                            | 19-3062  | Main Jet (260)              | Gicleur principal (260)     | Hauptdüse (260)         | Surtidor principal (260)         | 2                                          |
| 17.                                                            | 3348     | Cover Nut                   | Écrou bague                 | Hutmulter               | Tuerca ciega                     | 2                                          |
| 18.                                                            | 36/006   | Washer                      | Rondelle                    | Scheibe                 | Arandela                         | 2                                          |
| 19.                                                            | 116/162  | Washer                      | Rondelle                    | Scheibe                 | Arandela                         | 2                                          |
| 20.                                                            | 376/076  | Pilot Jet                   | Gicleur de ralenti          | Leerlaufdüse            | Surtidor piloto                  | 2                                          |
| 21.                                                            | 316/494  | Cap Nut                     | Écrou                       | Mutter                  | Tuerca                           | 2                                          |
| 22.                                                            | 38/023   | Washer                      | Rondelle                    | Scheibe                 | Arandela                         | 2                                          |
| 23.                                                            | 316/456  | Plug                        | Bouchon                     | Stopfen                 | Tapon                            | 2                                          |
| 24.                                                            | 316/052  | Air Jet (125)               | Gicleur de air (125)        | Luftdüse (125)          | Surtidor de aire (125)           | 2                                          |
| 25.                                                            | 316/126  | Clip                        | Bride                       | Klammer                 | Grapa                            | 2                                          |
| 26.                                                            | 175/119  | Locking Ring                | Arrêtir                     | Sicherung               | Freno                            | 2                                          |
| 27.                                                            | *        | Bell Mouth                  | Tuyau d'admission           | Saugrohr                | Tubo de llegada                  | 2                                          |
| 28.                                                            | 2502     | Air Valve                   | Soupape de air              | Luftventil              | Válvula de aire                  | 2                                          |
| 29.                                                            | 2503     | Nipple Holder               | Arrêtir                     | Sicherung               | Freno                            | 2                                          |
| 30.                                                            | 2558     | Spring                      | Ressort                     | Feder                   | Resorte                          | 2                                          |
| 31.                                                            | 2507     | Top Nut                     | Écrou supérieur             | Obere Mutter            | Tuerca superior                  | 2                                          |
| 32.                                                            | 2627     | Nut                         | Écrou                       | Mutter                  | Tuerca                           | 2                                          |
| 33.                                                            | 2626     | Adjuster                    | Système de réglage          | Einstellschraube        | Tornillo de ajuste               | 2                                          |
| 34.                                                            | 19-3089  | Needle                      | Aiguille                    | Nadel                   | Aguja                            | 2                                          |
| 35.                                                            | 316/009  | Needle Clip                 | Bride à aiguille            | Nadelklammer            | Grapa de aguja                   | 2                                          |
| 36.                                                            | 316/021  | Screw                       | Vis                         | Schraube                | Tornillo                         | 2                                          |
| 37.                                                            | 316/046  | Cap                         | Chapeau                     | Abdeckkappe             | Tapón                            | 2                                          |
| 38.                                                            | 316/159  | Adjuster                    | Système de réglage          | Einstellschraube        | Tornillo de ajuste               | 2                                          |
| 39.                                                            | 14/333   | Tickler                     | Titilateur du carburateur   | Vergasertupf            | Cebador del carburador           | 2                                          |



MODEL A65 SPITFIRE  
Mk.II SPECIAL (44-2)

CARBURETTER AND REMOTE FLOAT CHAMBER  
CARBURATEUR ET CUVE DU FLOTTEUR À DISTANCE  
VERGASER UND GETRENNTE SCHWIMMERGEHÄUSE  
CARBURADOR Y CAMARA DEL FLOTADOR A DISTANCIA

| Spare No.<br>No. de pièce<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuesto |           | Description         | Designation                   | Beschreibung         | Description             | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|----------------------------------------------------------------|-----------|---------------------|-------------------------------|----------------------|-------------------------|--------------------------------------------|
| B.S.A. No.                                                     | AVIAL No. |                     |                               |                      |                         |                                            |
| 40.                                                            | 14/032    | Spring              | Ressort                       | Feder                | Resorte                 |                                            |
| 41.                                                            | 14/189    | Washer              | Rondelle                      | Scheibe              | Arandela                |                                            |
| 42.                                                            | 19-3067   | Cover Washer        | Rondelle                      | Scheibe              | Arandela                |                                            |
| 43.                                                            | 510/004   | Float               | Flotteur                      | Schwimmer            | Flotador                | 2                                          |
| 44.                                                            | 510/009   | "Banjo"             | "Banjo"                       | "Banjo"              | "Banjo"                 | 4                                          |
| 45.                                                            | 14/218    | Clip                | Bride                         | Klammer              | Grapa                   |                                            |
| 46.                                                            | 68-8343   | Petrol Pipe (long)  | Tuyauterie d'essence (longue) | Benzinleitung (lang) | Tubo de benzina (largo) |                                            |
| 47.                                                            | 68-8120   | Petrol Pipe (short) | Tuyauterie d'essence (court)  | Benzinleitung (kurz) | Tubo de benzina (corto) |                                            |
| 48.                                                            | 68-8121   | Float Spindle       | Arbre<br>Rondelle             | Welle                | Arbol                   |                                            |
| 49.                                                            | 510/018   | Washer              | Connexion                     | Scheibe              | Arandela                |                                            |
| 50.                                                            | 14/219    | Connector           | Rondelle                      | Verbinder            | Conector                | 2                                          |
| 51.                                                            | 14/336    | Connection Washer   | Boulon "Banjo"                | Scheibe              | Arandela                | 2                                          |
| 52.                                                            | 510/011   | "Banjo" Bolt        | Rondelle                      | Barjoschraube        | Perno "banjo"           |                                            |
| 53.                                                            | 178/035   | Washer              | Rondelle                      | Scheibe              | Arandela                |                                            |
| 54.                                                            | 510/012   | Float Chamber       | Rondelle                      | Schwimmergehäuse     | Cámara del flotador     |                                            |
| 55.                                                            | 510/001   | Seating Washer      | Rondelle                      | Scheibe              | Arandela                |                                            |
| 56.                                                            | 14/047    | Needle Seating      | Siège d'aiguille              | Nadelsitz            | Arandela                |                                            |
| 57.                                                            | 510/005   | Needle              | Aiguille                      | Nadel                | Asiento de aguja        |                                            |
| 58.                                                            | 510/006   | Split Pin           | Goupille fendue               | Splint               | Chaveta hendida         |                                            |
| 59.                                                            | 510/003   | Cover               | Couvercle                     | Schutzkappe          | Tapa                    | 2                                          |
| 60.                                                            | 302/009   | Screw               | Vis                           | Schraube             | Tornillo                |                                            |
| 61.                                                            | 21-5102   | Nut                 | Ecrou                         | Mutter               | Tuerca                  |                                            |
| 62.                                                            | 68-8123   | Stud                | Goujon                        | Stahlbolzen          | Espago                  |                                            |
| 63.                                                            | 40-0414   | Nut                 | Ecrou                         | Mutter               | Tuerca                  |                                            |
| 64.                                                            | 42-8068   | Adaptor             | Pièce d'ajustement            | Anschlussrohr        | Tornillo de ajuste      |                                            |
| 65.                                                            | 40-0414   | Nut                 | Ecrou                         | Mutter               | Tuerca                  |                                            |
| 66.                                                            | 21-5202   | Locknut             | Ecrou de blocage              | Gegenmutter          | Tuerca de fijacion      |                                            |
| 67.                                                            | 42-8033   | Flexible Mounting   | Montage flexible              | Federnde Lager       | Montaje flexible        |                                            |
| 68.                                                            | 29-8814   | Nut                 | Ecrou                         | Mutter               | Tuerca                  |                                            |

\*Supplied only with  
mixing chamber.

\*Ne sont fournis qu'avec la  
chambre de mélange.

\*Kann nur mit Mischkammer  
geliefert werden.

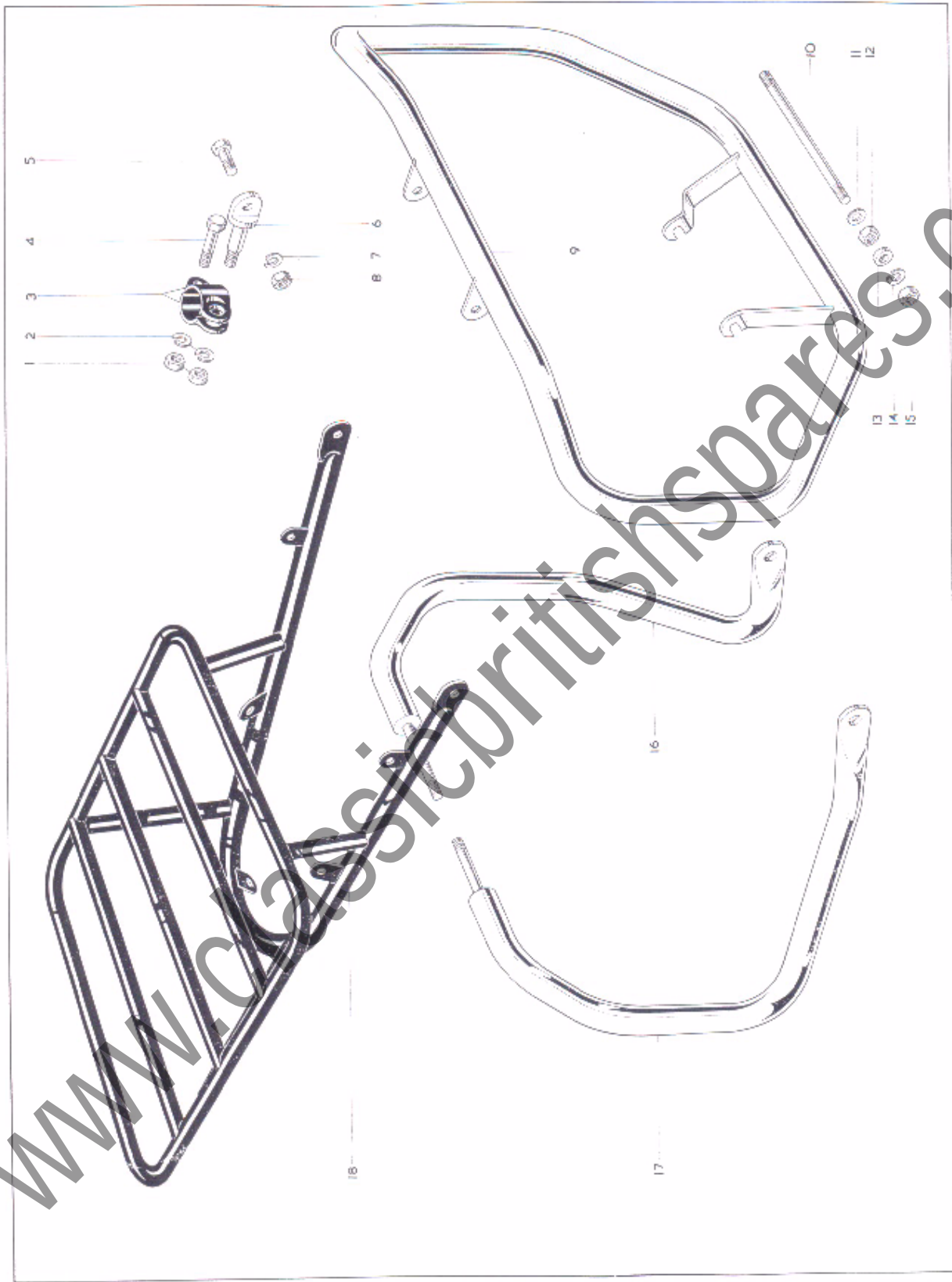
\*Suministradas solamente con la  
cámara de mezcla.

NOTE: Where no B.S.A. Part Number is quoted, the part is only available from the makers.

NOTE: Dans le cas où une pièce n'a pas d'un numéro B.S.A., on peut l'obtenir seulement des fabricants.

ANMERKUNG: Wenn keine B.S.A.-Teile-Nummer angegeben ist, dann ist das betreffende Teil nur vom Herstellerfirmen erhältlich.

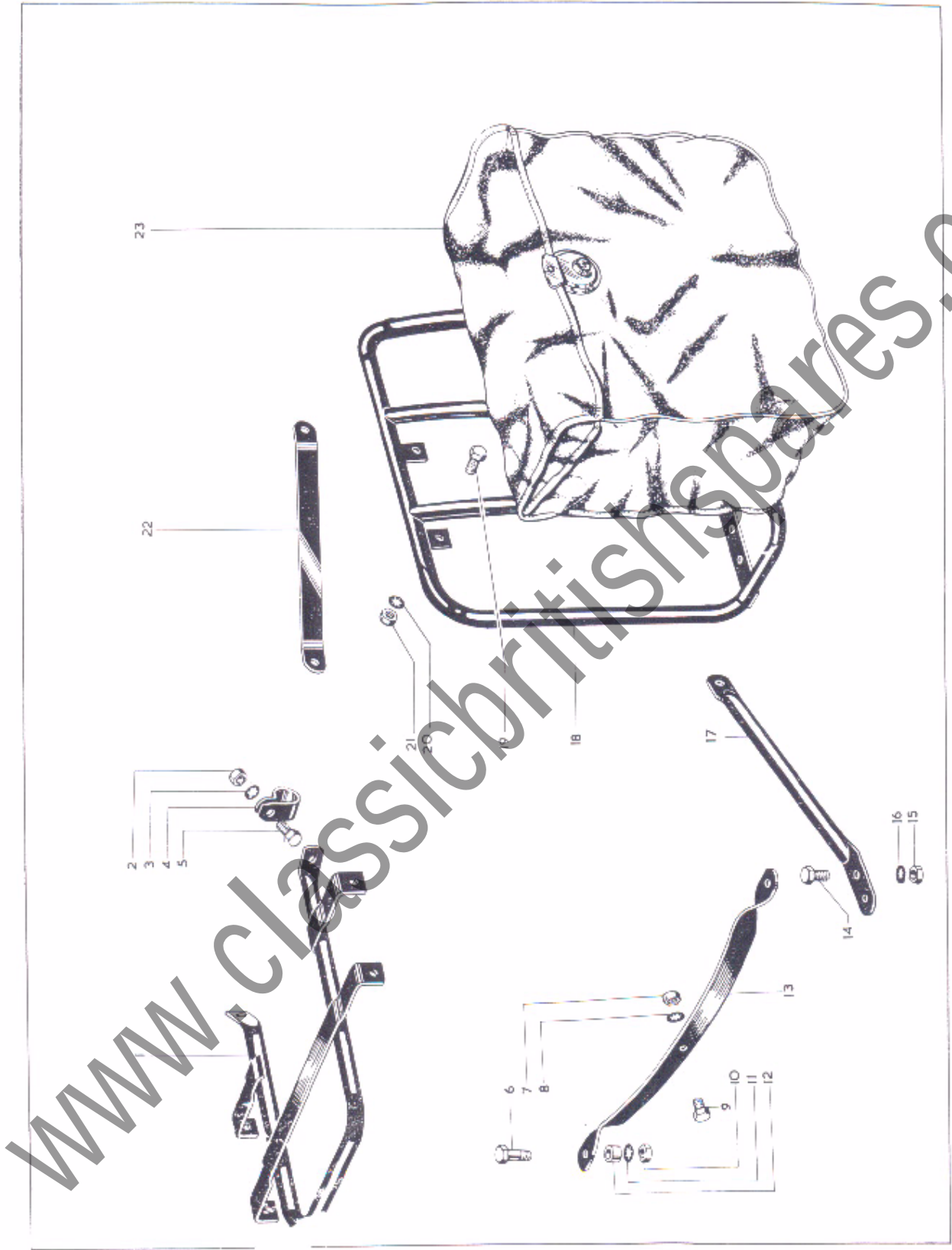
NOTA: Si no se indica numero de la pieza B.S.A., la pieza es disponible del fabricante solo.



Fig

# REAR CARRIER AND SAFETY BARS, PORTE-BAGAGES ET PARA-CHOC, GEPÄCKTRÄGER UND STÜRBÜGEL, PORTA-EQUIPAJE Y BARRAS DE SEGURIDAD

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No de pieza<br>Ersatzteil<br>No de repuesto | Description                  | Designation                | Beschreibung                 | Description                 | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------|
| L, T, R                             | 1. 2-46                                                      | Nut                          | Écrou                      | Mutter                       | Tuerca                      | 2                                          |
| L, T, R                             | 2. 2-2903                                                    | Spring Washer                | Rondelle frein             | Sicherung                    | Freno                       | 2                                          |
| L, T, R                             | 3. 42-4906                                                   | Safety Clamp                 | Bride                      | Lasche                       | Brida                       | 2                                          |
| L, T, R                             | 4. 3-1399                                                    | Bolt                         | Boulon                     | Schraube                     | Tornillo                    | 2                                          |
| L, T, R                             | 5. 40-7715                                                   | Bolt                         | Boulon                     | Schraube                     | Tornillo                    | 2                                          |
| L, T, R                             | 6. 42-4904                                                   | Eye Bolt                     | Boulon                     | Schraube                     | Tornillo                    | 2                                          |
| L, T, R                             | 7. 2-2903                                                    | Spring Washer                | Rondelle frein             | Sicherung                    | Freno                       | 2                                          |
| L, T, R                             | 8. 2-46                                                      | Nut                          | Écrou                      | Mutter                       | Tuerca                      | 2                                          |
| L, T, R                             | 9. 68-4900                                                   | Front Safety Bar             | Para-choc avant            | Vorderer Stürzbügel          | Defensa delantera           |                                            |
| L, T, R                             | 10. 68-4905                                                  | Front Engine Stud            | Goujon                     | Stiebolzen                   | Espargón                    |                                            |
| L, T, R                             | 11. 15-431                                                   | Washer                       | Rondelle                   | Scheibe                      | Arandela                    | 2                                          |
| L, T, R                             | 12. 27-8059                                                  | Nut                          | Écrou                      | Mutter                       | Tuerca                      | 2                                          |
| L, T, R                             | 13. 68-4906                                                  | Distance Piece               | Entretoise                 | Distanzrohr                  | Distanciadór                | 2                                          |
| L, T, R                             | 14. 2-1967                                                   | Spring Washer                | Rondelle frein             | Sicherung                    | Freno                       | 2                                          |
| L, T, R                             | 15. 27-8059                                                  | Nut                          | Écrou                      | Mutter                       | Tuerca                      | 2                                          |
| L, T, R                             | 16. 68-4936                                                  | Rear Safety Bar (left-hand)  | Para-choc arrière (gauche) | Hinterer Stürzbügel (links)  | Defensa trasera (izquierdo) |                                            |
| L, T, R                             | 17. 68-4937                                                  | Rear Safety Bar (right-hand) | Para-choc arrière (droite) | Hinterer Stürzbügel (rechts) | Defensa trasera (derecho)   |                                            |
| L, T, R                             | 18. 68-6875                                                  | Rear Carrier                 | Porte-bagages              | Gepäckträger                 | Porta-equipaje              |                                            |
| L, T, R                             | 18. *68-6884                                                 | Rear Carrier                 | Porte-bagages              | Gepäckträger                 | Porta-equipaje              |                                            |
| L, T, R                             | 68-4907                                                      | Front Safety Bar Assembly    | Para-choc avant complet    | Vorderer Stürzbügel komplett | Defensa delantera completo  |                                            |
| L, T, R                             | 68-4939                                                      | Rear Safety Bar Assembly     | Para-choc arrière complet  | Hinterer Stürzbügel komplett | Defensa trasera completo    |                                            |
|                                     |                                                              | *For single seat.            | *Pour siège simple.        | *Für Einzelsattel            | *Para sillín simple.        |                                            |



# PANNIERS, SACOCHE, GEPÄCKTÄSCHE, VIAJE

| Model<br>Modèle<br>Typen<br>Modelos | Spares Number<br>No. de pièces<br>Ersatzteil-Nr.<br>No. de repuestos | Description                  | Designation                        | Beschreibung                                | Description                    | Per Set<br>Par jeu<br>Pr. Satz<br>Juego de |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------|
| L, T, R                             | 1. 68-6881                                                           | Carrier                      | Porte-bagages                      | Gepäckträger                                | Porta-equipaje                 | 2                                          |
| L, T, R                             | 2. 2-49                                                              | Bolt                         | Boulon                             | Schraube                                    | Tornillo                       | 2                                          |
| L, T, R                             | 3. 36-382                                                            | Washer                       | Rondelle                           | Scheibe                                     | Arandela                       | 2                                          |
| L, T, R                             | 4. 24-8928                                                           | Clip                         | Bride                              | Klammer                                     | Grapa                          | 2                                          |
| L, T, R                             | 5. 2-129                                                             | Bolt                         | Boulon                             | Schraube                                    | Tornillo                       | 2                                          |
| L, T, R                             | 6. 2-14                                                              | Bolt                         | Boulon                             | Schraube                                    | Tornillo                       | 2                                          |
| L, T, R                             | 7. 2-2395                                                            | Nut                          | Écrou                              | Mutter                                      | Tuerca                         | 2                                          |
| L, T, R                             | 8. 29-541                                                            | Washer                       | Rondelle                           | Scheibe                                     | Arandela                       | 2                                          |
| L, T, R                             | 9. 2-204                                                             | Bolt                         | Boulon                             | Schraube                                    | Tornillo                       | 2                                          |
| L, T, R                             | 10. 2-2395                                                           | Nut                          | Écrou                              | Mutter                                      | Tuerca                         | 2                                          |
| L, T, R                             | 11. 29-541                                                           | Washer                       | Rondelle                           | Scheibe                                     | Arandela                       | 2                                          |
| L, T, R                             | 12. 66-9262                                                          | Distance Piece               | Entraxe                            | Distanzrohr                                 | Distanciador                   | 4                                          |
| L, T, R                             | 13. 68-6922                                                          | Support Bracket              | Support                            | Verstrebung                                 | Soporte                        | 4                                          |
| L, T, R                             | 14. 2-1354                                                           | Bolt                         | Boulon                             | Schraube                                    | Tornillo                       | 4                                          |
| L, T, R                             | 15. 2-2395                                                           | Nut                          | Écrou                              | Mutter                                      | Tuerca                         | 4                                          |
| L, T, R                             | 16. 29-541                                                           | Washer                       | Rondelle                           | Scheibe                                     | Arandela                       | 4                                          |
| L, T, R                             | 17. 68-6919                                                          | Support Tube (left-hand)     | Tube de support (gauche)           | Halterrohr (links)                          | Tubo de soporte (izquierdo)    | 4                                          |
| L, T, R                             | 17. 68-6920                                                          | Support Tube (right-hand)    | Tube de support (droite)           | Halterrohr (rechts)                         | Tubo de soporte (derecho)      | 4                                          |
| L, T, R                             | 18. 68-6913                                                          | Pannier Frame (left-hand)    | Cadre de sacoché (gauche)          | Rahmen für Gepäcktasche (links)             | Cuadro de viaje (izquierdo)    | 4                                          |
| L, T, R                             | 18. 68-6914                                                          | Pannier Frame (right-hand)   | Cadre de sacoché (droite)          | Rahmen für Gepäcktasche (rechts)            | Cuadro de viaje (derecho)      | 4                                          |
| L, T, R                             | 19. 2-353                                                            | Bolt                         | Boulon                             | Schraube                                    | Tornillo                       | 4                                          |
| L, T, R                             | 20. 36-382                                                           | Washer                       | Rondelle                           | Scheibe                                     | Arandela                       | 4                                          |
| L, T, R                             | 21. 2-49                                                             | Nut                          | Écrou                              | Mutter                                      | Tuerca                         | 4                                          |
| L, T, R                             | 22. 68-6885                                                          | Carrier Link                 | Maillon                            | Zugstange                                   | Tirante                        | 2                                          |
| L, T, R                             | 23. 76-9175                                                          | Pannier Bag                  | Sacoché                            | Gepäcktasche                                | Viaje                          | 2                                          |
| L, T, R                             | 68-6880                                                              | Pannier and Carrier Assembly | Sacoché et porte-bagages ensemble. | Gepäcktasche und Gepäckträger Teile-Montage | Viaje y porta-equipaje asembla | 2                                          |

**SUPPLEMENT TO**

**'A' GROUP SPARES LIST**

**No. 00-5129**

**NUMERICAL INDEX**

[www.classicbritishspares.com](http://www.classicbritishspares.com)

| No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. |
|-----|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| ... | ...      | 2-522    | 39       | ...      | 54       | ...      | ...      | 2-2138   | 19       | ...      | 50       | ...      | ...      | 15-5155  | ...      | 45       |
| ... | ...      | 2-522    | 41       | ...      | 5        | ...      | ...      | 2-2138   | 59       | ...      | 30       | ...      | ...      | 15-5155  | ...      | 51       |
| ... | ...      | 2-522    | 41       | ...      | 35       | ...      | ...      | 2-2395   | 15       | ...      | 39       | ...      | ...      | 15-5155  | ...      | 63       |
| ... | ...      | 2-522    | 43       | ...      | 7        | ...      | ...      | 2-2395   | 31       | ...      | 29       | ...      | ...      | 15-5155  | ...      | 75       |
| 36  | ...      | 2-522    | 43       | ...      | 24       | ...      | ...      | 2-2395   | 45       | ...      | 23       | ...      | ...      | 15-5155  | ...      | 75       |
| 23  | ...      | 2-525    | 13       | ...      | 2        | ...      | ...      | 2-2395   | 47       | ...      | 37       | ...      | ...      | 15-5155  | ...      | 75       |
| 20  | ...      | 2-525    | 20       | ...      | 35       | ...      | ...      | 2-2395   | 47       | ...      | 38       | ...      | ...      | 15-7354  | ...      | 63       |
| ... | ...      | 2-803    | 19       | ...      | 46       | ...      | ...      | 2-2395   | 49       | ...      | 6        | ...      | ...      | 15-7563  | ...      | 39       |
| 6   | ...      | 2-923    | 13       | ...      | 13       | ...      | ...      | 2-2395   | 49       | ...      | 18       | ...      | ...      | 19-140   | ...      | 77       |
| 51  | ...      | 2-923    | 19       | ...      | 48       | ...      | ...      | 2-2395   | 63       | ...      | 13       | ...      | ...      | 19-192   | ...      | 77       |
| 8   | ...      | 2-923    | 37       | ...      | 5        | ...      | ...      | 2-2395   | 63       | ...      | 26       | ...      | ...      | 19-193   | ...      | 77       |
| 23  | ...      | 2-923    | 43       | ...      | 18       | ...      | ...      | 2-2395   | 63       | ...      | 28       | ...      | ...      | 19-594   | ...      | 79       |
| 1   | ...      | 2-923    | 43       | ...      | 38       | ...      | ...      | 2-2395   | 63       | ...      | 32       | ...      | ...      | 19-745   | ...      | 79       |
| 8   | ...      | 2-923    | 45       | ...      | 5        | ...      | ...      | 2-2395   | 65       | ...      | 36       | ...      | ...      | 19-852   | ...      | 79       |
| 9   | ...      | 2-923    | 51       | ...      | 17       | ...      | ...      | 2-2395   | 65       | ...      | 41       | ...      | ...      | 19-868   | ...      | 75       |
| 49  | ...      | 2-923    | 63       | ...      | 4        | ...      | ...      | 2-2395   | 65       | ...      | 60       | ...      | ...      | 19-897   | ...      | 75       |
| 7   | ...      | 2-923    | 67       | ...      | 20       | ...      | ...      | 2-2395   | 65       | ...      | 64       | ...      | ...      | 19-923   | ...      | 79       |
| 60  | ...      | 2-923    | 73       | ...      | 23       | ...      | ...      | 2-2395   | 77       | ...      | 37       | ...      | ...      | 19-924   | ...      | 79       |
| 73  | ...      | 2-930    | 69       | ...      | 25       | ...      | ...      | 2-2395   | 77       | ...      | 43       | ...      | ...      | 19-1125  | ...      | 77       |
| 16  | ...      | 2-930    | 73       | ...      | 40       | ...      | ...      | 2-2395   | 79       | ...      | 57       | ...      | ...      | 19-1245  | ...      | 77       |
| 21  | ...      | 2-930    | 73       | ...      | 70       | ...      | ...      | 2-2395   | 97       | ...      | 7        | ...      | ...      | 19-1247  | ...      | 75       |
| 36  | ...      | 2-1027   | 39       | ...      | 10       | ...      | ...      | 2-2395   | 97       | ...      | 10       | ...      | ...      | 19-1248  | ...      | 75       |
| 7   | ...      | 2-1096   | 31       | ...      | 16       | ...      | ...      | 2-2395   | 97       | ...      | 15       | ...      | ...      | 19-1249  | ...      | 79       |
| 15  | ...      | 2-1309   | 41       | ...      | 10       | ...      | ...      | 2-2578   | 33       | ...      | 26       | ...      | ...      | 19-1250  | ...      | 79       |
| 1   | ...      | 2-1354   | 63       | ...      | 34       | ...      | ...      | 2-2579   | 33       | ...      | 19       | ...      | ...      | 19-1684  | ...      | 79       |
| 2   | ...      | 2-1354   | 97       | ...      | 14       | ...      | ...      | 2-2903   | 53       | ...      | 14       | ...      | ...      | 19-1685  | ...      | 79       |
| 15  | ...      | 2-1462   | 19       | ...      | 30       | ...      | ...      | 2-2903   | 95       | ...      | 2        | ...      | ...      | 19-1711  | ...      | 77       |
| 38  | ...      | 2-1462   | 19       | ...      | 58       | ...      | ...      | 2-2903   | 95       | ...      | 7        | ...      | ...      | 19-1715  | ...      | 75       |
| 20  | ...      | 2-1462   | 37       | ...      | 13       | ...      | ...      | 2-2903   | 95       | ...      | 21       | ...      | ...      | 19-1735  | ...      | 79       |
| 2   | ...      | 2-1462   | 45       | ...      | 24       | ...      | ...      | 2-2903   | 95       | ...      | 3        | ...      | ...      | 19-1746  | ...      | 77       |
| 21  | ...      | 2-1462   | 45       | ...      | 36       | ...      | ...      | 2-2903   | 95       | ...      | 3        | ...      | ...      | 19-1747  | ...      | 77       |
| 25  | ...      | 2-1462   | 47       | ...      | 39       | ...      | ...      | 2-2903   | 95       | ...      | 20       | ...      | ...      | 19-1748  | ...      | 75       |
| 15  | ...      | 2-1462   | 47       | ...      | 2        | ...      | ...      | 2-2903   | 95       | ...      | 25       | ...      | ...      | 19-1775  | ...      | 75       |
| 26  | ...      | 2-1462   |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |

| Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 00-3157  | 13       | —        | 2-522    | 39       | 54       | 2-2138   | 19       | 50       | 15-5155  | 45       | 15       |
| 00-3158  | 13       | —        | 2-522    | 41       | 5        | 2-2138   | 59       | 10       | 15-5155  | 51       | 5        |
| 00-3269  | 13       | —        | 2-522    | 41       | 35       | 2-2395   | 15       | 39       | 15-5155  | 63       | 19       |
| 00-3270  | 13       | —        | 2-522    | 43       | 7        | 2-2395   | 31       | 29       | 15-5155  | 75       | 2        |
| 1-4675   | 25       | 36       | 2-522    | 43       | 24       | 2-2395   | 45       | 23       | 15-5155  | 75       | 21       |
| 1-4675   | 33       | 23       | 2-525    | 13       | 2        | 2-2395   | 47       | 37       | 15-7354  | 63       | 22       |
| 1-6032   | 25       | 20       | 2-525    | 73       | 35       | 2-2395   | 47       | 38       | 15-7563  | 39       | 75       |
| 2-14     | 97       | 6        | 2-803    | 19       | 46       | 2-2395   | 49       | 6        | 19-140   | —        | —        |
| 2-46     | 19       | 51       | 2-923    | 13       | 13       | 2-2395   | 49       | 18       | 19-192   | 77       | 48       |
| 2-46     | 43       | 8        | 2-923    | 19       | 48       | 2-2395   | 63       | 13       | 19-192   | 77       | 52       |
| 2-46     | 43       | 23       | 2-923    | 37       | 5        | 2-2395   | 63       | 26       | 19-193   | 77       | 50       |
| 2-46     | 95       | 1        | 2-923    | 43       | 18       | 2-2395   | 63       | 28       | 19-594   | 79       | 66       |
| 2-46     | 95       | 8        | 2-923    | 43       | 38       | 2-2395   | 63       | 32       | 19-745   | 79       | 54       |
| 2-47     | 75       | 9        | 2-923    | 45       | 5        | 2-2395   | 63       | 36       | 19-852   | 79       | 63       |
| 2-49     | 19       | 49       | 2-923    | 51       | 17       | 2-2395   | 65       | 41       | 19-868   | 75       | 11       |
| 2-49     | 37       | 7        | 2-923    | 53       | 4        | 2-2395   | 65       | 60       | 19-897   | 75       | 16       |
| 2-49     | 39       | 60       | 2-923    | 67       | 20       | 2-2395   | 65       | 64       | 19-923   | 79       | 66       |
| 2-49     | 39       | 73       | 2-923    | 73       | 25       | 2-2395   | 77       | 37       | 19-924   | 79       | 66       |
| 2-49     | 43       | 16       | 2-930    | 49       | 25       | 2-2395   | 77       | 43       | 19-1125  | 77       | 40       |
| 2-49     | 43       | 21       | 2-930    | 73       | 27       | 2-2395   | 79       | 57       | 19-1245  | 77       | 51       |
| 2-49     | 43       | 36       | 2-930    | 73       | 70       | 2-2395   | 97       | 7        | 19-1247  | 75       | 29       |
| 2-49     | 45       | 7        | 2-1027   | 39       | 10       | 2-2395   | 97       | 10       | 19-1248  | 75       | 28       |
| 2-49     | 51       | 15       | 2-1096   | 31       | 16       | 2-2395   | 97       | 15       | 19-1249  | 79       | 64       |
| 2-49     | 53       | 1        | 2-1309   | 41       | 34       | 2-2578   | 33       | 26       | 19-1250  | 79       | 65       |
| 2-49     | 63       | 2        | 2-1354   | 63       | 14       | 2-2579   | 33       | 19       | 19-1684  | 79       | 61       |
| 2-49     | 63       | 15       | 2-1354   | 97       | 14       | 2-2903   | 53       | 14       | 19-1685  | 79       | 62       |
| 2-49     | 65       | 38       | 2-1462   | 19       | 30       | 2-2903   | 95       | 2        | 19-1711  | 77       | 34       |
| 2-49     | 73       | 20       | 2-1462   | 19       | 58       | 2-2903   | 95       | 7        | 19-1715  | 75       | 17       |
| 2-49     | 97       | 2        | 2-1462   | 37       | 13       | 3-101    | 73       | 21       | 19-1735  | 79       | 60       |
| 2-49     | 97       | 21       | 2-1462   | 45       | 24       | 3-101    | 37       | 3        | 19-1746  | 77       | 34       |
| 2-51     | 26       | 25       | 2-1462   | 47       | 36       | 3-106    | 63       | 20       | 19-1747  | 77       | 47       |
| 2-79     | 41       | 15       | 2-1462   | 47       | 39       | 3-116    | 41       | 25       | 19-1748  | 75       | 20       |
| 2-100    | 69       | 26       | 2-1462   | 49       | 2        | 3-130    | 41       | 38       | 19-1775  | 75       | 24       |
| 2-129    | 97       | 5        | 2-1462   | 49       | 14       | 3-139    | 95       | 4        | 19-1776  | 79       | —        |
| 2-204    | 45       | 26       | 2-1462   | 49       | 17       | 4-2203   | 39       | 8        | 19-1783  | 75       | 31       |
| 2-204    | 47       | 35       | 2-1462   | 57       | 31       | 4-2206   | 39       | 57       | 19-1824  | 33       | 7        |
| 2-204    | 49       | 12       | 2-1462   | 63       | 25       | 4-2276   | 37       | 16       | 19-2061  | 77       | 41       |
| 2-204    | 49       | 13       | 2-1462   | 63       | 25       | 4-2608   | 37       | 16       | 19-2064  | 77       | 41       |
| 2-204    | 63       | 10       | 2-1462   | 63       | 29       | 15-39    | 41       | 26       | 19-2183  | 73       | 27       |
| 2-204    | 65       | 45       | 2-1462   | 65       | 42       | 15-203   | 23       | 31       | 19-2189  | 75       | 4        |
| 2-204    | 65       | 46       | 2-1462   | 65       | 59       | 15-203   | 23       | 26       | 19-2368  | 7        | —        |
| 2-204    | 65       | 54       | 2-1462   | 65       | 63       | 15-431   | 57       | 3        | 19-2369  | 7        | —        |
| 2-204    | 75       | 22       | 2-1462   | 77       | 38       | 15-431   | 59       | 11       | 19-2370  | 7        | —        |
| 2-204    | 97       | 9        | 2-1462   | 77       | 44       | 15-431   | 95       | 18       | 19-2371  | 7        | —        |
| 2-220    | 19       | 31       | 2-1462   | 79       | 56       | 15-541   | 55       | 29       | 19-2374  | 7        | —        |
| 2-220    | 19       | 57       | 2-1616   | 63       | 18       | 15-645   | 23       | 23       | 19-2375  | 7        | —        |
| 2-353    | 75       | 1        | 2-1733   | 39       | 42       | 15-716   | 55       | 50       | 19-2376  | 7        | —        |
| 2-353    | 97       | 19       | 2-1925   | 37       | 29       | 15-734   | 39       | 23       | 19-2377  | 6        | —        |
| 2-440    | 55       | 24       | 2-1925   | 39       | 46       | 15-1355  | 17       | 25       | 19-2378  | 6        | —        |
| 2-440    | 59       | 1        | 2-1925   | 43       | 28       | 15-2018  | 19       | 43       | 19-2380  | 6        | —        |
| 2-443    | 57       | 32       | 2-1967   | 39       | 47       | 15-2018  | 23       | 23       | 19-2381  | 6        | —        |
| 2-449    | 15       | 28       | 2-1967   | 39       | 64       | 15-5153  | 43       | 14       | 19-2381  | 6        | —        |
| 2-449    | 41       | 6        | 2-1967   | 43       | 10       | 15-5153  | 65       | 49       | 19-2383  | 6        | —        |
| 2-452    | 61       | 35       | 2-1967   | 43       | 27       | 15-5155  | 17       | 19       | 19-2383  | 85       | 23       |
| 2-510    | 57       | 29       | 2-1967   | 95       | 14       | 15-5155  | 17       | 24       | 19-2383  | 89       | 25       |
| 2-522    | 15       | 29       | 2-2138   | 13       | 15       | 15-5155  | 17       | 26       | 19-2383  | 83       | 1        |
|          |          |          |          |          |          | 15-5155  | 33       | 25       | 19-2383  | 85       | 36       |

# NUMERICAL INDEX—continued

| Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 19-2853  | 87       | 53       | 19-3074  | 93       | 53       | 19-5197  | 8        | —        | 24-978   | 31       | 37       |
| 19-2854  | 85       | 54       | 19-3075  | 93       | 54       | 19-5198  | 8        | —        | 24-4217  | 27       | 24       |
| 19-2855  | 87       | 55       | 19-3076  | 93       | 55       | 19-5199  | 8        | —        | 24-5160  | 23       | 10       |
| 19-2856  | 83       | 56       | 19-3077  | 93       | 56       | 19-5200  | 8        | —        | 24-5160  | 23       | 13       |
| 19-2857  | 83       | 57       | 19-3078  | 93       | 57       | 19-5305  | 41       | 1        | 24-5160  | 23       | 17       |
| 19-2857  | 83       | 58       | 19-3079  | 93       | 58       | 19-5390  | 81       | 2        | 24-5160  | 23       | 37       |
| 19-2857  | 87       | 59       | 19-3080  | 93       | 59       | 19-5390  | 81       | 2        | 24-5160  | 23       | 37       |
| 19-2858  | 87       | 60       | 19-3081  | 93       | 60       | 19-5593  | 49       | 21       | 24-5610  | 37       | 38       |
| 19-2858  | 89       | 61       | 19-3082  | 91       | 61       | 19-5599  | 69       | 34       | 24-5860  | 55       | 15       |
| 19-2860  | 89       | 62       | 19-3083  | 91       | 62       | 19-7069  | 87       | 5        | 24-6035  | 51       | 28       |
| 19-2861  | 83       | 63       | 19-4614  | 41       | 63       | 19-7108  | 17       | 7        | 24-6040  | 43       | 4        |
| 19-2861  | 89       | 64       | 19-4617  | 41       | 64       | 19-7135  | 7        | —        | 24-6040  | 43       | 32       |
| 19-2865  | 85       | 65       | 19-5151  | 8        | 65       | 19-7220  | 71       | 11       | 24-7000  | 27       | 15       |
| 19-2865  | 89       | 66       | 19-5152  | 8        | 66       | 19-7221  | 71       | 4        | 24-7000  | 61       | 42       |
| 19-2886  | 89       | 67       | 19-5153  | 8        | 67       | 19-7222  | 71       | 11       | 24-7065  | 35       | 28       |
| 19-2895  | 87       | 68       | 19-5154  | 8        | 68       | 19-7223  | 73       | 47       | 24-7068  | 39       | 78       |
| 19-2903  | 89       | 69       | 19-5155  | 8        | 69       | 19-7413  | 41       | 3        | 24-7068  | 75       | 7        |
| 19-2910  | 83       | 70       | 19-5156  | 8        | 70       | 19-7418  | 41       | 3        | 24-7148  | 19       | 54       |
| 19-2910  | 89       | 71       | 19-5157  | 8        | 71       | 19-7606  | 19       | 39       | 24-7148  | 45       | 16       |
| 19-3034  | 83       | 72       | 19-5158  | 8        | 72       | 19-7616  | 19       | 39       | 24-7178  | 65       | 58       |
| 19-3035  | 83       | 73       | 19-5159  | 8        | 73       | 19-7621  | 19       | 38       | 24-7178  | 69       | 39       |
| 19-3036  | 83       | 74       | 19-5160  | 8        | 74       | 19-7708  | 57       | 46       | 24-8504  | 69       | 28       |
| 19-3037  | 83       | 75       | 19-5161  | 8        | 75       | 19-7717  | 59       | 14       | 24-8504  | 69       | 35       |
| 19-3041  | 87       | 76       | 19-5162  | 8        | 76       | 19-7732  | 55       | 13       | 24-8504  | 73       | 26       |
| 19-3042  | 87       | 77       | 19-5163  | 8        | 77       | 19-8018  | 23       | 4        | 24-8504  | 73       | 42       |
| 19-3043  | 83       | 78       | 19-5164  | 8        | 78       | 19-8019  | 23       | 43       | 24-8784  | 19       | 53       |
| 19-3044  | 83       | 79       | 19-5165  | 8        | 79       | 19-8023  | 23       | 4        | 24-8784  | 23       | 11       |
| 19-3044  | 83       | 80       | 19-5166  | 8        | 80       | 19-8111  | 33       | 7        | 24-8784  | 23       | 14       |
| 19-3045  | 85       | 81       | 19-5167  | 8        | 81       | 19-8113  | 33       | 6        | 24-8784  | 23       | 36       |
| 19-3045  | 85       | 82       | 19-5168  | 8        | 82       | 19-8304  | 81       | 10       | 24-8784  | 27       | 26       |
| 19-3046  | 89       | 83       | 19-5169  | 8        | 83       | 19-8338  | 59       | 16       | 24-8784  | 37       | 6        |
| 19-3047  | 89       | 84       | 19-5170  | 8        | 84       | 19-8339  | 35       | 21       | 24-8784  | 37       | 39       |
| 19-3047  | 83       | 85       | 19-5171  | 8        | 85       | 19-8691  | 59       | 16       | 24-8784  | 39       | 72       |
| 19-3047  | 89       | 86       | 19-5172  | 8        | 86       | 19-8692  | 59       | 16       | 24-8784  | 43       | 20       |
| 19-3048  | 83       | 87       | 19-5173  | 8        | 87       | 19-8693  | 59       | 16       | 24-8784  | 43       | 37       |
| 19-3049  | 83       | 88       | 19-5174  | 8        | 88       | 19-8936  | 75       | 27       | 24-8784  | 63       | 3        |
| 19-3050  | 85       | 89       | 19-5175  | 8        | 89       | 19-9036  | 75       | 10       | 24-8784  | 63       | 21       |
| 19-3051  | 85       | 90       | 19-5176  | 8        | 90       | 19-9080  | 75       | 26       | 24-8784  | 69       | 30       |
| 19-3052  | 85       | 91       | 19-5177  | 8        | 91       | 19-9086  | 75       | 13       | 24-8784  | 73       | 31       |
| 19-3053  | 85       | 92       | 19-5178  | 8        | 92       | 19-9212  | 61       | 28       | 24-8784  | 75       | 3        |
| 19-3055  | 91       | 93       | 19-5179  | 8        | 93       | 19-9217  | 59       | 28       | 24-8784  | 97       | 4        |
| 19-3056  | 91       | 94       | 19-5180  | 8        | 94       | 21-5102  | 19       | 41       | 24-8928  | —        | —        |
| 19-3057  | 91       | 95       | 19-5181  | 8        | 95       | 21-5102  | 45       | 19       | 25-5247  | 51       | 31       |
| 19-3058  | 91       | 96       | 19-5182  | 8        | 96       | 21-5102  | 53       | 61       | 25-6014  | 55       | 20       |
| 19-3059  | 91       | 97       | 19-5183  | 8        | 97       | 21-5160  | 75       | 15       | 25-6015  | 41       | 19       |
| 19-3060  | 91       | 98       | 19-5184  | 8        | 98       | 21-5161  | 39       | 77       | —        | —        | —        |
| 19-3061  | 91       | 99       | 19-5185  | 8        | 99       | 21-5161  | 65       | 63       | —        | —        | —        |
| 19-3062  | 91       | 100      | 19-5186  | 8        | 100      | 21-5192  | 65       | 66       | 26-9461  | 39       | 79       |
| 19-3063  | 91       | 101      | 19-5187  | 8        | 101      | 21-5202  | 93       | 80       | —        | —        | —        |
| 19-3064  | 91       | 102      | 19-5188  | 8        | 102      | 21-5360  | 39       | 80       | 27-1386  | 27       | 11       |
| 19-3065  | 91       | 103      | 19-5189  | 8        | 103      | 21-5375  | 33       | 15       | 27-1589  | 23       | 15       |
| 19-3066  | 91       | 104      | 19-5190  | 8        | 104      | 21-5375  | 35       | 30       | 27-5135  | 51       | 7        |
| 19-3067  | 93       | 105      | 19-5191  | 8        | 105      | 21-5618  | 67       | 21       | 27-5676  | 39       | 43       |
| 19-3068  | 93       | 106      | 19-5192  | 8        | 106      | 21-6050  | 19       | 32       | 27-6742  | 63       | 5        |
| 19-3069  | 93       | 107      | 19-5193  | 8        | 107      | 21-6187  | —        | —        | 27-6742  | 55       | 5        |
| 19-3070  | 93       | 108      | 19-5194  | 8        | 108      | 24-36    | 31       | 17       | 27-6870  | 57       | 42       |
| 19-3071  | 93       | 109      | 19-5195  | 8        | 109      | 24-563   | 33       | 1        | 27-6870  | 61       | 51       |
| 19-3072  | 93       | 110      | 19-5196  | 8        | 110      | 24-563   | 41       | 36       | 27-8059  | 95       | 12       |
| 19-3073  | 93       | 111      | 19-5197  | 8        | 111      | 24-978   | 15       | 4        | 27-8059  | 95       | 15       |

# NUMERICAL INDEX—continued

| Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 27-8443  | 73       | 41       | 35 706   | 31       | 37       | 40-3226  | 15       | 49       | 42-3195  | 35       | 16       |
| 27-8560  | 17       | 21       | 35-707   | 41       | 27       | 40-4818  | 39       | 62       | 42-3199  | 35       | 49       |
| 27-8560  | 17       | 23       | 35 6436  | 59       | 15       | 40-4818  | 43       | 13       | 42-3206  | 35       | 24       |
| 27-8560  | 63       | 11       | 35 6440  | 57       | 36       | 40-4850  | 39       | 45       | 42-3212  | 29       | 36       |
| 27-8560  | 63       | 27       |          |          |          | 40-4908  | 59       | 11       | 42-3213  | 29       | 36       |
| 27-8560  | 65       | 44       | 36-382   | 39       | 59       | 40-4908  | 41       | 4        | 42-3249  | 43       | 41       |
| 27-8560  | 65       | 55       | 36-382   | 41       | 40       | 40-5090  | 51       | 13       | 42-4125  | 43       | 34       |
| 27-8560  | 65       | 61       | 36-382   | 43       | 15       | 40-6022  | 45       | 18       | 42-4340  | 17       | 27       |
| 28-2080  | 41       | 22       | 36-382   | 43       | 31       | 40-7715  | 95       | 5        | 42-4340  | 41       | 41       |
| 28-2080  | 55       | 8        | 36-382   | 43       | 16       | 40-8029  | 69       | 40       | 42-4343  | 41       | 30       |
| 28-2080  | 55       | 23       | 36-382   | 45       | 16       | 40-8030  | 69       | 40       | 42-4362  | 41       | 32       |
| 28-2080  | 59       | 6        | 36-382   | 45       | 16       | 40-8085  | 73       | 30       | 42-4364  | 41       | 31       |
| 28-2338  | 43       | 19       | 36-382   | 45       | 39       | 40-8089  | 73       | 22       | 42-4475  | 37       | 26       |
| 28-2338  | 43       | 39       | 36-382   | 47       | 3        | 40-8089  | 73       | 29       | 42-4475  | 37       | 34       |
| 28-2338  | 63       | 20       | 36-382   | 47       | 20       | 40-8122  | 67       | 15       | 42-4475  | 37       | 41       |
| 28-5839  | 39       | 65       | 40-28    | 15       | 30       | 40-8123  | 67       | 14       | 42-4475  | 59       | 9        |
| 29-541   | 19       | 33       | 40-118   | 15       | 4        | 40-8124  | 67       | 16       | 42-4476  | 15       | 41       |
| 29-541   | 25       | 25       | 40-156   | 13       | 13       | 40-8125  | 67       | 16       | 42-4476  | 17       | 13       |
| 29-541   | 39       | 83       | 40-156   | 15       | 31       | 40-8402  | 45       | 5        | 42-4744  | 41       | 18       |
| 29-541   | 41       | 16       | 40-157   | 15       | 30       | 40-8539  | 71       | 5        | 42-4745  | 41       | 23       |
| 29-541   | 63       | 7        | 40-158   | 13       | 30       | 40-9017  | 81       | 3        | 42-4778  | 39       | 52       |
| 29-541   | 65       | 33       | 40-158   | 13       | 30       | 41-26    | 19       | 37       | 42-4793  | 39       | 55       |
| 29-541   | 65       | 37       | 40-164   | 15       | 30       | 41-673   | 21       | 4        | 42-4904  | 95       | 6        |
| 29-541   | 65       | 62       | 40-229   | 35       | 30       | 41-673   | 21       | 4        | 42-4906  | 95       | 3        |
| 29-541   | 81       | 1        | 40-229   | 35       | 30       | 41-5130  | 53       | 28       | 42-4925  | 43       | 1        |
| 29-541   | 97       | 8        | 40-230   | 33       | 33       | 41-5134  | 53       | 18       | 42-4926  | 43       | 2        |
| 29-541   | 97       | 11       | 40-234   | 33       | 32       | 41-5135  | 53       | 7        | 42-4926  | 43       | 33       |
| 29-541   | 97       | 16       | 40-234   | 35       | 34       | 41-5135  | 53       | 15       | 42-4968  | 71       | 7        |
| 29-541   | 97       | 16       | 40-235   | 35       | 34       | 41-5139  | 53       | 19       | 42-5145  | 53       | 35       |
| 29-2023  | 13       | 16       | 40-236   | 35       | 34       | 41-5140  | 53       | 20       | 42-5320  | 53       | 30       |
| 29-3319  | 35       | 27       | 40-238   | 25       | 5        | 41-5141  | 53       | 11       | 42-5323  | 53       | 29       |
| 29-3319  | 41       | 12       | 40-238   | 25       | 2        | 41-5142  | 53       | 22       | 42-5520  | 55       | 16       |
| 29-5293  | 63       | 20       | 40-239   | 25       | 4        | 41-5143  | 53       | 8        | 42-5552  | 57       | 41       |
| 29-5338  | 53       | 27       | 40-239   | 25       | 3        | 41-5144  | 53       | 21       | 42-5560  | 57       | 45       |
| 29-5347  | 53       | 26       | 40-241   | 23       | 38       | 41-5145  | 53       | 16       | 42-5562  | 55       | 14       |
| 29-5839  | 43       | 9        | 40-246   | 23       | 40       | 41-5146  | 53       | 25       | 42-5564  | 57       | 44       |
| 29-5871  | 57       | 30       | 40-246   | 23       | 40       | 41-6016  | 53       | 10       | 42-5567  | 57       | 33       |
| 29-7564  | 36       | 66       | 40-375   | 35       | 32       | 41-6016  | 53       | 26       | 42-5569  | 57       | 40       |
| 29-7564  | 43       | 12       | 40-414   | 23       | 2        | 41-6019  | 53       | 39       | 42-5873  | 55       | 6        |
| 29-7564  | 43       | 29       | 40-414   | 23       | 28       | 41-6021  | 49       | 3        | 42-5875  | 55       | 18       |
| 29-7564  | 39       | 68       | 40-414   | 37       | 22       | 41-7808  | 77       | 32       | 42-5883  | 41       | 18       |
| 29-7583  | 39       | 58       | 40-414   | 53       | 17       | 41-7808  | 77       | 32       | 42-5883  | 55       | 22       |
| 29-8740  | 37       | 11       | 40-414   | 65       | 47       | 42-157   | 25       | 16       | 42-5904  | 57       | 43       |
| 29-8814  | 93       | 68       | 40-414   | 93       | 63       | 42-158   | 25       | 15       | 42-5905  | 57       | 43       |
| 29-9252  | 81       | 6        | 40-414   | 93       | 65       | 42-166   | 31       | 48       | 42-6011  | 61       | 53       |
| 30-733   | 37       | 9        | 40-483   | 13       | 14       | 42-2699  | 19       | 53       | 42-6012  | 59       | 52       |
| 31-222   | 25       | 27       | 40-705   | 31       | 8        | 42-2701  | 19       | 56       | 42-6019  | 59       | 22       |
| 31-222   | 65       | 35       | 40-740   | 35       | 8        | 42-2848  | 19       | 42       | 42-6034  | 59       | 8        |
| 35-37    | 55       | 21       | 40-3051  | 25       | 21       | 42-2860  | 45       | 21       | 42-6036  | 59       | 12       |
| 35-701   | 55       | 11       | 40-3073  | 35       | 15       | 42-3075  | 29       | 30       | 42-6045  | 59       | 4        |
| 35-702   | 15       | 52       | 40-3084  | 33       | 24       | 42-3079  | 29       | 31       | 42-6378  | 61       | 54       |
| 35-705   | 51       | 33       | 40-3085  | 33       | 22       | 42-3079  | 29       | 36       | 42-6534  | 49       | 16       |
|          |          |          | 40-3121  | 25       | 2        | 42-3183  | 35       | 46       | 42-6534  | 79       | 53       |
|          |          |          | 40-3143  | 31       | 43       | 42-3183  | 35       | 46       | 42-6558  | 65       | 66       |
|          |          |          | 40-3150  | 21       | 22       | 42-3189  | 35       | 43       |          |          |          |

# NUMERICAL INDEX—continued

| Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 42-6560  | 63       | 47       | 65-5884  | 61       | 47       | 67-3093  | 29       | 33       | 68-101   | 31       | 1        |
| 42-7029  | 63       | 30       | 65-5886  | 61       | 30       | 67-3161  | 31       | 5        | 68-102   | 23       | 30       |
| 42-8017  | 67       | 31       | 65-5887  | 61       | 31       | 67-3162  | 31       | 6        | 68-103   | 27       | 6        |
| 42-8033  | 93       | 36       | 65-5904  | 57       | 36       | 67-3163  | 31       | 11       | 68-114   | 27       | 9        |
| 42-8049  | 67       | 39       | 65-5907  | 57       | 39       | 67-3169  | 31       | 8        | 68-130   | 27       | 3        |
| 42-8068  | 93       | 27       | 65-5907  | 57       | 27       | 67-5021  | 51       | 27       | 68-131   | 27       | 2        |
| 42-8075  | 69       | 41       | 65-6274  | 41       | 8        | 67-5023  | 51       | 3        | 68-132   | 27       | 5        |
| 42-8075  | 73       | 34       | 65-8171  | 73       | 41       | 67-5024  | 51       | 2        | 68-137   | 13       | 1        |
| 42-8114  | 69       | 38       | 65-9170  | 39       | 81       | 67-5544  | 55       | 7        | 68-138   | 15       | 38       |
| 42-8115  | 69       | 38       | 66-102   | 19       | 40       | 67-5545  | 55       | 4        | 68-143   | 15       | 40       |
| 42-9169  | 51       | 18       | 66-102   | 19       | 40       | 67-5555  | 57       | 28       | 68-144   | 15       | 36       |
| 46-4     | 37       | 14       | 66-104   | 21       | 29       | 67-5565  | 55       | 9        | 68-147   | 13       | 8        |
| 46-6     | 39       | 53       | 66-104   | 31       | 12       | 67-5566  | 55       | 1        | 68-149   | 13       | 10       |
| 46-6     | 51       | 12       | 66-3074  | 55       | 10       | 67-5572  | 57       | 33       | 68-151   | 15       | 33       |
| 47-5064  | 53       | 37       | 66-4149  | 57       | 27       | 67-5575  | 57       | 35       | 68-153   | 15       | 32       |
| 47-5065  | 53       | 36       | 66-4708  | 57       | 30       | 67-5577  | 55       | 19       | 68-155   | 17       | 34       |
| 54-9012  | 75       | 14       | 66-4708  | 57       | 25       | 67-5578  | 55       | 48       | 68-158   | 17       | 1        |
| 62-203   | 45       | —        | 66-4708  | 59       | 2        | 67-6027  | 61       | 23       | 68-163   | 17       | 15       |
| 64-3227  | 27       | 16       | 66-5204  | 51       | 20       | 67-6038  | 59       | 23       | 68-166   | 17       | 2        |
| 64-6016  | 51       | 19       | 66-7518  | 51       | 31       | 67-6051  | 61       | 49       | 68-184   | 21       | 9        |
| 64-6054  | 63       | 20       | 66-7518  | 51       | 31       | 67-8060  | 69       | 24       | 68-185   | 21       | 10       |
| 65-109   | 69       | 32       | 66-8340  | 79       | 59       | 67-8060  | 73       | 25       | 68-192   | 13       | 5        |
| 65-292   | 45       | 2        | 66-8896  | 71       | 16       | 67-8313  | 41       | 39       | 68-205   | 23       | 5        |
| 65-440   | 21       | 30       | 66-9132  | 81       | 5        | 67-8313  | 43       | 19       | 68-209   | 23       | 6        |
| 65-1417  | 15       | 46       | 66-9262  | 97       | 12       | 67-9026  | 81       | 9        | 68-213   | 31       | 40       |
| 65-1417  | 17       | 9        | 67-42    | 45       | 9        | 68-13    | 23       | 16       | 68-214   | 31       | 13       |
| 65-1418  | 15       | 45       | 67-283   | 13       | 11       | 68-13    | 23       | 35       | 68-216   | 33       | 4        |
| 65-1418  | 17       | 10       | 67-298   | 21       | 27       | 68-13    | 15       | 42       | 68-217   | 13       | 3        |
| 65-1419  | 15       | 45       | 67-338   | 27       | 12       | 68-13    | 17       | 12       | 68-223   | 15       | 51       |
| 65-2045  | 59       | 18       | 67-339   | 21       | 23       | 68-13    | 23       | 18       | 68-224   | 15       | 51       |
| 65-2240  | 59       | 20       | 67-643   | 21       | 19       | 68-22    | 27       | 1        | 68-227   | 33       | 11       |
| 65-2593  | 33       | 29       | 67-644   | 21       | 20       | 68-22    | 27       | 18       | 68-229   | 33       | 7        |
| 65-4742  | 39       | 51       | 67-645   | 21       | 21       | 68-23    | 27       | 40       | 68-234   | 35       | 6        |
| 65-4917  | 43       | 30       | 67-674   | 21       | 6        | 68-23    | 27       | 7        | 68-235   | 23       | 41       |
| 65-5111  | 61       | 41       | 67-685   | 27       | 14       | 68-25    | 27       | 10       | 68-236   | 23       | 39       |
| 65-5126  | 51       | 8        | 67-716   | 31       | 18       | 68-26    | 31       | 19       | 68-237   | 35       | 34       |
| 65-5127  | 51       | 10       | 67-793   | 21       | 16       | 68-27    | 31       | 39       | 68-244   | 35       | 37       |
| 65-5295  | 37       | 23       | 67-1285  | 25       | 24       | 68-28    | 27       | 8        | 68-249   | 35       | 39       |
| 65-5295  | 35       | 13       | 67-1288  | 25       | 23       | 68-30    | 27       | 23       | 68-256   | 5        | 35       |
| 65-5328  | 51       | 32       | 67-1382  | 25       | 29       | 68-31    | 27       | 24       | 68-257   | 5        | 35       |
| 65-5332  | 51       | 23       | 67-1387  | 25       | 33       | 68-34    | 27       | 37       | 68-258   | 5        | 32       |
| 65-5333  | 17       | 20       | 67-1391  | 25       | 31       | 68-35    | 27       | 12       | 68-259   | 5        | 32       |
| 65-5333  | 51       | 6        | 67-1392  | 25       | 32       | 68-43    | 17       | 11       | 68-260   | 5        | 30       |
| 65-5380  | 51       | 29       | 67-1395  | 25       | 38       | 68-46    | 19       | 18       | 68-261   | 5        | 30       |
| 65-5424  | 55       | 25       | 67-1403  | 25       | 39       | 68-48    | 21       | 26       | 68-263   | 21       | 27       |
| 65-5435  | 37       | 40       | 67-1404  | 25       | 30       | 68-50    | 21       | 14       | 68-272   | 23       | 27       |
| 65-5446  | 51       | 26       | 67-1405  | 25       | 34       | 68-53    | 21       | 15       | 68-282   | 25       | 13       |
| 65-5451  | 55       | 23       | 67-1406  | 25       | 34       | 68-65    | 21       | 44       | 68-289   | 25       | 35       |
| 65-5576  | 55       | 32       | 67-1431  | 21       | 25       | 68-66    | 15       | 50       | 68-292   | 25       | 35       |
| 65-5883  | 61       | 46       | 67-1432  | 21       | 25       | 68-67    | 15       | 47       | 68-293   | 25       | 33       |
| 65-5883  | 61       | 46       | 67-1433  | 21       | 25       | 68-71    | 13       | 17       | 68-296   | 25       | 33       |
| 65-5883  | 61       | 46       | 67-1496  | 25       | 9        | 68-79    | 15       | 26       | 68-297   | 25       | 33       |
| 65-5883  | 61       | 46       | 67-1536  | 21       | 3        | 68-81    | 13       | 3        | 68-298   | 25       | 33       |
| 65-5883  | 61       | 46       | 67-3028  | 27       | 25       | 68-87    | 13       | 3        | 68-299   | 25       | 33       |
| 65-5883  | 61       | 46       |          |          |          | 68-98    | 31       | 2        | 68-300   | 25       | 33       |

**NUMERICAL INDEX—continued**

[illegible]

# NUMERICAL INDEX—continued

| Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 68-3317  | 33       | 20       | 68-5056  | 51       | 4        | 68-6536  | 63       | 17       | 68-8054  | 73       | 38       |
| 68-4080  | 37       | 33       | 68-5056  | 75       | 23       | 68-6539  | 63       | 17       | 68-8062  | 69       | 42       |
| 68-4081  | 37       | 33       | 68-5104  | 53       | 34       | 68-6540  | 63       | 9        | 68-8065  | 69       | 27       |
| 68-4084  | 37       | 37       | 68-5108  | 53       | 33       | 68-6544  | 63       | 17       | 68-8080  | 73       | 28       |
| 68-4085  | 37       | 20       | 68-5129  | 51       | 21       | 68-6546  | 63       | 23       | 68-8081  | 73       | 22       |
| 68-4085  | 37       | 36       | 68-5134  | 53       | 24       | 68-6548  | 63       | 14       | 68-8083  | 67       | 12       |
| 68-4088  | 37       | 32       | 68-5137  | 51       | 22       | 68-6549  | 63       | 14       | 68-8095  | 71       | 1        |
| 68-4090  | 37       | 24       | 68-5143  | 53       | 5        | 68-6550  | 63       | 14       | 68-8099  | 73       | 37       |
| 68-4093  | 79       | 55       | 68-5144  | 53       | 4        | 68-6551  | 63       | 14       | 68-8102  | 71       | 2        |
| 68-4094  | 77       | 33       | 68-5150  | 51       | 30       | 68-6767  | 67       | 43       | 68-8103  | 71       | 18       |
| 68-4095  | 39       | 71       | 68-5154  | 9        | —        | 68-6768  | 65       | 40       | 68-8110  | 67       | 17       |
| 68-4096  | 39       | 69       | 68-5165  | 9        | —        | 68-6773  | 41       | 2        | 68-8118  | 73       | 44       |
| 68-4150  | 41       | 37       | 68-5170  | 53       | 2        | 68-6802  | 43       | 17       | 68-8119  | 39       | 76       |
| 68-4228  | 41       | 33       | 68-5171  | 53       | 3        | 68-6803  | 43       | 22       | 68-8120  | 93       | 46       |
| 68-4235  | 41       | 34       | 68-5174  | 51       | 11       | 68-6823  | 65       | 51       | 68-8121  | 93       | 46       |
| 68-4243  | 41       | 2        | 68-5176  | 53       | 32       | 68-6832  | 65       | 50       | 68-8123  | 93       | 62       |
| 68-4260  | 39       | 44       | 68-5177  | 53       | 32       | 68-6834  | 65       | 56       | 68-8125  | 69       | 37       |
| 68-4271  | 37       | 28       | 68-5178  | 53       | 31       | 68-6835  | 65       | 52       | 68-8135  | 13       | 21       |
| 68-4271  | 9        | —        | 68-5180  | 51       | 21       | 68-6836  | 65       | 48       | 68-8145  | 69       | 27       |
| 68-4275  | 37       | 28       | 68-5194  | 53       | 9        | 68-6837  | 65       | 57       | 68-8147  | 71       | 1        |
| 68-4275  | 9        | —        | 68-5195  | 53       | 10       | 68-6856  | 65       | 48       | 68-8150  | 71       | 1        |
| 68-4559  | 37       | 18       | 68-5198  | 53       | 12       | 68-6857  | 65       | 48       | 68-8154  | 73       | 39       |
| 68-4560  | 37       | 10       | 68-5535  | 57       | 38       | 68-6875  | 95       | 18       | 68-8158  | 67       | 13       |
| 68-4560  | 37       | 12       | 68-5541  | 55       | 12       | 68-6880  | 97       | —        | 68-8159  | 67       | 6        |
| 68-4577  | 37       | 21       | 68-5543  | 57       | 34       | 68-6881  | 97       | 1        | 68-8165  | 71       | 17       |
| 68-4578  | 37       | 19       | 68-5551  | 55       | 2        | 68-6884  | 95       | 18       | 68-8169  | 67       | 1        |
| 68-4579  | 37       | 8        | 68-5552  | 57       | 37       | 68-6885  | 97       | 22       | 68-8170  | 71       | 3        |
| 68-4595  | 37       | 17       | 68-5555  | 57       | 4        | 68-6906  | 41       | 4        | 68-8173  | 67       | 11       |
| 68-4598  | 37       | 20       | 68-5555  | 9        | —        | 68-6906  | 63       | 30       | 68-8174  | 69       | 4        |
| 68-4599  | 37       | 15       | 68-5556  | 55       | 3        | 68-6914  | 97       | 18       | 68-8175  | 73       | 23       |
| 68-4606  | 49       | 19       | 68-5557  | 57       | —        | 68-6914  | 97       | 18       | 68-8176  | 67       | 24       |
| 68-4633  | 49       | 20       | 68-5557  | 9        | —        | 68-6919  | 97       | 17       | 68-8176  | 67       | 19       |
| 68-4634  | 49       | 20       | 68-5558  | 55       | 3        | 68-6920  | 97       | 17       | 68-8315  | 39       | 74       |
| 68-4708  | 41       | 21       | 68-5940  | 61       | 38       | 68-6922  | 97       | 13       | 68-8317  | 45       | 3        |
| 68-4728  | 41       | 28       | 68-6064  | 59       | 13       | 68-7013  | 41       | 11       | 68-8321  | 13       | 20       |
| 68-4802  | 39       | 67       | 68-6081  | 61       | 45       | 68-7050  | 41       | 20       | 68-8328  | 47       | 32       |
| 68-4803  | 39       | 49       | 68-6086  | 61       | 55       | 68-7052  | 41       | 17       | 68-8334  | 45       | 4        |
| 68-4804  | 39       | 63       | 68-6088  | 61       | 33       | 68-7055  | 41       | 13       | 68-8336  | 47       | 33       |
| 68-4804  | 43       | 11       | 68-6092  | 61       | 36       | 68-7061  | 41       | 14       | 68-8342  | 47       | 31       |
| 68-4805  | 39       | 48       | 68-6095  | 61       | 37       | 68-7062  | 41       | 9        | 68-8343  | 47       | 30       |
| 68-4805  | 43       | 26       | 68-6100  | 61       | 44       | 68-7222  | 63       | 6        | 68-8368  | 93       | 45       |
| 68-4808  | 43       | 6        | 68-6102  | 59       | 27       | 68-8011  | 67       | 11       | 68-8378  | 45       | 10       |
| 68-4809  | 43       | 25       | 68-6110  | 59       | 25       | 68-8012  | 67       | 4        | 68-8378  | 45       | 8        |
| 68-4828  | 39       | 36       | 68-6114  | 61       | 50       | 68-8013  | 67       | 10       | 68-8382  | 47       | 30       |
| 68-4835  | 39       | 61       | 68-6114  | 9        | —        | 68-8014  | 67       | 2        | 68-8383  | 47       | 31       |
| 68-4900  | 95       | 9        | 68-6116  | 59       | 17       | 68-8016  | 67       | 3        | 68-8386  | 45       | 11       |
| 68-4905  | 37       | 32       | 68-6120  | 59       | 24       | 68-8017  | 67       | 17       | 68-8395  | 45       | 14       |
| 68-4905  | 95       | 10       | 68-6121  | 59       | 21       | 68-8017  | 73       | 19       | 68-8396  | 45       | 12       |
| 68-4906  | 37       | 31       | 68-6130  | 59       | 7        | 68-8018  | 69       | 43       | 68-8399  | 47       | 31       |
| 68-4906  | 37       | 36       | 68-6131  | 59       | 19       | 68-8018  | 73       | 36       | 68-8402  | 45       | —        |
| 68-4906  | 95       | 13       | 68-6132  | 61       | 43       | 68-8019  | 67       | 6        | 68-8561  | 71       | 13       |
| 68-4907  | 95       | 16       | 68-6134  | 59       | 5        | 68-8024  | 69       | 8        | 68-8570  | 71       | 14       |
| 68-4937  | 95       | 17       | 68-6135  | 61       | 34       | 68-8038  | 67       | 13       | 68-8600  | 71       | 9        |
| 68-4939  | 95       | 71       | 68-6142  | 59       | 27       | 68-8039  | 67       | 6        | 68-8611  | 71       | 6        |
| 68-4971  | 51       | —        | 68-6524  | 63       | 67       | 68-8045  | 73       | 28       | 68-8634  | 71       | 10       |
| 68-5050  | —        | 1        | 68-6535  | 63       | 17       | 68-8054  | 67       | 18       | 68-8663  | 73       | 46       |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | 68-8667  | 71       | 15       |

# NUMERICAL INDEX—continued

| Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. | Part No. | Page No. | Code No. |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 68-8671  | 71       | 8        | 68-9167  | 77       | 35       | 68-9449  | 77       | 49       | 76-138   | 25       | 19       |
| 68-8672  | 71       | 8        | 68-9223  | 49       | 22       | 68-9460  | 81       | —        | 76-219   | 23       | 21       |
| 68-8678  | 71       | 12       | 68-9226  | 49       | 23       | 68-9461  | 81       | 14       | 76-290   | 33       | 10       |
| 68-8679  | 71       | 12       | 68-9227  | 49       | 27       | 68-9462  | 81       | 8        | 76-293   | 33       | 31       |
| 68-8684  | 73       | 45       | 68-9251  | 37       | 4        | 68-9463  | 81       | 7        | 76-308   | 13       | 19       |
| 68-8685  | 73       | 45       | 68-9277  | 49       | 9        | 68-9464  | 81       | 4        | 76-378   | 13       | 18       |
| 68-8690  | 71       | 15       | 68-9278  | 49       | 10       | 68-9465  | 81       | 16       | 76-539   | 17       | 27       |
| 68-8692  | 71       | 12       | 68-9279  | 49       | 15       | 68-9466  | 81       | 15       | 76-543   | 75       | 5        |
| 68-8696  | 73       | 46       | 68-9281  | 49       | 24       | 68-9467  | 81       | 11       | 76-546   | 33       | 5        |
| 68-8699  | 71       | 12       | 68-9287  | 49       | 26       | 68-9468  | 49       | 28       | 76-2514  | 33       | 30       |
| 68-8702  | 73       | 45       | 68-9290  | 49       | 8        | 68-9469  | 49       | 28       | 76-4116  | 35       | 1        |
| 68-8703  | 73       | 45       | 68-9298  | 49       | 8        | 68-9471  | 49       | 24       | 76-8010  | 45       | 17       |
| 68-8706  | 73       | 46       | 68-9304  | 77       | 30       | 68-9472  | 49       | 24       | 76-9110  | 69       | 33       |
| 68-8708  | 73       | 46       | 68-9306  | 49       | 24       | 68-9474  | 49       | 28       | 76-9175  | 97       | 23       |
| 68-8712  | 71       | 9        | 68-9327  | 63       | 1        | 68-9475  | 49       | 28       | 76-9325  | 51       | 24       |
| 68-8718  | 71       | 10       | 68-9330  | 37       | 34       | 68-9478  | 49       | 24       | 86-2552  | 73       | 36       |
| 68-8719  | 71       | 9        | 68-9337  | 49       | 1        | 68-9479  | 49       | 24       | 89-3208  | 33       | 14       |
| 68-8733  | 71       | 9        | 68-9337  | 49       | 4        | 68-9481  | 49       | 28       | 89-3208  | 41       | 29       |
| 68-9103  | 77       | 39       | 68-9337  | 49       | 4        | 68-9490  | 49       | 28       | 89-5015  | 51       | 9        |
| 68-9106  | 47       | 41       | 68-9340  | 49       | 28       | 68-9491  | 49       | 28       | 89-5036  | 53       | 35       |
| 68-9115  | 37       | 2        | 68-9345  | 49       | 28       | 68-9494  | 49       | 28       | 90-241   | 25       | 8        |
| 68-9115  | 47       | 34       | 68-9348  | 49       | 28       | 68-9495  | 49       | 28       | 90-3063  | 45       | 22       |
| 68-9115  | 49       | 5        | 68-9350  | 75       | 18       | 68-9496  | 49       | 24       | 90-3064  | 39       | 82       |
| 68-9131  | 47       | 29       | 68-9351  | 75       | 40       | 68-9497  | 49       | 24       | 90-3064  | 45       | 20       |
| 68-9134  | 47       | 28       | 68-9401  | 47       | 35       | 68-9575  | 61       | 56       | 90-6018  | 45       | 45       |
| 68-9148  | 75       | 12       | 68-9415  | 75       | 6        | 76-10    | 65       | 34       | 90-7029  | 41       | 42       |
| 68-9151  | 79       | 67       | 68-9418  | 75       | 8        | 76-11    | 27       | 27       | 90-9237  | 81       | 13       |
| 68-9152  | 77       | 46       | 68-9427  | 75       | 31       | 76-12    | 67       | 5        |          |          |          |
| 68-9153  | 77       | 45       | 68-9441  | 69       | 41       |          |          |          |          |          |          |
| 68-9163  | 79       | 58       | 68-9447  | 69       | 25       |          |          |          |          |          |          |
| 68-9166  | 77       | 42       | 68-9448  | 49       | 25       |          |          |          |          |          |          |

www.classicbritishspares.com

